AÑO XVIII N.o 6,257
FUNDADO EL 14 DE ENERO DE 1917

LA NACION

ES PROPIEDAD (EMPRESA PERIODISTICA "LA NACION", S. A.) M. C. R.

EDICION DOMINICAL CON SUPLEMENTO ILUSTRADO

PRECIO EN TODO EL PAIS: 40 CENTAVOS — SANTIAGO DE CHILE, DOMINGO 13 DE ENERO DE 1935 — AGUSTINAS 1269 — CASILLA 81-D



Cuando la señorita Helen Bring visitó el Haras Black Arrow, en compañía de su padre, el conocido Harry Bring, poseedor de los mejores race-horses que habían hollado las pistas hípicas del país, le entusiasmó aquella pequeña potranca, que obedecía al nombre de Littlerose y cuya sola estructura era una gran promesa.

La señorita Helen Bring tenía tantos conocimientos hípicos como el más avesado de los turfmen, pues había nacido y se había criado, si es que así puede decirse sin que constituya una ofensa, en medio de los fina-sangre, que eran la mitad de la vida de su padre. El señor Harry Bring, viudo desde poco tiempo después del nacimiento de Helen, se dedicó con más afición que nunca al cuidado de sus animales. Vivía en el haras, y cuando la hija estuvo ya más grandecita, iba con ella a todas partes. De esta manera, la entonces pequeña chiquitina de cabellos rubios ensortijados, fué acostumbrándose a ese mundo hípico y profundizando la complicada y curiosa ciencia del turf.

Por estas razones, Helen contempló con entusiasmo la magnificencia de Littlerose, la potranca que aún no cumplía el año y medio. Admiró la conformación del cuerpo, de sus remos, la bella cabeza inteligente que delataba al fina-sangre.

No le fué necesario insistir mucho ante su padre para que adquiriera la potranca, tanto más cuanto que su dueño la miraba con cierto aire despreciativo, por razones que él solo conocía. Además, hijo del mismo padre, el famoso Lookat, aunque de distinta madre, ya que Litterose había nacido de Primerose, existía en el Haras Black Arrow un potrillo que tampoco cumplía el año y medio, y que era la joya del dueño. Dun-Dun, era hijo de la conocida Cleveland, dueña de las pistas por espacio de algunos años.

Cuando Helen Bring se llevó a Littlerose, en el haras alguien dijo:

—Caprichos de niña bien, a la que su padre cumple todos sus deseos, y que no entiende nada de caballos

---

Ya en el stud "El Cocodrilo" de propiedad del señor Harry Bring, la potranca **Littlerose** fué bautizada con el nombre de **Firequeen**, y, por indicaciones personales de Helen, se tuvo para ella los mejores cuidados. La muchacha cifraba en la potranca todas sus esperanzas. Esperaba tener los más sonados triunfos, no por el afán económico, que poco le importaba, dada la posición de su padre, sino por ese anhelo que existe en todas las mujeres, de sobresalir.

Este anhelo se vió acrecentado cuando, por medio de algunos amigos, supo los comentarios que la compra de Firequeen produjo entre sus antiguos propietarios.

Firequeen fué desarollándose así en las mejores condiciones. Se acercaba la temporada veraniega para caballos de dos años, sobre ochocientos metros, y Helen se levantaba todos los días al amanecer para preocuparse personalmente del cuidado de su race-horse. En el fondo le interesaba tanto que el nombre de Firequeen figurara el primero, como vengarse de los comentarios provocados por su adquisición.

La temporada llegó por fin y Firequeen fué inscrita para el primer clásico. En la lista de los inscritos estaba también DunDun, el hermano de padre.

Helen estaba nerviosa. Toby Whiteman, dueño de DunDun, por el contrario, se manifestaba tranquilo, y cuando se encontró con la muchacha, en el momento del pesaje de los jinetes, la miró con ojos que quisieron ser distraídos, pero en cuya mirada había cierta intención que ella comprendió inmediatamente, y que la hizo, a pesar suyo, ponerse aún más nerviosa. Casi corriendo se fue a ver al preparador, a quien consultó sobre las posibilidades. Y el preparador, optimista, como todos los preparadores, dijo:

—La verdad es que el único enemigo peligroso es el potrillo DunDun, de los Whiteman; pero tengo confianza en la potranca. Además, tenemos el mejor jinete.

Esto dió un poco de ánimo a Helen, que fué a instalarse en las tribunas, dispuesta a presenciar la prueba con la mayor tranquilidad. Tal vez esto hubiera sido posible, de no encontrarse cerca de ella el dueño de "el único enemigo peligroso", que, de vez en cuando, seguía lanzando miradas que querían ser distraídas.

Los caballos salieron a la pista. Las pizarras marcaron las apuestas, y mostraron como favorito a DunDun. Toby Whiteman, sonrió y encendió un cigarrillo. Helen estrujaba un pañuelo entre sus dedos y hacía todos los esfuerzos de que era capaz para mantenerse inmóvil. Eso de que las apuestas estuvieran en favor de DunDun le dolió y le hizo correr un escalofrío de pesimismo.

Los caballos fueron a sus puestos de partida. Firequeen estaba tan nerviosa como su dueña; sin embargo, el jinete logró colocarla en las huinchas, que se levantaron de improviso.

La carrera no tuvo momentos de gran emoción para los espectadores; pero si de muy intensa para Helen y para Toby Whiteman.

DunDun partió en punta, y corrió así, seguido de los demás, hasta la primera curva, donde se abrió dejando la pasada a Firequeen, que le quitó casi dos cuerpos. Pero DunDun volvió a ganar terreno rápidamente. El jockey de Firequeen pegó su monta a los palos y cuando vió que el "enemigo peligroso" se acercaba, no vió otro remedio que apurar el tren, haciendo uso de todos sus conocimients y llegando al final a emplear la fusta. El jockey de DunDun, por su parte, trató de buscar un hueco por donde colarse; pero tardó demasiado, y cuando logró hacerlo ya era tarde. Sin embargo, apurando el tren, alcanzó a su rival y comenzó a ganar terreno. Sólo en este momento hubo verdadera emoción; pero la distancia era tan pequeña que Helen alcanzó a hacerle tres pequeñas roturas al pañuelo que retorcía entre sus dedos...

Cuando los caballos llegaron a la meta, Toby Whiteman no miró ya con ironía a Helen Bring; más bien fué una mirada furiosa hacia aquella muchacha que lanzaba su sombrero al aire y que luego salió corriendo a acariciar la hermosa cabeza de Firequeen.

Sin embargo, al día siguiente, los redactores hípicos de los principales diarios y también el público entendido, comentaron desfavorablemente el triunfo de la potranca. Según todas las opiniones, el vencedor habría sido DunDun, si lo hubiera montado un jockey con más experiencia y conocimiento. En resumen, que la derrota del favorito se debía solamente al jinete.

Esto desconsoló, naturalmente, a Helen; pero, como buena mujer, quedó fija en ella la idea de demostrar en una próxima reunión que su potranca podía ganar al potrillo de Whiteman en buena lid y con cualquier jinete. Y si hasta entonces había dedicado sus mejores cuidados a Firequeen, desde ese día éstos aumentaron. Hasta su propio padre sonreía al ver a su hija, mañana y tarde, al lado de la potranca. Le daba gusto sentir que ella tenía sus mismas preocupaciones, el amor a los fina-sangre, y que era una auténtica descendiente de los Bring, que, desde su abuelo, habían tenido fama de poseer los mejores race-horses.

Aun le quedaban dos pruebas más en que encontrarse: una de mil cien metros, en la temporada de otoño, y otra de mil cuatrocientos, para dos años y medio.

Toby Whiteman, ni qué decirlo merece, tenía también la misma preocupación de Helen, solo que a él lo guiaba el afán de demostrar que toda la culpa de la derrota la tuvo el jinete.

El segundo y el tercer encuentros fueron dignos de una película, porque, lo mismo que en las películas turfísticas, la lucha entre el hombre y la mujer, y entre el potrillo y la potranca, tuvo una especie de argumento.

La primera prueba de esta segunda temporada, en el otoño, fue ganada por DunDun, por el mismo margen de distancia que Firequeen lo había derrotado antes.

Helen lloró.

Toby Whiteman redobló sus miradas irónicas.

El señor Harry Bring trató de consolar a su hija.

Pero no fué necesario, porque Helen se consoló sola y, con más tenacidad que antes, siguió el cuidado de su potranca.

Y, al igual que en las películas, y que en los matchs de box, la tercera prueba, la que se consideraba decisiva y en la que también tuvo mayoría de apuestas DunDun, la carrera terminó en empate; en un empate tan perfecto que los partidarios de Firequeen la creyeron vencedora y renegaron del jurado, lo mismo que renegaron los partidarios de DunDun, por haberles quitado la carrera.

En este momento, el destino de los caballos se bifurca. Han llegado a los tres años y ya no pueden competir juntos por algún tiempo. El enigma queda en pie y de este enigma están pendientes todos los aficionados. Tanto Firequeen como DunDun se perfilan como los dos mejores race-horses de la generación. Ambos propietarios continúan el cuidado de sus caballos con el mayor interés.

Ya no hay entre ellos miradas de ironía. Los deseos de venganza comienzan a desaparecer.

Un día ambos se encuentran en una fiesta de turfmen, y la casualidad hizo que los asientos de Helen y de Toby quedaran uno al lado del otro. (Siempre en estos casos igual que en las novelas, interviene la casualidad). Después de la comida bailaron juntos ante la extrañeza de los concurrentes. Era como si a medida que los destinos de los caballos se bifurcaban los de sus propietarios tendieran a unirse.

Pero Toby Whiteman y Helen Bring eran turfmen de sangre, y la conversación fue, lógicamente, de caballos.

—Ya no volverá usted a mirarme con rencor,—dijo ella.

—Yo no la he mirado nunca con rencor, dijo él.

—Pero sí con ironía...

—Está usted en un error, Helen.

Pero tanto ella como él, sabían que no estaba en un error.

—Es curioso—siguió Toby Whiteman—, cuando yo vi a Firequeen, que entonces se llamaba Littlerose, no me imaginé nunca que llegaría a ser lo que es al contrario, estaba convencido de que le costaría salir de perdedores.

—También supe eso,—dijo ella.

—¿Y cómo lo supo?

—De cualquier manera; todo se sabe. Más aun, ustedes se burlaron de mí y por eso mismo me empeñé en demostrar lo contrario.

—¿Un deseo de venganza?

—Como usted quiera llamarlo; quizás un capricho. Y lo que comenzó siendo capricho ha terminado por llenar mis aspiraciones. Firequeen será lo mejor de su generación.

Toby Whiteman sonrió. No quería seguir por ese camino. Los ojos de Helen Bring eran demasiado azules...

Sin embargo, en el fondo, era un hípico, y dijo:

—Pero tiene que cuidarla mucho, Helen; terminará resintiéndose de los remos delanteros. No creo que tenga gran chance para distancias largas.

Matemáticamente en este momento cuando ya estaban al borde del abismo, el señor Bring llamó a su hija

—Ya es hora, Helen.

Y Helen se acordó de que al día siguiente tenía que levantarse temprano para asistir a los cuidados y a un entrenamiento en pista pesada de Firequeen.

La gran prueba para potrancas de tres años se aproximaba. Era el clásico que definiría a la mejor race-horse de su generación en mil seiscientos metros.

Helen asistió a los trabajos de Firequeen todas las madrugadas, y se mostraba optimista. Estaba segura de que su hermoso animal mantendría su título, y no había necesidad de llevar pañuelos al presenciar la prueba porque sus nervios estarían muy tranquilos.

DunDun, por su parte, seguía también el mismo camino. Desde que se separara de Firequeen, nunca le habían vuelto a ganar.

Y ambos ganaron las respectivas pruebas sin gran esfuerzo. DunDun se clasificó como el mejor de los potrillos y Firequeen, como la más veloz de las potrancas.

Toby y Helen volvieron a encontrarse muchas veces y hasta sus fotografías salieron juntas en los periódicos, al lado de sus respectivos animales.

El nombre de los fina-sangre de que eran poseedores, se escribía cada día con letras más grandes en las páginas hípicas. Y a pesar de los augurios de Toby Whiteman, de que Firequeen no serviría para distancias largas, la hermosa potranca se adjudicó los dos mil y los dos mil cuatrocientos metros. DunDun, de más está decirlo, fué también el vencedor en estas distancias.

Pero el destino de los fina-sangre está trazado, y aunque no tienen en las pezuñas rayas que indiquen la mala o la buena suerte, los hechos de su vida están escritos aún con anterioridad al día de su nacimiento.

Potrillos y potrancas comienzan compitiendo juntos; luego se separan para volver a juntarse en una prueba magna, la más importante, que, en la mayoría de los países, es conocida con el nombre de "El Derby", en homenaje póstumo al gran turfman del campo de Las Oaks, que convirtió el turf en un deporte de reyes; pero de reyes auténticos. Fué en esta gran prueba donde DunDun y Firequeen volvieron a estar frente a frente. Y, como si obedecieran a leyes del destino opuestas, a medida que los caballos volvían a juntarse, como competidores, Toby Whiteman y Helen Bring se alejaban.

Apenas si se saludaban al pasar.

Si en el primer encuentro era Toby Whiteman quien tenía mayor confianza en el triunfo, esta vez era Helen quien miraba con ironía no disimulada los esfuerzos de su competidor. Y lo mismo que la vez anterior, cuando Helen preguntó al preparador por la chance de su potranca, en esta oportunidad el preparador de DunDun dijo a Whiteman:

—La verdad es que el único enemigo peligroso es Firequeen, de la señorita Bring; pero tengo confianza en el potrillo.

Sin embargo algunos días más tarde, cuando estuvo al corriente de los trabajos del "único enemigo peligroso", se puso más pesimista, y dijo:

—Le tengo miedo: me gustaría que le ocurriera algo y no corriera; o que no la corrieran bien, como nos pasó a nosotros la primera vez.

Toby Whiteman también se puso intranquilo. La derrota de su potrillo era una derrota personal; el triunfo de una mujer, justamente de la mujer de quien él se burló cuando adquirió la potranca.

Y lo peor era que tenía los ojos azules...

El mismo comenzó a preocuparse del asunto. Espió como pudo, gastó dinero y conoció los trabajos de Firequeen. Eran mejores que los de DunDun. Esto también lo sabía Helen, que, a su vez, supo averiguar el estado del rival. De los demás caballos no valía la pena preocuparse.

La fecha de la prueba se acercaba. Whiteman estaba cada día más nervioso, y Helen más tranquila, más sonriente.

El preparador volvió a repetirle:

—Me gustaría que no corriera Firequeen.

Sería imposible,— masculló Toby en voz baja.

Pero el preparador insistía. Y el día anterior a la carrera lo llamó a un lado.

—Señor Whiteman: es necesario que Firequeen no corra.

—No se puede hacer.

—De animal a animal nos va a derrotar.

Toby se quedó pensativo. El preparador continuó:

—Si usted quiere mantener el prestigio de DunDun, tiene que hacer algo.

Y agregó a media voz:

—Yo podría... Una inyección... Sé quien puede hacerlo... Lo hago por su prestigio.

—Vamos a pensarlo, fué la respuesta de Toby.

Y, efectivamente, se fué pensándolo. Era su prestigio. La derrota por parte de una mujer. Trabajo le costó decidirse. Helen tenía los ojos demasiado azules. Si Firequeen ganaba, Helen lo despreciaría un poco. Si DunDun era el vencedor, tal vez le aborrecería; pero terminaría al fin por olvidarlo. De todas maneras, era preferible; por su hombría, por su prestigio de turfman, conocedor de los fina-sangre.

Y se decidió.

Pero no quiso intervenir directamente. Llamó al preparador a su casa a medianoche, y le dijo:

—Estoy dispuesto; haga usted lo que estime conveniente. ¿Necesita algo?

—Diez mil.

Hizo un cheque, y se lo entregó. En seguida dijo:

—Váyase antes de que me arrepienta.

Trabajo le costó quedarse dormido. Se levantó al alba. Ni siquiera fué al stud, sino que se fué a pasear por los alrededores tratando de distraerse. Todo lo contrario de Helen, quien, desde el amanecer, estuvo al lado de Firequeen.

Larga fué la mañana para Toby Whiteman. Breve para Helen Bring.

La hora de la prueba llegó por fin. Por primera vez, desde que los dos competidores se encontraban, la prensa y las apuestas dieron como favorita a Firequeen.

El paseo por la pista, después del pesaje. La gente que iba de un lado a otro. Comentarios. Nerviosidad. Bullicio. Alguien que indicaba un ganador seguro. Mujeres elegantes y el sol que caía sobre el lomo de los caballos y la espalda de los jinetes.

Los doce competidores fueron a sus puestos de partida.

Toby Whiteman se paseaba cerca de la pista. De improviso, por su lado pasó un muchachón corriendo a la siga de los caballos. En seguida el preparador se le acercó por la espalda, y con la más diabólica de sus sonrisas, masculló al oído:

—¿Lo ve? Corre en busca del triunfo.

Toby sintió un escalofrío. Luego, ante el asombro de los concursantes y del propio preparador, salió como disparado detrás del muchachón. Lejos logró alcanzarlo. Lo cogió violentamente de la chaqueta que volaba con el viento, lo hizo darse media vuelta, y le lanzó una bofetada que lo hizo saltar los palos y dejarlo tendido; en seguida se inclinó sobre él; le quitó algo y se fué.

Comentarios en las tribunas; pero muy pocos acerca del extraño incidente. Nervios. Risas. Mujeres elegantes. Todo el mundo estuvo preocupado de la carrera.

Cuando Toby volvió, algunos amigos le preguntaron:

—¿Qué fué? ¿De qué se trataba?

—Me había robado la cartera, dijo, y se fué a un lado.

Los caballos partieron. Firequeen última. Una leve esperanza en los ojos de Toby; un escalofrío de terror en Helen Bring. Pero sólo fué unos segundos. Firequeen comenzó a tomar velocidad. Firequeen cuarta... Firequeen tercera... Firequeen segunda... Firequeen adelante. Desde este momento no hubo nada que hacer. Firequeen tomó toda la ventaja que quiso y, casi podría decirse que estaló la carrera.

Se clasificó, sin competidores, como la mejor race-horse de su generación.

DunDun, que trató de escoltarla en un principio, fué quedándose, y apenas logró salir segundo, muy lejos.

Cuando Helen volvía de acariciar la hermosa cabeza de Firequeen, se encontró frente a Toby, que estaba afirmado en una baranda de concreto.

—No le fallaron los remos delanteros en larga distancia, ¿verdad?, —dijo.

Pero Toby permaneció mudo. Ella se dió cuenta de que algo le ocurría, y que no era momento de burlarse.

—¿Qué le pasa, Toby?, agregó.

El levantó la cabeza; la miró con vaguedad, como ebrio:

—Soy un pobre diablo, Helen; perdóneme.

Helen se quedó asombrada.

En ese momento el preparador llegó furioso:

—Usted tuvo la culpa, dijo. Y yo que me había comprometido.

En seguida, al ver a Helen, se calló repentinamente.

Pero no fué necesario decir más. Helen Bring conocía algunos misterios hípicos, o, por lo menos, había oído hablar de ellos. Ahora comprendía la carrera de Toby a la siga del hombre, el puñetazo y lo que se inclinó a quitarle.

—Le espero a comer esta noche, Toby, dijo. No deje de venir.

Y cuando él levantó la cabeza otra vez, para negarse y agradecerle, vió que ella tenía los ojos cada vez más azules, y respondió:

—Iré, Helen

A. M. K.

HOY TIENE LUGAR EN EL SAAR UN ACTO TRASCENDENTAL

EL BLEBISCITO DECIDIRA LA SUERTE DE ESTA IMPORTANTE REGION.-LOS ANTECEDENTES HISTORICOS Y RACIALES PRONOSTICAN QUE SERA FAVORABLE A ALEMANIA Y QUE, POR LO TANTO, VOLVERA A SER PARTE INTEGRANTE DE ESTA NACION

El mundo entero tiene hoy puesta su mirada en el acto que se realiza en "la región del Saar", pues se lleva a cabo en ella la auto determinación de sus habitantes, por la que ha de decidirse si retornará a su madre patria, Alemania, o si prefiere adherirse a Francia, o permanecer bajo la actual administración de la Liga de las Naciones.

La situación geográfica del Saar nos lleva a la indiscutible conclusión de que, geográficamente, forma parte integrante del territorio de Alemania.

La Historia confirma plenamente nuestro aserto. Saar, desde más de mil años es tierra alemana. En el siglo V los germanos destruyeron el dominio romano en la margen izquierda del Rhin y en la Galia, desde esa remota época, ininterrumpidamente, todo el territorio del Saar ha sido habitado por alemanes. Todo cuanto allí existe, todo cuanto el tiempo ha conservado y respetado, revela su carácter alemán.

En la Edad Media, allí, se habló el idioma alemán; idioma en que fueron redactados los documentos históricos y famosos llamados "Saarlande". En alemán está escrita la Carta de Ciudad Libre de Saarbrücken.

Si del idioma alemán pasamos a la legislación, en toda la Edad Media, es el Derecho Alemán el que impera en el Saar; alemanes son las iglesias y castillos, los edificios y las obras de arte, puestos en evidencia por los restos y vestigios aun existentes.

El Saar ni siquiera fué una zona fronteriza, por cuanto los límites políticos, culturales y territoriales se hallaban a cincuenta kilómetros al oeste del valle del Saar. La frontera política de Alemania fué determinada cuando se dividió el Imperio de los Francos en Verdún (843), y en Merzen (870). En la última división del Saar, política y definitivamente fué adjudicado al Reino Alemán del Este, y desde entonces le perteneció ininterrumpidamente, excepto los pocos años que Francia dominó allí.

La evolución realizada en el Saar es alemana; es así que se constatan el surgimiento y apogeo del régimen imperial alemán de la Edad Media, la época en que reinaron numerosos príncipes mundanos y eclesiásticos; es así también que se advierte la decadencia y disgregación en muchos territorios y principados que convirtieron al primer Imperio alemán en un cuerpo indefenso, y que provocaron su fin.

Y fué en el decaer del primer Imperia alemán que comienza la expansion de Francia y la hegemonía de esta nación en Europa, ejercida hasta ese entonces por Alemania. A mediados del siglo XVI, el año 1552, el Saar pasó por su primer peligro, pues Francia, aprovechando las luchas interalemanas, consiguió que se le adjudicaran los obispados loreneses Metz, Toul y Verdún. Partes de la región del Saar pertenecían a la Diócesis del obispo de Metz, que hacia varios siglos habia dado en feudo a los Condes de Saarbrücken el castillo del mismo nombre. Luis XIV, un siglo después, llegó a ocupar todo el Saar, anexando, con la ayuda de una poderosa falange, en el temerario procedimiento de reunión de Metz, al condado de Saarbrücken, con muchos otros señoríos de menor importancia, como autiguo feudo de Metz (1680). Pero en la paz, de Ryswijk, 17 años después, la mayor parte de los territorios de Saar, incluso Saarbrücken, volvieron a la madre patria. Sólo la región de Saarlouis, que debió su nombre al Rey francés conquistador, permaneció bajo el dominio de Francia. Varias otras veces Francia conquistó Saarbrücken. En 1815, los habitantes de Saarbrücken resolviendo decidir su suerte, solicitaron de Francia el retorno a la patria y la anexión a Prusia, lo que obtuvieron con la ayuda de los ingleses.

En un total de 1.000 años de pasado alemán, Saarbrücken, en conjunto, sólo 31 años estuvo bajo el dominio de Francia, y Saarlouis sólo 135.

La Historia, como se vé, demuestra el carácter aleman del Saar; esta región, bajo Prusia desarrolló una gran actividad, convirtiéndola en uno de los más importantes distritos industriales. En efecto, vemos allí la existencia de la industria minera del carbon de hulla, fundamento de sus demás grandes industrias, llamadas básicas, como la siderúrgica, la elaboración del hierro, la del vidrio y de la cerámica, todas ellas han conquistado fama mundial, ocupando una situación sobresaliente entre las demás industrias alemanas.

El azar de la Gran Guerra, y el Tratado de Versalles han hecho de esta region, que, como hemos visto, siempre ha sido alemana, una creación artificial, administrada por la Liga de las Naciones y sujeta a plebiscito, el que debe decidir su suerte definitiva.

La llamada "región del Saar", formada bajo puntos de vista militares y económicos, y con regiones recortadas de las vecinas, unidas estrechamente entre sí, es un conglomerado de 5 distritos prusianos (3 integros y 2 parcialmente). Entre las ciudades adjudicadas se cuenta Homburg centro ferroviario y estratégico. Consta de 1912 kilómetros cuadrados. La población que, al entrar en vigencia el Tratado de Versalles era de unos 670.000 habitantes, en 1933 alcanzó a 828.000; población muy densa, ya que corresponden 433 habitantes por kilómetro cuadrado.

El control de la zona económica del Saar, y a la vez centro de "la región" versallana es Saarbrücken; cuenta con 132.000 habitantes. Viene después Neunkirchen, con 42.000 habitantes. Ambas ciudades son eminentemente industriales. Siguen a éstas una gran cantidad de poblaciones igualmente industriales, con 20.000 habitantes hasta 25.000 habitantes, como St. Inghert, Homburg, Dudweiler, Sulzbach, Puttlingen, Volklingen y otras. Existen varias ciudades históricas que no se industrializaron en la misma medida que las otras, tales como Saarlouis, Merzig, St. Wendel, Ottweiler y Blieskastel.

Tal es la región que hoy decide su suerte. Cabe anticipar que la autodecisión será la que expresaron en una ocasión parecida, en 1866, los representantes de la población del Saar: **"Nosotros somos alemanes hasta la médula de los huesos. Amamos con toda nuestro corazón a nuestra patria. Franceses! queremos permanecer alemanes".**

No se puede pensar de otra manera de una población que, por su idioma, su cultura y su historia, y por su propia voluntad, pertenece a la nación alemana.

Huelga renovar aquí todo lo ocurrido desde 1917, durante la guerra mundial, hasta la firma del Tratado de Versalles, referente a las aspiraciones o pretensiones de Francia sobre el Saar. La conclusión de todo fué el compromiso que adjudicaba a Francia el derecho de propiedad de las minas del Saar, portergándose para más tarde la cuestión de la soberanía definitiva, pues transcurridos 15 años, que ya han pasado, la población del Saar decidirá la soberania que quiere reconocer. Mientras tanto la Liga de las Naciones ha administrado, como custodio, la región del Saar.

La hora ha llegado. Es una hora solemne.

No es el caso recordar el Estatuto del Saar, que consta de tres capítulos principales, Cesión y explotación de las minas; Gobierno de la región de la cuenca del Saar y Plebiscito. Ni tampoco debemos historiar los quince años transcurridos. Diremos sólo algo del acto que hoy se lleva a cabo.

El Plebiscito, después de los 15 años estatuitos, mediante el cual la población del Saar decide su destino futuro, tiene lugar por comunas o distritos y comprenden estas tres alternativas: mantención de la situación creada por el Estatuto del Saar; Unión a Francia; Union a Alemania.

Participa en este acto toda persona que haya estado domiciliado el día de la firma del Tratado de Versalle, 28 de junio de 1919, en la región del Saar, o que al dia de hoy cumple 20 años.

El mundo ha visto, admirado, que de todos su confines han partido los hijos del Saar, a cumplir con el llamado de la nacionalidad. Ellos han ido a aumentar, legitimamente, el número de la población; y, todos, proclamarán que es su voluntad seguir siendo alemanes y que esa región es parte integrante de Alemania. Porque esa población es alemana. El alemán es su idioma; alemanas sus costumbres y usos, su vida cultural y espiritual.

¿Qué extraño es que decida querer ser siempre alemán? ¿Qué extraño es que así suceda, pese a cuanto en contra se ha hecho allí para que no suceda así?

Mañana sabremos que el derecho autodeterminante de los pueblos, fundamento del mundo moderno, ejercido libremente, permita volver al seno de la madre patria, a quienes jamás debieron ser separados de ella. Se confirmará así el éxito de la lucha sostenida en estos quince años, por toda la población, todos los partidos y todas las organizaciones del Saar: lucha por la paz y por el fin de una situación perturbadora de ella; sólo ultimamente ha menguado la unidad en el deseo de que el Saar vuelva al Reich, con la aparición de pretextos como el de la cuestión de los emigrados, el de la situación interna o del régimen actual de Alemania y el originado, en motivos confesionales, puntos todos absolutamente ajenos a lo esencial para el plebiscito. Pero pese a ello el Saar ha de cumplir su deber de volver al seno de la madre patria.

El Saar tiene un gran alcance economico, pues es una region extraordinariamente industrial. La industria base de todas es la de la exportación minera de la hulla, que se remonta al siglo XV. Posee estratos carboníferos productivos que presentan vetas hornagueras que se extienden de sudoeste a norceste y tienen un largo de 50 kms. por 15 de ancho. Se calcula que los yacimientos tienen 10.000 millones de toneladas. En la zona del Warndt existen las vetas mas ricas. Abundan la hulla grasa y de reverbero escaseando el carbón seco. La importancia técnica del carbón del Saar consiste en que se presta espléndidamente como carbon industrial, de gas y de calderas.

SAARBRUCKEN (SAARGEBIET), BARCOS EN EL RIO SAAR

La historia de la industria carbinifera prusiana en la región del Saar (1815-1919) revela un enorme auge económico. El producto de la explotacion crecio de 0,1 millones de toneladas a 13 millones, es decir 130 veces, aumentando simultaneamente el número de mineros de menos de 1.000 a 57.000.

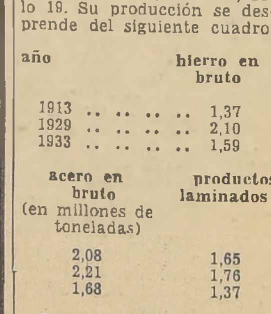
En cambio desde 1920 el producto ha disminuido y no guarda comparacion con su estado de antes de la guerra, ni se ha mantenido al nivel de 1913 (13.2 millones de toneladas), pués ha bajado en 1933 a 10.5 millones. En cuánto al número de mineros, si bien subio en 1924 a 75.000, desde entonces declinó hasta el punto que en 1933 era solo de 45.000.

Abandonado despues de 1920 el mercado del sur de Alemania, y no habiendo sido reemplazado por otro de importancia igual, la explotación disminuyo y por lo tanto el valor mismo de las minas.

La industria minera del Saar ha perdido mucho en los últimos 15 años; tecnicamente ha quedado rezagada: además han influído, en la pérdida, las bajas que ha sufrido en todo el mundo la industria minera del carbón de hulla.

La industria del carbón es el fundamento de las demás grandes industrias básicas de la región del Saar, que han conquistado fama mundial.

La industria siderúrgica, es una de ellas. Su produccion alcanza más o menos a un 20% de la producción total alemana en hierro y acero bruto. Esta industria está representada por las empresas Burbach, Dillingen, Halberg; Neunkirchen y Volklingen, como también por algunas fábricas de laminar acero. Fuera de la de Halberg la producción de las fábricas es mixta, es decir, que producen hierro y acero en bruto y articulos laminados. Entre las fábricas especializadas figura la empresa metalúrgica de Halberg, que fabrica tubos de hierro fundido; la empresa Rochling en Volklingen, que refina acero, la empresa de tubos Mannesmann en Bous, que fabrica tubos de acero; la fábrica de hierro de Homburg, unida con la empresa metalúrgica de Neunkirchen, que fabrica tubos de acero y pernos para superestructuras ferroviarias y la fábrica de hierro de St. Ingbert, que se dedica a la elaboración de flejes y alambre laminado y al afinamiento de alambres. Esta industria tiene en el Saar, en total, 30 altos hornos, de los cuales se hallaban en servicio, en 1933, sólo 19. Su producción se desprende del siguiente cuadro:



año	hierro en bruto
1913	1,37
1929	2,10
1933	1,59

acero en bruto (en millones de toneladas)	productos laminados
2,08	1,65
2,21	1,76
1,68	1,37

Estas empresas producen tambien el coke para su uso y además en gran escala se dedican a la elaboración de productos secundarios, como el alquitrán, sulfato de amoniaco, benzol, polvos Thomas y cemento.

Fabrica la industria de elaboracion del hierro los mas diferentes productos como: maquinas, construcciones de puentes y edificios de acero, calderas a vapor, armaduras, bombas, aparatos de levantamiento etc.

Otra de las grandes industrias básicas es la del vidrio, que antes de la guerra fabricaba vidrio plano, de botellas, prensado y vidrio hueco, se ha especializado desde la guerra casi exclusivamente a la fabrica[...] vidrio plano, prensado [...] co. Está representada [...] dos grandes fábric[...] cadas en St. Ingbert [...] pa una posición [...] rante en la industria [...] na del ramo, porque [...] la primera que [...] procedimiento mecán[...] derno. Su producción [...] 1928, a 5 millones de [...] cuadrados, o sea, un [...] la produccion total [...] mania. Se nota actu[...] una notable baja, [...] igual que la industria [...] rurgica, depende en [...] do del mercado alem[...] consume aproximad[...] el 20% de su produ[...]

Una tercera gran [...] de la región del Saar [...] de ceramica que [...] presentada en primer [...] por una empresa de [...] universal, la casa Vil[...] Boch, que tiene fáb[...] Mettlach, Mersig, Wa[...] gen y Wadgassen. E[...] portante empresa ela[...] za, mosaico, terraco[...] de cristal y "bald[...] Mettlanch". Comple[...] industria un gran n[...] otros ramos de la [...] de la piedra y de [...] mo fábricas de lad[...] cal, de chamote, de [...] de escoria y de cem[...] las empresas metalúr[...]

A estas industrias [...] hay que agregar otra[...] importancia y extens[...] mentaron después de la [...] rra, tales como las ind[...] quimicas, alimenticias [...] milares y las de [...] la polvora y de [...] las de muebles y [...] las de pepal y cartón.

Debemos mencionar [...] bien que juega un [...] no escasa importan[...] gremio de artesan[...] mantiene 14,000 [...] empresas.

Todo, pues, demue[...] gran importancia [...] del Saar. Importancia [...] acrecienta económi[...] con las vastas organ[...] comerciales y el muy [...] trafico que se realiza [...] mayor parte por [...] por el que transporta [...] duccion de sus indu[...] sus mercados.

La preponderancia [...] industria en el Saar [...] mente poblado, deter[...] condición social. La [...] tantes de esta regio[...] viden así: 300,000 [...] alguna profesión, [...] unos 175,000 son obre[...] si un 60% de todos [...] mentos productivos [...] can a la industria y [...] cio. El contingente [...] la población ocupada [...] industria correspond[...] minería. Puede dec[...] un 33% de la pobla[...] Saar depende de la [...] tria minera del car[...] épocas normales el [...] de obreros empleados [...] industria siderúrgica [...] 50,000 aproximadame[...] las demás industrias [...] jan más de 25,000 y [...] diferentes oficios 24,00[...]

La población del Sa[...] absolutamente homogene[...] cuanto a su nacionalid[...] no se compone de un co[...] merado de nacionalidades [...] razas heterogéneas, [...] ocurre en muchas otra[...] tes. En el Saar el obr[...] alemán. Las condicio[...] vida se caracteriza [...] queñas casas rode[...] huertos y prados y en [...] canía de frondosos [...] sos bosques. Esto hace [...] obrero del Saar se sie[...] ligado con su terruño [...] naturaleza, sentimien[...] dificilmente se encue[...] otros centros indu[...] Generalmente es pro[...] del terreno donde ti[...] hogar. Antes de la [...] debido a la acción [...] del Estado de Prusia [...] mentó ampliamente [...] cionada tendencia y [...] ción al hogar propio, [...] truyeron miles de ca[...] manera que alrededor [...] 33% de todos los [...] casados se contaban [...] propietarios. Esta [...] o política social no [...] seguida despues de [...] rra, con evidente [...] para los obreros. Est[...] cion ha fortalecido el [...] te Alemán de los [...] Obreros", cuya finalid[...] mordial es trabajar [...] reincorporacion del [...] la Madre Patria.

Ya anteriormente [...] dicho que la cultura [...] desa es alemana. La [...] ción escolar se caracter[...] que, tanto las popula[...] mo las superiores, [...] manas y asimismo es [...] mente alemán el plan [...] señanza. La influen[...] otra cultura, no obsta[...] esfuerzos realizados, [...] dado fruto alguno. La [...] ción ha guardado [...] sentido fidelidad a su [...] nalidad y a la vida [...] tual alemana.

Todo esto hace esper[...] el plebiscito de hoy [...] rá, con un vigor puja[...] voluntad de la pob[...] volver a la madre patr[...] mana.

CRONICA LITERARIA

Por ALONE

"Charca en la Selva", novela, por Fernando Santiván (Ercilla)

Hay entre los libros de Iris una especie de cántico en prosa, un viaje de bodas con la Naturaleza, en que vemos surgir la región de los bosques y de los lagos, esa "Tierra Virgen" austral, todavía sin romance, que la fantasía de la escritora florece de reminiscencias legendarias.

Todos los que van al sur en excursión veraniega o turística oyen resonar en su interior los ecos de ese libro. La poesía del aire límpido y de las aguas transparentes hablan hasta a las imaginaciones más positivas, y el hombre de las calles de Santiago y el agricultor de la zona central, cálida y polvorienta, descubren el misterio de las selvas y comparten el recogimiento meditativo de los árboles, en esa atmósfera lavada, toda pureza resplandeciente.

Es una gran seductora la naturaleza austral.

Después de batirse valientemente con la vida y con las letras, al acercarse la madurez, Fernando Santiván experimentó el cansancio de las tierras quemadas y de los hombres hostiles y quiso buscar refugio junto a uno de esos espejos tan serenos a la vista y tan cándidos que prometen el reposo en su profundidad extática. En torno, el cerco de las montañas, la selva rumorosa, la nobleza permanente de los gigantes vegetales, y esa "tierra virgen" que "sólo espera el brazo diligente" para entregar ciertos tesoros. Fernando Santiván, explorador y poeta, hombre de acción y de pensamiento sentimental, creyó sentir un llamado del destino, y transportó su ligera tienda de bohemio al corazón del bosque, en la orilla del lago.

Calló, durante mucho tiempo, el novelista.

El silencio de los escritores, cuando han pasado la juventud, conduce generalmente en Chile a la mudez definitiva. Reflexionan. Ven el esfuerzo inútil, el vacío exterior, la ausencia de todo estímulo y la sonrisa social irónica o indiferente, capaz de helar el entusiasmo. ¿Por qué, para qué escribir y publicar? ¿Con qué fin echar al mundo creaturas que no hallarán aire respirable? El pequeño grupo de amigos y admiradores que su obra había conquistado a Fernando Santiván, creyeron resueltamente cerrado el ciclo de su producción artística. Estaría entregado a otra clase de cultivos.

Así transcurrieron seis o siete años. Un buen día se anunciaron sus Memorias. Trajo el libro una ráfaga caliente de recuerdos cordiales, plásticamente evocados en páginas llenas de color y de sabor; pero no parecía de feliz augurio escribir sus memorias antes de la cincuentena. Las Memorias suelen dejarse con el testamento para la posteridad. En seguida dió a luz una especie de tratado pedagógico sobre la enseñanza primaria en aquella soledad distante: revelaba observación, espíritu práctico, tendencia a la reforma social y administrativa.

Se echaba de menos al autor de "Ansia" y "Palpitaciones de Vida", al fresco pintor "La Hechizada", el admirable idilio campestre, pequeña obra maestra. Algunos recordaban sin alegría los despuntes socializantes de "El Crisol" y "Robles, Blume", en que resaltaba tanto la intención de "hacer obra seria"; y se temía verlo presentarse de candidato a diputado. La gravedad nacional, el equilibrio y el buen sentido lo amenazaban.

Ahora sabemos que Fernando Santiván, colono del sur y vecino del lago Villarrica, padeció mucho en las regiones que nos inclinamos a juzgar paradisíacas; que como aserrador y negociante no cosechó sino experiencias y dejó por allá un dedo de la mano derecha y algunos jirones de la víscera que palpita al lado izquierdo; pero que, en suma y al fin de cuentas, el peligro era menos grave de lo que imaginábamos, puesto que el escritor y el artista se han salvado y de manera tan airosa que, si hacia allá partió un novelador no muy seguro todavía, el que nos vuelve, dueño de todos los secretos del oficio, parece que hubiera estado forjándose en la mejor de las Universidades.

Santiván ha crecido.

"Charca en la Selva" es una de esas novelas felices que se leen con fruición, deleitan desde la entrada y nos llevan por caminos fáciles, comunicándonos una alegre impresión de liviandura y, con todos los encantos de la más agradable superficie, presentan el interés de lo que mueve a pensar y deja reflexionando largamente.

Intriga muy simple: un hombre de la ciudad cogido, envuelto, devorado y triturado por un pueblo chico, un Mario Casals, bueno y noble, a quien su mujer y todos traicionan; que sufre un robo alevoso, enferma y muere obscuramente, sin éxito, sin gloria, en la selva. Arededor, la maraña de los intereses lugareños, la selva de las pequeñas pasiones, la charca', la verdosa charca de los odios, las codicias, las enemistades y los recelos escondidos. Un enjambre de tipos agudamente dibujados, todos en diálogo y acción rápida, vivientes y parlantes, habitan ese infiernillo de menor cuantía y reproducen, miniatura atroz, la pesadilla del mundo grande. Hay de todo en esa fauna, desde el reptil que muerde en la sombra y oculta el diente envenenado, hasta el oso torpe que echa la pata pesada sobre la víctima, riendo cínicamente.

Selva salvaje. La tragedia desenrolla sus anillos en espiral entre los bosques, a la vista del lago cándido que ningún vapor empaña. Solamente la lluvia al caer habla de abatimiento con insistencia.

Lo curioso, lo sorprendente, lo que eleva esta obra a categoría literaria y estética, es su alta objetividad, la imparcialidad superior que planea sobre los hombres, los hechos y las cosas, sin que el autor intervenga, sin que pueda divisársele sino a la manera de un creador indiferente, con a veces una ligera sonrisa comprensiva.

Los hechos ocurren como en la vida; no hay intención visible de premiar a los bunos, ni de castigar a los malos; no se trata de sacar conclusiones en favor o en contra de principios determinados, y la lección surge sola del cuadro.

Por eso mismo convence.

¿Qué puede argumentarse contra un espectáculo?

Santiván describe lo que ha visto, refiere lo que ha escuchado. Es evidente. No pudo ocurrírsele ni ese alcalde, ni ese "fuez", con minúscula, ni doña Luz, ni tampoco Adelaida, o la pareja de los alemanes bebedores, tanto él como ella, y tan simpáticos. Todo eso respira verdad verdadera. Y está tocado levemente, con unas cuantas pinceladas certeras, no como quien inventa y acumula detalles para infundirles cuerpo a sus figuras, sino como el que conoce el poder evocador de las cosas y de los seres existentes. Dos o tres indicaciones bastan para sugerir la presencia del gran personaje que preside aquella máquina y mueve sus resortes: el tedio, el imponderable tedio de las poblaciones lejanas, con el alma puesta lejos, y que se agitan en una especie de vacío espiritual, sin ensueños. Para colmar el vacío y ahuyentar el tedio, los hombres beben y disparan balazos en la noche, las mujeres tejen menudas intrigas con la lengua, y todos traban una lucha sorda o chillona, se roban, se hieren y confabulan.

¡La tierra Virgen, el espejo de los lagos de plata celeste, la espesura misteriosa, lavada y murmurante, y el mundo intacto, "recién salido de las manos del Creador", que sólo aguarda el soplo humano para levantarse!

Todo eso queda sepultado en la charca que infesta la selva.

Simple anuncio y primicia de un ciclo de novelas que abarcarán distintos aspectos de la vida en la zona austral, "Charca en la Selva" nos muestra en Fernando Santiván al novelista que ha llegado a la madurez en la plenitud de su temperamento, con todo el brio juvenil, con sus dones de estilo vibrantes, comunicativos, y que ha logrado salvar los escollos en que, por un momento, pareció detenerse.

Cúmplenos felicitarlo y felicitarnos.

"Don Juan Lusitano", novela, por Joaquín Edwards Bello (Ercilla)

Después de escribir "novela", vemos que el autor no ha puesto esa indicación en la portada, y que llama a estas páginas "ejercicios portugueses dedicados a los lectores de Eca de Queiroz"; pero si como novela ya resultaría un artefacto raro, preciso es convenir en que no parecen menos curiosos en calidad de ejercicios.

Trátase, en suma, de construir un personaje místico, que vendría a ser el don Juan de la raza lusitana, extrayéndolo del Mandarín, el Fradique Mendes y otros libros del gran portugués, tal como en España lo han sacado de la leyenda oral o escrita. Observador profesional de la realidad inmediata, y que alguna vez ha mirado de través a los críticos, roedores del tesoro ajeno, Joaquín Edwards esta vez se les adelanta, y los supera en lo de aprovechar para sus elucubraciones material ya elaborado. Su don Juan no ha existido en el ancho mundo, sino en la fantasía, todavía más ancha, de un creador de mundos: cada parte de su cuerpo palpita separadamente en su respectivo manojo de papel impreso, y el conjunto compone una serie de monstruo, Falkenstein del arte, con los pies del Mandarín, la cabeza de Fradique, el del Epistolario, y el resto cogido en las páginas de la Ciudad y las Sierras. Para mayor singularidad, este don Juan no tiene casi nada de don Juan, porque no provoca la felicidad ni la desgracia de ninguna mujer digna de conquistarse; y, aunque lo hiciera, su enorme fortuna socavaría por la base la empresa amatoria, dándole otro sesgo.

Una novela que no es novela, un don Juan que no es don Juan, un libro de Joaquín Edwards que pertenece a Eca de Queiroz...

Cualquiera podría imaginarse que planteamos estas premisas para concluir en una condenación.

Pues nada de eso. Al contrario. Queremos llegar a una afirmación que frecuentemente nos sale al paso, así cuando hablamos de novelas como de críticas, o de toda obra análoga dentro del reino literario. Y es que el tema y hasta las condiciones de su realización no importan para el interés y la originalidad del resultado. Lo único que importa es el talento del artista, llámese como se llame y haga lo que haga: lo único decisivo es su temperamento de escritor, su impulso vital, la vibración propia de su estilo y el sello de su carácter. Parece que Joaquín Edwards se hubiera propuesto darnos argumentos para esa doble tesis, si puede llamarse tesis una verdad elemental. Con trozos conocidos, cuya procedencia indica, Joaquín Edwards ha hecho un libro sumamente original y enteramente suyo, de interés vivísimo, que se lee con regocijada livianura y merece un sitio de preferencia entre las obras nacionales. A nadie se le había ocurrido una idea parecida, tal vez porque nadie habría sido capaz de realizarla con tanta desenvoltura y tanta gracia. Llegado a la plena maestría, el autor de esas lejanas novelas que se llamaban "El Inútil", "El Monstruo", hállase en situación de confesar su procedencia, y reconocer a sus padres, sin temor de que le resten méritos, ni le digan que ha hurtado plumas de otros plumajes. Las suyas ostentan un colorido que se reconoce a demasiada distancia. Cada frase lleva su firma. Aunque quisiera, no podría dejar de ser quién es.

Tocamos aquí una de las soluciones del problema del plagio. El autor sin personalidad, aunque diga cosas nuevas, imita; el autor personal, aunque repita, dice cosas nuevas.

Cuanto a que el héroe merezca o no merezca el título de don Juan, quédese la cuestión para quienes acostumbran discurrir sobre asuntos ociosos "dansavit et placuit,'. Danzó y gustó. Ninguna obra de entretenimiento puede aspirar a mejor epitafio que el de la bailarina antigua. Don Juan Lusitano ha danzado; don Juan Lusitano ha gustado. Ojalá de muchos otros don Juanes, lusitanos o españoles, críticos o novelescos, poéticos o teatrales, pudiera decirse otro tanto.

"Pérez Rosales", por Guillermo Feliú Cruz (Prensas Universidad de Chile)

Apuntes, dice modestamente Feliú Cruz; ensayo e investigaciones críticas, literarias, psicológicas y hasta étnicas tendría el derecho de estampar en el subtítulo. De todo eso participan sus valiosas y breves páginas, dadas a luz en los Anales de la Universidad y que aparecen en tirada aparte.

Es una de las más interesantes contribuciones al estudio del mejor libro chileno, como reconocen, con Unamuno, todos los hombres de gusto, a los "Recuerdos del Pasado". Se ve conocimiento íntimo de la cuestión, espíritu de seriedad para ahondarla, sin ánimo de darle colorido, sino luz, no para glosar comentarios o hacer cuadros de efecto, sino para allegar datos y sugerir reflexiones.

Recojamos algunas.

"No puede negarse que la enseñanza religiosa deprime el espíritu del hombre y resta franqueza y espontaneidad al corazón" dice Feliú (pag. 11). Y así parecería; pero ¿y don Crescente Errázuriz? ¿Y el propio don Vicente Pérez? Afirmaciones tan rotundas corren peligro de darse vueltas.

Otro tanto, en menor grado, ocurre con las influencias raciales. El señor Feliú Cruz ha sufrido, evidentemente, la sugestión de don Francisco A. Encina. Por ahí, (pags. 18 y 20), le toma hasta el lenguaje. Y también el exceso de confianza en la acción de la sangre. La verdad es que, mientras los estudios etnológicos no precisen sus postulados, la clave de la raza servía para abrir todas las puertas, aun las que siguen después más cerradas...

Muy acertada nos parece, en cambio, su síntesis de un pasaje de Portales al caracterizar a los grandes administradores chilenos del pasado siglo: "...hay (en él) tres cualidades "que lo mueven con desinterés y "lo hacen mirar como propia cualquiera de las gestiones que les son "encomendadas. En primer lugar, "el deseo de servir lealmente al "Gobierno. El que sirve al Gobierno sirve al pueblo que representa, "porque esa es la manera de ser "pariota... En segundo lugar, la "honradez. Honradez personal que se "confunde con la administrativa. "Debe haber decencia personal y "funcionaria, moralidad privada... "Y en tercer lugar, debe haber "concepto del espíritu público, rabia por el servicio público, deseo "de obrar por el bien público. Ello "implica desaparecimiento personal "del individuo, el sacrificio... y "hay orgullo en servir al Estado "chileno y ser hijo de ese Estado "pobre, honrado y patriota".

Excelentes palabras que serían aun más excelentes si el señor Feliú Cruz advirtiera que todas esas cualidades, cuya luz realza a los mandatarios del Chile antiguo, emanan, como de un foco, del ejemplo y la doctrina de don Diego Portales..

Y si añadiera que así mismo lo dice don Francisco A. Encina.

ALONE

EL MANTENEDOR

(Discurso de don Alfonso Bulnes en los Juegos Florales de San Felipe)

Soy una voz que viene a convocaros desde el fondo de viejos siglos y también desde el otro lado de grandes océanos; despierto cada año, cuando el aire se entibia y cuando las savias renovadores ascienden de las profundas raíces a la luz de las hojas y de las flores. Soy una voz nacida en una región donde empinada y severa cadena de montañas vierte hacia vecinas llanuras las aguas fertilizadoras.

Resoné primero en lengua de oc, en lengua provenzal, junto a la ancha corriente de un río, el Garona, y mis primeros ecos se quebraron en las torres visigodas de iglesias y castillos de Tolosa. Del Garona a los Pirineos se tendió, como una cúpula sonora, mi anuncio de primavera y el llamado que hacía a los trovadores errantes para venir a disputarse, con una rima y un acorde, la flor de la nueva estación y la mejor sonrisa de sus damas. El aire de la Francia meridional estaba entonces entretejido de voces que llamaban a congregarse: voces de guerra, que arrastraban pendones hacia el norte o hacia el sur; voces de cruzada, que movían a rescatar, allá muy lejos, el sepulcro de Cristo de las manos de infieles; voces de romeros que, en largas caravanas, pasaban de abadía en abadía; voces de retos caballerescos, desafiadas de castillo a castillo. La mía fué más alta; la mía fué más duradera; la mía salvó más tarde los Pirineos y siguió congregando trovadores, ahora de Aragón y Cataluña, a crear bellos ritmos; la mía salvó el Océano, transpuso otra alta montaña, la de los Andes, y viene, al través de leguas y más leguas y al través de siglos y más siglos, a convocaros, trovadores de esta tierra, también dorada y luminosa como las tierras que circunda el Mediterráneo, porque la primavera ha vuelto.

Soy la voz que perdura; soy el Mantenedor.

Mi pregón os dice que la primavera ha vuelto: cantad, trovadores, esta fuerte primavera de vuestro rico valle; cantad este valle generoso, cerrado en la distancia por cumbres que la nieve no abandona; cantad las serranías y laderas donde el espino recio defiende con lanzas vegetales sus amarillos pulmones perfumados; cantad, en las laderas erizadas de espinas, al quisco que protege con ellas su vertical afán de sencillez; celebrad la dantesca ramazón del algarrobo, su esfuerzo centenario contra el viento para alzar cobijadora y tierna copa sobre el tronco anudado; de esos faldeos que no son ya roca y que aún no son verdura, gozad y decid la sobriedad viril.

Dejad flotar la inspiración en las aguas del impetuoso río; traen de la nieve la pureza, de la roca la voluntad tenaz, y van relieve abajo en el paisaje, fecundando praderas y arbolados, a perderse en el mar.

Es digno de cantos el río vuestro, el Aconcagua; son dignos de ser cantados los macizos nevados de los Andes, más soberbios aún y desmedidos que aquellos Pirineos a cuyos pies nacían y volvían los viejos trovadores. La luz del valle, que rebota de día y esmalta los follajes, y se tamiza purísima en las noches acribilladas de estrellas, es la misma luz latina que embriaga a las cigarras de Provenza, tanta y tan clara como si muy cerca se tendiera otro Mediterráneo. Cantad; la primavera es aquí trancendente, y Dios casi palpita visible en su creación.

Cantad, y cantad pronto; la primavera es breve, es efímero el pétalo de la flor que os aguarda; generaciones y generaciones de trovadores ya están durmiendo bajo la tierra madre; ya Dama Isaura no preside las Cortes de Amor; ya no hay cruzadas, ni romerías santas, ni torneos concertados de castillo a castillo. Todo cambia, pero la primavera vuelve, y es breve, y es la única que a vosotros se os tiene deparada. Todo cambia, todo también se repite; siempre hay poetas, siempre hay hombres con un afán de ritmo en el espíritu; siempre la dama polariza los estímulos del hombre.

Cantad, para ella, decid la estrofa que os dé el derecho de hacer de vuestra dama la Reina del certamen; merece la corona, ella que es flor, que es ritmo y primavera. Cantadla con aquella cortesía, con aquel rendimiento que gastaban, al loar a sus damas, los viejos trovadores. Sin ellas, la poesía se habría extinguido en el mundo; sin el Amor, decían, no hay en el hombre corazón generoso. Por la virtud milagrosa que emana de ella, sin que ella la perciba, como el perfume se desprende de la rosa — así cantaba un viejo trovador de Italia — los buenos se hacen mejores, los violentos se calman, los viles se ennoblecen, los infieles son conducidos a la fe del verdadero Dios. La comparaban al lirio y a la estrella de la mañana, a los prados floridos y a las piedras preciosas.

Cantad, poetas, a la criatura que es el más alto objeto de inspiración; que si no la cantáis, todo canto va a extinguirse en el mundo.

Cantad la ciudad vuestra; en su quieto rectángulo de alamedas sombreadas, está guardado, como en viejo joyero, todo el tesoro de vuestras vidas y de las vidas de que sois continuadores, vuestros primeros pasos, vuestras primeras risas, vuestros primeros besos, y también las lágrimas, las risas, los pasos y los besos de aquellos que amándose os amaron y que al sufrir sufrieron por lo mismo que vosotros habríais de sufrir; flotantes en el aire sobre el quieto rectágulo, están las efusiones del pasado, y bajo tierra próxima las sagradas cenizas.

Cantad los heroísmos de la ciudad, el callado heroísmo del trabajo rudo, el severo heroísmo de la conciencia cívica, el heroísmo clamoroso de los días de guerra por las grandes causas colectivas.

Y ahora, enmudezca esta voz que os convoca; yo os siento ya venir; yo escucho resonar por los caminos convergentes el alegre galope; ya entráis en San Felipe, la ciudad de hidalgos blasones españoles, la ciudad vuestra, vuestra cuna; ya estáis entre nosotros, y hay en el aire un zumbido de estrofas.

Mi misión era breve; soy no más que el heraldo de turno al toque de llamada; pero hay en mi función de heraldo, que ya termina, el don de atisbador de lejanías, y yo os digo, hijos de esta tierra, que el porvenir es vuestro; cantad, siempre cantad, no dejéis irse ninguna primavera sin que el canto vuestro la salude, y un día, las memorias desvanecidas de estos que ya serán viejos certámenes irán fundiéndose en leyenda, y otras generaciones que aún no se ven venir recitarán estrofas de autores cuyos nombres se perdieron, leídas una vez por poetas laureados en la antigua San Felipe, y se ha de citar el nombre de alguna Dama, que talvez no ha de llamarse Clemencia Isaura, como la de Provenza, borrosa y pródiga en la lejana perspectiva de estas viviendas que quieren, de hoy más y con cada primavera, saturarse de poesía.

ALFONSO BULNES.

Noviembre de 1934.

VIAJE a las TUMBAS de SOLDADOS ALEMANES en SAARBRUCKEN, VERDUN y SIERC

Saarbrucken en diciembre.

Aún hace noche en Saarbrucken. Allá en lontananza resplandecen los fuegos de los Altos Hornos de Volklingen. Obreros van con paso apresurado hacia la estación.

Mineros alemanes descienden a los pozos de las minas anexionadas por Francia.

Un par de personas entran en el tren expreso Saarbrucken París, que está por salir. Una de esas personas saca del bolsillo, apenas instalado en su cupé, el "Saarpost", el periódico de los partidarios del Status quo. Las otras tres personas, que habían tomado asiento en el mismo compartimiento, se levantan en silencio, toman sus maletas y salen a buscar sitio en otra parte.

No se han cambiado palabras. Y, sin embargo, durante un minuto había en este compartimiento del expreso aquella tensión, que hoy existe sobre todo el Territorio del Sarre, que se descubre en todos los rostros, pero que en las conversaciones sólo se demuestra discretamente.

Ningún insulto, ninguna palabra ofensiva, ninguna mano levantada contra aquéllos que han olvidado a su patria. Sólo el silencio de mortal desprecio.

Al otro lado del río Sarre, los primeros fulgores del sol naciente se derraman sobre las nubes que cubren las alturas de Spichern; sólo con gran esfuerzo se puede distinguir allí, en la alborada, la gigantesca cruz, que se ha erigido a los soldados que en 1870 perdieron en estas alturas su vida en aras de la unión alemana.

De entre la penumbra de niebla se destaca una barrera: azul, blanco, rojo, la tricolor, ¡estamos en Francia! Ni hay control de aduenas ni de pasaportes; estamos en Forbach, donde todos hablan alemán, como los habitantes de Saarbrucken: la frontera de habla francesa no empieza sino poco antes de Metz.

GRAN ANIMACION MILITAR

Cinco cuartos de hora más tarde se levantan ante nosotros los antiquísimos torres y bastiones de Metz. Ya al pasar se ven militares. Corto paseo por la ciudad. Cuartel al lado de cuartel. Multitudes de reclutas pasan por las calles, también hay tropas de negros. Pasamos al lado de enormes depósitos, un tren de camiones nos cruza llevando veinte o más automóviles enormes que acaban de ser traídos de la fábrica. En el espacio se oye el traqueo de un avión.

Al otro lado de la Mosela es de nuevo zona militar, tres cuarteles contiguos, en el patio se ejercitan los nuevos soldados. Los oficiales elegantes y caballeros, los soldados de buena planta, algunos algo mal dispuestos; se oye mucho del trabajo destructivo comunista.

En el Hotel pregunté al portero por las comunicaciones con auto a los campos de batalla. Viajes circulares ya no los hay, me dijo. La estación ha terminado.

¿Entonces también aquí en su casa está muy tranquild? le pergunté.

¡Pero no, señor, en nuestro Hotel viven únicamente oficiales y al momento tenemos mucho movimiento!

Y apenas me encuentro en mi habitación se oye en la calle ruido de regimientos que desfilan, después el estridente retumbo de los clarines de la música militar francesa.

EN EL "LORENO RAPIDO" A VERDUN.—

Sólo una línea del "Loreno rápido", la gran compañía de autobus de Metz, va a Verdún.

Sobre una planicie rodeada de un muro reconstruído está la estación final en Verdún del "Loreno rápido". En esta ciudad parece que se concentra todo lo que ocurre en las afueras.

Aún está en pie la "Porte Chaussée", aquella puerta erigida en el siglo 14, flanqueada por dos torres tremendas. Hay que buscar con mucha atención para poder descubrir también sobre ella los vestigios de las guerras. Pero, ¿qué extragos alrededor?

Esta fortaleza se consideraba como inexpugnable, siempre de nuevo se han concentrado en Verdún las batallas de los siglos. Montones de escombros son los fortines en la periferia de la ciudad, hendidos los poderosos muros y las baldosas de piedra se han deslizado en los anchos fosos.

Más perceptibles son los estragos en los callejones detrás de estas murallas. Allí están aún en pie edificios de fábricas incendiadas, viviendas en cuyas ruinas se han establecido ahora pequeños cafés misteriosos. Al lado una casa desplomada, entonces de nuevo un muro que permanece en pie. Ahora penetramos la zona en la que gobierna la industria extranjera. Filas de calles, recientemente construídas y que nos hacen pensar en un balneario. Verdún tiene floreciente industria de artículos para forasteros, a diestra y siniestra tropezamos con cafés, restaurants, tiendas con miles de "souvenirs".

En el centro de la ciudad se eleva el grandioso monumento para recordar que aquí la guerra tomó otro giro. A derecha e izquierda está flanqueado por los residuos de un muro antiguo de la ciudad, derribado a cañonazos, sobre el que se han colocado grandes baldosas de piedra, que rodean a ambos lados la interminable escalera que conduce al monumento.

TEATRO DE GUERRA DESPUES DE 16 AÑOS

En vez del gran autobus emplea ahora la compañía de viajes circulares "le circuit des forts" sólo un automóvil ordinario; sólo somos tres pasajeros: un oficial francés con su señora y un servidor.

Recorremos el célebre itinerario — que dicen fué construído por la compañía Cook misma.— Calles bien conservadas, recuerdos bien "conservados". Casi cincuenta kilómetros. Demasiadas "curiosidades"... entrecortadas por malezas y señales con la inscripción "danger de mort", peligro de muerte.

Cuesta arriba, cuesta abajo, aquí y allá el cráter de una granada, de una bomba, trincheras demolidas, en algunas partes se descubren aún las vigas que sirvieron de apoyo y después la yerba, la maleza encubre todo a los ojos del pasante. Y sin embargo, aquí debajo de yerba, de la maleza yacen miles y miles que dejaron su vida por su patria.

Visitamos el fuerte de Vaux. Un soldado francés nos conduce por los anchos caminos subterráneos, nos muestra el lugar por donde penetraron los alemanes, nos explica las posiciones, que las tropas alemanas habían fortificado después. Partes de las galerías subterráneas continúan bloqueadas y no son accesibles, las paredes muestran señales de los proyectiles. Después pasamos por la cima de la colina que protege el fuerte: también allí y en todas partes abundantes cráteres de granadas. De la superficie salen los formidables cables de alambre, que formaban la defensa superior del fuerte y fueron deshechos por los proyectiles.

Entonces recorremos con la mirada los valles y colinas de los alrededores, tenemos ante nosotros el teatro de guerra más espantoso que la historia del mundo conoce. En todas partes se han erigido tumbas a los héroes, que aquí sucumbieron. Los túmulos de los franceses tienen cruces blancas, los alemanes pardas...

ANTE LA TUMBA DEL HEROE ALEMAN:

Se nos conduce a la supultura común, la más grande, en forma de portal, al "cimetiere national", el panteón de los héroes de Douaumont. Interminable las hilera de cruces. Por un portal ancho se penetra en un hall profundo sobre el lomo de la colina. Está construído de miles y miles de baldosas de piedra: cada baldosa lleva inscrito el nombre de un muerto. En todas partes se han erigido monumentos conmemorativos. Contigua al hall está una capilla. Profundo silencio. Unas candelas están encendidas; una mujer está arrodillada y reza.

De nuevo estamos fuera, detrás del monumento. El oficial se inclina y mira por una de las ventanillas que, apenas un metro sobre el suelo, están encajadas en el monumento. Por estas ventanillas se descubren huesos. Se ve la supultura común, sobre la que esta erigido el panteón. Brazos, costillas, piernas, tobillos están allí esparcidos en cantidades enormes. Son los huesos de millares de muertos...

Después visitamos el fuerte de Douaumont, que fue conquistado por los alemanes; de nuevo vímos las espaciosas galerías subterráneas y los vestigios del fuego de la artillería. En el momento de nuestra visita se estaba arreglando de nuevo una parte del fuerte.

Concluir el viaje circular con una inspección del "monument de la tranclée des baïonnettes", erigido, por los americanos. Por debajo del monumento, construído de baldosas de piedra, aparecen algunas bayonetas. El guía nos cuenta que en este sitio habían sido sepultados muchos soldados entre los escombros, ahora yacen allí, en el mismo sitio donde la muerte sorprendió con la bayoneta en la mano.

Entonces yo sólo encaminé mis pasos hacia el panteón alemán. Innumerables las filas de cruces negro-pardas. Hay pocas coronas... pues los alemanes muy difícilmente pueden ir hoy a Francia.

¡Yo había venido aquí del Sarre y de allí traía la certidumbre: el Sarre no olvida el sacrificio de los hermanos, padres e hijos, muertos!



EL HERMOSO VALLE DEL SARRE, CERCA DE METTLACH

TEATRO DE GUERRA HOY CAMPO DE EJERCICIO:

Durante el viaje por los campos de batalla tuvimos a menudo que detenernos, pues el teatro de guerra de antes es hoy campo de maniobras. Ya cuando viajaba hacia Verdun pase al lado de los hángars enormes, nuevamente construídos — cuando regresaba vi en Metz los grandes hangars, los vi cerca de Diedenhofen, que los franceses han bautizado en Thionville. Y siempre mas soldados, cañones y tanques.

Después me encontré en las alturas de Sierck. Ancha serpentina de la Mo... yectaba aun los últimos... del sol, allá abajo en ... estaba Luxemburgo y ... Alemania. La sierra de ... ñas al Este designaba ... torio del Sarre, Sierck ... puesto avanzado en la ... francesa.

Bajé de la colina para ... girme a Niederkontz ... jaro llamaba, del otro ... la Mosela se escuchaba ... do sonoro del martillo ... más disturbaba el ... hojas amarillentas de ... des, ya cosechadas, ... debilmente, un pastor ... ante mí sus ovejas, ... calma y paz.

Por un corredor estre... bajo penetro en la viv... un vinadero.

Corto saludo y ento... pregunta la aldeana ... damente:

¿ES VERDAD QUE TE... MOS PRONTO GUERR...

Y entonces empezó ... mujer a contar: "Dur... ultima guerra estábamos ... los alemanes. Mi marido ... de mis hijos fueron a ... rra; uno de ellos quedó ... en Verdún. Mis hijos t... ra 18 y 19 años y no ... otra cosa que de la gue... usted verdaderamente ... dremos de nuevo guerra ... por el Sarre? Tengo ... rientes allí, me parece ... que el Sarre pueda ... cés.

¿Y por eso guerra? ¡El Sarre sólo tiene ... —el derecho!

25 años han trascurrido desde el pri... viaje de un vapor alemán turis... por el mundo

25 años han transcurrido desde que la Hamburg-Amerika-Linie introdujo en su programa de viajes de recreo un viaje por el mundo. Fué en 1909 cuando el vapor de esta Compañía "Cleveland" zarpó de Nueva York para emprender el primer viaje de recreo por el mundo, que le condujo vía Gibraltar al Asia Occidental y a California.

A partir de esta época inaugural notable el "Cleveland" emprendió cada año dos viajes de recreo por el mundo hasta que la Gran Guerra vino a interrumpirlos. En 1927 volvieron a introducirse estos viajes en el programa de la Hamburg-Amerika-Linie, para los que se ha venido empleando el vapor de lujo a 3 hélices "Resolute". Con la apertura del Canal de Panamá fué posible enviar este vapor en adelante a viajes alrededor del mundo.

En conjunto se han ... tado hasta ahora en ... viajes por el mundo ... jeros en redondo y ... millones de kilómetros ... corridos, es decir, más ... ces la distancia tierra... rra. El próximo viaje ... emprenderá en enero ... el "Resolute" desde ... vía Gibraltar al Mediter... viajeros europeos em... Barcelona, Villefranche ... y se harán después escalas ... nas, Estambul, Palestina ... to, desde donde el viaje ... nuara con rumbo a ... las Malayas, Siam, Fili... na, Corea, Japón, Islas ... y California. Por el Ca... nama se regresará, ... Cuba a Nueva York, ... jeros serán desembar... retornar a sus hogares.

¡550,000 individuos con derecho al voto y 110,000 protestas!

La prensa alemana, del Saar, informa que la Comisión Plebiscitaria calcula en 550.000 el número de personas con derecho al voto, pero que al mismo tiempo se habían presentado también 110.000 protestas. De parte alemana se pudo comprobar cómo ha sido posible reunir tal número de protesta. El diputado comunista de la Dieta, L'hoste, que trabaja al servicio de la administración minera francesa, tenía instalada para este fin una oficina en que, con ayuda de numerosos asistentes, se confeccionaba, mediante una multiplicadora automática los formularios de las protestas, que luego se llenaban y despachaban en el número de 21.000 por días. Como se carecía en absoluto de datos para apoyar estas protestas, se excusaba su falta con que las autoridades saarlandesas rehusaban facilitarlos. Las cartas debían enviarse certificadas y cada una costaba 1.90 francos. Con razón se pregunta quién habrá invertido estos 209.000 francos en una empresa que no sólo revela las intenciones de las partes antialemanas, sino, también mucha ingenuidad. Así tampoco fué posible conseguir el propósito, que indudablemente se tenía, es decir, la postergación del plebiscito para una fecha posterior causando un exceso de trabajo a la Comisión Plebiscitaria, porque ésta declaró que aunque se podría rechazar ya a la primera vista gran número de las protestas por ser completamente infundadas, siempre se las someterá a un examen en interés de la obtención de listas intachables, pero que, a pesar de ello, sería posible terminar a tiempo este trabajo. A los alemanes del Saar no se les ha podido probar ni una sola tentativa de falsificación, mas si a la parte contraria. El periódico parisien "Le Canard" ha publicado las pruebas de que ex oficiales que tomaron parte en la ocupación del territorio del Saar en su calidad de militares, fueron invitados a inscribirse en las listas de los votantes, lo que es absolutamente ilegal. La Comisión Investigadora ha borrado igualmente de las listas los nombres de algunos de los caudillos del movimiento separatista.

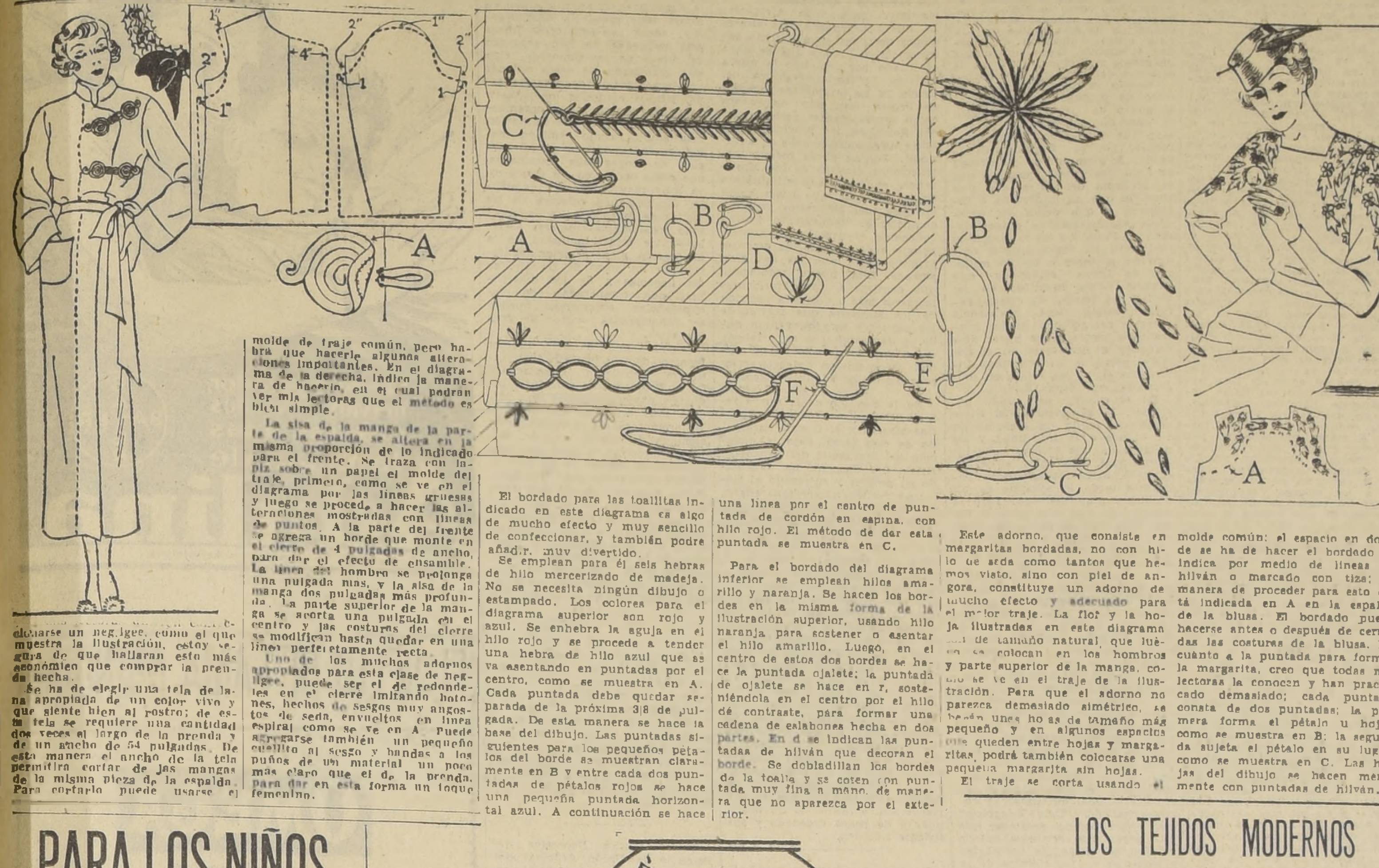
Los ingresos nacional... alemanes subiendo.—U... estadística oficial

AMSTERDAM. — El desarrollo de los ingresos nacionales alemanes tiende a subir. Sin embargo, la mejora de la situación económica en su relación a los ingresos no puede evidenciarse tan pronto como, por ejemplo, con la ocupación y la producción; necesita para ello de mayor espacio de tiempo. Pero la mejora ya se va percibiendo claramente.

Así, el año 1933 trabajó, según los cálculos de la Oficina de Estadística del Reich, por primera vez desde hace cuatro años, de nuevo un aumento de los ingresos nacionales en 1,1 millardas de marcos. Pero no todas las clases de ingresos participaron ... te aumento.

Para 1934 se cuenta ... mento aún mayor porque ... vidad en la producción ... mento en los negocios ... ver un desarrollo favor... todo de los ingresos ... de contratistas y empresa... gresos en círculos de co... y empresas. Los ingresos ... maniobra, que en 1933 sólo ... superado el período ante... casi 300 millones, han ... ya, en los primeros seis m... 1934; el período anterior ... en 1,6 millardas de mar...

LA MODA AL DIA



NEGLIGEE DE LANA

...confeccionarse un negligee, como el que muestra la ilustración, estoy segura de que hallarán esto más económico que comprar la prenda hecha.

Se ha de elegir una tela de lana apropiada de un color vivo y que siente bien al rostro; de esta tela se requiere una cantidad dos veces el largo de la prenda y de un ancho de 54 pulgadas. De esta manera el ancho de la tela permitirá cortar de las mangas de la misma pieza de la espalda. Para cortarlo puede usarse el molde de traje común, pero habrá que hacerle algunas alteraciones importantes. En el diagrama de la derecha, indico la manera de hacerlo, en el cual podrán ver mis lectoras que el método es bien simple.

La sisa de la manga de la parte de la espalda, se altera en la misma proporción de lo indicado para el frente. Se traza con lápiz sobre un papel el molde del traje, primero, como se ve en el diagrama por las líneas gruesas y luego se procede a hacer las alteraciones mostradas con líneas de puntos. A la parte del frente se agrega un borde que monte en el cierre de 4 pulgadas de ancho, para dar el efecto de ensamble. La línea del hombro se prolonga una pulgada más, y la sisa de la manga dos pulgadas más profunda. La parte superior de la manga se acorta una pulgada en el centro y las costuras del cierre se modifican hasta quedar en una línea perfectamente recta.

Uno de los muchos adornos apropiados para esta clase de negligee, puede ser el de redondeles en el cierre imitando botones, hechos de sesgos muy angostos de seda, envueltos en línea espiral como se ve en A. Puede agregarse también un pequeño cuellito al sesgo y bandas a los puños de un material un poco más claro que el de la prenda, para dar en esta forma un toque femenino.

BORDADO A MANO PARA TOALLAS

El bordado para las toallitas indicado en este diagrama es algo de mucho efecto y muy sencillo de confeccionar, y también podré añadir, muy divertido.

Se emplean para él seis hebras de hilo mercerizado de madeja. No se necesita ningún dibujo o estampado. Los colores para el diagrama superior son rojo y azul. Se enhebra la aguja en el hilo rojo y se procede a tender una hebra de hilo azul que se va asentando en puntadas por el centro, como se muestra en A. Cada puntada debe quedar separada de la próxima 3|8 de pulgada. De esta manera se hace la base del dibujo. Las puntadas siguientes para los pequeños pétalos del borde se muestran claramente en B y entre cada dos puntadas de pétalos rojos se hace una pequeña puntada horizontal azul. A continuación se hace una línea por el centro de puntada de cordón en espina, con hilo rojo. El método de dar esta puntada se muestra en C.

Para el bordado del diagrama inferior se emplean hilos amarillo y naranja. Se hacen los bordes en la misma forma de la ilustración superior, usando hilo naranja para sostener o asentar el hilo amarillo. Luego, en el centro de estos dos bordes se hace la puntada ojalete; la puntada de ojalete se hace en F, sosteniéndola en el centro por el hilo de contraste, para formar una cadena de eslabones hecha en dos partes. En d se indican las puntadas de hilván que decoran el borde. Se dobladillan los bordes de la toalla y se coten con puntada muy fina a mano, de manera que no aparezca por el exterior.

UN ADORNO INTERESATE HECHO CON PIEL

Este adorno, que consiste en margaritas bordadas, no con hilo de seda como tantos que hemos visto, sino con piel de angora, constituye un adorno de mucho efecto y adecuado para el mejor traje. La flor y la hoja ilustradas en este diagrama son de tamaño natural, que luego se colocan en los hombros y parte superior de la manga, como se ve en el traje de la ilustración. Para que el adorno no parezca demasiado simétrico, se hacen unas hojas de tamaño más pequeño y en algunos espacios que queden entre hojas y margaritas, podrá también colocarse una pequeña margarita sin hojas.

El traje se corta usando el molde común; el espacio en donde se ha de hacer el bordado se indica por medio de líneas de hilván o marcado con tiza; la manera de proceder para esto está indicada en A en la espalda de la blusa. El bordado puede hacerse antes o después de cerradas las costuras de la blusa. En cuanto a la puntada para formar la margarita, creo que todas mis lectoras la conocen y han practicado demasiado; cada puntada consta de dos puntadas; la primera forma el pétalo u hojal, como se muestra en B; la segunda sujeta el pétalo en su lugar, como se muestra en C. Las hojas del dibujo se hacen meramente con puntadas de hilván.

CUBIERTA DE TELA BORDADA

Volvemos a revivir en estos días la moda de ornamentar la ropa de casa con leyendas bordadas. Muchas de mis lectoras recordarán haber visto en sus casas, las prendas de cama y los manteles en bordado rojo con un "buenas noches", o "buenos días". Es divertido hacer esta clase de trabajo, en verdad y hay muchas otras prendas personales, aparte de la ropa que puede bordarse en esta forma.

Cualquier muchacha gustará de tener su propia ropa interior y sus pañuelos bordados por ella misma con su nombre entero. Ultimamente he visto cuellitos de piqué para las colegialas, adornadas con el nombre de la niña bordado en letras de colores; aún para las corbatas de hombres se ha hecho uso de esta moda, estampando el nombre diagonalmente y bordado con un hilo que haga juego con el color sobresaliente de la corbata.

Los sacos donde se guarda la ropa y el lino, cada uno con su respectiva leyenda bien bordada, dan idea en una casa de orden y arreglo.

Las palabras que se desean bordar se escriben primero con lápiz directamente en la pieza o si se quiere hacer mejor, se practicará primero en un papel, a fin de que las letras para bordar queden muy bien estampadas y de forma perfecta.

Hecho esto se procede a bordar trabajando sobre un cordón que se tiende primero y luego se cubre muy nítidamente con hilo de seda como se muestra en A.

El grueso de este cordón, así como las hebras de hilo que van en la aguja dependerá de cómo se quiera que aparezca el bordado; es decir, más o menos fino. Para un trabajo muy fino, tal como lo requieren los pañuelos, se usará una sola hebra de hilo N.o 40 y no se empleará cordón.

PARA LOS NIÑOS

EL VIDRIO

Una urraca encontró un pedazo de vidrio que, tocado por un rayito de sol, brillaba y destellaba como fuego verde en la tierra gris. Se lo llevó y lo colocó en el borde de su nido.

Volvió a salir, y, como de costumbre, los pájaros vecinos curiosearon su nido.

Ladeando la cabeza y muy callados examinaron con desconfianza el pedazo de vidrio. Algunos lo picotearon. Por fin, prorrumpieron en comentarios desdeñosos.

¡Bah! dijo uno. Creía que serviría como un musgo; pero es más duro que una piedra.

—Sería ridículo suponer que eso se come, exclamó otro que, precisamente, había supuesto al principio, que se comía.

—¿Quién no sabe que eso no sirve para nada? Hasta los hombres lo arrojan por inútil, dijo un zorzal que había estado preso en la casa del hombre y que por esta circunstancia entendía de cosas extrañas.

—¡Es la pura verdad! declaró un cardenal, también fugitivo de una jaula. Si fuese por lo menos, una moneda. Los demás pájaros no sabían qué era una moneda, y el cardenal, que había dicho esa palabra, para darse el lujo de explicarla, luego de una pausa, explicó: Uno da una moneda y otro da por ella cosas de comer. Es redonda y brillante.

—¿A qué tanto comentario? dijo un gran Benteveo. ¿No sabemos que la urraca es maniática? Le da por juntar desperdicios. ¡Ya está todo explicado!

Reapareció la urraca. Los curiosos volvieron a sus paraderos y adoptaron una actitud de aburrimiento. La urraca se instaló en el nido. De pronto, cuando un rayo de sol daba en el vidrio, gritó alborozada:

—¡El brillo! ¡El brillo! ¡El brillo!

Un alborozo delirante, como si fuera la primera vez que ella descubría la belleza de las cosas sin valor.

LA COLA DE BURRO

Una vez había un cazador de leones que yendo a iniciar su cacería, se encontró con un viejito que le dijo:

—Si vas a cazar leones, no te olvides de traerme una cola... Te la pagaré muy bien.

Así fué y al llegar la noche el cazador de leones no cazó ningún león. Entonces, como era muy amigo del dinero, le quitó la cola a un burro y pintándola de amarillo se la llevó al viejito.

Este, apenas la vió, se puso contento, y dijo:

—Gracias a ti podré hacer mi experimento... Se trata de hacer un polvo de cola de león, que tomándolo uno pueda transformarse en lo que desee...

—Da la plata...

—¡Ah! Hasta que no termine el experimento no podré...

Y se puso manos a la obra. Cuando terminó, le dijo al cazador:

—A ver, toma un poquito... Yo también...

El cazador no quería, pero el viejecito sí. Y lo obligó a tomar aquel misterioso polvillo, haciendo él lo mismo. No pasaron dos segundos, cuando los dos hombres aquellos se vieron transformados en un par de burritos.

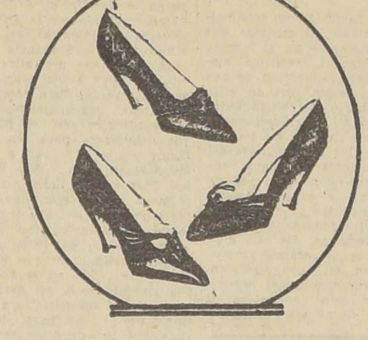
—Me has engañado, granuja... Pero me las pagarás.

Y tomando otro líquido el burrito volvió a ser de nuevo el viejecito. Y el cazador, se quedó burro para siempre.

BREVE HISTORIA DE UNA MESITA DE LUZ QUE LEIA Y ESCRIBIA...

Ustedes no creerían nunca que un simple sello de goma pudiera ser o llegar a ser agente de seguros en el Canadá, ni tampoco que un salero estudiara canto o que un ventilador llegara a ser campeón de "rugby".

Pero, lo que deben creer, y esto no es un cuento, ni mentira, ni nada que se le parezca, es que una mesita de luz consiguió, con gran paciencia, llegar a leer y escribir con extraordinaria facilidad. Es hecho ocurrió en una cabaña situada detrás del Monte Roamelacah, donde la familia del cabañero se volvió loca al ver que la mesita de luz, era muy aficionada a los folletines, y además escribía cartas permutando sus habilidades por una docena de huevos. El fenómeno llamó la atención a las autoridades locales, quienes, al observar semejante desacato, semejante atentado contra un país donde ni sus habitantes se atrevían a leer y escribir, la metieron presa. Y, ahora, en su celda, la pobre mesita de luz, escribe sus memorias carcelarias. Así es el mundo, niñitos; pero ya llegará el día en que hasta las manijas de las puertas hablen en verso o lean a Homero.



Tres distintos modelos de zapatos, de suma elegancia y corte descotado, para acompañar cualquier traje de calle o sastre. El tacón, aunque alto, es confortable, y la punta muy pronunciada. La última palabra en la moda del calzado, creación Jean modelista famoso.

Al aproximarse el verano

Con respecto al próximo verano, los cronistas de modas están en general de acuerdo sobre estos puntos:

Se verán menos telas de decoración en prendas de vestir, menos colores chillones y diseños en zig-zag, "piel-depoüle", "chevrons", etcétera. Ni el amarillo limón, ni el rojo tomate tendrán ya aceptación entre las mujeres elegantes.

Se verá lana y lino, tanto en las playas, como en cualquier campo de deporte: lana, como fundamento de las mallas de baño; lino, como complemento o sustituto, cuando lleguen los días de gran calor.

Como base para las composiciones de colores, regirá el azul marino y el blanco y se descubrirá lo bien que armoniza esta combinación con los cabellos rubios y la tez bronceada.

La elección del traje de baño se hará de acuerdo con las formas más o menos acentuadas de cada una. Las más esbeltas lo elegirán de grueso relieve tejido a mano; las otras, de tejido liso y unido. Lo mismo regirá en cuanto a los alegres "shorts" o a los más severos pantalones largos de piyama. Estos pantalones ya no presentan en los nuevos modelos una amplitud tan grande como hace un año; se acentúa ahora su corte, su caída y la bondad de su material de hechura. A veces llevan en el ruedo unos tajos como las faldas de última creación.

Hasta la semejanza que tenían el año pasado los pantalones de deporte con aquellos que llevan los cadetes de la marina, los brillantes botones metálicos y los galones azules, han desaparecido y no pertenecen ya al buen gusto actual. El botón moderno para el vestido de playa es un caracolito o un "clip" de nácar — de nácar en forma de caracol retorcido — de acuerdo con el ambiente y no con la moda.

Para el paseo del hotel, a la playa se verán flotar unos delantales y vestidos de playa sobre los "shorts"; a veces la malla interior hace el papel de un "jumper".

Gracias a esta división natural y lógica de la indumentaria en prendas de paseo, de playa y de baño, cada grupo de damas adquirirá un aspecto razonable y juicioso... Con el vestido de paseo es posible mostrarse en cualquier lugar sin llamar indebidamente la atención; el traje de playa da a los movimientos libertad de acción, y con la tricota de baño se puede nadar con la máxima comodidad.

Mucho más seductores que los velos, "écharpes" y chales de otras temporadas, son ahora para las playas los enormes sombreros de paja, de "celofán", de "raffia". Colocan los perfiles en suave penumbra y los realzan luego con movedizos reflejos de luz que traspasan el tejido del material.

Durante largo tiempo la salida de baño, no fué influenciada en gran escala por la moda, manteniéndose dentro de límites modestos; ahora parece haber sido arrastrada por una a la chinesca... pero sólo de modo que su extensión se reduzca a un "tres cuartos", que sus mangas se ensanchen un poco hacia la base o que falten en absoluto y que ciertos modelos, de "tela esponja", sólo lleguen a las rodillas, sirviendo como compañeros de la tricota de baño.

La gran novedad, será el traje de baño de "lastex", que gracias a la flexibilidad de sus hebras, se adapta perfectamente a la silueta, y que puede emplearse indiferentemente en una trama de lana, de seda artificial o de seda natural.

Otra novedad será el corto abrigo de playa, de una tela aceitada semejante a la que usan los pescadores noruegos, y provisto de un capuchón contra las sorpresas del tiempo.

Muy práctico es el sistema de ciertos modelos de malla, que disponen de hombreras movibles y cambiables, para evitar que una parte de la piel deje de recibir la caricia del sol.

Una prenda agradable es la "pelerina capuchón", que complementa ciertos "shorts"; es práctica y cómoda en el uso.

Una fantasía permitida: las sandalias de playa, con suela de goma o de cuero, de tela de lino unida, moteada o porosa, y dentro de una infinidad de bonitos modelos.

El cinematógrafo en Gra n Bretaña

Por Joan Littlefield

Alexander Korda, que dirige actualmente "The Scarlet Pimpernel" ("La pimpinela escarlata"), de Roland Brown, tiene intención de que la película sea algo más que un mero catálogo de las hazañas de quienes habían adoptado la simbólica flor en tierra francesa. Estima que la Revolución Francesa ha sido ya sobradamente difundida en la pantalla y que debe tratarse ahora de algo nuevo al respecto, por ejemplo, de la posición mantenida por Inglaterra en aquella época.

La obra mostrará una Inglaterra feliz y opulenta como nunca lo había sido hasta entonces y como nunca debía volver a serlo hasta la época de la reina Victoria. Fué aquel un período de espectáculos brillantes, de diversiones fastuosas, de juego desenfrenado y de disipación sin control.

En la película veremos a petimetres y libertinos, veremos combates y peleas a puño limpio, pero se omitirán las famosas riñas de gallo, tan comunes en aquella época. Numerosas escenas nos mostrarán cafés, tales como eran hace siglo y medio, el Brook's Club y el Covent Garden, y hasta habrá una de esas escenas, y de las más interesantes, que se desarrollará en la Cámara de los Comunes y nos ofrecerá algunos aspectos salientes de la histórica lucha que por entonces habían entablado Burke y Pitt. Incluso una parte del célebre discurso pronunciado por este último con motivo de la muerte trágica de Luis XVI.

Aunque el argumento de la película ha sido escrito por Arthur Wimperis con la colaboración de Robert Sherwood y otros, la baronesa Orczy ha contribuido en muchos y útiles retoques dados a la obra, basados en datos y elementos de su novela más famosa, y proporcionó valiosas informaciones y consejos para la realización de la misma. Su hijo, John Orczy-Barstow, actúa como asesor en materia de exactitud histórica, incluyendo los problemas de la indumentaria, modalidades y costumbres de la época.

Como es sabido John Orczy-Barstow ocupa el cargo de profesor de asignaturas inglesas en la universidad suiza de Lausana.

Es generalmente poco sabido que la historia de "La pimpinela escarlata" fué originariamente escrita en 1903 para folletín de un periódico inglés. Se trataba de una novela de aventuras ocurridas en Rusia, y como las relaciones entre este país y Gran Bretaña eran por entonces algo tirantes, la publicación de la serie fué interrumpida después de dos solicitaciones en tal sentido, y la novela folletinesca habría sido olvidada como tantas otras si la baronesa Orczy no se hubiese interesado por el asunto y no hubiera adaptado ese argumento al período de la Revolución Francesa.

La obra arreglada y casi rehecha por la citada escritora tuvo una difusión enorme. En Gran Bretaña se editaron 3.500.000 ejemplares de la misma y ésta fué traducida a veintitrés idiomas distintos, incluso al chino, y hasta en escritura estilo Braille, para ciegos.

La principal figura de la obra suministra a Leslie Howard un excelente papel. Merle Oberon encarna a lady Blakeney, y Nigel Bruce — llegado hace poco de Hollywood — hace de príncipe de Gales. La fotografía de esta producción está a cargo de Hal Rosson, prestigioso "cameramán" de la pantalla estadounidense.

LOS TEJIDOS MODERNOS

Los tejidos modernos no son sedas ni lanas, ni nada que merezca un nombre común. Son tejidos que producen una sensación singular. Nunca se ha visto nada semejante, porque están tejidos y entretejidos con hilos de reciente creación, hilos de curiosos nombres científicos: "rayon", "acele", "celofán", "seraceta", "acétaté", "celanese", etcétera.

A menudo estos hilos se tejen solos, pero en la mayoría de los casos, se combinan artísticamente con sedas y lanas. Algunos tejidos tienen el brillo de la mica, otros parecen cubiertos de escamas o de azúcar abrillantada. Los hay duros como si estuvieran mezclados con hilo de alambre, y también los hay suaves como pétalos de flores. Uno de los que más llaman la atención, es de fondo negro, cubierto de hilos delgadísimos de oro y plata.

LOS LAMINADOS

La nota metálica se ve por todas partes. Algunos laminados, son tan tiesos que se vuelven sonoros al caminar. A menudo son de moaré, mas a menudo aún tornasolados, y algunas veces ambas cosas, combinadas con metal. Los materiales llamados "cloqué" están entretejidos con hilos de coral, azul y oro.

Los tintes escalonados están de moda: del blanco se va al oro; de los azules claros a tonos más oscuros, para terminar luego en plateado. El negro tiene reflejos metálicos, de modo que en la sombra se ve un traje todo negro y en plena luz resplandece como oro. Estos metales hacen revivir épocas pasadas. El tafetán celeste con bastones de felpilla e hilos de oro, recuerda a madame de Pompadour...

Mucho se ha admirado la belleza oriental de la princesa de Kapurtala, este año en París. Ella, ha implantado la moda del velo largo, el velo que usa la mujer en su país natal.

LAS SEDAS

Las sedas tradicionales han vuelto a estar de moda. Esas sedas firmes, "que se levantan solas", murmuran al caminar, anunciando la llegada de quien las lleva.

Se ven ricas fayas, con bastones de terciopelo; "voiles" de seda, a rayas estrechas de terciopelo de dos colores; sedas luminosas, de tipo "cloqué". Las fayas Sing-sing y Czarina, tienen rayas muy finas de felpillas salpicadas de oro y plata.

Hay un sinnúmero de tafetanes acolchados y crespones velludos, y en medio de todas estas sedas firmes, se destaca siempre el "drapeable" y brilloso satén, especialmente para los trajes de estilo griego. Para las fiestas, todo brilla. Laminados de oro, laminados de plata, laminados rojos, azules y grises.

En París, los comentarios más variados rodean esa "cosa" llamada "Asphalt". Es un "rayón" negro con "celofán" que brilla como lentejuelas; un material de notable aspecto, lujoso y atrayente. La seda, con el encanto de su tradición centenaria, es lo que prefiere la mujer actualmente. No sólo es deliciosa al tacto, sino que siempre lleva ese sello de distinción; además, es práctica, porque se puede enviar a la tintorería sin ningún temor.

TONOS Y MATICES NUEVOS

"Estratosfera", es el nombre con que se ha designado cierto tono violeta azulado que tal vez llegue a ser uno de los predilectos de la estación.

El negro azulado también se verá mucho, probablemente, así como el rojo anaranjado, el verde en toda su alegre gama, los tonos neutros y los tintes ladrillo.

RIZOS Y ONDULACIONES LIGERAS

Hace meses que la moda abunda en "sensaciones" en el renglón de sombreros. Algunos de éstos sólo vivieron un día, otros en cambio tendrán un porvenir mucho más largo. Todos se apoyan en un nuevo peinado, que forma una cabeza nueva, un nuevo tipo de mujer, y dentro de poco el sombrero sólo servirá como complemento del mismo peinado.

Hasta ahora se podía hablar de un determinado corte y de tal o cual estilo de ondulación. Ahora, en cambio, el corte, los rizos y las mechas deben constituir un conjunto de peinado perfecto. El asunto parece en sí muy sencillo, pero los efectos son en realidad innumerables.

Para un peinado de última moda, en muchos casos, los cabellos son cepillados de abajo para arriba, y el arreglo se dispone de la nuca hacia la frente. Los costados son chatos, para que la cabeza permanezca angosta, las ondulaciones aparecen en dirección vertical y la oreja se muestra por entero. Los cabellos más largos de la parte central cubren, bien divididos por una raya o sin separación alguna, en forma plana toda la cabeza. A veces unas mechas caen en espesos rizos, como los que tienen los corderitos sobre la frente.

En la nuca se juntan luego todos los rizos o si no vuelven a elevarse en rulos y mechones rizados y apretados casi hasta la mitad de la cabeza.

Por la noche, cuando se lucen vestidos de escotes puntiagudos o cuadrados, los rizos pueden ser un poco más extensos, formando un bonito peinado de estilo bien femenino. Para el gusto personal existen los más vastos límites y hasta algunas damas han adoptado los flequillos clásicos, que recuerdan épocas pasadas.

MODIFICACION DE UN TRAJE



Una lectora me ha enviado el diagrama de un traje que desea modificar. Dice que la falda es demasiado amplia para estar a la moda. El traje es de terciopelo color castaño; el cuello es de dos secciones que se juntan a la espalda en la misma forma que al frente. El diagrama pequeño muestra el traje en cuestión y el otro, es mi versión de la forma en que considero se puede modernizar. Habiendo en la falda cantidad suficiente de material que se puede usar, no es necesario comprar tela nueva para modernizar el traje. La corbata de escarola se hace del cuello antiguo, y las pequeñas tiras del cuello que estaban colocadas al frente y a la espalda, se utilizan para decorar los nuevo puños.

Para modificar la blusa del traje, será necesario trazar una línea de cintura; el peto agregará un poco de amplitud a la parte inferior de la blusa para este efecto. La banda angosta y recta de terciopelo en el cuello hará la línea del escote un poco más subida y apropiada para un traje de calle.

Si el material obtenido de la falda, no fuere suficiente para cortar las mangas tal como aparecen en el diagrama, habrá necesidad de hacerlas más cortas, agregándoles entonces, algún adorno de contraste. En todo caso, el peto y el adorno del cuello deben armonizar con el color de contraste escogido para completar la manga. Lamé plateado o dorado sería una tela muy apropiada.

MODERNIZACION DE UN TRAJE



Una lectora me consulta sobre la modernización de un traje de ceremonia, el cual ha tenido ya bastante uso y su dueña quisiera convertirlo en un traje más práctico, que le sirva para té, por ejemplo, acortándolo principalmente. Pero para acortarlo es preciso obviar algunas dificultades, consistentes principalmente en el excesivo acampanado de la falda. En el diagrama pequeño superior podrá verse el traje tal como ha estado usándolo mi lectora, y en el diagrama grande se halla ilustrada la idea que insinúo para su modernización. Las escaloras del cuello y los puños están hechas del material al sesgo recortado de la falda, las cuales se montan en bandas angostas de terciopelo; el cuello englobado se ha corregido recortándolo y recogiéndolo al centro; la anchura extra de la falda se ha quitado, recortando a los lados de las costuras lo suficiente para que al volver a cerrarla quede formando una línea casi recta, como es en A.

En cuanto al color del traje, si se quisiera teñir, sugiero el color castaño o el color azul marino; pero si se ha de usar un adorno de contraste, como la cinta de terciopelo negro que he indicado aquí, sería preferible dejarlo de su color original, o sea rosa pálido. Sin embargo, si el rosa fuere quizá muy pastel para traje de tarde, podría teñirse a tono más acentuado, y en este caso la cinta de contraste sería de terciopelo castaño.

EL PROBLEMA DEL SARRE EN LA PRENSA INGLESA

El problema del Sarre se ha tornado uno de los problemas más interesantes de la política europea. Y no porque sea un problema en sí, sino porque trasciende a las relaciones franco-alemanas, y porque entre Alemania y Francia, cualquier cuestión, hasta la más sencilla, se vuelve un problema. Por esta razón es natural que ninguna cuestión europea del último tiempo preocupe a la prensa europea en tal grado como el problema del Sarre. A continuación resumiremos algunos juicios de la prensa inglesa sobre el particular.

Ya antes de que comenzara en la prensa internacional el debate del Sarre, propiamente, el redactor de política exterior del "Evening Standard", George Slocombe, al ocuparse de la política de la comisión de Gobierno saarlandesa, instituida por la Liga de las Naciones, caracterizó el punto de vista inglés sobre la cuestión del Sarre. A los miembros de esta Comisión los calificó de "déspotas geniales", porque muchos de sus decretos eran sólo comparables con algunos úkases zaristicos. Una de las cuestiones aisladas más delicadas de todo el complejo problemas la explicó atribuyéndola a la debilidad de este ensayo de despotismo: es la cuestión tan discutida, del envío de una policía internacional al Sarre expresamente para el plebiscito. La debilidad de los déspotas del Sarre consistía en que les faltaba el mecanismo necesario para hacer cumplir sus disposiciones, continuó Slocombe, puesto, que estaban obligados a encargar la ejecución de sus mandatos a los mismos funcionarios contra los cuales se dirigían los decretos. En ello residía la causa de que se intentase llevar tropas de policía extranjera a la región del Sarre. Slocombe saca a la luz los verdaderos motivos en que se funda el ensayo de hacer intervenir una policía internacional en el plebiscito y terminó diciendo que tal acción sería absolutamente imposible desde el punto de vista del derecho internacional.

Después de haber hablado por radio sobre la cuestión del Sarre, el Ministro de Relaciones Exteriores de Francia, Paul Boncourt, en su calidad de miembro del Consejo de la Liga de las Naciones, el historiador W. H. Dawson, de Oxford, protestó en el "Manchester Guardian" contra el "supuesto derecho de Francia" a la región del Sarre, citado por Paul Boncourt en su discurso. Dawson declaró que era inadmisible hablar del retorno de la región del Sarre a Francia, a no ser que se inténtase acaso derivar de la usurpación de un territorio un derecho legal. "La región del Sarre, prosigue Dawson, ha pertenecido desde el siglo X a Alemania, excepto dos intervalos de poca duración. El distrito de Saarbrucken estuvo separado de Alemania, por primera vez, durante 17 años (1680-1697), siendo ocupado por Luis XIV, y más tarde fué desmembrado por segunda vez, permaneciendo durante 14 años (1801-1815) bajo el dominio de Napoleón I. El distrito de Saarlouis perteneció igualmente a Alemania hasta 1680, año en que los usurpó Luis XIV. Luego fué de Francia hasta 1815. En la historia, la ocupación de Saarlouis está unida a un acto de violencia de Francia, pues para poder edificar la ciudad de Saarlouis, Luis XIV hizo devastar la antigua ciudad alemana que se encontraba en ese lugar.

Clemenceau habló en Versalles de una petición de 150,000 sarlandeses franceses que postulaban la unión con Francia, prosigue Dawson.

A pesar de repetidas invitaciones, el Gobierno francés no ha presentado hasta la fecha de hoy esta petición. Y es por que no lo pudo; la afirmación de Clemenceau carece de verdad. En aquel entonces vivían, a lo sumo, unos cuantos cientos de franceses en la región del Sarre, fuera de los funcionarios y obreros traídos por la administración francesa de las minas de carbón.

En un artículo de fondo, ocúpase el "Daily Telegraph" del problema del Sarre, y en particular del plebiscito, llegando a la conclusión de que no cae ningún género de duda de que el plebiscito producirá una mayoría de votos aplastantes en favor de Alemania. Con toda energía se opone este diario inglés a que el Sarre sea ocupado durante el plebiscito por tropa o policía internacional, como lo solicitan los franceses. Los rumores sobre una ocupación de esta índole los evalúa como demasiado anticipados, y, además, como sumamente peligrosos y perjudiciales para la solución del problema del Sarre.

Cuando la parte francesa se trató de propagar en Inglaterra el punto de vista francés sobre la cuestión del Sarre, este ensayo fué rechazado terminantemente por el "Evening Standard". El órgano de publicidad de Lord Beaverbrack, expresó que el probema del Sarre era una cuestión que no importaba a Inglaterra y que debía ser arreglada exclusivamente entre Alemania y Francia y los saarlandeses. Inglaterra no tenía ningún motivo de proteger a los 15 millones de libras esterlinas que Francia había invertido en las minas del Sarre. El citado periódico exigió una resistencia enérgica del gobierno inglés contra toda tentativa de hacer desempeñar a Inglaterra en el Sarre el papel de un policeman internacional, ya sea sola o en cooperación con otros Estados.

En el criterio del citado periódico, la experiencia del Sarre debía de servir de escarmiento en cuanto a la inutilidad y los peligros de una intervención internacional. "Se hizo el experimento, insiste, para diferir para más tarde la solución de un problema muy delicado. Pero la creencia de que esta solución era más fácil después de quince años, resultó ser falsa, y es tan sólo característica para el criterio de la Liga de las Naciones".

Interesantes son las exposiciones del corresponsal diplomático del "Daily Telegraph", porque permite echar una mirada interesante a la labor, entre bastidores, de la campaña de propaganda alrededor del problema del Sarre. Uno de los argumentos aducidos por los socialistas y comunistas del Sarre en favor de un aplazamiento del plebiscito es el siguiente: Si el Sarre permanecía aún por cinco o diez años más bajo el régimen de la Liga de las Naciones, podría volverse, al final, una célula para una nueva Alemania democrática llamada a reemplazar el régimen nacional-socialista. El corresponsal del "Daly Telegraph" cree haber podido constatar que este argumento convenía mucho a algunos elementos socialistas y radicales de los círculos de la Liga de las Naciones y probablemente también a uno o dos miembros de la Comisión gubernamental del Sarre. Al mismo tiempo constata, empero, que este argumento se hallaba en contradicción absoluta con las prescripciones contractuales que en ninguna forma se ocupan de la política interior alemana. Entre los miembros de la comisión gubernamental del Sarre, partidarios de esta teoría de la célula esa, dícese se encuentra Mr. Knox, que, además, tiene la fama de poseer una gran tenacidad doctrinaria.

En un artículo muy extenso sobre la cuestión del Sarre, escrito por su corresponsal especial que se encuentra en la región del Sarre, el "Times", se refiere a la proposición del Canciller Hitler, en su discurso ante el Reichstag, el 30 de enero ppdo. Dice el corresponsal que Francia había rehusado aceptar la proposición de eludir por medio de un convenio directo franco-alemán, el plebiscito en el Sarre. La Liga de las Naciones no se hubiese podido resolver tampoco tan fácilmente en cuanto a la aprobación de semejante arreglo de la cuestión del Sarre, ya que era imposible ponerlo en concordancia con las condiciones del tratado. Luego prosigue: "pero, tal vez, no se le ha prestado suficiente atención a la proposición del Canciller Hitler contenida en su discurso ante el Reichstag, el 30 de enero. Según esta proposición debía celebrarse un convenio franco-alemán previo, que serviría de base para el plebiscito, de modo que a este le cabría sólo la importancia de una mera formalidad. Se puede afirmar, con toda confianza, dice el corresponsal al final, que, a pesar de cierta reserva, algunos círculos competentes, encargados de la cuestión, consideran esta solución como la única que permitiría evitar, con toda seguridad, complicaciones políticas.

CRONICAS DE ALEMANIA

Un nuevo paso adelante en el camino de absoluta unión del Reich indica una ordenanza del 30 de noviembre. Por la ley fundamental de reforma del Reich, ya en principios del año se había regulado uniformemente la legislativa para toda Alemania. La nueva ordenanza trae alteraciones decisivas en el terreno administrativo. Hasta que se haya efectuado por completo la nueva división territorial orgánica del Reich, ya los presidentes primeros de Prusia han sido designados como representantes permanentes del Reich en las provincias que están directamente bajo su autoridad. Podrán ahora recibir instrucciones directas de los Ministerios, es decir, con eliminación de la instancia, que hasta ahora mediaba, del Ministerio prusiano competente. También se les ha concedido el derecho, si hubiese peligro en la demora, de efectuar disposiciones interinas de gran alcance. Esta nueva regulación, que confiere a los Presidentes primeros más o menos la posición de los Ministros que fueron de los pequeños Estados, va, sin duda, a dar resultados muy felices, en el sentido no sólo de la unidad, sino también de acelerar los procedimientos administrativos.

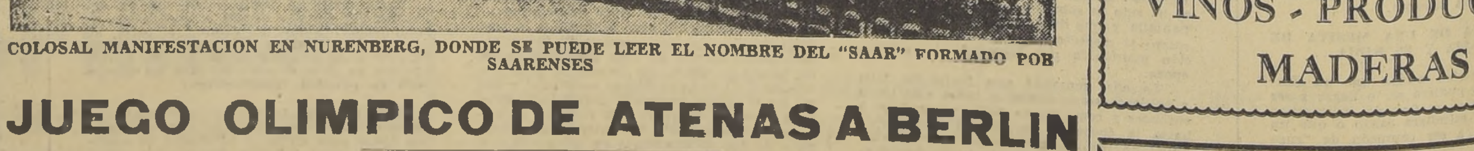
En la cuestión de la nueva reforma de las instituciones bancarias alemanas, el Comité encargado de esta tarea, bajo la dirección del presidente del Banco del Reich, Dr. Schacht, ha terminado su gestión y entregado al Gobierno del Reich report detallado, que servirá de base para las medidas gubernativas necesarias. Se desprende de este report que es designio de la nueva reforma de crear un aparato de crédito en sí sano y capaz, cuya rentabilidad tiene que ser asegurada. Porque sólo así podría este aparato cumplir su cometido de servir a la economía alemana. Como medida conducente, indica el Comité, entre otras: inspección elástica de todos los asuntos de crédito, aprobación forzosa para todos los institutos de crédito y protección legal de denominaciones como "Banco", "Banquero", "Caja de Ahorros", etc., separación de créditos de corto y largo plazo, y de negocios de dinero contado y capital para dar seguridad al negocio de ahorros, vigilancia de los negocios de crédito bajo amplia publicidad, garantía de un movimiento de pagos ordenado y suficiente liquidez.

De gran importancia económica son también las medidas que acaban de tomarse en el terreno de la navegación marítima alemana. Primero la erección de una dirección uniforme con su sitio en Hamburgo, que incluye todas las asociaciones, organizaciones y empresas particulares, así las casas navieras, las instituciones del puerto, corredores marítimos, cabotaje, pilotos—con excepción de los empleados—y expertos marítimos independientes, inspectores, expertos, despachadores, directores náuticos y técnicos. De este modo obtiene la navegación marítima alemana, en cuya dirección deberá imperar siempre el principio del jefe, una concentración uniforme de todos los elementos interesados; así, también, se obtiene la más estrecha conexión con la política de tráfico del Reich. También se ha efectuado una nueva organización de la navegación transoceánica. Las líneas del Africa—manteniéndose la simplificación anterior, pero en forma mejorada—y la Hamburgo-Sur, como también otras líneas más pequeñas, se han separado de nuevo de los Concerns. Con esta regulación, se desea obtener una organización de empresa sana, porque empresas medianas y pequeñas permiten una organización más rígida y una formación más amplia, como también mejor concentración, por mano enérgica, de todas sus facultades, que como ocurre en los Concerns, ya muy manipulados. Finalmente, también una reforma de las tarifas de marineros les ha aportado considerables mejoras sociales—entre otras, inclusión de la navegación menor, mejor regulación de las horas de trabajo, de las licencias y de los días libres—que, comparadas con circunstancias anteriores, pueden ser consideradas como de gran iniciativa.

Con la muerte del director técnico de la Deutsch-Amerikanische Petroleum Gesellschaft, O. J. Eckmann, ha sufrido la industria naviera alemana una pérdida muy sensible. Fue uno de los promotores de la construcción alemana de buques-tanques. Bajo su dirección y por sus indicaciones se construyó no solo el primer buque-tanque "Deutschland", a principios del año 1890, en los astilleros del Vulkan, sino, además, y hasta 1914, otros 22 más, de un total de 37, de los cuales 18 en astilleros alemanes. Después de la guerra era el buque-tanque motor "Wilhelm A. Riedemann", que Eckmann había hecho construir, durante muchos años el mayor del mundo.

La conferencia de los dignatarios de las iglesias evangélicas del país, ha tenido ahora lugar en Berlín, a principios de diciembre, para someter al Obispo del Reich proposiciones para el nombramiento de los miembros teólogos del Ministerio de Cultos de la Iglesia Evangélica Alemana. Después de su nombramiento por el Obispo del Reich, se constituirá el Ministerio.

Entre la Unica Deportiva del Reich y la Unión Cultural del Reich, incluída en la Institución "Fuerza por Alegría", se ha concluído una combinación de tareas, que tiene por mira de dar en lo futuro a los deportes mayor substancia. Esta combinación de tareas, seguramente, tomará parte principal en los preparativos ulteriores para los Juegos Olímpicos, que se van a celebrar en Alemania en 1936. Para estos Juegos Olímpicos, que en su primera parte serán deportes de invierno, que se absolverán en Garmisch-Partenkirchen, del 6 al 16 de febrero de 1936, y en su parte principal del 1.o al 16 de agosto de 1936 en el Foro Deportivo del Reich, en Berlín, han aceptado ya en definitiva 41 naciones de 50 invitadas, mientras que para los deportes invernales se esperan representantes de 20 naciones. Como producción especial del deporte alemán, se intentan también vuelos con aviones de velas. Además, se va a celebrar, durante los juegos, una sesión de los médicos especialistas de deportes y también exposiciones artísticas. A pesar de que el Foro Deportivo del Reich tiene sitio para 102.000 espectadores, se va a construir en Berlín, con tiempo para que esté lista para los Juegos, un hall gigante de deportes, la "Deutchland-Halle", para cuya construcción acaba de constituirse una sociedad.



COLOSAL MANIFESTACION EN NURENBERG, DONDE SE PUEDE LEER EL NOMBRE DEL "SAAR" FORMADO POR SAARENSES

JUEGO OLIMPICO DE ATENAS A BERLIN

Manifestaciones del delegado alemán Dr. Lewald sobre los preparativos para la Olimpíada de 1935

ESTOCOLMO. — En la casa de ayuntamiento de Estocolmo tuvo lugar hace poco la sesión de apertura del Congreso Internacional de Atlética Ligera. En el salón de sesiones, profusamente decorado, tomaron asiento 36 delegados de los principales países del mundo y 60 invitados de honor.

Después de una alocución de bienvenida del presidente de la I. A. A. F., director J. S. Edetróm tomó la palabra el presidente de la Federación de Deportes de Suecia príncipe heredero Gustavo Adolfo para dar una conferencia extensa en la que hizo resaltar la importancia de atlética ligera añadiendo que la Federación sólo podrá trabajar con éxito si se vigila cuidadosamente para que los reglamentos vigentes se respeten estrictamente. Disciplina y sugeción voluntaria son esenciales para el buen desarrollo de una institución deportiva. Exhortó en seguida a los delegados de las naciones a que en sus resoluciones solo se guíen por la más absoluta objetividad.

Después de haber hablado el Ministro de Instrucción Pública y de los Cultos señor Engbert, en nombre del Gobierno sueco y el general Akemann en nombre de la ciudad de Estokolmo, agradeció Edstróm en pocas palabras y ofreció al príncipe de la corona sueca, siendo recibido con nutridos aplausos de parte de los delegados el alfiler de veterano de la I. A. A. F. El siguiente orador fué el señor Avery Brundage, presidente del comité olímpico de los EE. UU. que presentó a Edstróm un valioso regalo que consistía en una plancha de roble con las plaquetas de campeonato de las naciones.

Con gran interés escucharon después los presentes el discurso del delegado alemán Dr. Lewald satisfacieron plenamente a los auditores y todos los delegados tenían ya la impresión que Alemanía no descuidará nada para realizar la olimpid con toda dignidad, a satisfacción de todas las naciones concurrentes.

Ruidosos aplausos produjo sobre todo el anuncio de que antes de principiar los juegos, se traería a Berlín el fuego olímpico desde el lugar clásico de la antigua Olimpíada por una estafeta de 3,000 x 1,000 metros.

EL VERDADERO ASPECTO DEL PROBLEMA DEL SARRE

El 4 de setiembre de 1934 presentó el Gobierno francés al Consejo de la Liga de las Naciones una memoria sobre el problema del Sarre. A esta memoria contesta ahora Alemania como sigue:

En la memoria presentada por el Gobierno francés al Consejo de la Liga de las Naciones se pretende apartar el problema del Sarre de sus orígenes histórico-psicológicos, presentándolo como un "novum" en las relaciones franco-alemanas. Esta actitud del Gobierno francés exige una respuesta adecuada. Y no es el gesto del protector de las tan decantadas "libertades democráticas" ni el temor pudoroso de Francia por el resultado del próximo plebiscito del Sarre, lo que provoca la respuesta, sino el intento de embrollar todo el problema y desviarlo de sus verdaderos cauces, aunque éste aparezca con toda nitidez si se atiende a sus causas y finalidades de un modo documental y estricto.

El problema del Sarre no ha aparecido repentinamente en el cielo político de Europa como un meteoro, para desaparecer de la misma manera, sino que fué creado por la Francia vencedora de 1918, para realizar más tarde sus planes de anexión de la orilla izquierda del Rhin, planes que no pudo realizar ya en Versalles, pero que en los años siguientes han venido siendo favorecidos y alimentados por sus autoridades civiles y militares con todos los medios financieros y propagandistas a su alcance.

Aquellos "deberes sagrados" que el Gobierno francés se cree hoy obligado a defender en interés de los "derechos democráticos de la humanidad" presentaban hace 15 años otro aspecto. Pues bien conocido es el hecho de que Lloyd George y Woodrow Wilson, en su justificado temor de un desmesurado aumento de poder de Francia, fueron quienes entonces pusieron coto a los planes de Clemenceau y de Tardieu de anexionar en seguida o más tarde el territorio del Sarre. En aquellas semanas de las negociaciones de paz no puso Francia en debate el derecho moral y personal de la población del Sarre, sino la posesión de sus minas. La preocupación francesa por la "libertad del Sarre" sólo nació y se convirtió en tópico de su propaganda al fracasar las esperanzas de una anexión directa o disfrazada.

Tampoco fue la buena intención de Francia sino la oposición angloamericana la que hizo colocar aquel párrafo 36 del Estatuto del Sarre en la primera concepción que le diera Francia. Esta había propuesto que, en caso de que Alemania no pagase el precio de retroventa de las minas del Sarre en el término de seis meses, todo el territorio del Sarre pasaría definitivamente a Francia. Más clara no podía aparecer la intención anexionista, y sólo por la presión de los otros tuvo que resignarse entonces Francia. Como parece que en París se tiene mala memoria para los hechos históricos, se hacen necesarias estas reminiscencias.

En el problema de retroventa de las minas del Sarre, Francia sólo tiene el derecho impuesto por el dictado de paz; pero no le asiste ningún derecho histórico ni moral. La posesión de las minas durante 15 años se la adjudicó en concepto de indemnización por la destrucción de sus propias minas en la guera. Francia ha gozado de los beneficios de dichas minas durante 15 años. Sus minas destruídas han sido reparadas de nuevo, y por lo tanto caducan sus derechos a toda otra indemnización financiera. Este no es sólo el punto de vista alemán, sino también el de los economistas extranjeros. No hace mucho que la conocida revista inglesa "Financial News", por ejemplo, dijo a este propósito que la locura de las reparaciones se había llevado "ad absurdum". Durante 15 años ha sacado el Estado francés cuantiosos beneficios de la economía del Sarre.

Durante 15 años de explotación general se ha resarcido aquí de las pérdidas sufridas en la guerra, con los ingresos de aduanas, los suministros de carbón y el tráfico de mercancías en esta zona. Se comprende, pues, que al acercarse el fin de esta administración dictatorial se exciten en París ciertos sentimentalismos.

Pero Alemania no tiene motivo de mostrarse conciliadora, más allá de lo que demandan las claras prescripciones del dictado de paz, con quienes en los 15 largos años de ocupación no hicieron nada por la necesaria reconciliación ni guardaron ninguna clase de consideraciones para con los derechos más elementales de la población alemana del Sarre. Y esto tanto menos cuanto que en este plebiscito no se trata de decidir sobre la pertenencia de dicho territorio, sino de restablecer su normal estado anterior, basado en el derecho de gentes. Supone un desconocimiento absoluto del carácter de su población, que multitud de periodistas extranjeros han reconocido ser genuinamente alemana, hacer objeto de queja, como lo hace la Comisión plebiscitaria en su escrito a la Liga de las Naciones, el homenaje de los obispos alemanes al difunto Presidente von Hindenburg en nombre de la población católica del Sarre. Según las claras disposiciones del tratado de paz, la población del Sarre ha conservado su nacionalidad alemana. Todo pasaporte saarlandés es una prueba de ello. Pero parece que los autores de dicha queja no se han dado cuenta de que, a pesar de los 15 años de separación de la madre patria, la inmensa mayoría de la población del Sarre veía en la persona del Presidente von Hindenburg su jefe de Estado, y aunque éste no tuviera jurisdicción en el territorio separado, vivía en la conciencia nacional de la población. Quien quiera pasar por alto estos hechos demostrados, o pretenda falsearlos, como se ha hecho en la última memoria francesa a la Sociedad de las Naciones, sufrirá pronto un amargo desengaño. Además niega la igualdad de derechos y de soberanía nacional, elevada en el tratado de paz y en la Liga de las Naciones a nuevo principio moral del mundo, y a la cual se atendrá siempre e inconmoviblemente Alemania y el pueblo alemán del Sarre.



SAARLOUIS.—PLAZA.—MONUMENTO A LOS CAIDOS EN LA GUERRA

Reconstrucción de la Sala de la Paz en Osnabruck

La ciudad de Osnabrück ha reconstruído, en su antiguo estilo, la Sala de la Paz, en la Municipalidad, donde el 6 de agosto de 1648 fué firmada la paz de Osnabrück. Del techo de gruesas vigas de madera cuadrada, de la histórica sala en que hace tantos años se reunieron 148 delegados alemanes y extranjeros para ponerse de acuerdo y poner fin a la guerra de treinta años, pende una artística araña de luces, obra de arte del año 1550. Un artístico maderamen cubre la parte baja de las paredes de las que cuelgan cuadros al óleo de 38 delegados que tomaron parte en las deliberaciones, como también, retratos de príncipes que han tenido alguna figuración en la historia de Osnabrück. Sobre la entrada a la Sala de la Paz hay tres espadas de jueces símbolos de la suprema jurisdicción. Debajo de estas espadas, se lee, como advertencia a los concejales un dicho latino que equivale, más o menos. "El provecho general debe primar sobre el interés particular. En una sala vecina, adornada con los retratos de los siete obispos que tuvo Osnabrück entre 1591 y 1761, hay una colección de monedas antiguas de Osnabrück y extranjeras.

Los peligros de la propaganda armamentista

Tanto en la prensa inglesa como francesa se han publicado noticias y "documentos" que pretenden demostrar que Alemania se prepara febrilmente para una guerra química y bacteriológica y que en un futuro, muy próximo, realizará un ataque sobre ciudades francesas indefensas.

Era de presumir que el vasto programa armamentista trataría de hacer revivir la propaganda anti-alemana, pues la única forma de obtener nuevos sacrificios de los contribuyentes, consiste en pintar "la amenaza alemana" en forma tan viva, que el sentimiento del peligro ahogue toda otra reflexión. Esto constituye un juego arriesgado, con el espíritu de familia y con el patriotismo de un pueblo de por sí pacífico, pero mal informado sobre el extranjero, que tiene la conciencia de ser engañado sistemáticamente por la prensa; pero que en el momento decisivo vuelve siempre a sucumbir de nuevo, ante la psicosis del peligro, generada en forma artificial.

Los que inspiran estas campañas no se dan cuenta de la inmensa responsabilidad que asumen al crear una atmósfera de incertidumbre, de temor y de odio, que tiene por consecuencia natural un envenenamiento efectivo de las relaciones internacionales, envenenamiento que favorece toda clase de incidentes y de complicaciones.

OFRECIMIENTO A LOS AUTONOMISTAS DEL SARRE

El intenso descontento de los autonomistas sarrenses a causa del apoyo insuficiente de su agitación en favor del statu quo que recibían de Francia, ha producido, al fin, sus efectos. La tan discutida memoria presentada a la Sociedad de las Naciones por el Gobierno francés, es una especie de cebo colgado a la vista del plebiscito, cebo que ya huele demasiado a rancio. Un diario separatista, subvencionado con fondos franceses, califica esa memoria como "el documento de mayor importancia relativo al Sarre y de contenido más trascendental" que se haya conocido desde la existencia del territorio del Sarre. Pero hay motivo para disentir de esta opinión. Los que estén un poco enterados de las circunstancias de la comarca del Sarre comprenderán, en seguida, que es una trampa hábilmente preparada, pero con muy endebles argumentos.

En el aspecto político, la memoria enuncia la solemne promesa de invitar a la población del Sarre, con gran amplitud, a colaborar en el gobierno de aquella región. Ha necesitado Francia casi quince años para llegar a esta concesión, pues la historia de la comarca del Sarre no es más que una serie de episodios de la resistencia de Francia al establecimiento de un régimen democrático en el Sarre. La población del territorio tiene un "consejo comarcal" que no es más que una pseudo representación parlamentaria, cuyas competencias son las más reducidas que cabe imaginar para una representación popular. El Gobierno no tiene más obligación que "oír" al Consejo. Esa "representación del pueblo", compuesta de 30 miembros, no tiene ni siquiera el derecho más importante, del que históricamente se ha derivado el parlamentarismo, el derecho de aprobar el presupuesto. La Comisión de Gobierno sólo necesita poner el presupuesto en conocimiento del Consejo y eso suele hacerse varios meses después de haberse puesto en vigencia.

El 13 de marzo de 1920 se celebraron en Saarbrucken varias asambleas magnas en las que la población del Sarre pidió se instituyera una representación popular, inspirada en espíritu democrático. Posteriormente, se ha reiterado esta petición en innumerables asambleas y en numerosas memorias dirigidas a la Sociedad de las Naciones, insistiendo en la necesidad de la intervención de la población, en el Gobierno efectivo. Con igual tenacidad ha sido combatida esta aspiración en Ginebra y en Saarbrücken, donde gobernaba una Comisión cuyo presidente ha sido hasta 1926 el francés Rault.

Francia temía entonces el régimen parlamentario en el territorio del Sarre, porque habría perjudicado sus deseos de anexión. Hoy creen algunos que la promesa de una "razonable colaboración" de la población del territorio del Sarre bastará para obtener en el plebiscito el prevalecimiento de statu quo. Olvidan éstos los antecedentes de Francia en esta cuestión y también que la población del territorio está ya suficientemente enterada de las ventajas y los inconvenientes del régimen parlamentario, tal como está funcionando en Francia.

No tiene mayor eficacia la promesa relativa al porvenir económico para los partidarios del statu quo si se examina en detalle su contexto. En la memoria del Ministro francés de Relaciones Exteriores, trágicamente fallecido entretanto a consecuencia de un indigno atentado, se admite la atribución de parte de las minas del Sarre a aquella comarca en caso de salir vencedora en el plebiscito la solución del statu quo. Ese ofrecimiento parece indicado para seducir a los mineros de la región. Pero también en este punto se olvida que los sarrenses están mejor enterados de ciertos hechos que algunos políticos franceses. Todos los sarrenses tiene oportunidad suficiente para formarse su criterio acerca de la pésima situación técnica y mercantil de las minas de carbón del Sarre, pertenecientes actualmente a Francia. Los mineros, que habían trabajado antes bajo la administración prusiana de las minas, saben perfectamente juzgar la diferencia de la calidad de la administración y las comparaciones son desastrosas para el prestigio de Francia. A pesar de frecuentes rectificaciones y proclamas de la administración francesa de las minas, su explotación es hoy deficientísima, desde el punto de vista técnico. No es de extrañar tal hecho pues un propietario que no sabe si continuará la explotación a los quince años, claro está que no trabajará, ni mucho menos con el celo con que procedería si supiera que su propiedad había de ser permanente. Las minas del Sarre han producido beneficios considerables hasta el año 1928. Por esta razón nadie oponía entonces reparo a la publicación de los balances anuales, deber evidente en las empresas normales. Después de 1928 han variado las circunstancias y es en la comarca un secreto a voces que las minas trabajan desde entonces con ingentes pérdidas. La causa radica, desde luego, en la situación general del mercado de carbón pe... también en el hecho que el carbón del Sarre es ofrecido a los industriales franceses a precio inferior al del mercado, lo cual equivale a una subvención del Gobierno. Según las disposiciones correspondientes del Tratado de Versalles, el precio de las minas ha de establecerse por medio de peritos. Ese peritaje sólo puede verificarse como es natural, si los peritos examinan detalladamente la situación efectiva actual de las minas. Sea como fuere, para la ampliación de la explotación se precisarán sumas considerables que la población de la comarca del Sarre nunca podría reunirlas. El regalo de Francia sería inútil para la región; al contrario, representaría para ella una carga insoportable. El gesto de Francia, en apariencia generoso, carece, pues, de importancia práctica.

Nada dice la memoria acerca de los problemas económicos de verdadera transcendencia que acarrearía una decisión de la población del Sarre en favor del statu quo. Se comprende. Los grandes industriales franceses no agradecerían al Gobierno de su país la necesidad— caso de perpetuarse el statu quo— de colocar en Francia la mayor parte de los productos de la industria sarrense que hoy se exportan a Alemania. En el primer semestre de 1934 la exportación de la comarca del Sarre a Alemania ha aumentado, en valor en 46 por 100 y, en cantidad, en 38 por 100, en relación al mismo período de 1933. Pregúntase a los industriales sarrenses lo que ha sucedido en igual período con su exportación a Francia; la respuesta será significativa.

Cuando haya pasado en París y en otras partes el primer artificioso entusiasmo a causa de ese documento relativo al Sarre "de contenido transcendental", se aprenderá a examinar los hechos con mayor objetividad y entonces se advertirá que esa memoria "interesantísima" dirigida a la Sociedad de las Naciones, es en realidad casi sin sentido. Pero en interés de la paz universal ha de deplorarse que se haya tratado tan superficialmente un problema de tanta y tan urgente importancia.

EL ARTISTA



Londres ha contratado a sus desocupados para pintar las señales del tránsito en los pisos de las calles. He aquí a un artista en el oficio...

("Punch", Londres)

En la Exposición



—Pero, ¿por qué la compraste, Joe?

—Porque esa será siempre una cosa que mi mujer no me podrá tirar a la cabeza ("Sidney Bulletin", Australia).



—LA MAMA.—Niño, vas a obedecerme inmediatamente!...

JUANITO.— Dime, mamá, ¿estarás pensando acaso que le hablas a papá?



EL NUEVO ACADEMICO:

—Podría usted devolverme las cartas de amor que le envié en otro tiempo... Es para corregir algunos errores de ortografía. — (Le Rire, Paris).





—A que no puedes saltar esto a pie junto, julio.

—Bueno, apostemos, pero el que pierda tendrá que pagar un tanto. — (Humorist, Londres).

AVENTURAS DEL RATON MICKEY

















































Grandioso recibimiento se tributó a su llegada a Valparaíso al moderno crucero alemán "Karlsruhe"

NUMEROSAS EMBARCACIONES, OCUPADAS POR MILLARES DE MIEMBROS DE LA COLECTIVIDAD ALEMANA RESIDENTE EN VALPARAISO Y CIUDADES VECINAS, ESCOLTARON DESDE ALTA MAR A LA UNIDAD VISITANTE. — LAS AUTORIDADES FUERON CUMPLIMENTADAS POR EL COMANDANTE DEL "KARLSRUHE", CAPITAN DE NAVIO DON GUNTHER LUTGENS.—ASPECTOS INTERESANTES DE LA NAVE ALEMANA

VALPARAISO, 12.—Esta mañana fondeó en nuestra bahía el crucero "Karlsruhe", moderna nave de la Marina del Reich, que realiza un viaje de instrucción por Sud America, con un curso formado por ciento diez cadetes egresados de la Escuela Naval de Kiel.

EN LOS MALECONES

La llegada de la nave se había anunciado para las 9.30 de la mañana y, sin embargo, a las ... y minutos se observaba en los muelles de la Cía. Sud Americana de Vapores un intenso movimiento. Era que los miembros de la colectividad alemana se aprestaban para embarcase en los remolcadores, lanchas y demás embarcaciones con que salían al encuentro de la unidad de la marina de su patria. El gran patriotismo que distingue al pueblo alemán se reveló, pues, en esta ocasión, y varios centenares de personas de esta nacionalidad participaron en el grandioso desfile que se realizó en la bahía para recibir al "Karlsruhe".

HACIA ALTA MAR

El Comité Organizador del programa en honor de los marinos que nos visitan, había dispuesto todo para que los alemanes residentes en Valparaíso, Viña del Mar y ciudades vecinas salieran hasta alta mar, y el embarque se hizo con toda rapidez en los remolcadores "Poderoso", "Mataquito" y otras naves que conducían a gran cantidad de caballeros, señoras, señoritas y niños alemanes, que querían ser los primeros en saludar a los marinos de su país.

PERSONALIDADES ALEMANAS

Entre las numerosas embarcaciones que salieron rumbo a alta mar, iba una en que viajaban los miembros del Comité de Festejos a los marinos del "Karlsruhe" y algunas personalidades alemanas, entre las que notamos al general von Kiessling, que pertenece al Estado Mayor de nuestro Ejército; a don Willy ...ehn, comisario o delegado en Sud América del Gobierno de Alemania; don Augusto Thiermann, presidente del Club Alemán; don Alfredo Hucke, don Federico Hucke, don Ernesto ...geman, don Fernando Rolfs, don Max Kern, don German ...hlmann, don Francisco Mat...sohn, don Erich Werner, etc.

EL "KARLSRUHE" A LA VISTA

A las 9.30 de la mañana, enfrentaba Valparaíso el crucero "Karlsruhe". En pocos minutos la moderna unidad llegó hasta la boya en que lo esperaban los remolcadores y demás embarcaciones, cuyos ocupantes tributaron entusiastas aplausos y vivas a los marinos alemanes que estaban correctamente formados en la cubierta del buque.

SALUDOS A LA PLAZA

Minutos después de las 9.30, las baterías del crucero alemán se ponían en actividad y saludaban a la plaza con los cañonazos de rigor. En seguida saludó la insignia del Comandante en Jefe de la Armada, y luego después la del Comandante de la Escuadra chilena. Estas salvas fueron contestadas por el Fuerte Silva Palma.

Después de lanzar los cañonazos, el "Karlsruhe" siguió viaje hacia su fondeadero, y mientras navegaba, la banda que estaba formada sobre uno de sus puentes, ejecutó la Marcha de Badenweiler, para seguir con el Himno Nacional de Chile.

HONORES AL BUQUE ALEMAN

Cuando el crucero del Reich enfrentó a los buques de nuestra escuadra activa, que están amarrados al molo, se le rindieron honores especiales. Las tripulaciones de los destroyers y del crucero O'Higgins estaban formados en la cubierta de sus naves para saludar a sus camaradas de Alemania, quienes retribuyeron esta atención con entusiastas saludos.

A BORDO DEL "KARLSRUHE"

Después que el "Karlsruhe" largó sus anclas en la poza y largó las espías que lo sujetaran al molo, subimos a bordo en compañía de los miembros del Comité de Festejos de la colectividad alemana. En el puente fuimos gentilmente recibidos por el oficial de servicio, quien nos invitó a la Cámara de Oficiales.

En la Cámara fuimos presentados al Capitán de Corbeta Artillero señor Mathiess, quien nos presentó los saludos del Comandante Lütjens y demas oficiales del Estado Mayor de la nave.



El crucero alemán "Karysruke" que recorre Sud-América y ha anclado en Valparaíso

El Comandante bajando a tierra

DECLARACIONES QUE NOS HIZO EL COMANDANTE LUTGENS

Las declaraciones que nos hizo el Capitán Mathiess en nombre del Comandante del crucero alemán, las damos a conocer en cuadro aparte.

RECORRIENDO EL BUQUE

Después de conversar unos instantes en la Cámara de Oficiales, con el Capitán Mathiess, con el Oficial de Navegación señor Kachler y otros marinos alemanes, fuimos invitados a recorrer los diversos compartimentos del crucero.

Todas sus modernas instalaciones, sus cañones, etc., relucientes por el esmerado aseo que impera a bordo, dan a la nave un aspecto imponente.

Nuestros acompañantes nos dan a conocer la misión que corresponde a cada aparato que hay en el buque, y vamos de emoción en emoción. Todo es allí magnífico y el personal nos da las explicaciones que le solicitamos con toda atención.

ATENCIONES A BORDO

Después de recorrer la nave, volvemos a la Cámara de Oficiales, en donde se nos ofrece un agradable buffet. Ya a esa hora habían llegado a bordo algunas autoridades alemanas, como el Encargado de Negocios de Alemania en Chile, señor Tripeloury, el Cónsul de Alemania en Santiago, señor Guillermo Riechmann, etc., quienes departen entusiastamente con los oficiales del crucero.

Todas las visitas que hay a bordo son objeto de delicadas atenciones. Los oficiales del "Karlsruhe" nos cuentan algunos detalles del viaje que realizan y nos expresan la satisfacción que les produce venir hasta Chile. El recibimiento que se les ha hecho ha llegado a emocionarlos; el pabellón alemán y la insignia del Reich han flameado en innumerables embarcaciones que han escoltado al barco hasta su fondeadero; los vivas a Alemania y a la Marina han resonado en el espacio, y los tripulantes del crucero que nos visita se han sentido, por algunos instantes, como en su propia tierra.

EL COMANDANTE A TIERRA

Faltan pocos minutos para las once de la mañana, cuando el Comandante Lütgens se prepara para bajar a tierra en compañía de su Ayudante, con el objeto de cumplimentar a las autoridades.

La guardia de honor del crucero presenta armas, mientras el Comandante avanza hacia el puente.

En seguida, los oficiales y tripulantes se dedican a sus trabajos. Los jóvenes guardiamarinas que hacen su crucero de instrucción reciben sabias lecciones de sus instructores.

UNA LECCION INTERESANTE

Estamos en la cubierta del "Karlsruhe". Los guardiamarinas están aprendiendo a comunicarse por semáfora y el instructor les hace descifrar algunas frases. Entre una de ellas les dice: "El hombre debe tener una mujer, pero a veces tiene más..." Inmediatamente los cadetes traducen y saborean con sonora risa la inesperada frase que les formara su instructor con los movimientos de las banderolas.

EL PUENTE DE MANDO

El Capitán Mathiess nos lleva hasta el puente de mando de la nave y nos muestra una inscripción que dice: FREY KAPT KOHLER, que traducido al castellano significa Capitán de Fragata Kohler, marino que comandaba el "Karlsruhe" número uno y que se hundió al estallar sus máquinas en Trinidad.

BAJAMOS A TIERRA

Poco antes de mediodía bajamos a tierra acompañados de las autoridades alemanas y de varios oficiales del crucero.

Inmediatamente estas personalidades se dirigen al Club Alemán, donde el Cónsul General en Valparaíso, doctor don Otto Sehring, les ofreció un almuerzo íntimo.

SALUDOS A LAS AUTORIDADES

El comandante Lutgens cumplimentó, tan pronto como bajó a tierra, al Intendente de la Provincia, don Pedro Rivas Vicuña; al director general de la Armada, vicealmirante don Olegario Reyes del Río y al comandante en jefe del Apostadero Naval, capitán de Navío señor Merino Bielich. En seguida se dirigió a la Municipalidad para saludar al alcalde interino don Carlos Azócar García.

Con todas estas autoridades el distinguido marino alemán departió algunos instantes y les manifestó el agrado con que venía a Chile. Al retirarse de estas reparticiones, el comandante Lutgens y su ayudante fueron objeto de entusiastas manifestaciones del público.

LA RECEPCION EN EL CLUB ALEMAN

A las 21 horas se efectuó en los salones del Club Alemán la recepción que el Comité de Festejos había preparado en honor del comandante, jefes y oficiales superiores del "Karlsruhe". Especialmente invitados concurrieron a esta manifestación las autoridades porteñas y oficiales de nuestra Armada.

PASEO A LIMACHE

Mañana domingo los oficiales y tripulantes del "Karlsruhe" se dirigirán a la vecina localidad de Limache, donde se ha preparado un interesante programa en su honor.

En la noche habrá bailes en el Salón Alemán del Cerro Alegre y en el Club Germania de la calle Blanco.

El resto del programa se continuará desarrollando durante los días de la semana.

RECORRIENDO LA CIUDAD

En la tarde de hoy los oficiales guardiamarinas y tripulantes del "Karlsruhe" fueron autorizados para bajar a tierra, y recorrieron los lugares más pintorescos de esta ciudad y Viña del Mar.

En los diversos sitios que visitaron los marinos de la Armada del Reich se les hizo objeto de especiales atenciones.

Las damas de la colectividad alemana han acompañado a sus compatriotas que nos visitan y les han servido de guías para darles a conocer los más hermosos parajes de la Perla del Pacífico y de la ciudad jardín. — (J. Arratia, corresponsal).

El Encargado de Negocios de Alemania



Veo con agrado la actitud de "La Nación" en favor de los intereses y aspiraciones de la ... Alemana

Félix Tripeloury

Santiago 12 Enero 1935

A propósito de la visita del crucero "Karslruhe", publicamos la fotografía del Encargado de Negocios de Alemania en Chile, señor Félix Tripeloury, cuya actuación en nuestro país ha merecido unánimes elogios, tanto en el aspecto diplomático como en el social.

El señor Tripeloury ha tenido la gentileza de dedicar un autógrafo a "La Nación", de cuyo texto podrán imponerse los lectores en la fotografía que acompaña a estas líneas.

La oficialidad del crucero alemán "Karlsruhe" en la Legación alemana en Montevideo durante la visita que efectúa en Sud-América. El Comandante, Cap. de Navío, Sr. Lutjens



La oficialidad en el almuerzo que se le ofreció ayer en el Club Naval del puerto

La tripulación lista para rendir honores

COMUNICACION HISTORICA DEL PRESIDENTE HINDENBURG

En nuestra visita a los compartimentos del "Karlsruhe" llegamos hasta el hall de cubierta, en el cual se destacan algunos marcos en que se exhiben comunicaciones telegráficas de mucha importancia. Solicitamos al capitán Matheiss que nos impusiera del contenido de ellas y logramos percatarnos de que hay una que tiene verdadero valor histórico, pues fué enviada por el Mariscal von Hindenburg al comandante del "Karlsruhe" en noviembre de 1929, fecha en que esta nave entró al servicio.

La comunicación del Presidente del Reich dice así: "Al crucero "Karlsruhe" transmito en el día de su entrada al servicio mis mejores deseos. Es el nuevo buque portador de un nombre antiguo, al cual ligan gloriosas tradiciones en honor de nuestra patria y de su bandera.

"Deseo al crucero y a sus tripulantes siempre exito y felicidades.—(Firmado).—Von Hindenburg, Presidente del Reich".

Las características del crucero alemán "Karlsruhe"

Es el tercero de su nombre en la marina alemana. — El buque-escuela alemán tiene un desplazamiento de 6,000 toneladas

El cuerpo de cadetes que toma parte en el presente viaje del "Karlsruhe", está formado por aspirantes a oficiales, ingenieros y contadores navales.

Los cadetes, antes de emprender el viaje de instrucción a bordo del Buque-Escuela, hicieron un curso especial de 6 meses. Una vez que termine este viaje en junio del año en curso y cuya duración es de 8 meses, rendirán los exámenes de guardiamarinas.

El crucero "Karlsruhe", que nos visita, es el tercero de su nombre en la Marina Alemana.

El primero naufragó en aguas sudamericanas el 4 de octubre de 1914; era comandado por el Capitán de Fragata, Erich Koehler, quien pereció con su buque.

El segundo del mismo nombre entró en servicio en plena guerra y durante ella fué hundido.

El actual tercer crucero "Karlsruhe", fué botado al agua el 20 de agosto de 1927, entró al servicio activo de la Armada Alemana el 6 de noviembre de 1929; está destinado a viajes de instrucción de los Cadetes Navales como Buque o Crucero-Escuela.

En la antedicha condición ha efectuado ya 3 viajes al extranjero: el primero, en 1930, al Africa y Sudamérica; el segundo, en los años 1931-32, a Norte y Sud América; el tercero, en 1933-34, por todo el mundo dando la vuelta a él; el actual, cuarto viaje, 1934-35, lo efectúa por las costas orientales y ocidentales de Sud América a través del Atlántico y del Pacífico, debiendo visitar también la costa occidental de Norte y Centro América, vía Panamá y haciendo escalas en algunos puertos en la costa oriental de Norte América.

El actual crucero "Karlsruhe" tiene un desplazamiento de 6,000 toneladas: su largo es de 172,2 m., el ancho de 15.33 m. y la profundidad alcanza a 6.4 m.

La tripulación del "Karlsruhe" se compone de 31 oficiales, incluso el comandante, 3 empleados, 22 sargentos mayores, 120 suboficiales, 321 marineros y cadetes de las Escuelas de Oficiales, Ingenieros y contadores Navales.

El armamento principal de la nave lo constituyen 9 cañones de 15 Ams., en torres triples: 4 cañones de 8,8 Ams., y 12 tubos lanzatorpederos.

La velocidad maxima del barco es de 32 millas por hora; la fuerza de sus motores es de 65,000 H. P.

Tales son las finalidades del viaje y las características de este crucero alemán que está comandado por el capitán de navío Sr. Lütjens, a quien secunda la siguiente plana de jefes y oficiales:

Seg. Comandante, Cap. Corbeta, Sr. Schiller;

Ingen. de cargo, Cap. de Corbeta Ingen., Sr. Tackenberg;

Ofic. Art. de cargo Cap. de Corbeta; Sr. Matties;

Ofic. Torp. Ayud. Teniente I., Sr. Schemmel;

Ofic. Instructor, Teniente I., Sr. Wallenberg;

Cirujano Ofic. Corbeta, Dr. Treu;

Contador de cargo Ofic. de Corbeta, Sr. Müller;

Ofic. de Navegación Cap. de Corbeta, Sr. Kahler;

Capellán Capitán de Corbeta, Sr. Schlüter;

Teniente I, Ing., Sr. Petersen;

Teniente I, Sr. Gieseler;

Teniente I Sr. Schmidt;

Teniente I, Sr. von Brosy-Steinberg;

Teniente II, Contad., Sr. Brück;

Teniente II, Sr. Albrecht;

Teniente II, Ingen., Sr. Zehme;

Teniente II, Sr. Bauer;

Teniente II, Ingen., Sr. Grosse;

Teniente II Ingen., Sr. Stadie;

Teniente II, Sr. Oehrn;

Teniente II, Ingen., Sr. Ulbrich.

Guardia Marina I, Sr. Weingaertner;

Guardia Marina I, Ingen., Sr. Stahr;

Guardia Marina I, Sr. Froehlich;

Guardia Marina I, Sr. L. von M. Rechberg;

Guardia Marina I, Sr. Bachmann;

Guardia Marina I, Sr. Loerke;

G. M. Cirujano Ayudante, Sr. Lotichius;

Guardia Marina I, Sr. Wolfram;

Guardia Marina I, Sr. Frauenheim;

AVISOS ECONOMICOS CLASIFICADOS

DIEZ CENTAVOS PALABRA

Indice de avisos económicos clasificados

1.—ALHAJAS, MONEDAS Y ANTIGÜEDADES.

CASA KARDONSKY, ESTADO 384. Oro, Brillantes, Relojes compraventa consignaciones. Seriedad y competencia. 20—E.

COMPRA-VENTA: JOYAS, BRILLANTES, Oro, Platino, Boletos. Compostura relojes finos. "El cronómetro Suizo". Agustinas 889. (Casa fundada 1916). 2—F.

ORO PLATA, PLATINO, BRILLANTES, compra la acreditada Casa Real. Pagamos precios máximos. Consulte antes de vender. Compañía 1925, frente Teatro Real, Teatinos 65855. 15 Ene.

ORO, BRILLANTES, PLATA, compramos. Cambio monedas. Huérfanos 1058. 17 En.

PLATA, PESOS FUERTES, OBJETOS. Superamos cualquier oferta que tenga. 1087 Huérfanos 1087. 23 E.

PLATERIA BOLIVIANA, EN PRECIOSOS objetos, ofrecemos a precios bajísimos. Money Exchange, Bandera 220. 23 E.

PESOS FUERTES, MONEDAS, objetos de plata, chauchas, dieces, cincos, compramos. Le conviene consultar nuestros precios, Trust del Oro, Huérfanos 1087. 23 E.

TRANSFORMACIONES JOYAS FINAS. Gabor y Weiss. Agustinas 1146. 24 En

JOYAS SE VENDEN. OCASION. Gabor y Weiss. Agustinas 1116. 24 En.

COMPOSTURAS RELOJES, GARANTIZADAS. Gabor y Weiss. Agustinas 1146. 24 En.

CASTRO Y LOPEZ, JOYEROS. Transformaciones y arreglo de joyas. Huérfanos 1059, of. 50. 11—E.

¡¡NOVIOS!!, PARA ARGOLLAS, "Sostin", Nueva York 66. 11 Feb.



En. 17

1.—ALHAJAS, MONEDAS Y ANTIGÜEDADES.

ARREGLO PLUMAS Fuentes, todo objeto caucho, ámbar, marfil. Bandera 642. 14 En.

ARGOLLAS, ORO, 14 Y 18 KILATES, macizas, grabadas, desde $ 90 par. San Diego 780. Relojería Sportman. 11 Feb.

¡¡¡COMPRAMOS PORCELANAS!!! Cristos marfil, cristales, platería y objetos de vitrina. Huérfanos 1170. Casa de Antigüedades. 19 En.

2.—AUTOMOVILES, COMPRA-VENTA.

CHEVROLET 6, CUATRO PUERTAS, en muy buen estado, vendo en $ 10,000. Verlo en Lira 1260, de 2 a 7. 20 A

CHRYSLER, PLYMOUTH TURISMO vendo o cambio por Roadster cualquiera marca. Taller Universal, Maruri 754. 20 A.

SOZA, DELICIAS 1720, COMPRO camiones Ford 30 o 31, urgente. Teléfono 62589. 27 En.

¿NECESITA UN AUTOMOVIL CERRADO o abierto, un camion, góndola? No olvide que seguramente lo encontrará donde Antonio Escobar Tarapacá 851. 14 enero

CHYSLER MOTOR, PINTURA Y neumáticos en perfecto estado. Seminario 341. 20 E.

OCASION, VENDO WIPPET, TURISMO; camión Ford 27. San Diego 2029. 13—D.

GRAN OCASION INDIAN-SCOUT, flamante. San Gregorio 1760. Ñuñoa. 13—E.

COMPRO CARRUAJES USADOS en cualquier estado. Federico Ledermann. Delicias 3470. 25—E

COMPRO CAMION FORD DE 1 1/2 tonelada. Gran Avenida 3814. 13 E.

SE VENDE MOTO TRUMPH nueva, Cortés 2635, Ñuñoa. 13 E.

AUTO CADILLAC 7 ASIENTOS perfecto estado, vendo ocasión. Benavente 345. 14 E.

COMPRO AUTO 1.000 AL CONTADO. Steiner, Morandé 763, Tel. 89723. 13 En.

CAMBIO MOTO ALEMANA POR auto Steiner, Morande 763. Tel. 89723.

COMPRO FORD, O CHEVROLET cerrado, buen estado, modelo 29 al 31, pago al contado. San Diego 252. 15 En.



3.—NEUMATICOS Y ACCESORIOS.

¡¡¡NEUMATICOS Y CAMARAS Goodrich!!! Precios fuera de toda competencia, hay en todas medidas — Ramón Salinas, Agente Goodrich, Carmen 368, Teléfono 80375. 15 Ene.

REPUESTOS WHIPPET Y WILLYS encuentra donde "Copetta". San Antonio 796. Despacho provincia contrareembolso. 21—F.

CRISTALES DE PARABRISAS Y laterales, entregamos inmediatamente. "Bélgica", San Diego 219. Feb. 6

¡¡OCASION!! FORROS 30x5, 32x6, 32x4 1/2. Delicias 3413. 22 En.

NEUMATICOS ROTOS, EL "RAPID" los deja nuevos. Vulcanización Eléctrica. Trabajos garantidos y despachamos a provincias. Gral. Mackenna 1076. 22 En.

PARACHOQUES TRASEROS IMPORTADOS, $ 20 juego, regalo. Delicias 1737. Ene. 17

4.—RODADOS EN GENERAL.

VENDO BICICLETA DE MUJER en perfecto estado. Plaza Pedro de Valdivia 1850. 27—B

VENDO COCHE DOS RUEDAS. Covadonga 145. 13 E.

6.—ARRIENDOS OFRECIDOS.

Casas

ARRIENDASE BUENA CASA PARA el 1.o de febrero, seis piezas, dos patios, hall, galerías. Verla: Santa Elena 864 esquina Coquimbo. 20—B.

550 CENTRAL 740, ÑUÑOA, BUNGALOW moderno, 5 dormitorios, baño, instalado, huerto frutal, gallinero. Telefono 62444. Ene. 22

$ 490, HERMOSO CHALET AMOBLADO se arrienda en Av. Artillería, Valparaíso. Fono 63141. 14 En

ARRIENDO $ 181 PLENA ALAMEDA, casitas modernas, 4 piezas, baño y cocina instalada. Verlas: Delicias 2713. 13 E.

COMODA CASA MODERNA A una cuadra de Alameda, baño instalado, 6 piezas y dependencias $ 324, arriendo. Tratar: Delicias 2713, casa E. 13 E.

LA ACREDITADA CASA DE BORDADOS de Elena de Avila trasladóse recientemente Santo Domingo 955. Ofrece departamento a profesional. Preferencia modas sombreros o peluquería. Módico canon. Ene. 14

CUPON DE AVISOS ECONOMICOS - CLASIFICADOS

OFERTAS Y PROPAGANDA POR RADIO DE ESTA SECCION.



ANTIGUOS, PRESTIGIOSOS! Cursos vacaciones. Av. Matta 419, Santiago y Cartagena.



BACHILLERATO: MATEMATICAS, Física. Prepara pedagogo ex-examinador. Merced 632.



HUMBERTO DARRIGRANDE, farmacéutico químico. Especialidad en análisis de orina, químicos y microscópicos. Recoleta 701, teléfono 36141.

Diariamente encontrará en nuestros avisos económicos ofertas como éstas, y muchas otras de interés para usted. Revíselas.

Radio difusión-Gratuita

TRANSMITIDA POR LA BROADCASTING "LA NACION".

FAVORECIDOS POR EL SORTEO DE AYER, SE TRANSMITEN HOY LOS SIGUIENTES AVISOS:

JABON Y POLVOS CHELA SON MUY FINOS, ADHERENTES, perfume agradable y persistente.

GONEPLATIN, PROBADO ANTE DOCTORES. SIN RIVAL. Daube y Droguería Francesa.

S. SACK FIERRO REDONDO, CUADRADO Y PLANO. Sección Especial "Lamifun". San Pablo 1179 y Morandé 817.

PROFESORA DE GUITARRA DA CLASE, TAMBIEN VA A domicilio. Garantiza aprendizaje rápido. Eleuterio Ramírez N.o 1181.

COMPRO VENDO MAQUINAS COSER MUEBLES, CATRES, cocinas, calzado, sombreros, ropa usada. La Yungay, San Pablo 2602.

DINERO EN HIPOTECAS OFRECEMOS. BUENAS CONDICIONES. Franz, Galería Alessandri 29.

PLATA COMPRO. PAGO 5 POR CIENTO MAS QUE CUALQUIER comprador. No confundir. Huérfanos 1111.

PRODUCTOS DE LA SOQUINA Y PINTURA EN PASTA, vende Sack.

MAQUINA SOBADORA PARA PANADERIA, PERFECTO ESTADO vendo. Club Hípico 572. Precio de ocasión. Unica oportunidad.

OAKLAND, LA MEJOR GRASA COMESTIBLE. DESPACHAMOS a provincias. Carlos y Humberto Rubio. Telef. 65998.

PEINADOS PARA SEÑORAS, ONDULACION MARCEL, CORTE melena, masajes, limpieza cutis, aplicación ultravioleta, arreglo cejas. Estado 231.

ARREGLE SUS PIELES A MITAD DE SU VALOR, EN EL taller La T[illegible]. Mande su dirección para ahorrarle trabajo. Rosas 1040.

ESTADO 169. CURSOS DE VACACIONES, ORGANIZACION profesores Estado. Clases en todos los ramos. Especial bachilleratos.

CAPITALISTAS: NEGOCIO DE GRAN RENDIMIENTO, GArantido. Liquidación rápida. Fiscalización por capitalistas. "La Nación", 6.o piso, of. 613.

¿QUIERE COMPRAR Ud. BUENAS INSTALACIONES DE PEluquería? Diríjase a la calle San Diego 1324.

SUSCRIBASE A "LA NACION"



CUIDE SU SALUD! SOLO LO conseguirá consumiendo comestibles finos, del Emporio Botto. Delicias 2395, teléfono 89460. Despacho rápido de pedidos a balnearios.



SIERRAS CIRCULARES SURtidas. San Antonio 421.



¡PELUQUERIA! ENSEÑANZA rápida, individual, completa. Competentes profesionales. Delicias 2469.

ZAYDE 35

Los avisos económicos clasificados de "La Nación" a $0.10 palabra han resuelto todos mis problemas: compro, vendo, arriendo, etc. sin dificultad.

Aproveche esta oportunidad.

SE ARRIENDA ESPLENDIDA Y comoda casa-quinta, con 14 piezas, servicio y garage, con 1,200 mtrs. de superficie y apta para industria, calle Nueva Balmaceda N.os 133 y 137, casi esquina Av. Perú. Tratar: Recoleta 184. 13 En.

S. SACK FIERRO SAN PABLO 1179 MORANDE 817

SE ARRIENDA CASA CENTRAL amoblada, parte tranquila. Blanco 1637. Valparaíso. Ene. 25

ESPLENDIDA CASA EN CARTAGENA, siete piezas y dependencia. Dos cuadras de Playa Chica. Serrano esquina Silva. Tratar: al lado. 25 B.

120 BUENA CASITA, LIRA 887. 13 E.

280 ALTOS LIRA 885. 15 E.

$ 300 TOCORNAL 1361 ÑUÑOA casa chalet sin gas, tres dormitorios chicos, garage. 14 E.

SANTO DOMINGO 1348 ARRIENDASE pieza amueblada para caballeros. Ene 13

160, 200, 280 300. ARRIENDO CASAS y esquina comercial. Del Río Bandera 532. 14—E

ARRIENDO CASA, PORTALES 3025. 13 En.

180, COMODOS BAJOS, GRAJALES 2526. 15 En.

$ 700, CHALET MODERNO, TRES dormitorios, hall, baño y cocina instalados, teléfono. Andrés Bello 190. 14 En.

375, ALTOS, HALL, 8 HABITACIONES, Nataniel 645. 14 En.

$ 80, ARRIENDO SALON CALLE, sin niños, A. Prat 1474. 13 En.

Departamentos, piezas

PIEZA CALLE A PERSONA SOLA, arriéndase. Roberto Espinoza (Huemul) 2000. 15 enero

PIEZAS PARA PASAJEROS DESDE $ 3 diario. Artesanos 883. Ene. 14

OCASION OFRECESE departamentos chicos y grandes modernos, calefaccionados y amoblados. Telefono. Tratar: 2 - 5. Compañía 1048, 5.o piso, A. 15 En.

ACERO OCHAVADO, CUADRADO Y REDONDO PARA MINAS PRECIOS BAJOS S. SACK San PABLO 1179 MORANDE 817

6.—ARRIENDOS OFRECIDOS.

200 DEPARTAMENTO 3 PIEZAS, Garage, gran patio apropiado comerciante pequeño industrial. Avenida Matta 390, esquina Sierra Bella. Ene. 13

Locales y oficinas

$ 700, EXTENSA BODEGA, PUERTAS fierro, apropiada garage, fábrica, industria, arriéndase. Molina 430. 14—E.

EXTENSO LOCAL COMERCIAL habitaciones, San Pablo 1882. 13 E.

$ 350, LOCAL, GRAN SUBTERRANEO, habitación y garage. Gorbea 2571. Tratar: Vergara 91. 13 En.

7.—TURISMO Y VERANEO.

¡CARTAGENA! PLAYA CHICA. Residencial para familias. Tratar: Arturo Prat 56. 13 enero

HOTEL SANTIAGO, CARTAGENA, calle Chacabuco, a tres cuadras Terraza. Abierto al público. Habitaciones, patios, comedores, galerías con vista al mar. Especialidad de la casa: su buena comida, sana, abundante, sus piezas, departamentos, tienen el mejor aire del balneario. Boxes para automóviles. 17 En.

VIÑA DEL MAR, TELEFONO 81554, piezas, pensión. Pasaje Muñoz Rodríguez 171, paradero Caleta o por Agua Santa, Av. Portales. Informes: Compañía 1339. 15 En.

ANAFES "PRIMUS", LAMPARAS parafina. Precios rebajados. Taller reparación Armería San Diego 59. 23 En.

¡¡VALPARAISO!! $ 7 DIARIO, familia honorable. Tratar: Bandera 642. 17 En.

ARRIENDASE AMOBLADO, CHALET, en Pichilemu, por la temporada. Tratar: Santa Rosa 1186; en Pichilemu, José Bianchi. 13—E.

VIÑA DEL MAR, CASA RESIDENCIAL alemana, calle Valparaíso 593. Situación central. Buena comida. Precios módicos. 21 En.

9.—ARBOLES, PLANTAS Y FLORES.

NECESITO ARRENDAR CHACRA 20 a 30 cuadras. Vendo eucaliptus globu. Mercado Central. Rosa Suazo. 15—E.

10.—ARMAS CAZA Y PESCA.

ARMERIA SAN DIEGO. COMPOSTURAS garantidas de armas. Precios módicos. Atiende órdenes provincias. San Diego 59. 6-F

BARRACA DE FIERRO Hinze y Bostelmann Chacabuco 61 TELEFONO 65369 Fierro

$ 120, REGALO REVOLVER DEL 9. Rosa Mira 705.

TALLER YALE AGUSTINAS 1038, oficina 2. Hago toda clase de llaves y compongo armas de fuego. 15—E.

COMPOSTURAS FINAS DE ARMAS de fuego; niquelados, empavonados. Atiéndese órdenes de provincia. "Armería", San Diego 59. 27 En.

12.—ABARROTES Y COMESTIBLES.

— OAKLAND — LA MEJOR grasa comestible. Despachamos a provincias, Carlos y Humberto Rubio, Teléfono 65998. 23 ene.

ANTILLO ESCOBAR HERMANOS: anuncia baja azúcar corriente $ 1.65 kilo. San Diego esquina Pedro Lagos, Teléfono 95 y 212, Matadero. 18 En.

ANTILLO ESCOBAR HERMANOS, ofrecen "Te Orange" $ 24 kilo. San Diego esquina Pedro Lagos. 17 En.

ANTILLO ESCOBAR HERMANOS ofrece quesos y mantequilla de las mejores marcas. Precios bajísimos para comerciantes. San Diego esquina Pedro Lagos. 19—E.

SEMILLAS POR MAYOR, MENOR. Juan Wulle, Morandé 822. Despachamos provincias. Ene. 22

"SEMILLAS" LAS MEJORES ENcontrará en la antigua Semillería Valenzuela, Mercado Central. Remitimos provincias. 22 En.

¡¡CUIDE SU SALUD!! SOLO LO conseguirá consumiendo comestibles finos, del Emporio Bottó. Delicias 2395, teléfono 89460. despacho rápido de pedidos a balnearios. 3 F.

ANTILLO ESCOBAR HERMANO ofrecen pasas del Huasco, 4, kl. Grandes descuentos para comerciantes. San Diego esquina Pedro Lagos. 21 En

13.—AVES, ANIMALES Y TALAJES.

ALIMENTO PARA AVES OFRECE Fábrica Corona Pedro Valdivia 94, telefono 81455, Casilla 252. Depósito Central: Semillería Bandera 546. La fábrica es la más antigua, mayor experiencia práctica en plaza. Mashfood para ponedoras, sin envase, puesto domicilio. 48 los 100 kilos. Maíz 60 saco. triturado con triguillo 36. Además, alimento pollos conchuela. Remesas a provincias. Una colisa de paja gratis por compra de $ 80 mínimum. Ene. 3?

14.—BELLEZA Y PELUQUERIA.

ONDULACION [...]nente, Lo[...] sin gomitas [...] 208 esquina [...]

PESTAÑAS COMO [...]bo", Huérfanos 8[...]

PARA LAS C[...] Eucol, aplica[...] castaño, obscu[...] $ 25. Peluquería [...] San Antonio [...] Agustinas.

ONDULACION [...]nente, desde [...] diploma de [...] Peluquería [...] Agustinas [...] 84453.

JABON Y POLVOS [...] muy finos [...] agradable y persis[...]

MAQUINAS DE [...] arreglo, $ 5; [...] $ 7 litro. Chacabu[...]

PEINADO PARA [...] dulación Marcel [...] 1.30; niños, 1; [...] saje limpieza cutis [...] ultravioleta, 2; [...] Estado 231, altos [...] Teléfono 87356.

SALON DE PEIN[...] Echaurren 11[...] $ 1.60; ondulación [...] arreglo cejas, [...] con esmalte Cutex [...]

15.—COMPRA[VENTA VA]RIAS.

DEL FABRICANTE [...]midor: jarcias, [...] de cáñamo, enco[...] precios convenien[...] brica, Delicias [...] 65206.

COMPRO RIFLE [...] primido, en bue[...] taría de la Getem[...]

LLANTAS ACERO [...] nerías usadas, [...] dido para cualq[...] vende precios oca[...] Fierro Delicias [...]

CHAPAS YALE, [...] ciocho 769.

TODA CLASE DE [...] cristales fabricamos [...] sin competencia, [...] Diego 219.

"FRIGOMAR" EL [...] dor perfecto. Catedral [...]

¡¡GRAN OCASION!! [...]ro vendo linda ma[...] fica, cualquier [...] 1196.

FONDOS PARA [...] da trabajadores [...] Delicias 1737.

MARCOS HECHOS [...] estilos, realiza [...] les. Papelería [...]

OCASION, VENDO [...] nicería $ 500. [...] 2603

COMPRO MAR[...] San Pablo 1217.

SE VENDE BUEN [...] suela para tapilla [...] taniel 1481.

COMPRO DENTADU[...] Rosas 2059.

VENDENSE OCASION [...] escribir portátil, [...] leo crudo, motor [...] tadora Moldura [...] lanza pesar oro, [...] jes eléctricos; [...] ques, anafes mar[...] cre "Deningon" [...] ca timbres [...] cocina, anafes [...] do, amoblado [...] nis, bandurria, [...] Arturo Prat 325.

PAÑOS BILLAR [...] tizas, bolas [...] precios liquida[...] rada verano [...] llares Van De[...] —Bandera 53[...]

BARRILES [...] baratos en [...] Industrial. [...] 258.

16.—CITACIONES, NOTIFICACIONES Y BOMBAS.

SOCIEDAD NACION[...]ria. Cítase a Junta [...] traordinaria de Soc[...] Enero 1935, a las [...] neda 759, para [...] pecto de la reforma [...] tos que proponga [...] — EL PRESIDENTE

SOCIEDAD UNION [...] Estado 33. — Cítase [...] neral Extraordinaria [...] ra el lunes 14, a [...] tar puntos determ[...] tación individual.

S. SA[CK] FIERRO REDONDO Y PLANO SECCION "LAMIF[UN]" San PABLO 1179-MO[RANDE]

LA NACION

Santiago, Enero 13 de 1935.

EL PLEBISCITO DEL SARRE

Hoy día se realizará en la región del Sarre la consulta plebiscitaria que decidirá definitivamente si ese territorio continúa en poder de Alemania, si se anexa a los dominios franceses o permanece bajo la administración de la Sociedad de las Naciones. El acuerdo a que se llegó hace poco más de un mes, respecto a la indemnización en dinero que deberá pagar el país que resulte favorecido en el plebiscito, aleja la posibilidad de que una vez dirimido por voluntad popular el viejo litigio entre Francia y Alemania, puedan producirse rozamientos peligrosos para la paz de Europa.

A pesar de la natural agitación que se ha producido entre los habitantes en vísperas de la consulta, no han ocurrido los hechos luctuosos que se vaticinaban, en caso de que se hubiera seguido la política de intervención propiciada por M. Barthou, a solicitación del presidente de la comisión de gobierno local. Felizmente, la cancillería inglesa, previniendo los graves trastornos que podrían producirse en el momento en que los soldados de Francia pasaran las fronteras del Sarre, propició y obtuvo, con el apoyo incondicional de Italia, la designación de un cuerpo de fuerzas internacionales, destinado a velar por la corrección de procedimientos durante el acto plebiscitario.

El mundo entero está pendiente de la solución del litigio. El gran espíritu de Wilson sigue presidiendo las últimas escenas de ese drama de la gran guerra, cuyo epílogo aún no se divisa. Gracias a su intervención pudieron hacerse menos duras las cláusulas del Tratado de Versalles, que se referían a las indemnizaciones de guerra exigidas por Francia por la destrucción de sus minas. Y ahora, complementada la labor de paz perdurable con que soñó el gran presidente norteamericano, por la actitud conciliadora de los dos países interesados, se destruye uno de los escollos más serios que existe, para que, por medio de acuerdos posteriores, se llegue a un entendimiento definitivo entre Francia y Alemania. En este caso, la primera ha aceptado una disminución aproximada del 50 por ciento del valor calculado a las minas del Sarre, y la segunda sacrifica voluntariamente una parte considerable de sus futuras entradas, que quedarán gravadas con una nueva y pesada contribución, si queda, en virtud del plebiscito, en posesión del territorio en litigio.

El plebiscito que se realiza hoy día, no tiene sólo la importancia de decidir la nacionalidad de cerca de un millón de habitantes, y de conceder a una u otra nación la pertenencia de las grandes cuencas mineras del Sarre. Es, además, la solución de un viejo pleito histórico de más de quince siglos. Desde que los germanos destruyeron el imperio Romano en la Galia y en la margen izquierda del Rhin, los territorios del Sarre han servido para cambiar muchas veces el mosaico de Europa. Violentas alternativas de guerra han arrastrado la nacionalidad de los sarrenses tras el carro de los conquistadores, como una presa eternamente codiciada por sus riquezas naturales y por su ventajosa situación geográfica.

Felizmente, hoy día el espíritu del mundo se ha adueñado de una doctrina más humana y más racional para el interés de los pueblos. Las fronteras no tienen tampoco la importancia capital que antes se les asignaba como líneas de resguardo. Y en este caso especial, los estadistas de Francia y Alemania comprenden que todas las ventajas que puedan derivarse de la posesión de un territorio, no son suficientes para compensarlas de los males irreparables de un conflicto armado.

De ahí que cualquiera que sea el resultado del acto plebiscitario que en estos momentos se realiza en Europa, creemos que no puede ser origen de nuevas desavenencias. Las dos grandes naciones que desde hace tantos años se disputan la hegemonía continental, tienen, por sobre sus naturales y legítimos derechos, la enorme responsabilidad de la paz del mundo. Ambas son ricas, florecientes, cultas y progresistas. Avenidas y concordes, pueden señalar rumbos espirituales y materiales a todos los países de la tierra; y su mayor engrandecimiento no depende de kilómetros más o menos de superficie, sino de las serenas horas de trabajo en que puedan explotar, sin inquietudes, sus poderosos recursos industriales.

PLAZA CONSTITUCION

La prensa ha informado que S. E. el Presidente de la República se ha ocupado personalmente en el proyecto de construcción de esta plaza, y que del examen de la "maquette" que existe en el Ministerio del Interior, efectuado en compañía de varios Secretarios de Estado, se habría derivado el propósito de introducir algunas modificaciones al proyecto.

Es una buena noticia, y un síntoma de que es tiempo aún de evitar el daño que se hará a la ciudad de Santiago con la construcción de esta plaza en la forma proyectada.

Recordemos antecedentes. El Ministerio del Interior llamó a concurso a un limitado número de arquitectos — 16 o 18 — para la confección del proyecto, de acuerdo con bases que señalaban la condición de adoptar un sistema de pérgolas.

Abierto el concurso, sólo se presentaron cinco concursantes, entre los cuales el arquitecto favorecido, que ejerce su profesión en Osorno. El resto de los invitados no se presentó por considerar que las bases eran inadecuadas.

La opinión pública se alarmó, y con sobrada razón. El proyecto no es el de una plaza de recreación o reposo, que, por lo demás, sólo parcialmente puede servir para tal objeto, dada su ubicación; no es el de una plaza funcional, destinada a reuniones públicas, por ejemplo, o a servicios adicionales del tránsito; ni el de una plaza monumental, —a pesar de que se incluyan en ella dos estatuas que recuerdan a meritorios servidores públicos — porque carece de las características propias de las obras monumentales, por la excesiva trituración del espacio en diversas secciones. Es simplemente una fantasmagoría ideada para ocultar la variedad de estilo de los edificios de los costados de la plaza, función que a mucho menor costo y con mayor propiedad y belleza se obtiene— y se ha obtenido en otras partes — por medio de una adecuada distribución de árboles.

Con objetivo muy distinto existen, ciertamente, galerías y columnatas que cierran con el edificio principal desde el cual ellas emergen, un recinto al cual sólo se accede por avenidas que enfrentan a dicho edificio principal y que lo encuadran en un conjunto armónico en sus masas generales y en sus detalles. Tales, por ejemplo, las columnatas de la plaza de San Pedro en Roma, construídas por Bernin a mediados del siglo 17; el hemiciclo de Nancy, al cual se accede por la plaza-avenida Carrieres (siglo 17) que enfrenta al palacio de la gobernación.

En el caso de la Plaza Constitución, se tendrá un conjunto diametralmente opuesto. El recinto limitado por tres costados con las pérgolas proyectadas, no cierra con el Palacio de la Moneda un recinto que dé majestad a este edificio, del cual quedan separadas por la calle Moneda y por la actual plazuela de Portales; sino que, por el contrario, restringen la perspectiva hacia dicho palacio e impiden la vista desde la calle Agustinas.

La pérgola con sus columnatas y muros resulta un baluarte popular para posibles asonadas del futuro, que dificultará seriamente la acción de la fuerza pública. Resulta, también, un sitio de sombras y rincones que exigirá una abundancia de luces y una profusión de carabineros para resguardar la moralidad y la seguridad públicas.

Por lo demás, el motivo principal del proyecto, o sea, las columnatas, es enteramente disonante con la fisonomía de la ciudad y con la arquitectura general de la edificación.

Creemos que aun es tiempo de enmendar el rumbo, abandonando definitivamente este desgraciado proyecto, y substituyéndolo por otro obtenido en un concurso público de profesionales de Universidades del país.

La Plaza Constitución ha de ser una obra hermosa por la sobriedad de las líneas arquitectónicas de sus jardines y arbolados, en adición a las reservas de espacios para satisfacer sus necesidades funcionales, que no son pocas, dada la reunión de edificios públicos que se ha hecho alrededor de ella, y de los edificios particulares de varios pisos que han de construirse en sus vecindades.

El trabajo hecho no está perdido, puesto que en todo caso habrá sido necesario sacar los cimientos de los antiguos edificios.

El retardo que se produzca en la construcción tiene poca importancia ante la necesidad de alcanzar una solución estudiada y satisfactoria. No debemos caer en el error de ganar tiempo con perjuicio del futuro de la ciudad, como aconteció con la Plaza Italia, en donde por apresuramiento se adoptó una pésima solución, desde el punto de vista del tránsito público, con perjuicios que gravitarán por muchos años sobre la capital.

BIENVENIDA AL KARLSRUHE

La presencia del gallardo crucero alemán "Karlsrühe" en puertos chilenos, renueva materialmente el contacto espiritual, nunca interrumpido desde hace casi un siglo, entre la gran nación alemana y la patria chilena. El barco mismo entraña una tradición marítima militar, pues es ya el tercero de ese nombre; sus antecesores se hundieron con su tripulación, manteniendo hasta el último momento la heroica disciplina, que es ya sinónimo de su tradición nacional.

Pero el barco que ahora fondea en Valparaíso llega a nuestras costas en embajada de amistosa, para recordarnos la nunca interrumpida colaboración de chilenos y alemanes en varios aspectos fundamentales de la formación de la nacionalidad. Cuando Chile necesitaba reforzar sus puestos avanzados de civilización en el Sur, no ya con fusiles y cañones y fortines, sino con el surco del arado, con los caminos y con las industrias, las colonias de alemanes de Valdivia y Llanquihue, iniciaron una obra comparable a la que los Peregrinos habían realizado en litoral norteamericano siglos antes.

En realidad, la colonización alemana trajo a Chile algo más que el aporte de sus brazos, como fué la libre iniciativa, una conciencia celosa por la libertad y por la dignidad moral del hombre de trabajo. En esta forma la propagación de la colonización alemana en las provincias australes, fué señalándose por la expansión de la agricultura y las industrias, confirmando la intuición de nuestro Pérez Rosales, en cuanto las selvas sureñas podían ser transformadas en campos de cultivo de ricas posibilidades.

Más tarde la iniciativa alemana pasó a ejercitar sus virtudes en los planteles de educación pública y militar del país, señalando con progresos imborrables la vía de las reformas y de la organización efectiva.

Todo esto nos evoca la presencia de un barco alemán de guerra en la bahía de Valparaíso. Ese barco señala, sin disputa el renacer impostergable del vigor nacional en todas sus manifestaciones, y la voluntad de restablecer las relaciones políticas, comerciales y culturales del pueblo alemán sobre toda la redondez del mundo. A los chilenos de sangre alemana su visita les trae como un mensaje de fe y esperanza, y ha de ser un estímulo para mantener en alto los ideales y el carácter de la raza a través de las más duras pruebas.

Chile, que tiene a orgullo abrir de par en par las puertas de la hospitalidad a todos los extanjeros que traen al país su aporte de trabajo y de experiencia, saluda en los marinos del "Karlsruhe", a sus hermanos de ultramar, de una porción útil y apreciada de los diversos elementos que forman la nacionalidad chilena.

Actualidades

UN PRONTO REMEDIO

El camino principal entre Santiago y San Bernardo ha sido con justicia demostración palmaria del progreso de las vías de tránsito del país en los últimos diez años. Es realmente un camino de lujo, cuya doble calzada representa una inversión enorme de fondos nacionales. Su mantenimiento debería pues estar celosamente guardado.

Por desgracia, no se ve que sea eso lo que ocurre. Comienza a notarse en el Camino de San Bernardo, aquí y allá, las primeras demostraciones de desgaste, que traerán pronto defectos graves, pues el moderno método de transporte en automóvil, debido a la velocidad, convierte en peligro serio el menor tropiezo en la marcha.

Además de eso, las pequeñas fallas, hoyos o grietas en el pavimento, que pueden ser reparadas a poco costo con la seguridad de hacer un trabajo firme, serán en poco tiempo obras que demanden buen número de obreros y un fuerte volumen de materiales. El costo se multiplicaría, por consiguiente, y al mismo tiempo los inconvenientes para el tránsito en camino tan concurrido.

Conviene pues, aplicar sin más demora a ese camino las prácticas que la dentistica y otras artes de "relleno" aplican en su esfera: tapemos las caries del camino de San Bernardo antes de que produzcan molestias graves y haya que rellenarlas literalmente con oro...

Y como el año avanza sus pasos hacia el invierno, no conviene olvidar tampoco los inconvenientes peculiares de los caminos en esa estación, cuando el barro disimula las irregularidades del mismo y da origen a molestias y accidentes.

El séptimo hombre

El espíritu republicano se niega, a veces, a admitir la existencia de una devoción popular por Reyes y Príncipes.

Yo he encotrado una de las razones de tal devoción y la he traducido, (1) lector, especialmente para Ud.—W. T.

Visitaba no hace mucho tiempo el Príncipe de Gales un pequeño hospital para veteranos, gravemente heridos y desfigurados en la Guerra, de aquellos que ya han perdido toda esperanza de reintegrarse a la vida normal.

Junto a cada silla el Príncipe se detenía, estrechaba la mano del enfermo y le decía algunas palabras reconfortantes y bondadosas.

Cuando después de una hora se encaminaba hacia la salida, volviéndose repentinamente, interrogó a la enfermera-jefe que le acompañaba:

—Yo entendí que sus pacientes eran 3, pero yo he visto sólo 29

Se le explicó que los otros estaban tan horriblemente desfigurados, que habían sido, por eso, alejados de su camino.

—¿Lo ha hecho Ud. por mí o por ellos? preguntó

—Por Ud. sir.

—Entonces yo insisto en que Ud. me lleve a visitarlos.

Lo condujeron a la pieza. En cada lecho se detuvo un momento: el necesario para agradecer a cada veterano herido su sacrificio, y para asegurarle que ni él ni Inglaterra lo olvidarían jamás.

Cuando hubo terminado dirigiéndose de nuevo a su guía le preguntó:

—Pero he visto únicamente seis hombres. ¿Donde está el séptimo?

La enfermera-jefe contestó que a nadie le estaba permitido verlo. Ciego, deformado, con la más horrible desfiguración, se le mantenía aislado en una pieza, de la cual habría de salir sólo cuando ya no tuviera vida.

—Suplico a Su Alteza que no me pida verle.

—Sin embargo, tengo que verlo.

—No es posible, Alteza. No hay ningún provecho en que lo haga.

—Le ruego que me lleve donde él está.

Ella se volvió y lo condujo a una pieza obscura. El Príncipe caminó resueltamente hacia el lecho. Pálido y con los labios temblorosos, miraba en la penumbra algo que antes había sido un hombre, y que ahora era sólo un horror.

Las lágrimas rodaron de sus ojos. Entonces, impulsivamente, se inclinó y besó largamente las mejillas del héroe mutilado

Era su tributo, no solo para el herido, sino que para los 900.000 muertos y para el millón de mutilados del Imperio. Nunca iba el Príncipe a olvidar a sus camaradas de la guerra, jamás podría abandonarlos.!

(1) Readers Digest.— January 1935.

Empleados públicos y particulares

Sólo con orden en la política y con orden en la administración se puede afrontar en un momento dado, el problema del aumento de sueldos del personal de la administración pública. Este mismo orden hace posible el aumento de volumen de los negocios, estimula la producción y entona las transacciones comerciales. Al iniciarse el año 1932, Chile padecía la más seria de sus crisis económicas. Agotado casi enteramente su crédito en el exterior, desprestigiadas en el interior las organizaciones políticas, roto el freno de la jerarquía, envuelto el país en sucesivos compromisos revolucionarios, por la fermentación natural que dejan los períodos dictatoriales se caminaba en medio de saltos y zozobras permanentes, hacia una etapa que parecía ser la de la liquidación sin una sindicatura solvente. Pero, ese peligro se ha desvanecido, y por lo mismo que se ha podido afrontar en dos años de paz interna una serie de problemas de suma importancia, entre los que no son los menos considerables, el vasto plan de obras públicas que actualmente se discute en la Cámara, y este nuevo mensaje de aumento de los sueldos que se acaba de incorporar a la tabla de los despachos urgentes, es por lo que consideramos que el orden engendra estos beneficios públicos.

El aumento en un 25 por ciento de todos los sueldos de la administración, es un producto lógico de este período de tranquilidad que se podrá juzgar como se quiera, desde el ángulo de los intereses opositores, pero que es una concreta evidencia de la marcha ascendente que el país ha experimentado en su economía. Las crisis no pasan tan rápidamente como lo quisieran los impacientes. No se corrigen en un año los errores acumulados en varios de desconcierto. Creer que un organismo administrativo y político, salta sin quebrantos o sin explosiones, de una etapa de francachela a una de restricción, es pensar sin acuerdo con la realidad que rige las normas de la vida funcional de un estado. Con todo, se ha hecho bastante. Este mensaje es ya una demostración, y lo es aún con más fuerza el del plan de obras públicas en el cual se consultan los intereses del futuro, en la construcción de escuelas, hospitales, cárceles y talleres. Es decir, un programa de construcción con vistas al interés colectivo y que desde hacía años no veíamos.

Pero surge ahora lógicamente una reflexión. El Estado, tomando en cuenta el costo de la vida y las consecuencias de la crisis, aún no desaparecidas del todo, interviene, para mejorar la situación de los empleados públicos. Preguntamos nosotros: ¿Y los empleados particulares? ¿Han mejorado ellos su condición en la proporción en que la experimentarán los empleados públicos? ¿No son ellos también acreedores a un mejoramiento, puesto que viven en un medio exactamente igual al de los empleados públicos, y tienen las mismas necesidades y las mismas exigencias que plantea una realidad económica todavía estrecha? ¿Han pensado las Empresas particulares, en que mientras el Estado mejora el standard de vida de los funcionarios, los empleados que las sirven deben también ser tenidos en cuenta en un estudio de posibilidades para el aumento de los sueldos? Unos y otros representan una gran masa de consumidores. Unos y otros poseen familias, tienen compromisos, están sujetos a los vaivenes de la carestía. Pero mientras unos podrán gozar de un desahogo, los otros deberán continuar imaginando alrededor del aumento, de sus sueldos. Si el Estado, en virtud del paulatino restablecimiento de su economía ha podido realizar este justo anhelo, las empresas particulares que gozan también del orden y de la tranquilidad de este período, deben, asimismo, estudiar un plan de aumentos de sueldos de su personal. Es lo lógico y lo humano

M.

La represión de los juegos de azar

EL MINISTRO DEL INTERIOR FIRMO AYER EL MENSAJE RESPECTIVO

Ayer quedó firmado por el Ministro del Interior, señor Salas Romo, el mensaje que será enviado al Congreso Nacional, conjuntamente con un proyecto de ley destinado a reprimir el juego de azar

En este proyecto, que posiblemente sea enviado el martes a la firma del Presidente de la República, se consultan diversas medidas para el objeto indicado.

Homenaje al Coronel Phillips

El día 15 del presente a las 12 horas, los Veteranos del 79, ofrecerán una manifestación al Coronel, don Enrique Phillips, en el Restaurant "Da Oscaldo", en los altos del Portal Fernández Concha, con motivo de la entrega de una medalla de oro y de su proclamación como Benefactor de los Veteranos.

El Derby en Viña del Mar

El entusiasmo que despierta el Derby no es sólo patrimonio de los aficionados habituales al deporte hípico. Desde hace varios años, esta prueba va tomando una importancia cada vez mayor, y puede decirse que ha pasado a ser un acontecimiento de resonancia nacional.

Este es el día en que se ve fielmente representado el fruto de los sacrificios de los criadores e importadores de caballos de raza. No es fácil calcular los capitales que hay invertidos en el deporte hípico y la gran cantidad de intereses y trabajo que se ha creado en torno de estas actividades.

Fuera de este aspecto, que es de gran importancia porque se relaciona con una verdadera y cuantiosa industria, el Derby es un suceso que atrae público perteneciente a los más diversos círculos de la sociedad. Hombres de Gobierno, miembros del Cuerpo Diplomático, elementos representativos de la sociedad, de las finanzas y de los negocios en general, al lado de una gran masa de asistentes que buscan en ese día un espectáculo de carácter puramente deportivo realizado en un hermoso panorama.

Ha contribuído a aumentar el entusiasmo que despierta esta prueba el sorteo de los boletos de la Polla Chilena de Beneficencia, que dedica el producido de su sorteo a una de las más bellas y útiles obras de trascendencia social del país. Este sorteo tiene un significado que el público no olvida, pues esos fondos están destinados al mantenimiento de los hospitales y casas de socorro del país.

Especialmente en esta temporada, de gran afluencia de turistas, es de suma conveniencia presentar espectáculos tan hermosos como el que hoy presenciarán los asistentes al Sporting Club de Viña del Mar. Todos los visitantes podrán convencerse en una agradable tarde, de que los espectáculos hípicos que se presentan en el país no tienen nada que envidiar a las pruebas de los más reputados hipódromos del mundo.

Los mejores productos de nuestras canchas se encontrarán esta tarde bajo las cintas de partida, y se habrá reunido para contemplar el despliegue de su vigor una selecta concurrencia que gozará de las más puras emociones deportivas.

La Plaza "Constitución"

"Santiago, 11 de enero de 1935.— Señor W. T.— "La Nación".— Muy señor nuestro:

Hoy hemos tenido ocasión de imponernos de su artículo intitulado "Plaza o Cementerio", y, al mismo tiempo que le felicitamos a Ud. por su razonada protesta, le rogamos tenga a bien leer una carta que no enviamos en su oportunidad, por evitar polémicas y disgustos. Dice, en parte, así:

"Después de imponernos detenidamente de las bases y condiciones de dicho concurso, tenemos el sentimiento de declinar la invitación que se nos hace.

"Estimamos que con las soluciones que se insinúan en las bases no se conseguirá resolver en buena forma el problema que presenta la formación de la Plaza. La idea de construir una columnata en tres de sus costados, a nuestro juicio, contribuirá a acentuar el desnivel del terreno, cualesquiera que sean los recursos arquitectónicos que se empleen. Está fresco en la memoria de todos el fracaso de la ornamentación teatral que se dió a la antigua Plaza Montt-Varas. Se llama a concurso para estudiar un problema que puede tener variadas soluciones, y, sin embargo, a los concursantes se les somete a una serie de exigencias que no les deja libertad para proponer ideas propias. Esto equivale a convertir un problema, de por sí interesante e importante, a uno propio únicamente para dibujantes.

"Sin desconocer la importancia que deberá tener el monumento al general Bulnes, creemos que su ubicación, como motivo central de la Plaza, rodeado de grandes columnatas, a modo del Monumento Nacional de Berlín, ponemos por caso, dejará en condiciones muy secundarias los monumentos de O'Higgins y San Martín.

"Las columnatas que se propone vendrán a restarle importancia a la Plaza, obstaculizando la vista que convendría mantener a través de ella. Se interrumpirá la más interesante de todas, que es la de la calle de las Agustinas. Se pretende, además, aislar la Moneda de los edificios que circundan la Plaza, por ser irregulares, en forma, color y de distintas alturas, con una columnata que, en el mejor de los casos vendrá a ocultarlos, precisamente, en la parte inferior, que es lo que tienen de más regular. El costo mismo de esta columnata y su conservación tendrá que ser muy elevado, y dado el estado de nuestras finanzas, esta obra, en vez de ser un agrado para todos, se convertirá en un recuerdo permanente y desagradable para todos los contribuyentes. Existe un plano para esta plaza, que consulta la colocación de árboles por tres costados de ella, y que podría ser adoptado sin gran costo y sin perjudicar a los vecinos que la circundan.

"Estimamos también que el propósito de ensanchar las calles colindantes a la Plaza, con el objeto de destinar una superficie considerable de terreno al estacionamiento de vehículos, es otro error del programa. Las calles han sido siempre, en todas partes y en todos los tiempos, destinadas a facilitar la movilización, y no al estacionamiento de vehículos; no sería justificado ahora, que el Fisco o la Municipalidad fueran a proporcionar el espacio que corresponde a plazas y parques para el uso exclusivo de los que, en realidad, pueden holgadamente pagar a la industria privada por el cuidado de sus autos. En las ciudades modernas existen garages o locales apropiados para los vehículos, como también hay hoteles para los dueños de los mismos.

"La idea de desviar el tranvía Huérfanos-Agustinas por Teatinos, la consideramos inconveniente; el tráfico se complicará inútilmente, y será, en todo caso, una solución en detrimento de la misma Moneda, que es, en fin de cuentas, a la que se pretende beneficiar.

"Estas y otras observaciones que nos merece el programa de este certamen, y que no agregamos para no dar mayor extensión a esta carta, nos han inducido, en parte, a abstenernos de participar en él. Con gusto habríamos aportado nuestro modesto concurso a esta interesante obra de adelanto local; pero dada la rigidez que tienen sus bases, no nos permiten sugerir idea alguna propia, que contare con las probabilidades de ser atendida por el jurado.

"Agradecemos la invitación, etc.".

Por las razones que damos al comienzo de la presente, nos permitimos rogar a Ud. no hacer uso de nuestro nombre.

Con toda atención, saludan a Ud.

ARQUITECTOS.

Sectores de Santiago que corresponderán a cada Juez del Crimen

Fueron aprobados en Pleno por la Corte de Apelaciones

En el Pleno celebrado en la mañana de ayer por la Corte de Apelaciones de Santiago se aprobó la parte final del informe del Ministro señor Ernesto Bianchi Tupper sobre la división de Santiago en siete sectores, 5 urbanos y 2 rurales, de los cuales le corresponderá uno a cada Juez del Crimen, que tendrán los mismos límites señalados en el decreto 116 de 20 de enero de 1920.

La división quedó hecha en la forma siguiente:

Primer sector: CENTRAL. — Comprende los siguientes distritos: 1 Huelen, 2 Moneda, 3 Mapocho, 4 Santa Ana, 5 Amunátegui, 36 S. Isidro, 27 Asunción. Total de habitantes, 74.088.

Segundo sector: PONIENTE. — Comprende los siguientes distritos: 6 Brasil, 7 Chacabuco, 8 Portales, 9 S. Saturnino, 10 Matucana, 11 Yungay, 12 Ecuador, 13 Estación. Total de habitantes, 95.900.

Tercer sector: NORTE.— Comprende los siguientes distritos: 40 S. Cristóbal, 41 Dominica, 42 Valdivieso; 43 Unión, 45 Independencia, 46 Vivaceta, 47 Arenal, 48 Estampa, 49 Recoleta, 50 S. Filomena, 51 Bellavista. Total de habitantes, 103.865.

Cuarto sector: SUR ORIENTE. — Comprende los siguientes distritos: 26 San Diego, 28 Victoria, 29 Franklin, 30 Matadero, 32 Buen Pastor, 33 Oriente, 34 Poniente, 35 Freire, 38 Vicuña Mackenna. Total de habitantes, 109.628.

Quinto sector: SUR PONIENTE — Comprende los siguientes distritos: 16 Maestranza, 17 Parque Cousiño, 18 Exposición, 19 San Alfonso, 20 Av. España, 21 Campo de Marte, 22 Ejército, 23 Universidad, 24 Almagro, 25 Aconcagua, 27 Valparaíso. Total de habitantes, 109.148.

Sexto sector: RURAL SUR ORIENTE — Comprende las siguientes comunas: Providencia, Las Condes, Ñuñoa y San Miguel y los distritos 31 y 39. Total de habitantes, 147.025.

Séptimo sector: RURAL PONIENTE. — Comprende las siguientes comunas y distritos 14, 15 y 44: Conchalí, Quinta Normal, Renca, Quilicura, Tiltil, Colina, Lampa, Barrancas, Maipú, Curacaví, 14 Chuchunco, 15 Gasómetro, 44 Hornillas. Total de habitantes, 140.899.

Cuando su límite pase por caminos, calles, canales o ríos se entenderá que irá por el lindero, línea de edificación o ribera del lado norte o lado poniente respectivo.

Renunció don Juan Steinfort

DIRECTOR DEL DEPARTAMENTO DE LA HABITACION

Ayer ha presentado la renuncia de su cargo el Director del Departamento de la Habitación, don Juan Steinfort.

Según nuestras informaciones, el Gobierno aceptaría la renuncia a este funcionario.

Nuevo Profesional

Ha recibido su título de Ingeniero Agrónomo de la Universidad Católica, el señor Eduardo Moyano Cornejo, después de haber sido aprobada su interesante memoria sobre el "Canal Santa Rita de Pirque". El señor Moyano ha sido durante dos años profesor ayudante de Hidráulica Agrícola de dicha Universidad y actualmente de Topografía.

Recuerdos del pasado

Mucho se ha hablado en los últimos tiempos sobre la necesidad de urbanizar la Avenida Costanera del Río Mapocho, a la que quiere darse el nombre de Avenida del Tajamar, y pensamos que ninguno viene mejor que ese, ya que evoca gratos recuerdos que nos hacen remontarnos a una época en que el paseo de igual denominación constituía uno de los aspectos más característicos de nuestra ciudad colonial.

Repetimos que ningún nombre cuadra mejor que el que se ha buscado, pero es indispensable completar esa idea con otras obras accesorias. No es preciso, a nuestro juicio, continuar la canalización, pues el principal atractivo de esa Avenida consistirá, justamente, en el mantenimiento de la naturaleza, pródiga en bellezas en ese sector como en ninguna otra parte. La rusticidad del paisaje, el panorama de la cordillera, los cerros de la Contadora, el ancho cauce del río y el apacible rumor de sus aguas, convertirán esa avenida en el paseo obligado de los santiaguinos, que tendrán a las puertas mismas de la ciudad un retazo de exuberantes campiñas evocadoras de todo un pasado señorial.

La habilitación de la Avenida del Tajamar puede hacerse sin gran desembolso, pues están casi terminadas las obras preparatorias, hasta la nueva población modelo que construye en la actualidad la Caja de Previsión de los Empleados del Banco de Chile, que está pavimentando por su cuenta la parte de la Avenida que a ella corresponde. Es indudable que muchos otros vecinos podrían contribuir en igual forma a costear por su cuenta parte de esos trabajos.

Confiamos en que la Avenida del Tajamar será pronto un hecho, y nos felicitamos anticipadamente por ello, ya que, a no dudarlo, será esta arteria por sus bellezas naturales, que se completarán con la construcción de modernas villas y jardines, uno de los puntos residenciales preferidos por nuestra sociedad.

Varias noticias de Fomento

—En la mañana de ayer entregaron al Ministro de Fomento, el memorándum sobre las tarifas de los ferrocarriles salitreros, los representantes de esas compañías, señores Boldem, Heskett y Lefevre.

—El Director del Departamento de Caminos, don Carlos Allende Arrau, nos ha informado de su propósito de realizar en breve una visita a la provincia de Chiloé incluyendo en la isla del mismo nombre. Tiene mucho interés en conocer el estado de los caminos y estudiar los puentes que deben construirse.

—Conforme a lo adelantado por nosotros hace algunos días, la construcción del camino costanero de Tocopilla a Iquique, en el curso del presente año, es casi un hecho. La Dirección de Obras Públicas ha tomado ya cartas en el asunto, solicitando al Ministro de Fomento para dar comienzo a la construcción por cuenta fiscal de los primeros 12 kilómetros.

—El Ministro de Fomento, estuvo visitando anteayer las parcelas cercanas a San Bernardo, manifestándose muy bien impresionado de los resultados obtenidos.

—El señor Matías Silva examinó ayer el tren recolectador de semillas que parte al sur, y la fábrica de conservas de la Quinta Normal.

16.—CITACIONES, NOTIFICACIONES Y BOMBAS.

BOMBAS

1.a Cía. DE BOMBEROS "DEBER y Constancia".— Cito a la Compañía a reunión para el martes 15, a las 19.30 horas. Tabla: admisión de voluntarios, reforma del reglamento general e informe de la Comisión Revisora de Libros del 4.o trimestre del año ppdo.—El secretario.

SEGUNDA COMPAÑIA DE BOMBEROS "Esmeralda". — Sesión ordinaria para el lunes 14 del presente a las 21.45. Tabla: Informe de la comisión revisora de libros. Informe del 1 ... ero correspondiente al 4.o t ... mestre de 1934. Memoria de secretario; reforma del reglamento general y demás asuntos a que haya lugar. —El secretario.

3.a Cía. DE BOMBEROS "Bomba Claro y Abasolo".—Cito a sesión ordinaria para el lunes 14 del presente a las 22.30. Tabla: Renuncia de un miembro del Consejo de Disciplina. elección de reemplazante; balance de tesorería; informes de las comisiones revisoras de libros y de cuentas; admisión de voluntarios y demás asuntos a que haya lugar. —El secretario.

QUINTA COMPAÑIA DE BOMBEROS "Bomba Arturo Prat". — Cito a la Compañía a reunión ordinaria para el martes 15 del presente, a las 22.15 horas. Tabla: Informe Comisión Revisora de libros, renuncia del maquinista y elecciones a que haya lugar; admisión de voluntarios y demás.— El secretario. 15 En.

9.a COMPAÑIA DE BOMBEROS "Deber y Abnegación". — Cito a la Compañía a reunión ordinaria, para el lunes 14, a las 19.30 horas. — El secretario.

NOVENA COMPAÑIA DE BOMBEROS "Deber y Abnegación". — Cito a la Compañía a reunión ordinaria, para el lunes 14, a las 19.30 horas. Reforma artículo 51 del Reglamento General —El secretario. Ene. 13

12.a COMPAÑIA DE BOMBEROS "Chile Excelsior". — De orden superior cito a la compañía a reunión extraordinaria para el lunes 14 del corriente a las 22 horas. Reforma Art. 54 del Reglamento General, elección miembro honorario de la 10.a de Valparaíso, elección de cirujanos y otros a que haya lugar.— El secretario.



18.—EDUCACION E INSTRUCCION.

RADIO, AUTOS DIBUJO, PROCURADOR, Construcción, Agricultura, Ganadería, Electricidad, Tenedor de Libros, Corte y Confección, Farmacia, Periodismo, Publicidad, etc. enseñan por correo las famosas Escuelas Sudamericanas. Avenida Montes de Oca 695, Buenos Aires, Argentina. 25—E.

$ 5 MENSUALES: ENSEÑANZA rápida, correcta, escritura a máquina. Hácense copias. Independencia 318. 31 dic.

PROFESORA DE GUITARRA DA clases, también va domicilio, garantiza aprendizaje rápido. Eleuterio Ramírez 1184. 13 enero

ESCUELA POLITECNICA PROFESIONAL! — "Cursos vacaciones".— Preparación especial profesionales y dueñas de casas. Modas: corte, confección. Sombreros artísticos. Peluquería señoras. Masaje belleza. Manicure. Sastrería. (Igualmente por correspondencia). Rápido, económico, facilidades. Diplomas válidos. Sistema práctico "Escuelas del Trabajo, París". Director: Prof. Díaz Gascogne (comisionado Europa Supremo Gobierno), ex Director "Universidad del Trabajo". Anexo "Pensionado para señoritas". Pida prospectos. ¡No confundir otros establecimientos! (Apresúrese). Santo Domingo 680. 13—E.

ANTIGUOS, PRESTIGIOSOS, cursos vacaciones. Av. Matta 449, Santiago y Cartagena. 30 Ene.



CALAMINA HIDRAULICA ha obtenido ya dos primeros premios en las últimas exposiciones y un primer premio otorgado por el público, haciéndola favorita para toda clase de construcciones, por las enormes ventajas sobre los similares. Con privilegio exclusivo.
Visite el Stand de la Exposición Quinta Normal y la fábrica Delicias 3536. Pida prospectos a Raúl Pinochet S., casilla 4531, teléfono 60703. 15—E.

18.—EDUCACION E INSTRUCCION.

CLASES MATEMATICAS, CASTELLANO. Molina 242. 20 En.

JOVENES, SEÑORITAS, APRENDAN peluquería, ganarán dinero su porvenir asegurado; presto herramientas. San Francisco, 1087. En. 23

INSTITUTO TAQUIGRAFIA, COMERCIO, Estado 32. Aproveche vacaciones. Inglés, taquigrafía, contabilidad. ¡¡¡Escritura máquina en 15 días!! 6—F.

$ 20, MENSUALES CLASES PIANO, vacaciones. Amunátegui 50. 14 En

ESTADO 169. CURSOS VACACIONES, organización profesores Estado. Clases en todos ramos, preparación especial Bachillerato marzo. 14 En.

¡¡PELUQUERIA!! ENSEÑANZA rápida, individual completa competentes profesionales. Delicias 2169. 17 E.

ESCUELA TECNICA DE CORTE y confección, sombreros artísticos, aprendizaje práctico rápido. Cursos desde $ 30. Títulos autorizados. Huérfanos 801, oficina 11, esquina San Antonio. 28 En.

CURSO PARTICULAR DE TEJIDO a máquina, autorizado por la Dirección de Educación Primaria a cargo por la profesora señora Emma López R., comenzará sus clases el 15 en la Escuela Simón Bolívar, en Lord Cochrane N.o 369, terminará el 10 de marzo. Matrícula de 10 a 12 y de 2 a 4 P. M., en Unión Americana 191.

ESTUDIE EN VACACIONES: DACTILOGRAFIA, taquigrafía, comercio corte, confección, manicure, ondulación. Otórgase diplomas. Instituto profesional. Morandé 530. 27 En.

CURSOS RAPIDOS INICIANSE. Instituto Iden. Ahumada 358. Contabilidad, Inglés, Redacción, Taquigrafía, $ 10 mensuales. Dactilografía un mes. Sombrero, corte, confección, Peluquería Manicure. 15 En.

¡¡¡SEÑORITAS Y JOVENES!!! Aseguren su porvenir. Aprendan peluquería, y ganarán dinero. Presto herramientas. San Francisco 1072. 18 En.

19.—PROFESIONALES VARIOS.

HUMBERTO DARRIGRANDE, farmacéutico químico: Especialidad en análisis de orina, químicos y microscópicos. Recoleta 701, teléfono 36141. Feb. 4

ORREGO UNICO ORTOPEDICO. Especializado en pies defectuosos. San Pablo esquina Teatinos. 23 E.

ROSENBLUT LLIAPIDES CONTADOR público (registrado): Contabilidades, balances, revisiones, peritajes, declaraciones, renta. Atiende Santiago, provincias. Huérfanos 1059, oficina 56. 22 E

PRACTICANTE EN LAS INMEDIACIONES de Lira esquina Santa Victoria, necesítase para hacer curaciones diarias. Santa Victoria 387 altos. 13 E.

FIAT - LUX, AGUSTINAS 1148 oficina 6, teléfono 66847, casilla 1734. Se encarga de: juicios de arrendamientos, cobro de rentas insolutas, reconvenciones, desahucios, retenciones, lanzamientos, cheques sin fondos, letras con o sin protesto, cuentas comerciales, facturas, quiebras, concursos, formación y liquidación de sociedades, posesiones efectivas, testamentos, particiones, capitulaciones matrimoniales, separación de bienes, divorcio, nulidad de matrimonios, examen y arreglo de títulos, causas civiles y criminales, excarcelación bajo fianza, exhortos, etc. Este estudio es atendido por abogados honorables y activos. Las consultas son gratuitas. 13 En.

20.—EMPLEADOS OFRECIDOS.

Profs. y Parts.

SE OFRECE JOVEN 18 AÑOS PARA trabajar, buenas recomendaciones, carnet y libreta de Seguro. Copiapó 1029, casita 16, Juan R. Meléndez. 28—B.

OFRECESE VIUDA CON HIJA JOVEN para atender negocio u otra ocupación. Caupolicán 956, Barrio Independencia. Ene. 15

Domésticos.

ME OFREZCO PARA CUIDAR NIÑO, niña de 15 años. Po Nigal 1381. 30—B.

AVISO: SE OFRECE SEÑORA joven para ama de leche, con certificado médico. Tratar por carta o personalmente en Santa Isabel 394. R. Cornejo. Ene. 20

ME OFREZCO COMO BUENA COCINERA o sea todo servicio con hija de trece años; prefiero fuera de Santiago, cualquier sueldo. Correo Central.—Camila Zárate. 26 En.

21.—EMPLEADOS BUSCADOS.

Profs. y Parts.

NECESITO PEINADORA COMPETENTE sábado. Carmen 1566.

PROFESIONAL NECESITA CONOZCA persona desea inversión segura, pequeño capital.—M. R., Casilla 13-D. 14 En.

Domésticos.

NECESITO EMPLEADA PARA NIÑO. San Pablo 1124. 13 En

NECESITO COCINERA SIN NIÑOS. Nataniel 1139. 13 En

EMPLEADA NECESITA MATRIMONIO solo. Moneda 1332

NECESITO NIÑAS PARA LAS mesas, mesoneras. Mapocho 2831. Ene. 13

23.—FRUTOS DEL PAIS.

¡¡CARBONES!! ESPINO TALLO, $ 16; quillay, $ 9.80; blanco, 7.80; leña monte sequísima, 9.90. Sazié 2078. 13 E.

¡¡COMERCIANTES!! LEÑA PICADA por cantidades, garantía seca: Eucalipto $ 9.50; monte $ 11; álamo $ 11; espino $ 12; carbón espino $ 20; quillay garantido $ 13. Bascuñán 1189, teléfono 88418. 15 E.



24.—HOTELES Y RESTAURANTS.

Pensiones y Residencias

"HOTEL FORNOS", SAN DIEGO 117. Higiénico, barato. 16 ene

HOTEL ANTOLIN PIEZAS DESDE $ 3, con pensión $ 150. Avenida Ecuador 3407. 18 Enero

HOTEL "ASTURIAS", DELICIAS 2816. Piezas para pasajeros, comida sana y abundante. Precios módicos. Teléfono 65179. 27 enero

HUERFANOS 727, RESIDENCIAL familiar centralísima, todo respeto, piezas calle, espléndida comida. Matrimonios: $ 350. 30 E

PIEZAS PENSION CON O SIN muebles matrimonios, personas solas se da pensión mesa y viandas domicilio. Precios módicos. Santo Domingo 2212. 30 Ene.

ESTADO 225, ARRIENDO PIEZAS familia española. 15 E.

ARRIENDO PIEZAS PENSION, baño, teléfono. Santo Domingo 1457. Ene. 22

HOTEL "CHIC", DELICIAS 2806, una cuadra Estación Central, piezas elegantes, higiénicas, precios rebajados por temporada de verano. Ene. 23

CATEDRAL 1892 OFRECE PIEZAS pensión matrimonios, caballeros. Piezas guardar muebles. 13 E

PENSION PIEZA FAMILIA PRECIOS módicos. Delicias 2463, casa 5. 14 E.

PIEZAS AMOBLADAS CON PENSION. Santa Rosa 36. Ene. 15

PIEZAS, DEPARTAMENTO CALLE confort, honorabilidad. Moneda 741. 27 En.

25.—MODAS, INTERES PARA EL HOGAR

GRAN FERIA DE JUGUETES, precios fábrica, visítelo. San Diego 1620. 2—F.

TABLETAS EVITOL ES UN DESINFECTANTE de uso íntimo para señoras, pídalo en buenas boticas. 4—Feb.

SAL DE QUILLAY ELIMINA LA grasitud, la caspa e impurezas del cuero cabelludo, pídalo en su botica. 4—Feb.

CREMA LECHUGA REJUVENECE quita pecas, manchas, espinillas. 4—Feb.

6 FOTOS POR $ 1. INDEPENDENCIA 318-A. 26 enero

CLINICA DENTAL, CONSULTAS gratuitas. Facilidades pago. Puente 583. 31—E.

PONCHOS, MANTAS, CUBRECAMAS legítimas vicuña, vende "Casa Boliviana". Además, grandes talleres para confección, reparación toda clase pieles. Delicias 3464 - 3468. 13 enero

¡¡TIENDA DE CALZADO DE LUJO!! Especialidad en medidas para señora y calzado de playa.— Eduardo Pavez, Manuel Rodríguez 113. 27 Ene.

¿HA PROBADO USTED TODO? ¡¡No pierda la fe!! Use el famoso ungüento "Monte Santo" contra eczemas, sarnas, empeines, ronchas, úlceras, almorranas, espinillas. Base: Lassar. Boticas 0.40, 2.00. 1.o Feb.

¡¡¡NUEVA COLCHONERIA!!! SE hacen colchones vellón 1.a clase desde $ 400. San Diego 1558. 17 En.

FABRICA OLLAS ALUMINIO. San Pablo 1856. 16—E.

COLCHONES, SOBRECAMAS, VICUÑA. Fábrica. García Reyes 736, teléfono 84523. 18—E.

PESTAÑAS COMO "GRETA GARBO". Huérfanos 874, Sala Auald. 19 E.

VENDO TRAJES, FACILIDADES pago, hechuras elegantes. Precios módicos. Brasil 135. 20 En.

VERANEANTES: ¿POR QUE PAGAR $ 40, 80 o más pesos por un traje de baño?, cuando por $ 25, usted puede comprar un traje sobre medida, y según diseño que nos presente; ricas salidas de baño, $ 75; jersey para trajes de playa, $ 9 y 12 metro. "Fábrica Francesa". Avenida Matta 1045. 20 En.

COMPOSTURA ZAPATO CHECOESLOVACO, trenzado, medida hecho.—Dobrid, San Antonio 74. Ene. 22

TERNOS, PALETOES, PANTALONES, zapatos, colchas, frazadas, sábanas, menaje y todo cuanto usted necesita en su hogar, de ocasión lo encontrará en San Diego 207. Compro boletos de agencia. Feb. 6

JABON Y POLVOS CHELA SON muy finos, adherentes, perfume agradable y persistente. 4-F

FAJAS, MODELADORES, MEDIDAS, composturas. Esmeralda 852. 15 En.

LA BOTERIA ORREGO SE TRASLADO, San Pablo esq. de Teatinos, donde seguirá atendiendo su clientela en la forma acostumbrada. 23 E.



Econ.—G.

25.—MODAS, INTERES PARA EL HOGAR

¡¡URRUTIA!! ENCERADOR, RECORREDOR. Teléfono 85316. 24 En

SEIS HERMOSOS RETRATOS, más ampliación Syvar, $ 50. Catedral 1165. Ene. 25

SE HACEN, SE TRANSFORMAN sombreros desde $ 8. Rosas 1022, casi esquina de Puente. Ene. 17

ARREGLE SUS PIELES A MITAD de su valor en el Taller La Tolita. Mande su dirección para ahorrarle trabajo. Tejidos lanas y sombreros. Rosas 1040. Ene. 30

VESTIDOS, SOMBREROS, HECHURAS últimos modelos, figurines recién recibidos, también se corta y prueba. Precios módicos. Marie Thérese. Huérfanos 801, oficina 11 esquina San Antonio. 28 En.

LA CASA DE BORDADOS ESMERALDA 844 trasladóse: Santo Domingo 955.—Elvira de Avila. 14 En.

MADAME REYNES CURSOS Corte y Sombreros, Moldes. Galería Alessandri 26-A. 13 En.

28.—MUEBLES Y MENAJES EN GENERAL.

COMPRAMOS CATRES, COLCHONES, muebles, cocinas, máquinas de coser, boletos agencia y toda clase de menaje. Voy a domicilio. Delicias 2883. 13 En.

¡¡¡NOVIOS!!! MUEBLES FINOS, modernos, coloniales, facilidades. Prat 218. 31 En.

¡¡REFRIGERADORES!! FABRICACION perfecta, modelos elegantes. Precios económicos. Castro 8. 15 En

COCINAS ECONOMICAS LAS mejores y más baratas encontrará Ud. en casa Maglio. Carmen 467, teléfono 60392. 26 enero

SOMMIERS CORRIENTES FINOS coloniales, marquesas, medidas, composturas, Fábrica Rivet. Chacabuco 12, teléfono 65104. 17 E

¡¡CALENTADORES!! SOLIDOS, garantidos, fábrica, Mérida. Chacabuco 5. 7 Feb

¡¡¡EL AGUILA!!! SAN DIEGO 460. Teléfono 60885, como principio de año vende a su clientela juegos comedor, dormitorio, hall, a precios nunca vistos. 18 En.

MUEBLES DORMITORIO, COMEDOR, hall. Fábrica, Chacabuco 26-B. 15—E.

SE HACEN LLAVES PARA TODA clase de chapas y candados. Bandera 820. Ene. 13

VENDO DE OCASION AMOBLADOS dormitorios comedor, salón y piezas sueltas. Delicias 2456. 20 En.

REFRIGERADOR Y VITRINAS Frigomax. Catedral 1063. 22—E

¡FERIA DE MUEBLES! VENDO: Juegos comedores, dormitorios, sillas, mesas, escritorios, peinadores, infinidad muebles sueltos, artículos de arte. ¡Precios de gran ocasión! Para comerciantes, precios especiales. Delicias 3035, teléfono 65336. 26—E.

$ 850 VENDO MODERNO AMOBLADO living, nueve piezas, forrado en felpa. Calle Horacio Fabres 1190 (Carros Bilbao). Ene. 0

MANDE HACER O ARREGLAR sus espejos y cristales a "Bélgica". San Diego 219. Feb. 6

¡¡BAÑOS!! GRAN LIQUIDACION. Chacabuco 5. 7 Feb.

VENDO COLCHONES DE LANA, con facilidades. Lira 905. 13 En.

¡¡LAVAPLATOS!! ENLOZADOS, estampados, galvanizados, antigua fábrica Mérida. Chacabuco 5. 7 Feb.

COMPRO - VENDO MAQUINAS de coser, muebles, catres, colchones, cocinas, calzado, camisas, sombreros ropa usada. La Yungay. San Pablo 2602. 26 En.

VENDO JUEGO COMEDOR. Molina 42. 14 En

¡¡PARA COMPRAR BARATO!! Buenos somieres. Fábrica "El Cóndor", Delicias 1789. 26 E.

VALE UN MINUTO. ESMERALDA 850. Ene. 26

COMPRAMOS CATRES, COLCHONES, muebles, cocinas, máquinas de coser, boletos agencia y toda clase de menaje. Voy a domicilio. Delicias 2883. 12—F.

DE OCASION VENDO BARATISIMO catre-cuna todo de bronce inclusive las barandas. Calle Central 16, 3.er piso, casa "Y". 30—B.

BAÑITOS, 18.50; BAÑOS, 110; CALENTADORES, 120; lavaplatos, 25; pailas, 6.50; jarros lavatorio, 8; taza excusado loza, 60. Realizamos aluminio, cacerolas, 9.80; ollas, 13.50; paililas, 2.50; platos excursión, completos, 12; lecheritos, 7. Trabajos gasfitería, hojalatería, alcantarillado. Patri. Delicias 2350. 14 En.

250, COCINA GAS, GRANDE; 100 mesa comedor nueva. Arturo Prat 1471. 13 En.

MUEBLES, CUADROS, COQUIMBO 488. 13 En.

29.—MATERIALES DE CONSTRUCCION.

FIERRO GALVANIZADO LISO. San Pablo 1179. 1.o Feb.

CEMENTO MELON SACK. 1.o Feb.

FIERRO REDONDO PARA CONSTRUCCIONES. Sack. 1.o Feb.

FIERRO ACANALADO GALVANIZADO. Morandé 817. 1.o Feb.

PRODUCTOS DE LA "SOQUINA" vende Sack. 1.o Feb.

PINTURAS EN PASTA SACK. 1.o Feb.

29.—MATERIALES DE CONSTRUCCION.

PARA FIERRO, SACK. 1.o Feb.

S. SACK BARRACA DE fierro. San Pablo 1179, Morandé 17. Precios bajos. 1.o Feb.

LLEGO FIERRO ACANALADO usado. Mercería Gran Bretaña. Avenida Matta 1070. 17 En.

"TECHO FONOFTA" INSUPERABLE $ 6.— metro cuadrado. Entrega inmediata. Traver - Angelini. Avenida Matta 31. 22—E.

PUERTAS, VENTANAS GALERIAS, mamparas surtido más completo en plaza, lista para entrega, y también sobre medida. Despachamos provincias. Grandes Talleres "Fénix", Delicias 19. 20 En.

¡¡¡MATERIALES PARA ALCANTARILLADOS!!! Estanques, desgrasadores, tapas-cámaras, cañerías, fierro liso, ventilaciones realiza. Mérida, Chacabuco 5. 7 Feb

GRAN PARTIDA VIGAS fierros realizan Almacenes Materiales Construcciones". Santo Domingo 1135, tel. 8023. 6—E.

¡¡¡VIDRIOS!!! COLOCA, ESTADO 111. Teléfono 63632. 26 En.

FIERRO NEGRO PARA TECHO 80 centavos pie, vendo. Club Hípico 572. 15 E.

PUERTAS FIERRO PARA HORNO panadería vendo ocasión. Club Hípico 572. 5 E.

VENDO SOPLETE PARAFINA PARA maestranzas. Morandé 106. 1—E.

VENDO SIERRA CIRCULAR. Moneda 1065. 14—E.

VENDO SIERRA HUINCHA. Moneda 1065. 14—

VENDO MOLDURERA MODERNA 6" 4 cabezas. Moneda 1065. 14—



30.—MAQUINAS REGISTRADORAS, ESCRIBIR Y COSER.

MAQUINAS DE ESCRIBIR MARCA Burroughs. Pida una demostración de esta novedad, sin ningún compromiso, a sus únicos distribuidores para Chile. Brulé & Moreno. Teatinos 68, teléfono 60970. 14 E.

COMPRAMOS MAQUINAS DE COSER Singer. Avda. Matta 1004. 14 Ene.

SUMADORAS BURROUGHS nuevas, ofrecen desde $ 1.700 sus únicos distribuidores para Chile. Brulé y Moreno, Teatinos 68. 14 E.

REMINGTON VENDESE, SAN Diego 1491. 18 E.

VENDO MAQUINA ESCRIBIR Mercedes, ocasión Huérfanos 1235, Ofic. 17. 21—B.

OCASION VENDO MAQUINA PLISADORA Champion, perfecto estado. Aproveche. Recoleta 411. 14 En.

TELAR SUECO COMPLETO REFORZADO dos metros ancho vendo. Santo Domingo 835. 15 En.

31.—MOTORES, MAQUINARIAS Y ARTICULOS ELECTRICOS.

VENDO ESTANTERIA, 100 KILOS maipe, batea de 2 metros para lavandería o panadería. Bulnes 817. 31 enero

SOLDADURA ELECTRICA, ESPECIALISTAS. San Alfonso 37. 19 E.

MOTORES ELECTRICOS, MONOFASICOS, alternos, continuos ocasión, solo. Diez de Julio 363. 20—E.

VENDO 300 METROS ALAMBRE eléctrico, 30 metros collería, agua y disco, gran ocasión. Fariña 447.

VENDEMOS BETONERA CUATRO pies, perfecto estado. San Antonio 421. Ene. 14

SIERRAS CIRCULARES SURTIDAS. San Antonio 421. Ene. 14

WINCHE NEUMATICO PARA MINA, nuevo, verlo, San Antonio 421. Ene. 14

DOS BATIDORAS MANTEQUILLA capacidad sesenta litros, vendemos. San Antonio 421. Ene. 14

BOMBA ELECTRICA UNA PULGADA, interruptor automático, perfecto estado. San Antonio 421. Ene. 14

LIQUIDAMOS MOTOR A PETROLEO 8 H. P., funcionando. San Antonio 421. Ene. 14

LOCOMOVIL
10 H. P., 1 CILINDRO, 1 VOLANTE, VENDO.
Unión Americana 241.
13 En.

31.—MOTORES, MAQUINARIAS Y ARTICULOS ELECTRICOS.

MAQUINA LAVADORA, CON CENTRIFUGA, nueva, vendo, facilidades. Huérfanos 2812. 16 En.

MAGNIFICA MAQUINA APLANCHADORA ternos, completa, moderna, casi nueva, vendo. Huérfanos 2812. 16 En.

CONTACTOS CARBON ESPECIAL para tableros. Producen mejor luz y menor consumo. Pídalos Esmeralda 855, Compañía Standard Electric.

MAQUINA SOBADORA PARA PANADERIA perfecto estado vendo ocasión. Club Hípico 572. 15 E.

OFREZCO GRAN SURTIDO MAQUINARIAS elaboración madera. Moneda 1065. 14—E.

VENDO MAQUINA ESPIGADORA. Moneda 1065. 14—E.

VENDO MAQUINA MACHIHEMBRADORA, tres cabezas, 16 pulgadas. Moneda 1065. 14—E.

VENDO MAQUINA BARRENADORA. Moneda 1065. 14—E.

VENDO SIERRA CALADORA. Moneda 1065. 14—E.

VENDO MAQUINA TUPI. Moneda 1065. 14—E.

VENDO MOTOR A BENCINA, 4 Y 6 caballos. Moneda 1065. 14—E

VENDO MAQUINA CANTEADORA. Moneda 1065. 14—E.

VENDO TORNO DE PRECISION para madera. Moneda 1065. 14—E.

CEPILLADORA 12" COMPRO. Prat 248. 15 En.

MAQUINA BIOGRAFO PATHE. Victoria 1079. 13 En.

32.—NEGOCIOS E INSTALACIONES, COMPRA-VENTA.

¡HOTEL! VENDO POR DESCONOCER ramo, recién instalado, 18 dormitorios al público. Únicamente piezas, sin derecho llave. Ubicación inmejorable. Precio aceptable. Zañartu 1095.

VENDO POR VIAJE COMPLETA instalación para la fabricación de pickles y chucrut. 1.a Avenida 0232 (Gran Avenida, paradero 13). Ene. 13

VENDO NEGOCIO POR VIAJE urgente. Chiloé 1760. 14 En.

VENDO INSTALACION PELUQUERIA. San Diego 1324. 11 En

¡¡CONVENZASE!!!, SI DESEA comprar un negocio, diríjase a ¡¡Berzano. Huérfanos 1059!! 13 En.

¡¡¡CONVENZASE!!!, SI DESEA vender su negocio, diríjase a ¡Berzano. Huérfanos 1059!! 13 En.

VENDO PELUQUERIA. SAN PABLO 230. 13 En.

FARMACIA PEQUEÑA VENDESE barata. Portugal 54. 14 E

VENDO ROMANA 500 KILOS, molinillo café. Chacabuco 1071. 13 E.

VENDO CARBONERIA MUY acreditada, con sus útiles. Tratar: Maruri 717. 13 E.

CAPITALISTAS: NEGOCIO DE gran rendimiento, garantido, liquidación rápida, fiscalizada por capitalista, se ofrece. Razón: Edificio: "La Nación", 6o piso, 613. Ene. 14

VENDO ACREDITADO NEGOCIO paquetería y lanas arriendo negocio y habitación bajo, no poderlo atender. Sotomayor 264. 19 En.

34.—OPERARIOS Y OBREROS BUSCADOS.

NECESITASE MECANICO COMPETENTE para fábricas de puertas y ventanas. Irarrázaval 280 (Ñuñoa). B. 25

COSTURERAS POSTICERAS MUY competentes, necesito. San Diego 257. Inútil presentarse sin libreta Seguro Obligatorio. 26 En.

NECESITO AYUDANTA SASTRE sepa ojalar y embolsillar, 8 pesos diarios. Rogelio Ugarte 1110. 14—E.

MUEBLISTA MUY COMPETENTE entienda en máquinas; buenas condiciones, necesito. Prat 248. 15 En.

SE NECESITA CALADORA Y plisadora competente. San Diego 47. 13 En.

NECESITO COSTURERA SEA competente a trajes señora. Erasmo Escala 2619, casa C.

NECESITO BUENA AYUDANTA pantalonera. San Luis 1240, casa 4. 14 En.

NECESITO PANTALONERA. CHALEQUERA para vendo con muestras. San Diego 160. 14 En.

PANADERO COMPETENTE Y bien recomendado necesita Hospital San Vicente. Presentarse, ocho de la mañana.

COSTURERAS NECESITO, ROSAS 1190. 14 En

NECESITO SALITREROS. Escriba a Juan Moraga. Casilla 1129. 13 En.



35.—OBJETOS Y ANIMALES PERDIDOS.

HABIENDOSE EXTRAVIADO LA libreta N.o 120590 de Víctor Keru de la Caja Nacional de Ahorros, queda sin valor por haberse dado el aviso correspondiente. 13 En.

36.—PROPIEDADES VENDEN:

Casas y chalets.

TRASPASO CASA, $ 3,500. TRATAR: Tocornal 2352. 19—E.

22,000, CUEVAS. SEIS HABITACIONES, servicios, frente ladrillos. Cristi, Morandé 291. 30-B

95,000 AV. LYNCH (GUINDOS). Quinta frutal 58 por 125 metros, permutaría. Cristi, Morandé 291. 30 B

12,000 MADRID, TRES CUADRAS pasado Matta, 3 habitaciones, servicios. Cristi, Morandé 291. 30-B

20,000 SANTA FILOMENA (Quinta Normal), 4 piezas, dependencias, 10.40 por 34 metros. Cristi, Morandé 291. 30-B

38,000 CISTERNA, A 50 METROS Gran Avenida, 4 piezas, 40 por 58 metros. Cristi, Morandé 291. 30-B

26,000 AV. PORTUGAL, moderna, 5 piezas, servicios, parrón. Permuta. Cristi, Morandé 291. 30-B

20,000 FERMIN VIVACETA CERCA Mapocho, 3 dormitorios, comedor, hall, servicios. Cristi, Morandé 291. 30 B

28,000 WASHINGTON. CASA nueva, fachada ladrillos, 4 habitaciones, servicios. Cristi, Morandé 291. 30-B

35,000 ROBERTO ESPINOZA. 2 casas, local industrial. Cristi, Morandé 291. 30-B

42,000 SANTO DOMINGO CERCA Lourdes, 7 habitaciones, hall, servicios. Nueva. Cristi, Morandé 291. 30-B

CARTAGENA: LA MEJOR SITUACION al lado almacén San Pedro, véndese sitio 22 por 25 metros. Tratar su dueño, Rosas 1508. Ene. 13

105,000 CENTRAL, 740, ÑUÑOA, bungalow moderno, cinco dormitorios, dos toilettes, instalados, huerto frutal, gallinero. Teléfono 62441. Ene. 22

VENDO QUINTA FRUTAL. SAN Pablo 4440. 13 En.

90.000, IRARRAZAVAL 549, ALTOS bajos, independientes, huerto. 13 En.

19,000 COMPAÑIA 2484, CERCA Plaza Brasil, moderna, siete habitaciones, baño, hall, patio, dependencias. Deuda: $ 48,000. 14—E.

46.000 VENDO CASA BUENA construcción, siete piezas, hall, parrón. Roberto Espinoza 1017 inmediato Matta. 13 E.

30.000 CASA 6 PIEZA GALERIA y parrón. Madrid 1130. 13 E

SE VENDE UNA REGIA CASA esquina. Victoria N.o 421. 13 E.

$ 35.000 BARRIO MATADERO, buena casa vendo; 6 habitaciones, hall, galpón y dependencias, sin intermediarios. Calle Placer N.o 626. 14 E.

SITIOS ÑUÑOA, 10 x 30 CON construcción, bungalow $ 30.000. Tratar: Bandera 323, oficina 2. Efraín Cordero S. 13 E

$ 140.000 LINDO CHALET esquina recién terminado todo confort una cuadra Plaza Ñuñoa, Río Janeiro 102. 15 E.

1,000 CONTADO VENDO CASITAS facilidades de pago. Tratar: Buenos Aires 184, Góndolas Blanqueado. Ene. 13

¡¡OPORTUNIDAD!! SE VENDE casa, nueva de Valdes 911. Ene. 13

$ 6,500, SALDO MENSUALIDADES $ 83, largo plazo, traspaso chalecito Parque, un piso, dos dormitorios, living, comedor, baño, cocina, jardines y huerto plantado árboles frutales. Compañía 1231, Of. 7, de 11 a 12 y 5 a 6.—Jara. 30—B.

13,000, CASA DAVILA LARRAIN pasado Matta. Deuda: $ 3.000, 5 piezas, 1 inconclusa, cocina, W. C., luz eléctrica, agua potable. Produce: $ 2.000 anuales. Compañía 1231, Of. 7, 11 a 12 y 5 a 6.—Jara. 30—B.

18,000, CASA-QUINTA LO OVALLE, paradero 18, dos cuadras Gran Avenida, 4 piezas, cocina, quinta toda plantada, luz eléctrica. Mitad contado, saldo convencional. Compañía 1231, Ofic. 7.—Jara. 30—B

16,000, CASITA 3 PIEZAS, HALL cocina, tiene cimientos hechos seguir edificando, construcción sólida, luz eléctrica y agua. Barrio Recoleta, mitad contado saldo convencional. Compañía 1231, Of. 7.—Jara. 30—B

EN BARRIO ALTO CHALECES uno y dos pisos traspaso, $ 21,000, $ 19.000, $ 17,000, $ 16,000 y 12 mil pesos contado saldo mensualidades $ 150 a $ 85 largo plazo. Compañía 1231 Of. 7, 11 a 12 y 5 a 6.—Jara. 30—B.

12,000 CONTADO TRASPASO casa V. Mackenna pasado Matta, saldo $ 42,000 con $ 260 mensuales. 5 piezas hall, sala de baño, W. C., huerto todo plantado. Compañía 1231, Of. 7; 11 a 12 y 5 a 6.—Jara. 30—B.

TRASPASO REGIO CHALET SIN usarlo, dos pisos, dos dormitorios, hall, living, comedor, baño, W. C., cocina, plantación de árboles frutales nueva, luz eléctrica, agua, tres cuadras Gran Avenida altura paradero dos, $ 43.000, $ 10.000 contado saldo largo plazo mensualidades $ 180. Compañía 1231, Of. 7.—Jara. 30—B.

25,000, CASA COPIAPO LLEGAR San Ignacio, 6 piezas, sala de baño, cocina, patio chico. Completamente saneada, bien tenida, alcantarillado, luz eléctrica, agua. $ 15,000 contado, saldo un año plazo. Compañía 1231, Of. 7.—Jara. 30—B.

20,000, CASITA GORBEA PASADO San Alfonso, 4 piezas, pasadizo, cocina, patio chico, W. C., alcantarillado, luz eléctrica y agua potable, saneada. Compañía 1231, Of. 7.—Jara. 30—B.

24,000 CASA BARRIO LOURDES, 5 piezas, cocina, baño, W. C., patio plantado, jardín, saneada, luz eléctrica y agua; con facilidades. Compañía 1231, Of. 7. 30—B

36.—PROPIEDA... DEN.

23,000, CASA ESQUI... ta, Francisco Hu... grandes piezas, pa... ra, cocina, W. C. ... portón entrada ... cantarillado, luz ... $ 17,000 contado ... plazo. Compañía 1... a 12 y 5 a 6.—Jara.

35,000, CASA LOU... zas, 2 patios, coc... cias, renta, un ... se da facilidades ... Compañía 1231, Of.

EMPLEADOS PERS... Particulares, ... cuadra Alameda ... zotte, se regala ... metro. Compañía ... a 12 y 5 a 6.—Jara.

GENERAL VELAS... casa muy bien ... un auto Studebaker ... $ 58.000 con facilidades ... ja. Produce el ... 1231, Of. 7.—Jara.

CASA ESQUINA ... 5 piezas, hall, sala ... pendencia, W. C. ... les frutales, ... gran galpón, entrada ... Deuda Caja H... se atiende $ 75 ... facilidades. Valor ... Compañía 1231, Of.

SI DESEA HACER... casa, chalet o casa ... intermedio de Caja ... gando algo contado ... mensualidades, ... saldo convencional ... Compañía 1231, Of.

CASITA MAPOCHO ... quelme, 4 piezas ... patiecito mosaico ... alcantarillado, ... mampara. $ ... 1231, Of. 7; 11 a ... Jara.

55,000, LIRA PRO... Julio, casa extensa ... Ossandon, Bandera ...

55.000, LA CISTE... quinta 1,500 metros ... ción sólida, inme... Ossandon.

65,000, BARRIO ... ca Mapocho, 2 ... modernas, Ossandon ...

66,000, INMEDIATO ... Militar, casa moderna ... toda comodidad. ...

70,000, Av. IRARRAZ... quina, la mejor ... local. Ossandon.

75,000, PROXIMA ... antigua especial ... sandon.

77,000, INMEDIATO ... Mackenna, casa ... da, confortable. Oss...

82,000, SANTO DOM... tral, casa moderna, ... Ossandon.

88,000, SANTA ROSA ... inmediata Alameda, ... cal. Ossandon.

90.000, BELLAVISTA ... situación, propieta... moderna. Ossandon.

VENDO DE OPORTU... sas y chalets, desde ... deudas vencidas, ... ra 552.

CHALET MODERNO ... to contribuciones ... permutase por pro... mercial. Monseñor ... rre 185.

70.000, AV. PORTUGAL ... cén, esquina, otra casa ... anuales. Permuta. Cristi, Moran... dé 291.

26,000 AVDA. PORTU... nueva, cuatro habitaciones ... cios. Cristi, Morandé ...

50,000 PARCELA CRIST... lón (Los Leones), ... plantaciones. Cristi, Mo...

35,000 MAULE, BUE... Cristi. Morandé 291.

100,000 BELLAVISTA ... residencia. Permuta ... la mayor valor. Cristi ... 291.

110.000 MOLINA 3 PI... sas. Permuta. Cristi. ...

36.000 DELICIAS 11 HA... nes, 10x45. Cristi. Mo...

MADRE E HIJO

LA NUEVA OBRA ALEMANA DE SOCORRO

Por CLARA E. VON BODAN.



A la larga nadie puede imaginar un Estado que no considere a la familia como fundamento de la nación. Los historiadores romanos ponderaban a la familia germana como institución ejemplar y bien fundada; así se ha mantenido hasta nuestros días a pesar de todas las vicisitudes que ha experimentado la nación en el decurso de los siglos. De aquí que las proclamas radicales, tan comunes durante el último sesquidecenio, y que no perseguían más que destruir a la familia como célula primitiva de la colectividad nacional, fuera rechazadas por los elementos mejores de la población, porque ofendían en lo íntimo el más genuino y tradicional sentimiento alemán. A ello se debe el que los misioneros de esas doctrinas bolchevistas no encontraran la falange de correligionarios indispensables para arraigarlas en el pueblo.

Sin embargo, los años postbélicos fueron difíciles, en sumo grado, para la familia alemana. Los mandatarios marxistas no se preocupaban de su bienestar ni la patrocinaban en medida suficiente. Al contrario, las ideas marxistas contribuyeron a minar el ideal de la familia, ensalzándose ante la pobla-



ción obrera el sistema de la familia de un hijo.

De ahí que el padre de una familia numerosa "gozase" de exensiones impositivas tan ridiculamente insignificantes que no repercutían nada en su presupuesto. Si se quejaba a la autoridad respectiva, se le respondía que una familia numerosa era cuestión exclusiva del que la tenía y el Estado no podía dejar por eso de percibir sus entradas. No obstante, las ganancias disminuían; el costo de la manutención subía incesantemente. Los alquileres estaban por las nubes y escaseaban las habitaciones. Y, lo peor: los dueños de casas no aceptaban en muchos casos a familias con hijos pequeños. Sucedía que una familia falta de recursos, obligada por cualquier razón a mudarse o a cambiar de domicilio, sólo hallaba habitación tras amarga búsqueda y cuando tenía la suerte de dar con un casero de "buen corazón", dispuesto a tolerar a los niños, o bien porque se decidía a pagar un alquiler exorbitante con relación a sus ganancias. Esto ha cambiado fundamentalmente en el nuevo régimen. En varios casos han sido castigados con prisión los dueños de casas por haberse negado a aceptar familias con hijos.

Además, ha bajado sensiblemente el costo de la vida, los alquileres, etc. Asimismo fueron reducidos los impuestos para las familias numerosas, procurándose trabajo, en primer lugar, a los padres de familia.

Se comprenderá que semejante estado de cosas como el que reinaba antes era principalmente insoportable para la madre de familia. Fuera de sus numerosos deberes para con los hijos y el marido, en la mayoría de los casos tenía que ayudar a mantener a la prole, pues en las lamentables condiciones económicas que reinaban en Alemania, el padre casi siempre se veía privado de

una ganancia suficiente. En muchísimos casos tenía que llevar ella toda la carga, porque el cónyuge permanecía sin ocupación durante meses y años. Con unas exiguas entradas que no bastaban para cubrir ni remotamente las exigencias cotidianas, ¿cuándo y dónde se recreaba y cobraba fuerzas esta madre que se agotaba en una lucha muda y heroica? Agobiada por una pesada carga material, la atormentaba aún lo desesperado de su situación y el porvenir de sus hijos. Desnutridos y mal vestidos, desamparados por las autoridades, no serían más tarde lo suficientemente robusto para la lucha por la existencia. Es verdad, se construían escuelas que eran suntuosos palacios, pero muchos de los niños que las frecuentaban lo hacían hambrientos. Es que las autoridades competentes consideraban que las condiciones económicas mejorarían a medida que disminuyera la población... Es claro que con tales perspectivas la mujer alemana rehuía tener hijos. Hasta se tenía por irresponsable a la que, a pesar de todo, no quería renunciar a la dicha de cumplir su destino de madre, instinto innato de la mujer. La curva de la natalidad descendía con una rapidez que espantaba al que sabía mirar más allá del presente.

Reconociendo desde hacía tiempo el peligro en toda su magnitud, los nacional-socialista habían fundado ya en 1932 una organización de beneficencia que se dedicaba a ayudar en primer lugar a la familia necesitada. La NSV (National-Sozialistiche Volkswohlfahrt) Beneficencia Popular Nacional-Socialista, ocupaba entonces un modestísimo local en un humilde barrio de Berlín. Era una organización de la que los otros se reían... Componíanla 34 hombres y mujeres abnegados que socorrían, en la medida de sus fuerzas, a las familias pobres, proporcionándoles alimentos, ropas y otros auxilios. Se daban cuenta exacta de que esto no bastaba, sino que había que ayudar tanto material como moralmente a la madre, en primer lugar, porque la madre contenta y dichosa es la portadora infalible de la idea sana del Estado. Se habían percatado, además, de que le error proletario de los últimos cinco decenios se debía no poco a que los regímenes pasados se habían limitado solamente a castigar al hijo adolescente e indisciplinado, pero sin cuidarse en absoluto del bienestar de su madre, sin inculcar en ella el verdadero y poderoso sentimiento de formar parte inseparable de una colectividad, su nación, con la cual la ligan los más fuertes lazos de sangre y raza. Mas ¿qué hacer? Esto sólo cambiaría una vez que el Estado les ayudara a poner en practica sus ideas.

No tuvieron que esperar mucho. En cuanto fué derribado el régimen antiguo, el gobierno Hitler se dedicó de lleno a la solución de los problemas de trascendencia vital para la nación, apartándose de las viejas practicas decantadas y tomando senderos nuevos e inusitados.

Pronto confió a la NSV—con la cual colaboran ahora todas las ligas femeninas, el servicio femenino de trabajo voluntario y las otras organizaciones respectivas—la beneficencia pública que no debía ser, empero, una "beneficencia" en el triste sentido acostumbrado, es decir, ramplona y limosnera.

Fiel al instinto alemán de organizarlo todo exactamente antes de comenzar el trabajo, se procedió, ante todo, a dividir en distrito primero las ciudades grandes donde anida la peor miseria. Para cada uno de estos distritos designóse un jefe que a su vez nombró a personas de confianza para cada calle. Estos, por su lado, fijaron, en cada casa, a una persona de su confianza encargada de averiguar las familias, necesitadas. El éxito de la obra de Socorro invernal es la prueba más convincente del buen funcionamiento de esta organización que ahora se dedica a la segunda campaña, veraniega, denominada: "Mutter und Kind", "Madre e hijo". Lo que persigue, claramente lo indica su nombre.—Huelga decir que a la mujer le toca desempeñar el papel más importante y amplio en esta obra.

El radio de acción de la obra es vastísimo. Tal como en el invierno, las familias reciben comestibles, ropa, calzado y otras especies, pero el cuidado mayor se dedica a la madre, a la casada, a la viuda y a la soltera, y especialmente a la que se halla en cinta. Cuando se sabe, por medio de la organización o por aviso directo, que una madre de familia indigente está próxima a dar a luz y no tiene quien le cuide a los hijos, entra en acción el Socorro Veraniego, "Mutter und Kind". Este se encarga de procurarla toda clase de auxilios. Le proporciona ropa y cuna para su criatura, la acomoda, en su debido tiempo, en una de las excelentes casas de maternidad, entrega para su cuidado a sus hijos pequeños a familias de confianza o los hace cuidar por una hermana o cuidadora titulada, proporciona comida al padre y a los hijos mayores durante su ausencia y se preocupa de vigilar por el aseo y arreglo de la habitación. Como las organizaciones femeninas nacional-socialistas son muy extensas, no faltan manos aptas que ayuden en forma conveniente. Ahora, a las madres delicadas de salud o agotadas por el excesivo trabajo se las envía de vacaciones a un lugar apropiado. ¿Vacaciones? Sí, eso es, vacaciones. Es la primera vez que se piensa conceder también vacaciones a la madre de familia, tal como las tiene por ley desde hace tanto tiempo el oficinista, el empleado público, el obrero, la sirvienta. Este verano partían a diario trenes especiales que llevaban a diferentes puntos del país a estas madres, por quince días o tres semanas o más, según lo prescribieran los médicos de confianza de la NSV. Recreadas, con un sentimiento de íntima satisfacción de saberse amparadas por el Estado y en la convicción de que su destino no le es ya indiferente a sus conciudadanos, han vuelto con placer y nuevo vigor a su pesada labor cotidiana. No hay que desconocer que en el pasado también hubo instituciones de una obra beneficiosa y de alcance para madres e hijos. Antes también se enviaba a los niños delicados a las estaciones climáticas. Mas como el Estado no secundaba con suficiencia a estas instituciones, no podían funcionar satisfactoriamente. Sucedía que la escuela recomendaba a un niño para su envío a una estación balneológica o climatológica. Pero como los padres, en muchos casos, no disponían del tiempo necesario para esperar durante horas enteras en las oficinas de la beneficencia al médico o a la hermana que le proporcionara los documentos y permisos necesarios, nadie se preocupaba, en verdad, de que estos niños se recreasen o fortificasen debidamente. Esto ha cambiado: la NSV se encarga directamente de los niños y los envía a sanatorios y estaciones de recreo, proveyéndolos, si fuese preciso, antes de expedirlos, de ropa, calzado y de todo lo demás que necesita el niño. En los hogares de las organizaciones femeninas hay instalados costureros especiales donde se cose el vestuario para los niños y se arreglan las prendas que a diario son enviadas allá o se van a recoger en las casas de familias acomodadas. Las estadas de recreo del niño varían entre 4, 8 o 10 semanas, según sus condiciones físicas. Centenares de médicos se han puesto abnegadamente, sin solicitar honorarios, a las órdenes de la NSV que, por supuesto, trata en cada momento de emplear todos sus recursos sólo para los fines propuestos. Se puede afirmar que a lo menos el 90 por 100 de los miembros de la NSV y de las personas que cooperan con ella trabajan gratuitamente. Los ingentes medios que, no obstante, demandará la obra "Madre e hijo" se obtienen por subscripciones mensuales, colectas públicas, donaciones de especies y ropa, etc. Es decir, en la misma forma en que se llevó a cabo la parte financiera de la obra de socorro invernal.

prosigue con paso firme la La accion "Madre e hijo" para el porvenir de la nación una generación futura obra educativa nacional-socialista que se propone ilustrar a la población sobre la importancia vital que tiene sana y robusta. Además quiere implantar en todos el respeto al heroísmo de la madre. Pero esto no es sólo una tarea del porvenir, sino a la vez una acción de gratitud para con las valientes madres que durante los terribles años de guerra, de la inflación y de la desocupación—estos tres regímenes apocalípticos—fueron verdaderas héroes de la vida diaria. La obra de socorro pro madre e hijo no se limitará a un tiempo determinado, sino que será una institución permanente. Comprenderá además la enseñanza y educación práctica de la mujer hacia su destino como madre, porque, como dice muy bien el ministro de Propaganda e Ilustración Popular: Madre e hijo son las garantías sagradas de la inmortalidad de una nación".

36.—PROPIEDADES VENDEN.

35,000 CONSTANTINO (QUINTA Normal), quinta 30x57 metros. 15,000 deuda Caja. Cristi, Morandé 291. 30—B.

75,000 CALLE BILBAO, 5 DORMITORIOS, servicios. Cristi, Morandé 291. 30—B.

23,000 BILBAO, 4 PIEZAS, GARAGE. Cristi, Morandé 291. 30—B.

25,000 AV. MIGUEL CLARO, CINCO habitaciones, servicios. Cristi. Morandé 291. 30—B.

42,000 AV. CONDELL, 6 HABITACIONES, hall, baño instalado. Cristi, Morandé 291. 30—B.

28,000 CUETO CERCA SAN PABLO, 6 habitaciones, servicios, 7,000 deuda Caja. Cristi, Morandé 291.

32,000 JOFRE, UN PISO, 4 HABITACIONES y dependencias. Cristi. Morandé 291. 30—B.

90,000, NATANIEL, 5 DORMITORIOS, hall, galería, servicios. 30,000 deuda Banco Hipotecario. Cristi, Morandé 291. 30—B.

CONSTRUCCIONES, REPARACIONES edificios, Bandera 323, oficina 2. Efraín Cordero S.

SITIOS 11.65 x 62 METROS, CON piezas, árboles, cierros ladrillo, baratísimos. Rosa Mira 705.

VENDO CASA QUINTA, OCHO piezas, Santo Domingo 4326, paradero góndolas. Catedral Quinta. 14 En.

VENDO CENTRAL PROPIEDAD. Monjitas 511. Leblanc. 15 En.

37.—PROPIEDADES COMPRAN.

COMPRO CASA 40 A 50 MIL. BARRIO Exposición. Matucana. Ovarzún, Placilla 357. 14 En.

38.—PRODUCTOS MEDICINALES Y DROGAS.

¡GONEPLATIN! COMBATE gonorreas, blenorragias, flores blancas en pocos días. 13—E.

FUERA GONORREAS CON UREtrosan, efecto jermicida, rápido, seguro, mismo foco infección. Frasco, $ 4.80. Droguería Pacífico, buenas boticas. Base zinc. 17—E

38.—PRODUCTOS MEDICINALES Y DROGAS.

¡GONEPLATIN! PODEROSO bactericida, eficasísimo en flores blancas. 13—E.

TOME "SEGUROL". — CONTRA resfríos: "Segurol"; contra grippe: "Segurol". Contra cualquier dolor lo mejor es "Segurol". Tableta: 40 centavos. Exíjalo buenas boticas. Base: éter salicilacético. 17—E.

BAÑOS MEDICINALES. SAN Cristóbal 352 (carros Recoleta). 13 enero

¡¡¡GONORREAS RECIENTES!!!, antiguas, rebeldes, estrecheces urinarias, dolores vejiga, cúranse con "Glóbulos Persicos". Base Salofeno cubeba hexametilentetramina. Llegó: Daube, Droguería Francesa, boticas. 21 En.

AGOTAMIENTO NERVIOSO. DEcaimiento físico, cerebro cansado, falta sueño, pérdida memoria, decaimiento sexual, tónico reconstituyente "Cerebrol". Base: Fósforo, fierro manganeso sodio. Llegó: Daube Droguería Francesa, boticas. 21 En.

SAL DE QUILLAY ELIMINA LA grasitud, la caspa e impureza del cuero cabelludo. Pídala en su botica. 4-F

TABLETAS EVITOL ES UN DESinfectante de uso íntimo para señoras. Pídalo en buenas boticas. 4-F

¡NO SEA ENCLENQUE! TONIFÍquese con "Energiol", para postración nerviosa, agotamiento mental, trabajo excesivo, cansancio cerebral. "Energiol" llegó Daube, buenas boticas. Base: Fósforo asimilable, calcio, manganeso. Feb. 9

¿LE PICA MUCHO? DESCANSE desde hoy, usando "Ungüento Max", eficaz contra: Sarna, Eczema, Comezón, Enfermedades piel. Precio: 40 centavos. Exíjalo boticas. "Ungüento Max" base: naftol sulfuros. Feb. 9

JABON Y POLVOS CHELA SON muy finos, adherentes, perfume agradable y persistente. 4 Feb.

¡GONEPLATIN! PROBADO ante doctores. Sin rival. Daube, Droguería Francesa. 13—E.

GONORREA, ESTRECHECES, ORquitis, cistitis. Fuera contagios. "Glóbulos Kadde". Buenas boticas. Base: Sándalo, hexametilentetramina. Feb. 9

38.—PRODUCTOS MEDICINALES Y DROGAS.

CREMA LECHUGA REJUVENECE, embellece, quita pecas, manchas, espinillas. 4-F

39.—PRESTAMOS, ACCIONES, BONOS Y SOCIOS.

DINERO EN HIPOTECAS OFRECEmos. Buenas condiciones. Franz. Galería Alessandri 29. 15—E.

CAPITALISTA NECESITO, CON poco capital. Utilidades inmejorables y seguras. Agustinas 1148, Oficina 6. 13 En.

DINERO SOBRE HIPOTECAS URbanas. Ovarzún Compañía 1223-A, antigua oficina Pelissier. 26 En.

10,000 A 100,000 EN UNA O VArias partidas. Sixto del Río, Bandera 552. 14—E.

DINERO LISTO PARA PRESTAmos, garantía réditos, censos, capellanías. Detalles: Carta, 10 Julio 1530. 14 En.

40.—PROPUESTAS PUBLICAS Y PARTICULARES.

DIRECCION GENERAL DE OBRAS Públicas. — Departamento de Hidráulica. — Se piden propuestas públicas para la construcción de las obras de agua potable de Pichilemu, las que se abrirán el 30 de enero en curso, a las 3 P. M. Bases y demás antecedentes pueden consultarse en la Oficina de Partes. Santiago, 5 de enero de 1935. — El Director del Departamento. 29 En.

41.—PERSONAS BUSCADAS.

RAMONA NARTA ARNOTH AGUILA, domiciliada en Aysen, desea saber de su marido Francisco Javier Díaz Vidal y ruega a sus amigos y cuanta personas sepan de su paradero avisarlo a la dirección anotada. 13 En.

MARIA DIAZ ALBORNOZ, DESEA saber de su hermana Elcira, por asuntos de su conveniencia. Escribir a Graneros, Casilla 10. 25—B.

43.—RADIOS, PIANOS, FONOGRAFOS Y OTROS.

RECEPTORES CON FACILIDADES de pago, ofrece Radio Ohn. San Diego 1276. Ene. 14

43.—RADIOS, PIANOS, FONOGRAFOS Y OTROS.

¡¡REGIA VICTROLA ORTOFONIca!!, vendo o permuto radio. Delicias 1737. Ene. 17

VENDO DISCOS DE OPERA. MAdrid 1430. 13 E.

46.—JUDICIALES

REINALDO ROJAS B., SASTRE cortador primer orden, diplomado en Buenos Aires. Hechuras $ 120, $ 150, $ 180; virauduras 50 pesos. Selecto surtido en casimires, corte y confección garantidos. Santo Domingo 1124, casi esquina Bandera. 14 En.

SEGUNDO JUZGADO EN 5 DE enero actual, concedió posesión efectiva herencia de don Alberto Vidal a sus hijos Eduardo y María Ester Vidal Achard y cónyuge doña Rosa Achard, sin perjuicio sus derechos. 13 En.

POR AUTO 10 ENERO, SEGUNDO Juzgado Civil, concediose posesión efectiva herencia intestada de don Javier Rast King a sus hijas María Margarita y María Elisabeth Rast Widmer y Javier Rast Bucher, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente. 15 E.

EN ENERO 8 SEGUNDO JUZGADO Civil, concedió posesión efectiva intestada de los bienes de Alfredo Froilán Espinoza a Alicia y Fanny Espinoza Guzmán, sin perjuicio derechos del cónyuge sobreviviente. Practicaré inventario solemne en enero 18 a las 11 horas.— Carlos Letelier. 17 E.

SEGUNDO JUZGADO, EN DIEZ enero, concedió posesión efectiva herencia de don Mario Zolezzi Carniglia, a su hija Leila Josefina Rosa Zolezzi Carniglia, sin perjuicio derecho cónyugue doña Cornelia Carniglia. 14—E.

INVENTARIO SOLEMNE. — EL 24 enero 1935, once horas, inventariaré bienes de la interdicta doña Katherine King.—Carlos Letelier, secretorio 2.o Juzgado Civil. Ene. 18

SEGUNDO JUZGADO EN NUEVE enero concedió posesión efectiva herencia de don Antonio Perugin, a su padre don Antonio Perugin y cónyuge doña Ada Dellodone. 14—E.

AUTO SEGUNDO JUZGADO ONce enero concedió posesión efectiva herencia intestada Eduardo Peet Thorner, a Ema Peet Gordon, sin perjuicio derechos cónyuge. Tramitación Ley 5427. 14 En

46.—JUDICIALES

ACTA.—JUNTA GENERAL EXTRAORdinaria de Accionistas.—Sociedad Anónima Empresa Editora "Zig-Zag".—Fj. 534.—En Santiago de Chile, el veintiséis de octubre de mil novecientos treinta y cuatro, ante mí, Eulogio Altamirano T., notario, y testigos cuyos nombres al final se expresarán, compareció don Heriberto Horst H., chileno, casado, periodista, domiciliado en esta ciudad, en la calle Bellavista número cero sesenta y nueve, mayor de edad, a quien conozco, y expuso: Que haciendo uso de la autorización que le han conferido los señores accionistas de la Sociedad Anónima Empresa Editora "Zig-Zag", que consta en la parte final del acta que a continuación se transcribe, viene en reducir a escritura pública dicha acta, cuyo texto literal es el siguiente: "Junta general extraordinaria de accionistas celebrada el ocho de octubre de mil novecientos treinta y cuatro. Se abrió la sesión a las tres pasado meridiano, con asistencia de los siguientes accionistas: señor Gustavo Helfmann R., por sí, dos mil novecientas ochenta acciones, y en representación de su hija Ghislaine Helfmann, trescientas dos acciones, en representación de su hija Solange Helfmann, trescientas dos acciones; señor Alberto Helfmann, por sí, dos mil doscientas sesenta y tres acciones, en representación de doña Raquel Guevara de Helfmann, mil cincuenta y cuatro acciones; en representación de doña Ida Reimers de Guevara, ciento treinta y siete acciones en representación de don Luis Guevara R., ciento ochenta y una acciones, en representación de don Alejandro Horst H., veintitrés acciones y en representación del Banco Anglo Sud-Americano Limitado, mil setecientas cuarenta y nueve acciones; señor Carlos Helfmann, por sí, seiscientas treinta y cinco acciones; señor Aníbal Barrios, por sí, cincuenta acciones; señor Ricardo Boizard, por sí, cincuenta acciones, y señor Heriberto Horst, por sí, doce acciones, o sea, que en total estaban representadas nueve mil setecientas treinta y ocho acciones, siendo el quorum mínimum indispensable, ocho mil ciento veintisiete acciones. El secretario dió cuenta de que habían sido publicados los avisos de citación en el diario "La Nación" los días cuatro, cinco y seis de octubre, con la siguiente redacción: "Empresa Editora "Zig-Zag". Se cita a junta general extraordinaria de accionistas para el día ocho, a las quince horas, en las oficinas de la Sociedad, Bellavista cero sesenta y nueve, para deliberar sobre el aumento del capital social y la reforma del artículo quinto de los estatutos.—El Presidente." El presidente expuso que el directorio, en su sesión de fecha veinticinco de setiembre de mil novecientos treinta y cuatro, acordó proponer a los accionistas el aumento del capital social en un millón ochenta mil trescientos pesos, mediante la emisión de diez mil ochocientas tres acciones de cien pesos cada una. Los antecedentes de esta operación son los siguientes: En sesión del seis de agosto, el directorio estudió el aumento de capital en un millón ochenta mil trescientos pesos, y posteriormente propuso a la Sociedad Imprenta y Litografía Universo, que suscribiera ese aumento mediante la suscrición de diez mil ochocientas tres acciones de cien pesos cada una, que cancelarían mediante el aporte a la Empresa Editora "Zig-Zag", de las maquinarias que en la actualidad le arrienda y que en sus libros aparecen estimadas en un millón ochenta mil trescientos pesos. La Sociedad Imprenta y Litografía Universo aceptó esta proposición, y como ésta es una operación que el directorio estima conveniente para los

46.—JUDICIALES.

intereses sociales, ahora propone a la deliberación de la junta el aumento de capital social en un millón ochenta mil trescientos pesos, mediante la emisión de diez mil ochocientas tres acciones de cien pesos cada uno que suscribiría la Sociedad Imprenta y Litografía Universo, y que las pagara mediante el aporte de las maquinarias que en la actualidad arrienda a la Empresa Editora "Zig-Zag", y que en los libros están estimadas en un millón ochenta mil trescientos pesos. Propone, en consecuencia, modificar el artículo quinto de los estatutos sociales en la siguiente forma: "Artículo quinto. El capital social será de dos millones setecientos cinco mil trescientos pesos, dividido en veintisiete mil cincuenta y tres acciones de cien pesos cada una." El presidente puso en discusión la idea que propone el directorio. Varios asistentes manifestaron que estimaban conveniente la idea. Se puso en votación la proposición del directorio y fué aprobada por unanimidad; en consecuencia, se acordó aumentar el capital social en un millón ochenta mil trescientos pesos y reformar el artículo quinto en la siguiente forma: "Artículo quinto. El capital social será de dos millones setecientos cinco mil trescientos pesos dividido en veintisiete mil cincuenta y tres acciones de cien pesos cada una." Se facultó a los señores Heriberto Horst y Luis José Santa María B., para que, conjunta o separadamente, soliciten del Supremo Gobierno la aprobación de esta reforma, acepten las modificaciones se proponga al Gobierno, practiquen todas y cada una de las gestiones necesarias para la legalización de ellas y para que suscriban las escrituras públicas que sean necesarias. Se facultó al señor Heriberto Horst H. para que reduzca a escritura pública esta acta y para que suscriba con el representante debidamente autorizado de la Sociedad Imprenta y Litografía Universo la escritura de aporte de las maquinarias avaluadas en un millón ochenta mil trescientos pesos y firme las cancelaciones que sean necesarias. Estuvo presente en la junta el notario público don Eulogio Altamirano T. Se nombró a los señores Alberto Helfmann, Aníbal Barrios y Carlos Helfmann, para que firmen el acta de esa sesión, juntos con el presidente. Se levantó la sesión a las cuatro pasado meridiano. —Gust. Helfmann.—L. Aníbal Barrios. —R. Boizard.—Alb. Helfmann.—Carlos Helfmann.—H. Horst H.—El notario público que suscribe certifica: Primero. Que se citó a los accionistas de la Sociedad Anónima Empresa Editora "Zig-Zag", a junta general extraordinaria para el día ocho de octubre de mil novecientos treinta y cuatro, por avisos publicados los días cuatro, cinco y seis de octubre en el diario "La Nación" de esta ciudad, avisos que son del siguiente tenor: "Citación. — Empresa Editora "Zig-Zag".—Se cita a junta general extraordinaria de accionistas para el día ocho, a las quince horas, en las oficinas de la Sociedad, Bellavista cero sesenta y nueve, para deliberar sobre el aumento del capital social y la reforma del artículo quinto de los estatutos.—El presidente." Segundo. Que se encontró presente en la expresada junta, la cual se celebró en el lugar, día y hora designados en el aviso que precede. Tercero. Que los poderes presentados fueron aprobados sin observación por los concurrentes. Cuarto. Que fueron leídas, puestas en votación y aprobadas las proposiciones sometidas a la junta; y Quinto. Que el acta que precede es una relación fiel y exacta de lo ocurrido en la reunión.—E. Altamirano T." Sigue el sello del notario y una estampilla de impuesto de valor de

46.—JUDICIALES.

dos pesos debidamente inutilizada. Conforme con su original el acta recién copiada y que rola de fojas tres a cinco, ambas inclusives, del libro de actas de sesiones de las juntas generales de accionistas de la Sociedad Anónima Empresa Editora "Zig-Zag", que he tenido a la vista. En comprobante, firma el compareciente previa lectura, con los testigos don Luis Cárcamo Camus y don Luis D. Martínez D. Se dió copia, habiéndose completado el papel sellado del registro con cuatro pesos en estampillas en cada una de las cuatro fojas en que se encuentra extendida la presente escritura, y además se pagó el impuesto de un mil ochenta pesos treinta centavos por el aumento del capital. Doy fe.—H. Horst H.—Luis Cárcamo C.—Luis Martínez.—E. Altamirano T.—Decreto Supremo.—Sociedad Anónima Empresa Editora "Zig Zag".—Fj. 78 vta.—En Santiago de Chile, el ocho de enero de mil novecientos treinta y cinco, ante mí, Eulogio Altamirano T., notario, y testigos cuyos nombres al final se expresarán, compareció don Luis José Santa María Balmaceda, chileno, soltero, estudiante de Derecho, domiciliado en esta ciudad, calle Morandé número quinientos cuarenta y dos, mayor de edad, a quien conozco y expuso que reduce a escritura pública el siguiente decreto supremo: "República de Chile.—Ministerio de Hacienda.—Santiago, veintiocho de diciembre de mil novecientos treinta y cuatro. —Hoy se decretó lo que sigue: Número cuatro mil sesenta y tres.—Vista la solicitud presentada por don Luis José Santa María Balmaceda, debidamente facultado, en la que pide se apruebe la reforma introducida a los estatutos de la Sociedad Anónima Empresa Editora "Zig-Zag", teniendo presente que la reforma consiste en aumentar el capital social de la suma de un millón seiscientos veinticinco mil pesos a dos millones setecientos cinco mil trescientos pesos, mediante la emisión de diez mil ochocientas tres acciones de valor de cien pesos cada una. Que se ha cumplido con las prescripciones pertinentes de sus estatutos sociales y con las exigencias reglamentarias de sociedades anónimas; con lo informado por la Superintendencia de Compañías de Seguros, Sociedades Anónimas y Bolsas de Comercio, por nota número setecientos veintiocho, de diecinueve de noviembre del año en curso, y por la Dirección General de Impuestos Internos en oficio de fecha catorce de diciembre del presente año; y de acuerdo con lo dispuesto en el artículo cuatrocientos veintisiete del Código de Comercio, decreto: Apruébase la reforma introducida a los estatutos de la Sociedad Anónima denominada Empresa Editora "Zig-Zag", la cual consta de la escritura pública otorgada el veintiséis de octubre de mil novecientos treinta y cuatro, ante el notario de Santiago don Eulogio Altamirano. Cúmplase con lo dispuesto en el artículo cuatrocientos cuarenta del Código de Comercio, modificado por la ley número mil veinte, de treinta y uno de enero de mil ochocientos noventa y seis. Tómese razón, comuníquese y publíquese.— Alessandri.—Gustavo Ross.—Lo que transcribo a usted para su conocimiento. Dios guarde a usted.—G. Valenzuela." Conforme con la transcripción que he tenido a la vista. En comprobante, firma, previa lectura, con los testigos don Luis Cárcamo Camus y don Luis Martínez V. Se dió copia, habiéndose pagado en la matriz el impuesto de cinco pesos. Doy fe.—Luis J. Santa María.—Luis Cárcamo C.—Luis Martínez V.—E. Altamirano T.—Concuerda con su matriz. —Santiago, a ocho de enero de mil novecientos treinta y cinco. E 15

47.—SASTRERIAS Y [illegible] DUMENTARIA

FABRICA DE CORBATAS ... Diego 916. Ventas ... nor.

SASTRERIA "EL CRE... vo". Entrega ternos ... en casimires naciona... lados, con grandes fa... go. San Pablo 2635.

REINALDO ROJAS B. ... cortador primer orden ... en Buenos Aires. He... $ 150, $ 180; viradura... Selecto surtido en ca... y confección garantida... mingo 1124, casi esquina...

SASTRERIA PORCEL... terno, diez pesos se... Diego 2425.

48.—TALLERES Y ... POSTURAS

ANTEOJOS, LENTES ... Taller Optico, trabajo... Precios módicos, ... Local provisorio.

50.—ARTICULOS ... TARIOS.

SE VENDE INSTALA... baño marca Standard... Valdés 911.

52.—MINERALES

DINAMITA FULMI... vora, guía mina, ... cantidad, precios ... cía, despachos ... cería Libertad, ...



AGENCIA GENERAL "LA NACION"
CALLE BLANCO 969

V A L P A R A I S O

TELEFONO ...
CASILLA ...

DISTINGUIDAS PESONALIDADES CHILENAS VIAJAN EN EL "SANTA CLARA"

En la misma nave partió el Embajador del Perú en Arentina

VALPARAISO, 12.— A bordo del "Santa Clara" partieron a Callao para seguir a Lima a las fiestas del IV Centenario de esa ciudad, el Alcalde Viña del Mar, don Sergio Prieto Nieto; el abogado de la misma corporación, don Alfredo Rodríguez Rozas; don Agustín Edwards; don Francisco Garcés Gana, don Jaime Larraín, don Federico Zabala, don Oscar Sánchez, don Ricardo González, don Eduardo Valdivieso y otras personalidades.

El Embajador del Perú en Argentina

A bordo de esta nave partió a su patria, en uso de licencia, el Embajador del Perú en Argentina, Excmo. señor Felipe Barreda, acompañado de su familia.

El distinguido diplomático peruano fué objeto de delicadas atenciones de parte de las autoridades y sociedad porteña y viñamarina.— (Arratia).

LA DELEGACION UNIVERSITARIA CHILENA PARTIO AYER A BORDO DEL "SANTA CLARA"

En la misma nave viaja al Perú don Domingo Durán, delegado ante el Gobierno de Costarrica

VALPARAISO 12.—La delegación universitaria que preside el Rector de la Universidad de Chile, don Juvenal Hernández, y formada por los señores Gustavo Lira, decano de la Facultad de Matemáticas; Darío Benavente, director de la Escuela de Leyes; señora Amanda Labarca, miembro del Consejo Universitario, y el catedrático don Raúl Ramírez, partió ayer a bordo del "Santa Clara", en viaje a distintos países del continente, de acuerdo con una resolución adoptada a raíz de la celebración de la Conferencia Interamericana de Educación, celebrada en Santiago.

En la misma nave se embarcó don Domingo Durán, quien va a Costa Rica en el carácter de delegado de nuestro Gobierno, a retribuir la visita que hiciera a nuestro país el Ministro de Educación de esa nación, señor Picado.

El señor Durán descenderá en Callao, a fin de seguir a Lima, donde ha sido invitado por los ingenieros peruanos a las fiestas del cuarto centenario de la capital peruana.

Después de cumplida su misión en Costa Rica, visitará México y Estados Unidos.—(Corresponsal).

CHILE CRUZA POR UN PERIODO DE PROGRESO Y DE PAZ DEFINITIVO, GRACIAS A SU ALTA COMPRENSION

nos dice el presidente de la delegación de profesores y universitarios argentinos que van a Lima, doctor Loudet. — El problema del Transandino y el conflicto del Chaco, según la opinión de este eminente profesor argentino

VALPARAISO, 12.— En la moto-nave de Grace Line, "Santa Clara", que zarpó de este puerto a las 5 de la tarde, se embarcó la delegación de estudiantes universitarios y artistas argentinos que van a Lima, con el objeto de concurrir a las festividades que se celebrarán en aquella metrópoli con motivo de celebrarse el IV Centenario de su fundación.

LA DELEGACION

Componen la delegación de profesores y universitarios argentinos, las siguientes personas: doct. don Enrique Loudet, que la preside; Alfredo Farhi, Héctor Guzlebia, profesor de arqueología americana y delegado adscrito al Museo Antropológico y Etnográfico de Buenos Aires; Rolando Ramírez, Darío Regolli, Atilio Larusso, Alberto Aastor, Homero Magalhaes, Emilio Bernat, Silvio Pascali, Federico Weceblatt, Eduardo Dellepiane, Alejandro Albornoz, Carlos del Villar y Luis Perlotti.

Durante la mañana de hoy, el doctor Loudet, acompañado de los demás miembros de la delegación, hizo varias visitas de cortesía, entre otras al Intendente de la Provincia, don Pedro Rivas Vicuña; al Cónsul General del Brasil, señor Paul Demoro; al Cónsul de Argentina, señor Arnaldo Torres, y al Cónsul del Perú, señor Ortiz de Zeballos.

CON EL DOCTOR LOUDET

Fuimos hast ael 'Santa Clara" con el objeto de despedir a la delegación argentina y entrevistar al mismo tiempo al presidente de ella, el eminente profesor don Enrique Loudet.

Aún cuando el momento no era el más oportuno, por cuanto eran muchas las personas que deseaban entrevistar al señor Loudet, tuvimos oportunidad de conversar breves momentos con él acerca de interesantes tópicos.

CHILE, UN PAIS INTELIGENTEMENTE ORIENTADO

Las primeras palabras del señor Loudet, son de agradecimientos por las finas atenciones que tanto él como el resto de la delegación recibieron en su corta estada en nuestro país. Estoy encantado, nos dice, de mi paso por Chile, cuyas bellezas panorámicas he tenido oportunidad de admirar una vez más.

Más adelante nos dice, encuentro en esta oportunidad a Chile encauzado en un camino de progreso y de paz definitivo y franco, gracias a la comprensión de un pueblo inteligemente orientado por un Presidente como el señor Alessandri, demócrata auténtico y visionario que ha sabido penetrar en la entraña misma de su pueblo y éste ha sabido quererlo porque al fin, ha sabido comprenderlo.

EL CONFLICTO DEL CHACO

Quisimos también recoger la opinión del doctor Loudet en lo que respecta al conflicto del Chaco. De inmediato nos responde: "Es realmente una lástima, mi querido amigo, que dos países hermanos estén peleando por un pedazo de tierra, cuando en nuestro Continente es precisamente lo que está de sobra. Tenemos tierra para todos.

En mi carácter de presidente de la Asociación Cooperadora de Concordia Americana, dejé lista, a mi partida de Buenos Aires, una circular para que sea enviada a todos los Gobiernos americanos y en la cual se plantea una nueva doctrina, que podríamos llamar netamente americana. En ella se censura la guerra, por cuanto ella va contra los sentimientos elevados que tiendan a la solución de los conflictos internacionales. Deben los Gobiernos expresar públicamente que la lucha debe terminar o no debe avanzar hasta fuera del territorio en litigio, por cuanto ello sería algo inaceptable, pues significa una conquista".

EL INSTITUTO CULTURAL CHILENO-ARGENTINO

El doctor Loudet, nos expresa a una pregunta nuestra: "Considero que el Instituto Cultural Chileno-Argentino, ayer no más formalizado en Chile por el Excelentísimo señor Alessandri y altas personalidades intelectuales chilenas, está llamado a rendir una efectiva obra de acercamiento intelectual entre ambos países. El Instituto Cultural, agrega, es un anhelo largamente sentido por Argentina y Chile y su realización es una realidad a breve plazo".

EL PROBLEMA DEL TRANSANDINO

Por último interrogamos al señor Loudet acerca del problema del Ferrocarril Transandino. Creo, nos dice, que es un problema que ambos países deben esmerarse en resolver por cuanto ello significa un mayor intercambio intelectual y comercial. Toda medida tendiente a la supresión o disminución de los aranceles, irá en beneficio de Chile y Argentina. En mi entrevista con el Presidente Alessandri, tuve oportunidad de conocer de cerca los loables propósitos del Primer Mandatario de la nación chilena en orden a solucionar en la forma mas conveniente este problema que preocupa actualmente a ambos Gobiernos americanos. —(Arratia, corresponsal).

Anita Lizana ganó a Guillermo Condon

VALPARAISO 12.— Esta tarde se disputaron en el court del Club de Tennis Unión de Viña del Mar, interesantes partidos de tennis, en que intervinieron las mejores raquetas que tenemos en el país, como Anita Lizana, los hermanos Facondi, Aguero, etc.

El lance de mayor atracción de la tarde lo protagonizaron Anita Lizana y Guillermo Condón, partido que finalizó con el triunfo de Anita Lizana por 8/6 y 6/2.

En los partidos de dobles el binomio forma... rico Facondi y A... ció por 6/8 6/3 6... que formaron Pi... Arroyo.

Una concurrencia numerosa presenció este ... y premió con ... aplausos a la cam... lena que hizo ... demostración de ... tilo de juego.—(Arratia, corresponsal).

MOVIMIENTO MARITIMO

LLEGADAS

Ayer:
El Cautín, de Guayaquil.
El Angol, del Callao.
El Cassel, de Corral.
El Flora, de Lota.
El Santa Cecilia, de Talcahuano.
El Chiloé, de Iquique
El Nosa King, de Nueva York.
El Castro, de Lota.
El Magallanes, de Lota.

Mañana:
El Charcas, de San Francisco.
El Alfonso, de Antofagasta.
El Perú, de Iquique.
El Castilla, de Iquique.
El Orbita, de Talcahuano.

El 15 de enero:
El Antofagasta, de Buenos Aires.

El 16 de enero:
El Allipén, de Corral.
El Aysen, de Corral.

El 17 de enero:
El Paula, de Nueva York.

El 18 de enero:
El Poseidon, de Europa.

El 21 de enero:
El Santa Bárbara, de Nueva York.
El Mapocho, de Guayaquil.
El Taltal, de Iquique.

El 23 de enero:
El Santa María, de Nueva York.
El Indra, de Oslo.
El Bío-Bío, de Talara.
El Alejandro, de Magallanes.

El 24 de enero:
El Canelos, de Corral.

El 25 de enero:
El Gisla, de San Francisco.

El 26 de enero:
El Indiana, del Havre.

El 30 de enero:
El Bodegraven, de Hamburgo.
El Arizona, del Havre.

El 31 de enero:
El Amasis, de Europa.

SALIDAS

Ayer:
El Santa Clara, para Nueva York.
El Cassel, para Hamburgo.
El Nose King, para Nueva York.
El Castro, para Lota.

Mañana:
El Frankfurt, para Hamburgo.
El Santa Cecilia, para Nueva York.
El Chiloé, para Puerto Montt.

El 15 de enero:
El Orbita, para Liverpool.
El Charcas, para San Francisco.
El Gilda, para Iquique.
El Alfonso, para Antofagasta.
El Castilla, para Iquique.
El Angol, para Nueva York.
El Punta Arenas, para Río de Janeiro.
El Tarapacá, para Magallanes.
El Cautín, para Corral.
El Margara, para San Antonio.

El 16 de enero:
El Magallanes, para Iquique.
El Flora, para Iquique.
El Perú, para Lota.
El Antofagasta, para el Callao.

El 18 de enero:
El Aysen, para Guayaquil.
El Allipén, para Arica.

El 19 de enero:
El Gisla, para Río de Janeiro.
El Alfonso, para Antofagasta.

El 20 de enero:
El Poseidon, para Europa.

El 22 de enero:
El Indra, para Europa.

El 24 de enero:
El Perú, para Iquique.

El 26 de enero:
El Santa María, para Nueva York.
El Alejandro, para Magallanes.



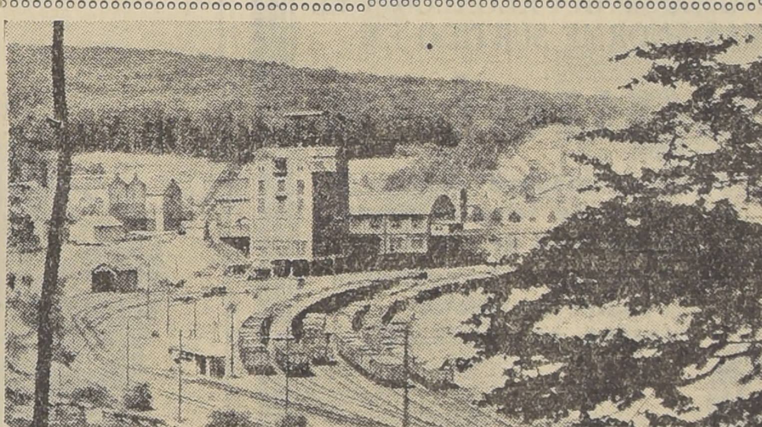
SAARBURG, barrio de los pescadores



Una niña saarlandesa entregando al Ministro Dr. Goebbels en Zweibrücken, cerca de las fronteras del Sarre, una vasija con tierra saarlandesa como símbolo de la pertenencia de la región del Sarre a Alemania



Una de las usinas en el territorio del Saar



La mina "Jagers Freude" cerca de Saarbrucken



Uno de los numerosos crucifijos dispersos en toda la Región del Sarre y que lleva la inscripción: "¡Señor, libéranos!"

LA SOLUCION JUSTA Y DEFINITIVA DEL PROBLEMA D[EL] SAAR SERA EN BENEFICIO DE LA PAZ DEL MUNDO



La solución del problema del Saar, planteado el 28 de julio de 1919, fecha en que fué firmado el Tratado de Versalles, reside en uno de los siguientes resultados del plebiscito que se realiza hoy: mantención de la situación creada por el Estatuto del Saar, o sea el statu quo, unión del Saar a Francia o unión del Saar a Alemania, es decir, vuelta o reintegración.

Acontecimientos de los últimos tiempos circunscriben la lucha a dos puntos: mantención del statu quo, unión a Alemania. Virtualmente ha quedado eliminado el segundo punto: unión a Francia.

Tanto a Francia como a Alemania, y también al mundo entero, un entendimiento entre dichas naciones, fundado en el honor y la lealtad y eliminada la cuestión del Saar, es altamente necesario. Esta convicción parece haber influído en los pueblos alemán y francés; de ahí que, a estar a las últimas noticias transmitidas por el cable, referentes a los primeros actos plebiscitarios, ni siquiera se hacen pronósticos respecto a la unión a Francia. Ellos se circunscriben al regreso al Reich y a la mantención del statu quo.

La paz del mundo y los intereses políticos-nacionales de Alemania y Francia exigen eliminar todo cuanto perturbe la mutua cooperación de esas dos grandes naciones, para restaurar las bases destruídas de la vida internacional.

Esta restauración taxativamente debe ser la solución justa y definitiva del problema del Saar.

Cabe, pues, preguntar si el statu quo del Saar involucra esa solución o importa una injusticia para con Alemania.

Se ha dicho, y con justicia y verdad: "El statuto que en la " región del Saar sería como una " estaca que se hubiese hincado " en la carne viva de las nacio- " nes, sería el eterno obstáculo " para los grandes problemas eu- " ropeos, cuya solución, sin el " concurso de Francia, es tan " imposible como sin el de Ale- " mania".

El statu quo sería la creación de un Estado nominalmente independiente y realmente sometido a un Gobierno extranjero, que ejercería Mandato a nombre de la Liga de las Naciones.

Este statuto quo está prohijado por algo inexistente: una minoría ficticia, ayudada por una oposición alemana adversa al Gobierno actual del Reich; pero, en realidad, es la obra de la propaganda y la diplomacia francesas empeñadas en impedir el justo retorno del Saar al Reich.

Se observó cómo Francia se retiraba de la línea de combate, suprimiendo, paulatinamente, todas las medidas de propaganda que obraban desde fuera y que tenían por meta afrancesar a los saarlandeses. Pareció que se desistía de conquistar la población del Saar para la idea de la unión a Francia. El problema del Saar parecía resuelto en definitiva. El plebiscito ratificaría esta previa resolución, definiendo la anexión o reincorporación a Alemania.

Mas, he aquí que hace su aparición, hará apenas un par de años, un magnífico pretexto: el desarrollo o mejor la evolución político-interior de Alemania, que ha creado un régimen resistido por determinadas fracciones. La política francesa ha creído conveniente aprovecharlo para dar otro rumbo a su propia política en el Saar, fué suspendida la propaganda francesa a favor de la unión a Francia para concentrarla en la consecución del statu quo definitivo. Se quiere hacer figurar una minoría ficticia en el Saar, cuya misión es la de impedir el justo retorno del Saar al Reich.

A los dos frentes precisos e inequívocos: el alemán y el francés han sustituído, previa eliminación del frente francés, el frente alemán, preciso e inequívoco, y el frente de la libertad, en el que forman marxistas, comunistas acaudillados por emigrados, y un puñado de gentes que niegan su voto a Alemania por escrúpulos de orden religioso-confesional.

Es un error funesto considerar el statuto quo como provechoso para Francia; no sería el triunfo de Francia sobre Alemania, ni la victoria de la democracia francesa sobre el nacional-socialismo alemán. No. Aquello sería el triunfo del bolchevismo internacional sobre todos los Estados europeos, que como entidades sociales y nacionales, consideran al internacionalismo de los comunistas el enemigo ... orden estatal.

La región del ... statuto quo, ... comunistas y ... vería pronto un ... ra toda Europa ... el statuto quo ... para Francia, que ... a defenderse ... y el comunismo ... país, debatiéndose ... sima lucha contra ... deres que en el Saar ... tener con su ... ría. El statu quo ... parte, daría ... del Saar a Francia ... ría a Alemania ... Saar un Estado ... co ender se ... fuente de inquietud ... paz internacional ... de muerte para ... del Saar, porque ... Francia ni la Liga ... nes podrían ... pendencia. Sería ... permanente para ...

El statu quo ... Saar no sería ... culo eterno entre ... mania, sino que ... mino, formaría ... gros continuos para ... la nación francesa.

El problema del ... bido mantenerse ... términos precisos ... Versalles, cuyos ... den ni deben ... dos naciones ... nia, y no la ... cualquiera de ... de orden religioso ...

Hoy se enfrentan ... de un lado, alemanes ... man el "Frente ... tro, no alemanes ... "Frente de la Libertad" ... tampoco son ... quieren la mantención del statu quo, para que ... retorno del Saar ... una modificación ... ciones políticas ... nas.

Aquéllos, lisa y ... ren volver a su ... rer. Y esta vuelta ... definitiva y justa ... del Saar, que, e... produzca hoy en ... paz del mundo.

Los intereses ... les de Alemania ... gen esta solución ...

N O T I C I A S D E A C T U A L I D A [D]

El Gobierno combatirá el paludismo en la Z. Norte

En la reunión celebrada ayer en el Ministerio del Interior, se acordó un plan destinado a este objeto. — Cooperación de las Direcciones de Sanidad y Beneficencia y de la Caja de Seguro Obligatorio

En la sala de despacho del Ministro del Interior y Salubridad, señor Luis Salas Romo, se efectuó ayer en la mañana una reunión que había sido convocada por este Secretario de Estado, y que estaba destinada al estudio y formación de un plan para combatir la epidemia del paludismo, que últimamente ha tomado proporciones en algunos puntos de la zona norte del país.

Asistieron a esta reunión, que fué presidida por el señor Salas Romo, el Ministro de Hacienda, don Gustavo Ross; el administrador de la Caja de Seguro Obligatorio, don Santiago Labarca; los directores generales de Sanidad y de Beneficencia, doctores don Luis Puyo Medina y don Sótero del Río, respectivamente; el profesor universitario doctor don Juan Noé, en su calidad de especialista en enfermedades de la naturaleza indicada, y el Director del Departamento de Riego, don Alejandro Calvo.

Explicado el objeto de la convocatoria, los asistentes entraron a abordar en forma amplia el problema en referencia, para cuya solución se estimó que debían considerarse diversos factores, ya que a él están ligados varios aspectos, aparte del propiamente sanitario.

En el curso de la reunión, el profesor Noé dió a conocer un plan que ha elaborado para combatir la epidemia del paludismo, y en el que se consulta, entre otras medidas, la desecación de pantanos, en que se producen los zancudos, que dan origen a la enfermedad, como también algunas referentes al regadío de las zonas infestadas, como un medio de propender a la extirpación de los mismos.

Después de cambiarse otras ideas, los directores de Sanidad y de Beneficencia expresaron que las reparticiones a su cargo contribuirían con los medios que fueran necesarios, a fin de exterminar los insectos transmisores de la epidemia. Por su parte, el señor Labarca expresó que la Caja de Seguro Obligatorio cooperaría también a la campaña en que está empeñado el Gobierno, facilitando, al efecto, el producto denominado quinina, que es el remedio de urgencia indicado para atacar la enfermedad.

Antes de darse término a la reunión, se acordó poner en práctica, a la brevedad posible, un plan de exterminio contra el paludismo, de acuerdo con las ideas esbozadas en el curso de ella.

Los escritores festejaron ayer a don Ernesto Montenegro

por haber obtenido el premio "Atenea". — Asistieron distinguidos intelectuales argentinos y peruanos

Con asistencia de buen número de escritores chilenos, y de algunos destacados intelectuales argentinos y peruanos, de visita en nuestro país, se verificó ayer el almuerzo organizado por la Sociedad de Escritores de Chile en honor de su presidente titular, don Ernesto Montenegro, para celebrar el premio "Atenea", establecido por la revista del mismo nombre, otorgado a su libro "Cuentos de mi tío Ventura".

Ofreció la manifestación el presidente en ejercicio don Fernando Santiván, quien hizo notar las altas cualidades de escritor que posee el festejado, el que vino a publicar su primer libro en la tarde de su vida, debido a la situación del escritor en Chile, que tiene que trabajar en cosas ajenas a su vocación para poder vivir. Esto le dió materia para tratar de la necesidad de que los profesionales de la pluma se unan para ir surgiendo en el ambiente hostil o despetcivo que los rodea.

Habló a continuación don Ernesto Montenegro para agradecer esta cariñosa manifestación de sus compañeros, y se explayó también en la necesidad de la unión de los escritores, y sobre la labor que ha hecho hasta aquí la Sociedad y la que podría desarrollar en lo sucesivo.

A continuación pronunció un elocuentísimo discurso Augusto d'Halmar, en el que rememoró la época ya lejana en que Ernesto Montenegro llegó por primera vez a su hogar en San Bernardo, y refirió varias anécdotas para demostrar la falta de ambiente y de protección que tuvo la literatura hace treinta años, época en que él fué el primer escritor que obtuvo que se pagara una producción literaria: dos pesos por artículo.

Ofrecida la palabra al destacado escritor peruano, Luis Alberto Sánchez, habló en el sentido de que la Sociedad de Escritores debería organizarse como sindicato, para defender a los trabajadores intelectuales, como deben llamarse los escritores, desde el punto de vista económico.

Expresó también la necesidad de qué no sólo los escritores de Chile se unan sino todos los de la América hispana. En parecidos términos de confraternidad latinoamericana habló en seguida el distinguido intelectual argentino don Ramón Doll.

Hablaron después los señores Januario Espinoza y Manuel Eduardo Hübner.

Al final, el presidente señor Santiván, dijo que tenía que dar a los miembros de la Sociedad de Escritores una grata noticia: se había llegado a un acuerdo con la Empresa "Zig-Zag" para publicar un magazine mensual, hecho con todo lujo de presentación, como esa empresa ha mostrado ser capaz de hacerlo, como lo prueba el reciente número especial de "Zig-Zag", dedicado al Centenario de Lima; magazine en que colaborarían los mejores escritores chilenos y que vendría a ser el órgano de la sociedad, destinado a circular no sólo en Chile, sino en los demás países hermanos de América.

Habló a continuación el gerente de la Empresa "Zig-Zag", don Heriberto Horst, para confirmar a nombre de la empresa que dirige, lo expresado por el señor Santiván. Agregó que casi seguramente a fines de marzo o a fines de abril estaría en circulación el magazine dirigido por la Sociedad de Escritores.

Entre los asistentes se hallaba también el escritor argentino Samuel Glusberg, muy conocido por su firma literaria, Enrique Espinoza.

Asistentes: Ernesto Montenegro, Augusto d'Halmar, Fernando Santiván, Marta Brunet, María Luisa Inza de Muñoz, Enrique Vergara Robles, Augusto Millán Iriarte, Heriberto Horst, Padre Alfonso Escudero, Luis Durand, Laureano Rodrigo, Carlos Jorge Nascimento, Domingo Melfi, Enrique Espinoza, Pedro Doll, José S. González Vera, Jerónimo Lagos Lisboa, Carlos Echenique, Luis Alberto Sánchez, Amado del Valle, Januario Espinosa, Alberto Romero, Diego Muñoz, Oscar Cerrato, Dewet Bascuñán, Ignacio Domeyko, Misael Correa, Washington Espejo, Manuel Eduardo Hübner, Hermel Arabena Williams, Arturo Ossandón de la Peña, Guillermo Koenenkampf, José del Carmen Gutiérrez, Laura Agrella, David Perry.

Enviaron adhesiones: el Embajador de España, Excmo. señor Ro...

Casa de limpieza de Santa Elena

QUE NO SE CIERRE PIDEN VECINOS

Ayer recibimos la visita de una comisión de vecinos del barrio que servía la Casa de Limpieza de Santa Elena y que se acaba de cerrar a raíz del desahucio del personal extraordinario de Sanidad.

Los vecinos nos manifestaron que la casa no debería cerrarse, por cuanto proporciona baños tibios y fríos gratuitamente a todas las personas que habitan en el barrio, en su mayoría gente humilde y trabajadora.

Nos manifestaron también que ya todo el mundo se había acostumbrado a bañarse dadas las comodidades de la Casa de Limpieza, y no era posible que ahora se les suspendiera en pleno verano este placer higiénico.

Llegaron a Valpara[íso] sub-oficiales y sol[dados] que fueron a Nueva [York]

En Santiago se preparan algunos [festejos de] carácter popular

Ayer en la tarde arribó al puerto de Valparaíso el vapor "Nosating", de la Grace Line, en donde han regresado al país, los sub-oficiales y soldados que fueron a cargo de la caballada de la Escuela de Caballería, que tomó parte en los concursos internacionales de equitación de Nueva York y Toronto. Desde esta capital se trasladaron al vecino puerto, el capitán Yáñez y los tenientes Izurrieta, Bravo y Fernández, a fin de recibir a los sub-oficiales mencionados.

Como ya lo hemos anunciado, en Santiago se les ha preparado una entusiasta recepción.

El viernes próximo en los salones del Club ... ofrecerá un ... Asistirán: el ... rector de la Escuela ... el capitán Yáñez ... Izurrieta, Bravo ... siendo el acto ... de las bandas de ...

El sábado se ... en el Teatro ... función de gala ... drán participar ... cados elementos ... actualmente en ...

El domingo ... co de la tarde ... la gran Quinta ... da en el Paradero ... Avenida, un ...

... drigo Soriano y ... ro Meza Olva, ... ción"; Armando ... rector de "El ... Guillermo Bravo ... lices, Agustín ... Latorre, Ricardo ... Prendes Saldías ... Merino, Jorge ... berto Grez Silva ... Félix Armando ... Munizaga Varela ... virón, Milton ... de Zárate y ... tías.

VIDA SOCIAL

…ATRIMONIOS.—

…e ha fijado para el 10 … febrero próximo el ma… …monio de la señorita Olga …vada Riesco con el señor …s Araos Herrera.

…—El 9 del presente se ha …ctuado privadamente en …a de la novia el matri… …nio de la señorita Filo… …na Barrios Pizarro con el …or Luis Zorobabel Pen… …lly Meza.

…ctuaron de padrinos por …te de la novia don Froi… Barrios Pizarro y la se… …a Margarita Pizarro de …rios. Por parte del novio … Ramón Penguelly Meza … señora Nicolasa Meza de …urana.

…estigos en la ceremonia …giosa, don Manuel Opazo … don Mario Sylva.

…estigos en la ceremonia …l: don Jorge Lake Ri… …rd y don Arturo Alvarez …amillo, por parte de la …ia; don Horacio Berger y … Ramón Penguelly M., … parte del novio.

…—Ayer en la iglesia de San …drés contrajo matrimonio … señorita Mary Pearl Sax… … Jenkins con el señor …tor Webb.

…—Ayer se efectuó privada… …nte, en casa de la novia, …matrimonio de la señorita …rella Vergara Keller con … señor Arturo Eckholt Pé…

…ueron padrinos por parte … la novia el señor Belisa… … Vergara H., y señora Er… …tina Keller de Vergara.

…el novio: señor Emilio …holt P. y señora Nieves …ez de Eckholt.

…estigos de la novia en la …emonia religiosa: señores …illermo Gandarillas M. …s Avendaño Correa y Be… …rio Vergara Keller.

…el novio: señores Antonio …ez, Luis Vergara Keller y …briel Bravo A.

…estigos de la novia en el …il: señores Rolando Cas… …lón S., José Manuel Ver… …a Keller y Jorge Tschum…

…el novio: Antonio Eck… …t P., Manuel Cifuentes E. …Carlos Müller D.

…CIMIENTO.—

…a venido al mundo un …to de don Humberto …ica Oportot y de la Sra. …ría Morel de Gatica.



CLUB DE SEÑORAS.—

El concierto de esta mañana.—Como hemos anunciado, hoy a las 11 de la mañana tendrá lugar el hermoso concierto que ofrece en el Teatro Club de Señoras el conocido compositor nacional señor Remijio Acevedo, para dar a conocer algunas de sus obras. Coonerará en el la distinguida soprano Srta. Lidia Saavedra.

Biografo.— Los habitúes a este cine podrán hoy en matinee a las 2 3 4 admirar el bellisimo programa especialmente dedicado a grandes y chicos y que copiamos a continuación.

1.o Se exhibirá la linda cinta en 8 actos "Fidelidad" por el famoso perro, idolo de los niños. 2.o "Tres chanchitos" "Apuros de Noé" "Tienda de Loza China" "Aves de Primavera" "Rey Neptuno" "La Fiesta del Rey Col" "Canto de las Flores" "Juguetes de Navidad", maravillosos dibujos en colores. 3.o "Mickey Carrerista" "Mickey en el Norte" "Mickey Footbolista" "Mickey Mensajero" "Correo Aéreo" "Perros" "Dias de Antaño" "Final de Fiesta" "La Premiere de Mickey" "Artista en Holywood".

En especial y noche irá a pedido la lidisima cinta "El Encanto del Hogar" por la genial chiquita Shirle Temple. Entradas en venta des de las 10.

PASAJEROS POR LA LINEA AEREA NACIONAL.—

Al norte: Santiago a Ovalle. Sra. Luisa Larrazabal de Sutil. A Vallenar. Sr. Hugo Medina. A Antofagasta. Sr. Jose Werner, Sr. W. P. Soulkes, Sr. Gustavo Vierling, Sr. D. Razmilia, Sr. Pablo Kruger, Sra. Elva O. de Carrasco. A Iquique. Simón Tannebaum. A Arica, Sr. H. Lopehandia y Sra. Mary de Lopehandia e hijito. De Serena a Antofagasta. Sr. Martin Katz. De Vallenar a Copiapó. Sr. Miguel Vivanco.

Del norte: Arica a Iquique Sr. Edgardo Reyes, Sr. Oscar Aros y Sra. P. de Okamoto. A Santiago. Sr. Manfredo Urrutia. De Iquique a Santiago. Sr. Gullermo Stysouth. De Maria Elena a Antofagasta. Sr. Cosso. De Antofagasta a Santiago. Sr. Victor Carvajal. De Copiapo a Santiago. Sr. Manuel Ubra. De Serena a Santiago. Sr. Tomás Peña, Sra. Vitalia de Peña e hijito y Sr. Luis Amenabar. De Ovalle a Santiago. Sr. Urbano Mena.

MATRIMONIO CONCERTADO.—

Ha quedado concertado el matrimonio del señor Gustavo Walker Barazarte con la señorita Fresia Opazo Camposano. Hizo la visita de estilo la señora Vestina Barazarte de Walker.

—Ha quedado concertado el matrimonio de la señorita Beatriz Urbina Jara con el señor Rubén Rubilard Rivero.

En honor de don Jorge Zamudio

Asistentes a la comida ofrecida en honor del señor Jorge Zamudio Flores con motivo de su retiro del Club Hipico, concurrieron las siguientes personas:

Julio Bustamante, Intendente de Santiago, Rodolfo Wedeles, Francisco Hunneus, Jorge Phillips, Juan Benett, Alberto Zuñiga, doctor. Manuel Garrido M., Alberto Lagarrige R., Aguirre Luco T., Urrutia, Carlos Molina, Arturo Calvo M., Hernan Calvo H., José Letelier, J. Piwonka, Luis Diaz P., Rafael Vives, Agustin Johnson, Manuel Gaete F., C. Hoinstein, Alfredo Hernandez, José A. Matta, Emilio Merino L., Ernesto de la Cruz R., Enrique Díaz V., Carlos Lira O., Roberto Garreton, Luis Lira L., Juan Undurraga, Rodolfo Donitz, Ramon Bascuñán, Guillermo Francke, Enrique Bazan, Victor Infante, Manuel Hurtado, Guillermo García, Rogelio Latorre, Luis Campos, Julio Bustamante Pinto, Alfonso Freire V., General Juan S. Contreras, Gonzalo Lira, Luis Méndez, Manuel Cerda, Alberto Estevez, Martin Garcia, Ernesto Aguirre, Florencio Gomez, Ambrosio Viaux, Carlos Covarrubias, Ricardo Searle.

Florencio Verdugo, Jorge Guzman D., Ignacio Aguirre, Arturo Hesket, Julio Piwonka, Gastón Rudllof, Jenaro Fronda, J. María Barcelo, Marcial G. Huidobro, Raul Hurtado, Eleazar Lezaeta, Guillermo Aguirre Ureta, Roberto Matta, Claudio Vicuña Subercaseaux, Guillermo Anguita, Fernando Altamirano, Aurelio Barrios, Rogelio Concha, Manuel Montalva, Benjamin Gazman, Enrique Vargas S., Roberto Lira Ossa, Pedro Prendez Saldias, Tomás Reyes, Arturo Phillips, Guillermo Aguilar, Eugenio de la Fuente, Gregorio Lira, Francisco Vidal, etc., etc.

Excusaron su inasistencia los señores: Nelson Bravo, Waldo Palma, A. Hurtado, Alvaro Covarrubias y Victor Robles.

BAUTIZO.—

Ha sido bautizada Eliana Raquel, hija de don Roberto Urzua Fraga y de la señora Maria Luisa Cordero de Urzua. Fueron sus padrinos don Ramiro Castro Ramírez y señora Raquel Urzúa de Castro.

AL EXTRANJERO.—

Se dirigen el martes a Bolivia don Claudio Pinilla y su hija Hortensia.

—Al Perú don Agustín Edwards Mac Clure y don Sergio Prieto Nieto.

ALMUERZO.—

El Alcalde de Viña del Mar, don Sergio Prieto Nieto y señora Inés Letelier de Prieto ofrecieron un almuerzo al Embajador del Perú en Argentina, Excmo. señor Felipe Barreda, quien partió a Lima a bordo del "Santa Clara".

Asistieron a este almuerzo, además de las personas indicadas, el Embajador del Brasil, Excmo. señor José Rodrigues Alves y señora; senador don Alvaro Santa María y señora; presidente de la Cámara de Diputados don Gustavo Rivera y señora; Cónsul General del Perú en Valparaiso, señor Emilio Ortiz de Zevallos y señora; diputado don Rafael Torres y señora; don Ernesto Barreda, señora e hija; señorita Adriana Hurtado; señor Carlos R. Camus y señora; señorita Mary Aguirre; don Aquiles Landoff; señor Carlos Fuenzalida; señor Francisco Campos; señor Cornelio Sepúlveda; señorita Sara Barreda; señorita Lila Barreda; señor Alfredo Rodríguez Rosas; don Juan Browne V.

FALLECIMIENTOS.—

A la edad de 70 años falleció ayer el respetable caballero don Andrés Hoyl O., emparentado a respetables hogares chilenos.

—Falleció ayer el señor Rafael Monreal Marin, miembro de una respetable familia de La Serena.

—La señora Ana Dahl de Oyarzún.

EN MIRAMAR.—

Hemos visto últimamente en esta playa, entre otras, a las familias:

Izquierdo de la Fuente, Barros Borgoño, Covarrubias Valdés Freire, Novoa Gormaz, Aguirre Luco, Vial Solar Espantoso, Foster Recabarren, Silva Cortez, Infante Valdés, Ariztia Novoa Casch, Aguirre Aguirre, Echenique Gandarillas, Lagos Lagos, De la Fuente Pinochet.

VIAJEROS.—

Se han dirigido a Viña del Mar las siguientes personas: Alvaro Orrego Barros, Roberto Sánchez Zañartu, Pedro García de la Huerta Matte, Julio Contreras Henríquez, Miguel María de Logendio, Jaime Errázuriz V., Eleodoro Matte Ossa, Enrique Rodríguez B. y Carlos Lira Infante.

—Al mismo punto don Gonzalo Calvo y señora Lulú Bascuñán de Calvo.

—Al mismo punto regresó don Antonio Hunneus Valdés.

—Del sur regresan hoy don Mario Balmaceda y señora Lia Agüero de Balmaceda.

—A Viña del Mar la señora Carolina Valdés de Concha.

—Al fundo "El Natre", en Cañete, se han dirigido las señoritas Elena Iriarte Millán, Eliana y Sara Salas Iriarte y Aida Marshall Rojas.

—Se encuentran en Viña del Mar el señor Manuel Guilisaste, señora y familia; señor Oscar Valenzuela, señora y familia; señorita Lucy Vicuña Ossa, señorita Laura Cañas, Familias Morandé Campino y Gana Morandé, el señor Carlos Larrain Caldera y señora Zarina Granja de Larrain, el señor Alfredo Sánchez García de la Huerta, señor Alfredo García Fernández familia Valdés Ossa, señora Amelia Saavedra de Balmaceda y señorita Amelia Balmaceda Lazcano, señor Enrique Nieto Rudolphy.

LA BRISA FRESCA DE LAS PLAYAS LOS UNE CON SU LAZO DE AMISTAD

Como si el sol los uniera bajo su capa amarilla de amistad en una gran camaradería, hombres, mujeres y niños juegan sobre la arena. Asisten al llamado del mar, del aire puro y fresco de las playas, huyendo de las ciudades azotadas por el calor.

Imagínese el lector la gran diferencia entre una calle de nuestra capital en la hora de la siesta y esta alegría del balneario; y bastará con eso para sentir el deseo, casi desesperado, de alejarse inmediatamente de la ciudad para ir a gozar de la brisa salada del mar.

Peligrosa la pavimentación irregular de la Alameda

Toda la calzada norte de nuestra principal avenida, desde Morandé a Brasil, está llena de grietas, hendiduras y ondulaciones

Ayer en la tarde, a raíz de reiterados reclamos de los automovilistas y conductores de vehículos, hicimos un recorrido cuidadoso por la calzada norte de la Alameda de las Delicias, en el sector comprendido entre las calles de Morandé y Brasil.

PAVIMENTACION IRREGULAR

Todo este sector de la Alameda, la arteria de tráfico más importante de nuestra capital, está pavimentada con "asfalto trinidad", materia de blanda consistencia que se afecta con el calor.

Naturalmente, el intenso tráfico de vehículos de toda especie que circula sobre la calzada ha producido, a través de todo este trecho de la Alameda, grietas, baches y, especialmente, ondulaciones en el pavimento, en forma que constituye un verdadero peligro para los conductores.

Conversando con un automovilista, nos decía que al viajar en esta parte de la calzada de nuestra Alameda, produce la misma sensación que dejarse caer en un tobogán. Tanto son los saltos y movimientos bruscos que produce en los automoviles el irregular estado de la pavimentación.

UNA "CINTURA" PELIGROSA

Desde Teatinos a San Martín la calzada, en el costado norte, está agrietada y hundida a grandes trechos, con mayor pronunciamiento donde ha sido parchada con asfalto municipal de débil consistencia. En la esquina de Alameda con San Martín cruza la línea de los carros N.o 19, Parque. Esta parte está pavimentada con adoquines, y ha levantado la calzada, la que, al tomar su curso normal de asfalto, produjo una verdadera cintura en el pavimento, de gran peligro para los automóviles, aunque vayan a una regular velocidad.

Desde San Martín a M. Rodríguez el camino está lleno de ondulaciones o sea, subidas y bajadas, que producen en los coches un movimiento particular, muy molesto para los pasajeros. Entre Rodríguez y Riquelme hay, al centro de la calzada, un hundimiento también de peligro.

DESDE RIQUELME A BRASIL

Este sector de la calzada es mejor que el anterior, pero hay algunos hundimientos y baches peligrosos. Por ejemplo, frente a la calle 12 de Febrero y al llegar a Brasil, dos de estos baches obstaculizan actualmente el tráfico. Desde Brasil al poniente la calzada sigue pavimentada con adoquines.

NECESIDAD DE ARREGLAR EL PAVIMENTO

Ahora que la mayoría de las calles de nuestra capital están bien pavimentadas, casi todas con adoquines sentados en cemento, ha llegado el momento de proceder a una revisión minuciosa de la calzada norte de la Alameda de las Delicias, en todo este sector que está pavimentado con asfalto trinidad, a fin de arreglar sus defectos.

No es posible, nos decía un au-

MUSICA

EL CONCIERTO DE HOY

A las 11 horas de hoy, dará su anunciado concierto, en el Club de Señoras, el compositor nacional Remigio Acevedo.

Fuera de un trozo perteneciente a su señor padre, el resto del programa, en su totalidad, contiene producciones de Remigio Acevedo, autor que goza de prestigio en los centros intelectuales de Santiago.

La audición se desarrollará con los números que anotamos en seguida:

PRIMERA PARTE

1. Preludio de la opera "Caupolicán", Remigio Acevedo (padre).

R. Acevedo (padre). "Una Reseda", melodía para canto.

Acevedo (hijo).—"Jesús" (poema):

a) "La Nueva".
b) "El Crucificado".
c) "El Sepulcro".
d) "La Vuelta".

SEGUNDA PARTE

1. "Thamar" (canción de la ópera). Letra de A. Acevedo Hernández.

"Por los caminos lunados". Letra de Julio Arriagada.

"Frente al Otoño", Letra de Miguel Aldea.

"Sorbito de Miel" (tonada). Letra de F. Julio Arriagada.

2. "Suite araucana".
a) "Rogativa en el guillatún".
b) "Danza".
c) "Canción de cuna".
d) "Canto guerrero".

3. "Salmo 130 de David, canto.

TERCERA PARTE

1. "Mandolinata". Letra de Eugenio Amor.

"Las tardes". Letra de F. López Merino (argentino).

"Balada del árbol inmóvil". Letra de Omar Cáceres.

2. "Choapinos", 1, 2 y 3.

La parte de canto está a cargo de la distinguida soprano, señorita Lidia Saavedra.

Entrada: $ 5.00.

ACTUALIDADES

El Ministerio de Educación tendrá mejor organización

El señor Vial realiza estudios para enviar mensaje al Congreso

En varias ocasiones hemos informado sobre el proyecto que tiene en estudio el Ministro de Educación, don Osvaldo Vial, relacionado con una mejor organización administrativa del Departamento de su cargo.

Según se nos ha informado, el señor Vial, hará en el curso de las semanas algunas consultas y celebrará algunas reuniones con los Directores Generales de Educación para coordinar las opiniones en lo que respecta a este proyecto.

Una vez terminado el estudio y redactado el proyecto se enviará el Mensaje correspondiente al Congreso.

La reorganización se dirigirá principalmente a dar un mayor juego administrativo a cada una de las Direcciones Generales, algunas de las cuales actualmente sólo tienen un rol técnico educacional.

La modernización en la estructura y funcionamiento de las reparticiones ministeriales y de las Direcciones permitirá un funcionamiento más eficaz para todo lo que dice relación con la alta dirección administrativa de la Educación Pública.

BIBLIOGRAFIA

REVISTA "ATENEA"

Con un excelente sumario acaba de aparecer el número 114 de la revista ATENEA, correspondiente al mes de diciembre de 1934, y con el cual esta importante publicación que tanto prestigio ha adquirido, ha cumplido once años de no interrumpida labor.

En el sumario que damos a continuación, encontramos valiosas firmas nacionales y extranjeras, con trabajos originales, especialmente escritos para Atenea:

Puntos de vista, (notas editoriales); Luis Alberto Sánchez, Una ventana más sobre América; Manuel Pedro González, Motivos de lírica americana; Félix A. Núñez, Regreso intemporal; Carlos Sepúlveda Leyton, La Fábrica; Profesor Boris Shatzky, La Rusia Soviética y la Sociedad de las Naciones; Arturo Torres Riesco, Recuerdo de Raimundo Echeverría y Larrazabal; André Lhote, Acerca de la Materia Pictórica.

Señales. — Los libros (crítica y bibliografía) Asteriscos. Libros Recibidos.

La Srta. Luisa Zanelli, candidato a municipal

Recientemente la Asamblea Liberal Femenina realizó su último escrutinio electoral, con el objeto de designar candidatos para las próximas elecciones municipales. Con la primera mayoría resultó elegida la señorita Luisa Zanelli López, quien será proclamada oficialmente en la tarde del próximo jueves 17 de enero.

Falta de vigilancia

Nos ecriben varios vecinos de la calle Residencial, entre Dávila y Echeverría, quejándose de la falta de vigilancia en que se encuentra esta mencionada calle, dando motivo a que los ladrones, con sus continuas robos mantengan alarmados a todos los vecinos

Requerido el señor Comisario de la 9.a Comisaría que se encuentra ubicada en la Avenida de la Paz, manifestó que carece de personal para hacer una vigilancia efectiva en dicha calle.

Fué absuelto el señor A. Muñoz Meza

La Corte de Apelaciones de Santiago confirmó ayer el fallo de primera instancia que absuelve de toda culpa a don Alfredo Muñoz Meza, acusado de falsificación en un juicio de nulidad de matrimonio. Esta sentencia lleva la firma de los Ministros señores Ciro Salazar, Agüero y Figueroa.

Después de este fallo, el señor Muñoz Meza queda en situación de ejercer sus antiguas funciones en la Secretaría de la Corte de Apelaciones de Santiago.

En el Cuerpo de Bomberos, esta sentencia ha sido muy bien recibida, pues el señor Muñoz Meza goza de generales simpatías en esta Institución.

Estuvo a cargo de la defensa el abogado señor Guillermo Fuentes Ramos.

Teatro "Balmaceda", se llamará en lo sucesivo el Reina Victoria

Metro Goldwyn Mayer, Paramount y Fox Film forman la base cinematográfica. — Su amplio escenario estará abierto para todos los espectáculos nacionales

La empresa chilena "Cóndor", conocida organización teatral y cinematográfica fundada en 1927 en Concepción y que en diversas ciudades del país ha dado gran impulso a las actividades artísticas ha tomado a su cargo el ex teatro Reina Victoria, moderna y amplia sala de espectáculos construída por la Compañía Chilena de Tabacos en la ribera del Mapocho, junto a la Avenida Independencia.

La "Cóndor" a fines del presente mes entregará al público santiaguino dicho teatro bajo el nuevo nombre de "Balmaceda", donde actualmente se instalan dobles equipos sonoros, verificándose obras de hermoseamiento y transformaciones.

Las casas cinematográficas Metro Goldwyn, Paramount y Fox servirán el programa del "Balmaceda", con exclusividad para el sector Independencia. Por otra parte, siempre dentro de su política artística y económica, la "Cóndor" a precios esencialmente baratos presentará espectáculos teatrales, propiciando todas las iniciativas escénicas de nuestro ambiente.

La inauguración del "Balmaceda" será apadrinada por dirigentes del Departamento de Extensión Cultural del Ministerio del Trabajo, con varias veladas culturales gratuitas dedicadas a las clases obreras y estudiantiles y alumnado de los colegios públicos y particulares de Independencia y festivales para los niños huerfanos y otras instituciones de Beneficencia Infantil.

"EL INFIERNO" Y "DISPENSA, PERICO" EN LAS TRES FUNCIONES DE HOY DEL VICTORIA

Las funciones dominicales de hoy en el Victoria tienen especial atractivo por cuanto la dirección ha elegido para el programa obras de positivo mérito que han alcanzado la más favorable acogida de parte del público.

En la matinée se interpretará la divertida pieza de Paso y Abati "El infierno" que es una de las más divulgadas en nuestro ambiente y que por su trama regocijada y por sus personajes pintorescos da margen a una buena labor cómica de Córdoba y sus huestes.

En las funciones vermouth y nocturna se repite "Dispensa, Perico!" una comedia de Luis Fernández y Angel Custodio que ha alcanzado un éxito superior a toda expectativa. En efecto los entendidos del conjunto, los señores Plácido Campaña y Gustavo Martín, decidieron estrenar esta obra en día miércoles, en la creencia de que sólo duraría hasta el sábado, pero el éxito ha sido tal que hubo de postergarse la presentación de "El niño insoportable", para dejar la cartelera libre a "Dispensa, Perico!".

La acción rápida de esta pieza, sus personajes bien delineados, su diálogo chispeante de gracia han determinado la buena acogida del público y han proporcionado a Lucho Córdoba, a Olvido Leguía y a las demás primeras partes aplausos reiterados de la concurrencia.

—En la semana se estrenarán dos obras de mérito: "El niño insoportable" de Jacques Deval, en donde Córdoba hará un niño talmado, sipático y reidor, y "El señor cura y los pobres", de Clement Vautel.

La próxima temporada teatral en La Comedia

Próxima a iniciarse la temporada de comedias cómicas que ofrecerá la compañía que encabeza el celebrado primer actor hispano Juan Bonafé, en los círculos artísticos de la capital se ha recordado que Bonafé, después de haber actuado como actor de zarzuela grande, vino a Santiago para el Centenario, como primer actor de la compañía de Tirso de Escudero. Desde entonces hasta ahora se ha dedicado exclusivamente a explotar la cuerda cómica, lo que hace que sea un actor completo y consciente de su labor escénica. Bonafé se ha rodeado de artistas de cartel en la Península y en los países del habla latina, figurando entre estos la primera actriz Carmen Sanz, la característica Prudencia Griffel y el galán Juan Beringola.

El conjunto debutará el viernes 15 en el teatro La Comedia.

EL CIRCO OLDEN DARA HOY UNA FUNCION ESPECIAL DE DESPEDIDA

A pedido del público del barrio San Diego, el Circo Olden de Fieras dará su última función en la noche de hoy, antes de partir a Valparaíso, a cumplir un ventajoso contrato.

Tomarán parte en este festival los mejores artistas con que cuenta el circo, como los tonies Pepino, Miguelito, Cuquito y Nene; la familia Olguín, que ha trabajado en forma sobresaliente; los hermanos Beltrami; los Caleuches Araucanos; los hermanos Echiburú, en sus espectaculares números con los leones africanos, etc., etc.

Trabajarán asimismo los animales de la menagerie.

LOS PROXIMOS ESTRENOS DE CORDOBA EN EL VICTORIA

La comedia de Clement Vautel "El señor Cura y los ricos" fue no hace mucho, un gran éxito cómico para Córdoba. Ahora ese conjunto anuncia el pareado de esa comedia bajo el título de "El señor cura y los pobres". Esta pieza ha tenido en París un éxito ruidoso y la crítica con un elogio caluroso y espontáneo ha ratificado el concepto del público que con sus aplausos ha señalado esta obra como el suceso teatral del año.

"El señor cura y los pobres" se estrenará a fines de semana.

—También se anuncia la presentación de "El niño insoportable", (L'enfant terrible), de Jacques Deval, obra de calidad que eleva el nivel artístico de cualquier repertorio.

PENULTIMAS FUNCIONES DE LIBERTAD LAMARQUE EN EL CARRERA

Hoy da sus penúltimas funciones en el Teatro Carrera, Libertad Lamarque, la aplaudida artista argentina que ha venido actuando con aceptación en esta sala, durante más de una semana, y que por compromisos con otras empresas se ve en la obligación de poner término a esta corta y exitosa temporada.

En esta oportunidad nos ha dado a conocer varias canciones y tangos que han llamado la atención del público. Merecen destacarse, entre otras, "Seguime corazón", "Imaginación", "Mama, llévame p'al pueblo", "En la huella del dolor" y "Ciego".

Acompaña a Libertad Lamarque, el trío típico Rodio-Malerba-Artola, conjunto que es aplaudido noche a noche.

Para mañana se prepara la despedida de Libertad Lamarque con un programa novedoso. La empresa proyectará la mejor película, y otros artistas participarán en este homenaje a la popular intérprete de la canción argentina.

Un espectáculo típico en el Politeama el 22

La empresa del teatro Politeama ha contratado por una temporada un buen conjunto típico, el de las Hermanas Orellana, reconocidas como el mejor dúo de arpa y guitarra de nuestro país. Se han fusionado con el dueto Campos-Cárdenas, huasos guitarristas que estuvieron más de dos años en el Perú, recorriendo todo el país y dando a conocer las tonadas chilenas. Este conjunto típico se presentará el 22 en el Politeama, y sabemos que existe la idea de hacer un concurso de cueca, donde habrán buenos premios en dinero efectivo por pareja.

GUIA del ESPECTADOR - TEATROS, CINES y DIVERSIONES.

TEATROS

VICTORIA. — Huérfanos y San Antonio. — Teléfono 86474. —Cía. de Comedias Lucho Córdoba.— Matinée "El Infierno". Vermouth y nocturna: "Dispensa, Perico!"

CIRCOS

OLDEN DE FIERAS. — San Diego entre Copiapó y Coquimbo.— Hoy: Función de despedida. Precios populares.

CINES

ALMAGRO. — San Diego 500. —Teléfono 83435.— Matinée: Corazón de soldado, Tren arrollador, 5.a función: Programa cómico. Especial y noche: El último caballero.

APOLO.— Victoria 753. — Teléf. 225 Matadero. — Equipo sonoro doble.— Matinée: Huérfanos en Budapest, El salto decisivo y Bandolero de Texas. Vermout y noche: Juárez y Maximiliano o La caída de un Imperio.

ATENAS.— Avenida Portugal 1085.— Teléf. 186 Sta. Elena.— Matinée: Ver y amar. El tren arrollador, 2.a función, y Programa Cómico. Especial y noche: No es pecado.

BAQUEDANO. — Plaza Italia —Teléfono 63050.— Matinée: El Encanto del Hogar y 1.a función de la serie La Sombra Misteriosa. Especial y noche: El Correo de Bombay.

BRASIL. — Huérfanos esquina Brasil — Teléfono 80306. — Matinée: Los muertos mandan. Especial y noche: Coche-dormitorio.

CARRERA. — Delicias 2151. —Teléfono 86685.— Matinée: El encanto del hogar y Sombras misteriosas, 1.a. Especial y noche: Libertad Lamarque y su Conjunto.

COLISEO.— Matinée: Sumergible y Tren arrollador, fin.

COMEDIA.— Huérfanos 1180. —Teléfono 87630.— Matinée: Corazón de soldado y Venganza de Tom. Especial y noche: El último caballero.

ESMERALDA.— San Diego y Av. Matta.— Teléfono 87430. — Matinée: El expreso de la seda y Tren arrollador, fin. Especial y noche: Stingaree.

LATORRE.— Delicias 3732. — Teléfono 80607.— Matinée: Hombres sin miedo, Tren arrollador, 2.a. Especial y noche: Ladrón de honras.

NACIONAL.— Av. Independencia 801.— Teléfono 63368.— Matinee: Con toda la boca y Tren arrollador, 4.a. Especial y noche: Stingaree.

NOVEDADES. — General Korner y Avenida Portales — Teléfono 65200.— Matinée: Reina del Rhin.— Especial y noche: Diario de un médico.

POLITEAMA. — Delicias y Portal Edwards. — Teléfono 80034.— Matinée: El expreso de la seda y Tren arrollador, fin. Especial y noche: Stingaree y variedades.

O'HIGGINS.— San Pablo esq. Cumming.— Teléfono 86929. — Matinée: Dos veces hijo y Tren arrollador, 5.a. Especial y noche: Stingaree.

RIALTO.— Av. Pedro Valdivia 3364.— Teléfono 61659.— Matinée: Los muertos mandan. Especial y noche: El último caballero.

SETIEMBRE.— Delicias esq. Lira.— Telefono 86401.— Matinée: El expreso de la seda y Tren arrollador, 4.a. Especial y noche: Diario de un médico.

AVENIDA — Vicuña Mackenna 621.— Telefono 84966. — Matinée: Tren arrollador, 4.a función y Los muertos mandan. Especial y noche: Seguros en el Infierno.

AVENIDA MATTA.— Avda. Matta 618. Teléf. 122 Mat. — Matinee: La huerfanita y El Rey de los Gitanos. Especial y noche: El encanto del hogar.

BOLIVAR.— Matinée: Dos veces hijo y Casa Correccional. Especial y noche: En busca del tigre Satán.

CAPITOL. — Independencia 224. — Teléfono 89581. — Matinée: El tren arrollador y El romance de una Princesa. Especial y noche: El diario de un médico.

CENTRAL. — Huérfanos 930. —Teléfono 66960.— Matinée: En busca del tigre Satán. Especial y noche: El último llamado.

CLUB DE SEÑORAS.— Monjitas 743.— Teléfono 85020.—Matinée: Fidelidad, Tres chanchitos y 7 dibujos más en colores. Vermouth y noche: El encanto del hogar.

COUSIÑO.— San Ignacio 1249. — Teléfono 08-17. — Matinee: Hombres de mañana y El último de los mohicanos. Especial y noche: Juárez y Maximiliano.

CHILE.— Recoleta 2106. — Telefono 60728.— Matinée: La Justicia del Fuego y Dos veces hijo. Especial y noche: Seguros en el Infierno.

DIEZ DE JULIO. — Diez de Julio 319.— Teléf. 80836. — Matinée: El tren arrollador, 3.a función y El corazón de un soldado. Especial y noche: Ladrón de honras.

IMPERIAL.— San Diego 1344. — Teléfono 89, Matadero. — Matinée: Madre, Un drama en la Marina, El tren arrollador y cómicas. Vermouth y noche: Seguros en el Infierno.

IMPERIO.— Estado 239.— Teléfono 80130.— Matinée: Congorila y El Encanto del hogar. Especial y noche: Coche-dormitorio.

IRIS.— Castro 130.— Teléfono 80336.— Matinée: No es pecado y Melodía de Arrabal. Especial y noche: El cantor de los cantores.

MINERVA. — Chacabuco 780 Teléfono 63464. — Matinee: El tren arrollador, 2.a función, y Casa Correccional. Especial y noche: Ladrón de honras.

MIRAFLORES. — Miraflores 378.— Teléfono 68989. — Matinée: Sherlock Holmes y Cabalgata. Especial y noche: En malas compañías.

ÑUÑOA. — Irrázaval 2706. — Teléfono 63810.— Matinée: El Rey de los Gitanos. Tarde y noche: En malas compañías.

PRINCESA.— Recoleta 345.— Telefono 60192.— Matinée: La huerfanita y El Rey de los Gitanos. Especial y noche: El tigre Satán.

PRINCIPAL. — Ahumada 162 —Teléfono 63050.— Matinée: Desfiles. Vermouth y noche: Torero a la fuerza.

PROVIDENCIA. — Av. Manuel Montt 62. — Teléf. 81364. —Matinée: El corazón de un soldado, 3.a serial; El tren arrollador y cómicas. Especial y noche: El último caballero.

REPUBLICA.— Avd. República 239.— Teléfono 83613.— Matinée: Dos veces hijo y Casa Correccional. Vermouth y noche: Escándalos en familia.

SAN MIGUEL.— Avenida Central 1202.— Teléfono 86185. — Matinée: Olimpiada de Bolita, El tren arrollador, 1.a función y cómicas. Vermouth y noche: Bajo la garra.

SPLENDID.— Huérfanos 1048. —Teléfono 83815.— Matinée: Enigma árabe. Especial y noche: Enigma árabe.

IDEAL CINEMA. — Mapocho 4117.— Teléfono 62188. — Matinée: Zombie y El Tren arrollador, 1.a función. Especial y noche: El encanto del hogar.

INDEPENDENCIA. — Avenida Independencia 373.— Teléfono 62702.— Matinée: El expreso de la seda y El Tren arrollador, 4.a. Especial y noche: En malas compañías.

RECOLETA — Avenida Recoleta 597.— Teléfono 63874.— Matinée: Los muertos mandan y El tren arrollador, fin. Especial y noche: El diario de un médico.

SELECTA.— Chacabuco 1178. —Teléfono 89394.— Matinée: Los muertos mandan y El tren arrollador, 2.a. Especial y noche: Seguros en el Infierno.

INFORMACIONES CABLEGRAFICAS DEL EXTERIOR

DE NUESTROS CORRESPONSALES ESPECIALES; DE THE UNITED PRESS ASSOCS. VIAS ALL AMERICA CABLES Y WEST COAST CABLE: DE TRANSOCEAN (RADIOGRAMAS) Y DE STAMPA ITALIANA

SARRE

DOCE HORAS DE HOY QUE SERAN HISTORICAS PARA EL TERRITORIO SAARLANDES

El plebiscito comenzará a las 8 y terminará a las 20 hrs.

Los votantes depositarán sus cédulas en 901 mesas receptoras distribuídas en todo el territorio. — Los que a las 20 se hallen en las mesas, podrán depositar su fallo después de esa hora. — Todo está contemplado para mantener el orden. — Los 1,500 soldados británicos y los 1,800 italianos, holandeses y suecos harán servicio de patrulla todo el días

SAARBRUCKEN, 12.— Montones de nieve se acumulan en todo el Sarre, y si la nevada continua otras veinticuatro horas, ella entorpecerá seriamente la labor de la policia especial de recoger las urnas con votos, fijado para hacerse mañana domingo en la noche, especialmente en las zonas distantes.

La nevada y una ventisca helada registradas en las últimas veinticinco horas en el Sarre, han retardado la llegada de treinta y dos trenes especiales procedentes de Alemania, durante todo el día, y toda la noche de ayer. Sin embargo, 30,000 personas se han agregado durante las últimas 24 horas a la ya sobrepoblada capital del territorio.

La "Landjaeger" o policia montada del Sarre, recorre en patrullas las calles resguardando el orden, especialmente en los momentos en que los trenes vacian su carga de votantes en las estaciones. Debido al frío intenso, es común ver a los recién llegados frotando las manos y dando fuertes pisadas para calentarse.

Las inconvenientes de la violenta nevada se dejan sentir en especial en los soldados italianos y los votantes de latinoamérica, los que están sufriendo un frío atroz. En cambio, los soldados británicos, bien acostumbrados al frío, han hecho recorridos por todos los caminos durante toda la mañana en las inmediaciones de Brebach.

Max Braun, jefe del Frente Unido, informó a United Press que una vez más había protestado ante la Comisión, ahora porque los volantes de las masas que pertenecen a aquel frente temían trabajar mañana, debido a las amenazas de los nazis.

PREPARATIVOS FINALES

La Comisión Gobernadora del Sarre completó hoy día los preparativos finales para el plebiscito que se efectuará mañana, en el que 539,300 saarlandeses llegarán hasta las urnas a decidir la suerte de su territorio.

Las alternativas en el voto son: Continuación del actual régimen bajo la Liga de las Naciones, que ha gobernado el territorio desde que el Tratado de Versalles lo separó de Alemania al final de la Guerra Mundial y vuelta al Reich, o unión a Francia.

La unión a Francia está completamente descartada, según lo dicho por los observadores políticos que están al tanto de la situación política aquí. Entónces queda por ver si la población, con su poderoso elemento industrial, está dispuesta a ponerse bajo el régimen de Adolf Hitler o prefiere el gobierno de Ginebra, con un Gabinete nombrado por el cuerpo de la Liga de las Naciones.

El mundo sabrá la contestación del Sarre sobre este importante asunto cuando la Liga de las Naciones anuncie el resultado del voto, resultando que no se dará hasta el martes en la mañana.

El significado preciso del voto es que, primero, puede dar la solución total de lo que el Fuhrer ha descrito como la única cuestión territorial que queda entre Francia y Alemania; y segundo, una prueba vital del prestigio de Hitler ante la opinión mundial.

Si el Sarre vota en contra de la vuelta al Reich, este resultado se interpretará como una indicación de que la gente del territorio no aprueba el régimen nazi.

NO HABRA CONFLICTOS OBREROS

Ha desaparecido la amenaza de algún conflicto obrero, cuando las autoridades impidieron a los mineros de la región de Neuenkirchen de efectuar manifestaciones en la mañana durante el cambio de turnos en los piques.

Los mineros se habían propuesto gritar "¡Heil Hitler! ¡Este es nuestro último día bajo la administración francesa! ¡No queremos bajar a trabajar!"

Pero un número suficiente de trabajadores se convenció de la necesidad de acudir a las faenas a fin de impedir la inundación de los piques y galerías, con sus consiguientes daños.

Los dirigentes del Frente Unido han protestado ante la Comisión de la Sociedad de Naciones, acusando al Frente Alemán de circular entre los judíos y preguntarles en qué sentido se proponen votar.

DOS DECISIONES DE ULTIMA HORA DEL CONSEJO DE LA LIGA

GINEBRA, 12. — Con el propósito de apaciguar la excitación creciente en la Cuenca del Sarre, el Consejo de la Liga de las Naciones ha aprobado, a última hora, dos decisiones tendientes a asegurar la calma durante y después del plebiscito.

La primera consiste en un llamado hecho a los saarlandeses y está destinada a contrarrestar los rumores alarmistas que, hora tras hora, llegan a Ginebra desde el Sarre, y la segunda es la promesa de sancionar el estatuto definitivo de la Cuenca tan pronto como sea posible, después del plebiscito, en orden a poner término a la tensión.

El Consejo y toda la sección política de la Liga de las Naciones están listos para hacer frente a cualquiera eventualidad. El domingo, el secretario general de la Sociedad de las Naciones, M. Avenol, y el Comité de los Tres recibirán informes telefónicos regulares de la Comisión de Gobierno y otros delegados fidedignos.

El resultado del plebiscito será anticipado al Consejo en la tarde del lunes o en la del martes y, a fines de la semana, el Consejo decidirá si todo el territorio ha de ser entregado a Alemania o si se divide entre Alemania y el statu-quo, si bien lo primero es virtualmente seguro, aun en el caso de que solamente tenga a su favor una mayoria moderada.

Gran Bretaña es partidaria de la entrega de todo el territorio a Alemania, por considerarlo el único medio de evitar futuras fricciones internacionales.

(PASA A LA PAG. 21)

CUALQUIERA QUE SEA EL RESULTADO DE LA VOTACION, LA SUERTE DEL SARRE QUEDA SIEMPRE ENVUELTA EN UNA GRAN COMPLEJIDAD

El Consejo de la Liga de las Naciones anunciará el martes los resultados oficiales de la votación. — Y él será el que decida posteriormente quién se quedará con el Sarre

ESTRECHA SERA LA VOTACION



La Comisión de Gobierno del Sarre, nombrada por la Liga de las Naciones: De izquierda a derecha: M. Kossman (el Sarre); Geoffrey G. Knox (Gran Bretaña); H. Morize, (Francia); M. D'Ehrnrooth (Finlandia), y M. Zoricic (Yugoeslavia).

La región del Sarre, entre Alemania y Francia, cuya suerte futura deberá decidir el plebiscito de hoy, el cual se realiza de acuerdo con los tratados de paz

TAMBIEN SERA DE GRAN PESO EL VASTO SENTIMIENTO ANTI-NAZI

SAARBRUCKEN, 12.— Los saarlandeses, al prepararse para votar en el plebiscito de mañana, están preocupados por el problema de qué le ocurrirá al Sarre si no hay una mayoria clara. Este problema les preocupa más que el otro de si el Sarre votará o nó por la vuelta al seno del Reich.

Se sabe que varias áreas del Sarre tienen pocas simpatias por el nazismo. Aún cuando los dirigentes del Frente Alemán no desean admitir la posibilidad de que una zona pueda fallar en su gran mayoria de votos para volver al Reich, personas bien informadas hacen notar que el area del bosque de Warndt, que abarca cerca de 15 kilómetros en Francia, es una región en donde el sentimiento anti-nazi es sumamente fuerte.

Ludweiler puede dar 5,000 votos en contra de Hitler en un total de 7,831. Sulzbach es otro centro industrial en donde hay muchos miembros del Frente Unido (comunista y socialista).

De ningún modo hay seguridad de una gran mayoria, por lo que el Consejo de la Liga de las Naciones, se verá ante uno de sus problemas más difíciles. La Liga deberá decidir la división del Sarre y establecer una o más "islas" pequeñas bajo el dominio de la Liga o crear ciudades libres, a semejanza de Dantzig.

Si en algunas regiones la población vota en favor del mantenimiento de la situación actual, se cree que la Liga traicionaria la confianza depositada en ella si entrega esas regiones, con el resto del Sarre, en bloque a Alemania. Esas regiones que se han indicado como favorables al STATU QUO incluyen las áreas más ricas en minerales de todo el Sarre, por lo que el Frente Alemán insiste en que, en caso de una mayoria favorable al estado actual de cosas, el Consejo de la Liga puede dividir el territorio y privar a Alemania de algunos de los campos carboniferos que forman la riqueza del Sarre.

La Liga recibirá los resultados del plebiscito por teléfono el lunes en la noche y es posible que llegue a una decisión antes del fin de la próxima semana. Mientras tanto, las tropas en el Sarre evitarán cualquier golpe de mano de parte de intereses exteriores, y que se anticipan a la decisión del Consejo y tomen el control. El Sarre quedará como propiedad de la Liga hasta que el Consejo decida y ordene que la cuenca en disputa sea entregada a un Gobierno provisional, después de que Francia haya obtenido una satisfacción como pago de las minas y la transferencia del dinero francés que ahora se encuentra en circulación.—(U. P.)

PODEROSAMENTE INFLUIRA EL ELEMENTO CATOLICO EN EL RESULTADO DEL PLEBISCITO

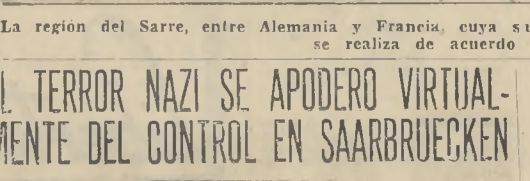
SAARBRUCKEN, 12— El hecho de que, por lo menos, el [illegible] y cinco por ciento de los habitantes de la Cuenca del Sarre votará contra de la vuelta del territorio a la soberanía alemana, fué la predicción que hizo hoy al representante de la "United Press" el padre Hugolin Doerr, jefe de las fuerzas católicas anti-nazis, a quien sus partidarios llaman el "Santo del Sarre".

"Bajo el gobierno de la Liga de las Naciones —dijo— el pueblo del Sarre ha disfrutado de la mayor prosperidad y libertad personal que jamás haya conocido".

El joven y barbudo sacerdote hizo estas declaraciones en un pequeño chalet de la parroquia de Sellerbach, situada a 24 kilómetros de Saarbrucken. Aún en esa localidad dice no estar a salvo de los insultos de los nazis y, debido a los ataques de que han sido objeto, ni él, ni su madre, ni sus dos hermanos se atreven a salir de noche por las calles. Nacido y criado en el Sarre, el padre Doerr adoptó recientemente la nacionalidad francesa porque, según [illegible] ga, los obispos alemanes trataron de expulsarlo de la Iglesia, que logró evitar refugiándose bajo la protección de un superior eclesiástico francés.

"A pesar de que hablamos alemán—agregó— nosotros, los saarlandeses, tenemos mucho más ideales comunes con los católicos franceses que con los prusianos. Yo no lucho contra los alemanes en su totalidad, pues entre ellos hay muchos buenos católicos como lo son la gran mayoría de los saarlandeses; combato solamente contra el elemento que domina en el Partido Nazi. Por eso votaré contra Hitler en el acto del domingo. Antes de la guerra el Sarre estaba gobernado por funcionarios extranjeros enviados de Berlín y de la Prusia Oriental, quienes hacían cuanto podían por borrar la fe católica; en las escuelas sus enseñanzas estaban llenas del odio al sistema francés y de censuras a los ideales de hermandad cristiana. Solamente podemos esperar lo mismo o algo peor de Hitler. Su reunión con Alemania significaria el fin de la libertad religiosa y de la independencia política de nuestro pueblo. Es notoria la opresión que existe actualmente en Alemania y hay centenares de nosotros que preferirían morir antes que someterse a ella.

"En contraste con lo anterior, el Gobierno por la Liga de las Naciones ha traído al pueblo un grado de libertad jamás soñado; nunca como ahora han tenido los católicos libertad para sus prácticas religiosas sin ser molestados. Durante los últimos quince años han sido edificadas cincuenta nuevas iglesias católicas. Los nazis hablan de la opresión de este Gobierno, pero nunca han podido señalarme un caso de opresión parecido a los que sufrimos antes de la guerra. Desde la guerra, la administración escolar ha puesto término a la enseñanza del odio de razas, y hemos podido vivir en paz y amistad con nuestros vecinos franceses. Por primera vez en la historia de los siglos, el énfasis de Hitler sobre materialismo [illegible] ta un golpe fatal al verdadero derecho espiritual. La verdadera fe cristiana debe venir en primer término, y el Estado después".—(U. P.)



EL TERROR NAZI SE APODERO VIRTUALMENTE DEL CONTROL EN SAARBRUECKEN

SAARBRUCKEN, 12. — Durante todo este último día antes de la realización del plebiscito, ha habido un dramático intercambio de comunicaciones telefónicas entre la Comisión de Gobierno en Saarbrucken y las autoridades de la Liga de las Naciones que se encuentran en Ginebra, conversaciones provocadas por los insistentes S. O. S. lanzados por los adversarios de los nazis, solicitando la inmediata intervención de la Liga.

La acción "terrorista" de los nazis, denunciada ya por Max Braun, jefe del Frente de la Libertad, seguiría manifestándose en un terrible movimiento de última hora llevado a cabo por los hitleristas que tratan de asegurar el mayor número posible de votos a favor de Alemania, sin preocuparse de los medios a que tienen que recurrir para obtenerlos.

La petición de Braun, a que la Liga intervenga de una vez, está contenida en un telegrama dirigido a Tewfic Rushi y a M. Avenol, Secretario General de la Liga, telegrama que fué expedido anoche y dado a la publicidad en la mañana de hoy.

Mientras que, en medio de una serie casi interminables de llamados telefónicos, los funcionarios de Ginebra y Saarbrucken discuten lo que se puede hacer, no ha quedado casi posibilidad alguna de que se acceda a la petición de Braun en vista de las consecuencias imposibles de pronosticar que resultado de semejante acción podría traer.

Braun ha declarado que el terrorismo hace que sea imposible la realización de un plebiscito ecuánimo.

"El increíble terrorismo nazi— dijo - que aumenta hora tras hora contra todos los partidarios del statu quo, sus organizaciones y diarios hace imposible un justo plebiscito. Debido a la impotencia del Ejecutivo es imposible detener el terrorismo y permitir a los grupos favorables al statu quo ponerse en contacto con sus votantes.

"Por otra parte, los disturbios nazis, ayudados y fomentados por las organizaciones terroristas del Reich y los legionarios del Sarre continúan y se encuentran con una tolerancia sin igual".

Formuló la acusación de que esos actos, aún más, cuentan con el apoyo de las organizaciones subordinadas al Ejecutivo del Sarre y a las autoridades comunales.

"Protestamos enérgicamente — agrega — y requerimos al inmediata intervención de la Liga".

En vísperas de la votación, los nazis han asumido prácticamente el control de Saarbrucken y dirigen por las calles a los millares de personas que llegan a cada momento, manejan el tránsito y se encuentran en evidencia en todas partes, mientras que sus adversarios apenas si hacen acto de presencia en el centro de la ciudad.

La Comisión plebiscitaria anunció a última hora su decisión de que mañana no se publique diario alguno ni otros productos de imprenta.

Los adversarios de los nazis alegan que el frente alemán acaba de imprimir cuestionarios que serán distribuídos en todas partes, en el Sarre, después del plebiscito, y en los cuales se pregunta a los residentes si han votado o no y los motivos de su negativa para apoyar el regreso a la soberanía alemana. — (U. P.)

Cuba

HUELGA DEL PERSONAL DE HOSPITALES

LA HABANA, 12. — Más de cien médicos pertenecientes al Hospital de la Universidad, se plegaron a la huelga, dejando solamente un reducido número de facultativos en funciones, para responder a los casos de emergencia.

La Corte de Urgencia ordenó poner en libertad a diez de los médicos detenidos anoche.—(U. P.)

INFORMACIONES CABLEGRAFICAS DEL EXTERIOR

DE NUESTROS CORRESPONSALES ESPECIALES: DE THE UNITED PRESS ASSOCS., VIAS ALL AMERICA CABLE; DI TRANSOCEAN CABLES Y WEST COAST (RADIOGRAMAS) Y DE STAMPA ITALIANA

(DE LA PAG. 20)

harían peligrar los nuevos esfuerzos que se realizan para apaciguar a Europa, incluyendo en ellos la campaña franco-británica de desarme pro-regreso de Alemania a las gestiones de desarme.

La Comisión de Gobierno cree que el nuevo régimen será instalado en el Sarre en abril.

Mientras tanto, el Barón Aloisi y su comité continúan ocupándose de todas las cuestiones referentes a asegurar el cumplimiento de la tarea de la Liga garantizando una solución satisfactoria del problema.— (U. P.)

El texto del tratado que se refiere al plebiscito, dice:

"La Liga de las Naciones decidirá sobre la soberanía bajo la cual quedará el territorio, tomando en cuenta los deseos de los habitantes, manifestados en una votación:

"a) Si la Liga decide mantener el régimen establecido por el actual tratado y este anexo en todo el territorio o una parte de él, Alemania acuerda aquí renunciar a su soberanía en favor de la Liga de las Naciones, siempre que esta corporación lo estime necesario. La Liga de las Naciones tendrá el deber de dar pasos apropiados para adoptar el régimen definitivo para el bienestar permanente del territorio y el interés general;

"b) Si la Liga de las Naciones decide la unión a Francia (de todo el territorio o una parte de él), Alemania acuerda aquí ceder a Francia, de acuerdo con la Liga, todos los derechos y títulos sobre el territorio especificado por la Liga; y

"c) Si la Liga de las Naciones decide la unión a Alemania (de todo el territorio o parte de él), la Liga de las Naciones tendrá el deber de restablecer el Gobierno alemán en el territorio especificado por la Liga."

LA COMPLEJA DECISION FINAL

Esto revela la gravedad y la complejidad de la decisión final que debe hacerse en Ginebra, si el voto es muy aproximado. Con 150,000 miembros en el "Frente de la Libertad"—según lo que dicen los antinazis — y con ciertos elementos católicos que hacen campaña en contra de Hitler, en un país que es 70 u 80 por ciento católico, la votación sólo dará una ligera mayoría para la vuelta a Alemania.

Esto se puede comprender mejor si el elemento que no se decide, vota en blanco, dejando así un 30 o 35 por ciento de los votos para el Reich y, tal vez, 25 por ciento para la oposición.

El problema y la responsabilidad que cae sobre la Liga de las Naciones es obvio, si estas hipótesis se materializan.

Las 901 mesas receptoras están ahora en los lugares asignados. Y los primeros votos se echarán a las urnas a las 8 del día de mañana. La recepción de sufragios seguirá hasta las 20. A esta hora se cerrarán todas las mesas. Los electores que se encuentren dentro del recinto de la mesa receptora podrán votar después de esa hora.

En la noche de hoy, los 1,500 soldados ingleses y los 1,800 soldados italianos, holandeses y suecos patrullarán toda el área del Sarre, para evitar disturbios.

Se ha hecho todo lo posible para guardar el orden. Si este orden se observa, entonces la votación pasará a la historia como un plebiscito perfecto.

Se ha sabido que, en vista de la insuficiencia de la policía montada, las tropas italianas están patrullando la frontera franco-saarlandesa.—(U. P.)

Los judíos invariablemente han contestado que votarán en favor de Alemania, en vista de lo cual los miembros del Frente Alemán les han pedido que les entreguen sus tarjetas de votantes, como prueba de que son partidarios de Alemania. En esta forma los privan del derecho de votar, pues no se les devuelven las tarjetas.

Se supo que el retiro de dinero de los Bancos del Sarre para remesar a Francia, hoy ha llegado a proporciones sorprendentes, ya que quedan pocas horas antes de realizar el plebiscito. Los Bancos están copados con pedidos de retiros y de giros sobre Francia, y el personal de estos establecimientos apenas puede cumplir con el trabajo.

Los saarlandeses posiblemente temiendo las restricciones económicas prevalecientes en Alemania, se han dedicado hoy a grandes compras de comestibles y mercaderías. Se ha vendido suficiente vino en esta semana para abastecer la cuenca durante varios años.

OPINIONES RECOGIDAS POR LA U. P.

La opinión imparcial obtenida por la United Press, en una encuesta hecha en el territorio en víspera de la votación, revela que el resultado está decididamente en favor de la victoria de Hitler.

Esto fué resumido por un saarlandés, miembro del Frente Alemán, del modo siguiente:

"Somos alemanes antes de ser saarlandeses, porque fuimos separados de Alemania sin nuestro consentimiento. No es necesario que comprendamos o aprobemos todo lo que ha ocurrido desde que Hitler subió al poder, en Berlín.

"No obstante, queda el hecho de que aún así preferimos estar con nuestro propio pueblo antes de continuar bajo el actual sistema de Gobierno de la Liga, que impone sobre nosotros un Gobierno extranjero".

La opinión del doctor Hermann Roechling, magnate del acero del Sarre, también revistió un énfasis igual.

"Nuestro lema en el Sarre—explicó—es simple y muy comprensivo: es mejor tener el pan negro alemán que la torta francesa".

El poderoso industrial explicó que la gente del Sarre creía que, a pesar de que el Gobierno del territorio era nominalmente neutral, la influencia francesa era tal, que el pueblo pensaba en realidad, que las directivas de control venían de París, pero por intermedio de Ginebra. Por esta razón creía él que la continuación del statu quo no se votaría.

LA SUERTE DEL TERRITORIO

Los detalles del arreglo para la nueva compra de los campos carboníferos fueron hechos por una comisión especial de la Liga en Roma, y estas decisiones se pondrán automáticamente en efecto si el Sarre vuelve a Alemania.

En ese caso, no sólo las minas, sino también los puestos aduaneros y secciones de ferrocarril construídos por los franceses pasarán a manos de los alemanes. Francia, según el acuerdo, recibe el dinero francés que puso en circulación cuando el marco se desvalorizó.

Si el resultado de la votación no es lo suficientemente claro para mostrar un voto preponderante en favor de Hitler, no es del todo cierto que la Liga decida dar el territorio a Alemania.

FIN DE LA CAMPAÑA DE PROPAGANDA ALEMANA

BERLIN, 12. — En las últimas horas de la noche se puso término a la campaña de propaganda sin precedentes para la vuelta del Sarre a Alemania. Todas las radio-estaciones se dirigieron a los saarlandeses instándoles a votar por el Reich. Los programas de radio-difusión contenían también música patriótica. Los diarios matutinos harán su último llamado a los habitantes del Sarre, bajo títulos como: "El Sarre vuelve al seno de la patria".—(U. P.)

Austria mira con inquietud la votación de hoy

Teme al triunfo de Alemania. — Cree que los nazis, dejándose llevar de su entusiasmo en caso de ganar, invadan su territorio. — Entretanto, continúa la propaganda clandestina de los nazis

VIENA, 12. — Mientras el Gobierno austriaco está altamente satisfecho con los resultados de los acuerdos entre Mussolini y Laval, no deja de mirar con cierta inquietud el resultado del plebiscito del Sarre. La vuelta del Sarre a Alemania será saludado oficialmente, pero se teme que los nazis, felices con este motivo, puedan desentenderse de la frontera y entrar al Austria. Por este motivo, como precaución, el Gobierno austriaco ha reforzado enérgicamente las tropas a lo largo de la frontera con Baviera. El Canciller Schuschnigg, sin embargo, está perplejo ante la forma como debe proceder respecto de las celebraciones proyectadas en Austria para cuando el Sarre vuelva a la soberanía del Reich. El Gobierno cree que casi no puede prohibir las demostraciones de júbilo, desde que el mismo ha instruído a la prensa en sentido pan-germanista, asumiendo una actitud de simpatía a las aspiraciones alemanas del Sarre.

Por su parte, se da cuenta de que tales demostraciones pueden adquirir un aspecto de propaganda nasci en el Austria y aún dar margen a nuevos desórdenes.

El diario monarquista "Der Oesterreicher", ha denunciado a un número de organizaciones deportivas como organizaciones nazis clandestinas, ya que enviaron un mensaje a un periódico saarlandés en el cual se expresa el deseo de que el Sarre ingrese nuevamente a la "Vaterland" común. "Der Oesterreicher" urgió al Gobierno a mantener un ojo vivo sobre estas organizaciones.

Otros diarios que apoyan al Gobierno austriaco han llamado su atención sobre la propaganda nazista "en voz baja", que recientemente ha adquirido proporciones alarmantes. "Der Baurnbuendler", poderoso órgano de la patriótica organización de los campesinos, cuyo jefe es el Ministro de Agricultura, Joseph Reither, se quejó que "había una lenidad increíble" hacia personaje como Anton Rintelen, ex Ministro austriaco en Roma, quien se dice implicó la revuelta de julio y que trató de suicidarse, a raíz de haber sido arrestado: Leopoldo Kunschak, líder veterano de la Unión de los Trabajadores Católicos, al dirigirse hoy a una asamblea de sus partidarios, dijo que era incomprensible que el Gobierno demostrara indulgencia a los nazis, a quienes calificó de "criminales", mientras actúa con máxima severidad contra el "idealista", movimiento de los socialistas de febrero pasado. También veladamente advirtió el Gobierno respecto a "ciertos altos funcionarios" quienes, según Kunschak están simpatizando secretamente con los nazis.

En vista de estas advertencias, el Gobierno ha aumentado su vigilancia. Los firmantes del telegrama al Sarre están siendo estrechamente vigilados; uno de ellos ha sido arrestado. Han sido sorprendidas muchas reuniones clandestinas de nazis en todo el país, se ha arrestado sus líderes, y se han encontrado algunos depósitos de municiones.

Sin embargo, observadores neutrales notan importancia a los peligros, recalcando que los nazis austriacos estarán muy pronto divididos irremediablemente en numerosas fracciones rivales, que se combaten enérgicamente entre sí. Estos mismos círculos también dudan de que, aun si se unificasen, los nazis estuvieran en condiciones de llevar a efecto un serio "Putsch", salvo que reciban apoyo eficaz de parte de Alemania, y esto no se considera probable por ahora.—(U. P.)

LA PRENSA ALEMANA REPRODUCE CON DETALLES LA PROPOSICION DESARMAMENTISTA DEL "TIMES" DE LONDRES

"Deutsche Allgemeine Zeitung" estima que es interesante, y la comenta favorablemente.—En cambio encuentra que los motivos del diario británico no corresponden a los hechos. — Declaraciones del Embajador alemán von Hoeschen en Birmingham, sobre la "nueva Alemania". — Noticias desde Berlín sobre la situación en el Sarre

(De la Agencia Transocean)

LA CUESTION DEL DESARME

BERLIN, 12.— Todos los diarios reproducen en detalle una propuesta hecha hoy por el diario inglés "Times", en la cuestión del desarme, y que tiende a encontrar un camino que permite modificar las cláusulas militares del Tratado de Versalles, sin que los vencedores pierdan en prestigio. Esta propuesta se refiere a una especie de "acto de gracia" de Inglaterra, Francia e Italia, que por una declaración común ante la Liga de las naciones, podrían librar a Alemania de las limitaciones, impuestas a sus armamentos en el Tratado de Versalles, siempre que se realizara una convención de armamentos y siempre que quedara establecido un sistema de seguridad. "Deutsche Allgemeine Zeitung", dice que la propuesta hecha por el "Times" es sumamente interesante, y que debe servir aparentemente de compás para el Gobierno francés. Nadie duda ya, dice, que las cláusulas militares del Tratado de Versalles no pueden tener ninguna validez, después que los antiguos adversarios no han cumplido con la solemne promesa de desarmarse, violando así sus obligaciones contractuales. Los motivos, sin embargo, en que el "Times" basa su importante propuesta, no corresponden a los hechos. Nosotros no necesitamos ningún favor, pues tenemos nuestro derecho. Las condiciones en que se debe realizar la propuesta inglesa confirman nuevamente las intenciones inglesas, ya conocidas: Inglaterra quiere la convención de limitación de armamentos a todo trance, y para tal objeto secunda todos los pasos que Francia considera indispensable respecto de su seguridad. "Berliner Tageblatt" declara que la propuesta inglesa es de suma importancia por ser la primera positiva, que hasta ahora se ha hecho. No podemos comprobar, sin embargo, si "Tims" reproduce con su propuesta la opinión oficial del Foreing Office y del Gobierno inglés. Siempre y hasta en casos más difíciles e impugnados, Inglaterra se ha acercado a nosotros con una exposición de su punto de vista, que lo ha presentado lo más aceptable posible, concreto y hasta más o menos idéntico con nuestros conceptos. Y los franceses han venido haciendo lo contrario de siempre.—(Transocean).

DECLARACION DEL EMBAJADOR ALEMAN EN INGLATERRA

BERLIN, 12.— Según noticias procedentes de Londres, el Embajador alemán von Hoesch ha hecho en Birmingham algunas declaraciones sobre la política de la nueva Alemania. El Embajador dijo que la Alemania de hoy perseguía dos grandes objetivos, su reconstrucción interior y una paz honrosa en el exterior. Alemania no rechaza su concurso internacional, pero insiste en que su colaboración se lleve a cabo sobre el principio de igualdad de derecho para todos. Alemania no firmará ningún convenio que le niegue los mismos derechos; pero estaría dispuesta a dar su firma, una vez que queden cumplidas las condiciones de trato igual. El Embajador se pronunció en seguida en favor de un mejoramiento en las relaciones germano-inglesas, expresando su esperanza que el presente año permitiera desarrollar las relaciones entre ambos países sobre una base de entendimiento y confianza mutuos.—(Transocean).

NOTICIAS DEL SARRE

SAARBRUECKEN, 12.— En víspera del plebiscito reina una absoluta tranquilidad en ésta y en todo el territorio. La circulación en las calles no es más intensa que la de los sábados corrientes. Los jefes separatistas están terminando sus preparativos para trasladarse a Francia inmediatamente después de la celebración del plebiscito, habiendo ya alquilado habitaciones en Metz y Estraburgo. El Consejo de la Liga de las Naciones ha dirigido un llamamiento a la población saarlandesa, concebido en los siguientes términos: "En víspera del plebiscito saarlandés, el Consejo dirige un solemne llamamiento a la población saarlandesa, invitando a los habitantes del territorio a demostrar por su tranquilidad y dignidad la importancia de la votación. El Consejo cuenta con que la población guardará esta misma actitud después del plebiscito, y que aguardará confiadamente las resoluciones que el Consejo tendrá que tomar en el más breve plazo posible". Procedentes de todas partes del Reich, han llegado hoy unas 32,000 personas con derecho a voto. El presidente de la Comisión de Gobierno ha dictado a última hora un decreto que prohibe para el día 13 la repartición y la venta de diarios, folletos y otro material informativo. Los sindicatos alemanes en un proclama dirigida a todos los obreros del territorio, dicen que el día martes de la próxima semana, en que ellos sabrán el resultado del plebiscito, será para los alemanes saarlandeses el día de fiesta más grande en su historia. Para que todos puedan conocer el resultado de la votación en el seno de su casa, se suspenderá todo trabajo para este día, en minas, fábricas y oficinas. Al mismo tiempo han pedido a los patrones que den su consentimiento a esta resolución.— (Transocean).

EL LEMA DE LA MILICIA FASCISTA FERROVIARIA ITALIANA

ROMA, 12.—La Milicia Fascista Ferroviaria ha merecido de Mussolini un significativo elogio por el magnífico servicio prestado en todo momento en los ferrocarriles del Estado, cumpliendo estrictamente con su deber. partición de la Milicia Fascista.

En el año en curso esta re- ta ha debido asistir a 54 de sus componentes, accidentados durante el servicio.

Una nota muy simpática la ofrecieron prestándose a trabajar gratuitamente en varias ocasiones y haciendo ahorrar de esta forma, con un alto sentido fascista de disciplina y de patriotismo, un total de 16.150,990 liras. — (Roma Press).

España

LA CONFERENCIA DE LERROUX CON LOS RADICALES

MADRID, 12. — En reunión celebrada por el Premier Lerroux con los Ministros y ex Ministros radicales para examinar las sugerencias avanzadas ayer al jefe del Gabinete por el dirigente Gil Robles, se acordó un voto de confianza al Premier para que resuelva la situación atendiendo a las necesidades del país y del momento político actual.

La reunión duró dos horas y media, exponiendo cada uno de los presentes sus puntos de vista, pero coincidiendo todos en la necesidad de mantener intacto el actual bloque del Gobierno. — (U. P.)

EL PROCESO CONTRA LOS EX CONSEJEROS DE CATALUÑA

MADRID, 12. — El vocal del Tribunal de Garantías Constitucionales, señor Gil Gil, instructor del sumario contra los ex consejeros de la Generalidad Catalana, anuncia que la vista del proceso contra estos ex funcionarios tendrá lugar a mediados de marzo próximo. — (U. P.)

HOSTIL RECEPCION DE LOS UNIVERSITARIOS A PORTELA VALLADARES

BARCELONA, 12. — Los estudiantes dispararon tomates al nuevo Gobernador General de Cataluña, señor Portela Valladares, durante la visita que éste hizo a la Universidad, y destruyeron la bandera republicana que ondeaba en el automóvil del señor Portela Valladares. Los guardias de asalto cargaron contra los jóvenes y arrestaron a varias personas que resultaron no ser estudiantes.—(U. P.)

JAPON

TERRIELE INCENDIO DESTRUYE [illegible] CASAS

SAKAIMACHI (Prefectura de Tottori), 12.—Un terrible incendio destruyó en ésta unas 500 casas, que representan la tercera parte de la edificación de la ciudad.

Aún no se sabe el número de víctimas.—(U. P.)



INFORMACIONES CABLEGRAFICAS DEL EXTERIOR
SALES ESPECIALES; DE THE UNITED PRESS ASSOCS., VIAS ALL AMERICA CABLE; DE TRANSOCEAN CABLES Y WEST COAST (RADIOGRAMAS) Y DE STAMPA ITALIANA

NOTAS DEPORTIVAS

Se sabe que los uruguayos no confían mucho en su línea media

Ya hicieron un cambio en ella: Denis reemplazó a Pérez. — Además, desconfían de Piriz que se lesionó un tobillo. — Los peruanos no han modificado su line-up. — Tienen mucha confianza en hacer un brillante partido frente a los campeones

LIMA, 12. — Los uruguayos anuncian haber cambiado a Pérez por Denis, porque el primero sigue lesionado de un tobillo desde el entrenamiento del miércoles en la tarde. Además, tampoco confían en el estado físico del forward Piriz, quien será reemplazado al terminar el primer tiempo por Taboada. Por tanto, los uruguayos presentarán mañana el siguiente equipo definitivo:

Ballesteros
Nassazi Muñiz
Zunino L. Fernández Denis
Ciocca H. Castro E. Fernández
Piriz B. Castro

Los peruanos no han variado su equipo, que es el siguiente:

Valdivieso
A. Fernández De las Casas
García Arce Denegri
Villanueva L. Fernández Tovar
Lavalle Morales

Ambos equipos están descansando hoy después de los ejercicios livianos que realizaron ayer. Los uruguayos pasan el día jugando ping-pong en el local social de la Juventud de San Miguel en el balneario del mismo nombre, recorriendo a veces las tranquilas calles del pueblo de San Miguel en el que a las 22 horas desaparece por completo la vida invitando al descanso su ambiente conventual y el mar arrullador que baña las playas.

Se sabe que los uruguayos aprovecharán el acuerdo referente al cambio de jugadores, es decir, antes de que comience el segundo tiempo tratarán de cambiar a tres de sus hombres, a fin de tener el equipo fresco en todo momento.

Se ha determinado jugar con pelota reglamentaria, en vista de que uruguayos y peruanos no se pusieron de acuerdo, como los argentinos y los chilenos, respecto del peso y calidad de la pelota.

El Perú juega mañana domingo su cuarto match internacional contra los uruguayos. Los tres anteriores son en 1927, el primero, en que perdió por 4 a 0; el segundo en 1929, perdiendo por 4 a 1, y el tercero en 1930, perdiendo por 1 a 0. De estos tres partidos, dos han sido por el Campeonato Sudamericano y el último por el Campeonato Mundial que se jugó en Montevideo.

Interrogado el presidente de la delegación uruguaya, don Ignacio Reyes, respecto del match de mañana domingo, dijo: "Deseo que sea una justa caballerosa y noble en que triunfe el equipo que juegue mejor en la cancha".

En los círculos deportivos se sabe que los uruguayos no confían mucho en su línea media. Después del último entrenamiento con pelota, el half titular Pérez se torció un tobillo, pensándose en reemplazarlo por Olivera, que es el half del centro suplente de Lorenzo Fernández, pero a última hora se ha optado por Denis.

Los peruanos se muestran optimistas y están dispuestos a hacer un brillante papel frente a los tres veces campeones del mundo. José Pezet, ayudante entrenador de los peruanos, ha declarado que su team debe ganar, porque los uruguayos no son ya los mismos de antes, mientras que la delantera peruana es ahora mejor que la que se envió a Montevideo. "Sabe hacer goales, y esto es lo que necesitamos".

Los peruanos confían mucho en la capacidad de su centro forward Lolo Fernández, a quien califican de "cañonero". — (U. P.)

CONFIANZA EN UNA MEJOR PRESENTACION DE LOS CHILENOS

LIMA, 12. — Según los diarios matinales, los argentinos no han descuidado su entrenamiento. Ayer descansaron algo, pero hoy han vuelto a entrenarse en forma severa en la cancha del aristocrático Club de Tennis de la Exposición, jugando entre ellos un movido match, completando sus dos cuadros con varios jugadores peruanos que no han sido designados para representar a su país.

Los argentinos, después de su match con Chile, tienen un largo descanso, ya que su próximo encuentro será con el Perú, el domingo 20 del presente. Sin embargo, los Uruguayos, después de disponer de once días para aclimatarse, jugarán mañana 13, pero cuatro días después deberán medirse con los chilenos, o sea, el día 18 del corriente, día memorable para Lima con motivo de cumplirse ese día cuatrocientos años de su dad ued dauanua tos años desde su fundación.

Los chilenos deben jugar antes que los argentinos y por tanto, continúan su preparación, intensificando su entrenamiento cada día más. El público aficionado cree que los chilenos son capaces de rendir más de lo que demostraron el domingo pasado. Por este motivo, reina gran interés verlos nuevamente en la cancha, teniendo la seguridad de que realizarán una brillante presentación. — (U. P.)

SE HACEN LOS PREPARATIVOS PARA EL GRAN PREMIO INTERNACIONAL AUTOMOVILISTICO

GODOY-UZCUDUN, EN FEBRERO

BUENOS AIRES, 12. — El señor Louis Bouey, manager del pugilista Arturo Godoy, confirmó las informaciones adelantadas ayer por la United Press sobre la pelea de Godoy con Paulino Uzcudun, y agregó que en breve se firmará el contrato del match que se realizará en la primera quincena de febrero. — (U. P.)

SINDICO DEL NEWELLS OLD BOYS" DE ROSARIO, A CHILE

BUENOS AIRES, 12. — En breve se dirigirá a Santiago, por asuntos particulares, el síndico de los "Newells Old Boys", de Rosario, señor Maccio, quien aprovechará su viaje para concertar algunos encuentros con equipos chilenos, en Chile.

El "Newells Old Boys" es una prestigiosa entidad deportiva que milita en la Asociación Rosarina de Football. — (U. P.)

IVAN MAYO PARTIO A SANTIAGO

BUENOS AIRES, 12. — El Club de Football "Independiente" llegó a un acuerdo con "Peñarol" de Montevideo, para obtener la transferencia del jugador internacional Matta, abonando la suma de $ 7,500 oro por el derecho de traspaso. Se designó el siguiente equipo para enfrentar a los uruguayos el 20 del presente en esta capital: Capuano; Pacheco y Renganeschi; Bongiovanni, Spitale y Titonel; Spindola, Molina, Barrera, Marconi y la Villa.

El jugador Peucelle del River Plate, y los jugadores Cantelli y Magan del San Lorenzo, han hecho público su propósito de partir en breve para España, donde actuarán en un club cuyo nombre mantienen en reserva.

Haciendo uso de licencia partió hacia Santiago el destacado jugador Iván Mayo. Se asegura que éste no volverá a jugar en el Vélez Sarsfield. — (U. P.)

EL GRAN PREMIO INTERNACIONAL AUTOMOVILISTICO ARGENTINO

BUENOS AIRES, 12. — La comisión organizadora de carreras del Automóvil Club Argentino, aprobó que la carrera internacional se efectúe entre el 14 y el 24 de marzo. Los coches partirán el día 14 de Buenos Aires en dirección a Mendoza. El 15 será descanso. El día 16 correrán de Mendoza a Santiago, para descansar el día 17. El 18 se hará la etapa Santiago-Temuco, para descansar el día siguiente, 19. El 20 partirán de Temuco a Neuquén. El 21 será día de descanso; el 22 se hará la etapa Neuquén-Bahía Blanca; con el 23 de descanso. Y el 24 se correrá de Bahía Blanca a Buenos Aires.

El famoso corredor chileno Emilio Karstulovic, ganador del último Gran Premio Nacional, ha iniciado una suscripción que encabezó con 2,000 pesos, pues una broadcasting argentina que obtendrá la exclusividad en la transmisión de esta importante prueba se ha suscrito con 15,000 pesos. Los 2,000 pesos restantes fueron donados por el caballero deportista N. B. K. Kirkner que posiblemente tome parte en esta prueba.

Hasta este momento el total de los premios se eleva a la suma de 29,000 pesos, pues a la cantidad arriba mencionada hay que agregar la suma de 10,000 pesos, que el Automóvil Club Argentino tenía destinados para una prueba Buenos Aires-Santiago de Chile, que queda ahora involucrada en esta carrera.

Este Gran Premio Internacional tendrá la virtud de ser una de las carreras más sensacionales del mundo, y en donde los más destacados volantes de Chile, Argentina, Uruguay y Brasil lucharán encarnizadamente en procura del triunfo.

La prueba en general abarcará alrededor de 5,000 kilómetros de territorio argentino y chileno. Será una de las carreras más largas y de más aliento del mundo entero. Está basada en un tren forzado de regularidad, encuadrado dentro de la actual disposición de la dirección nacional de vialidad en lo que concierne al territorio argentino, dejándose absoluta velocidad en el territorio chileno, a cuyo efecto el Automóvil Club Argentino se dirigirá al Automóvil Club de Chile y al Presidente Alessandri, en particular, a fin de obtener el apoyo correspondiente.

Las máquinas deberán soportar o vencer toda clase de caminos tanto excelentes como pésimos o arenales, picados, etc., y elevarse a alturas en la cordillera de más de 4,000 metros en Caracoles, y algo más de 3,000 metros en el Paso de Pino Hachado. Deberán salvar obstáculos de puentes y otros obstáculos. La prueba durará alrededor de doce días.

Dentro de breves días será marcada la ruta por el corredor Pedro Malaga, que ha sido provisoriamente designado para la misma, en esta magna prueba en la segunda quincena del próximo mes de marzo. La prueba será dirigida por el conocido Mariano de la Fuente, presidente de la Comisión de Carreras del Automóvil Club Argentino. — (U. P.)

LAS CARTAS DE AMOR DE NAPOLEON, CONSERVADAS EN SECRETO DURANTE UN SIGLO SON ADQUIRIDAS POR EL UNITED FEATURE SYNDICATE

El Gobierno francés adjudicó a la citada agencia periodística los derechos mundiales de publicación fuera de Francia

(Por Ralph Heinzen, Redactor-Corresponsal de la United Press)

PARIS, enero. — (Por avión). — Las cartas de amor inéditas hasta ahora y las que fueron escritas por Napoleón Bonaparte, a la Emperatriz María Luisa han sido adjudicadas a la importante agencia periodística United Feature Syndicate, de Nueva York, según lo anunció hoy el Gobierno de Francia.

El Ministerio de Educación, el cual adquirió recientemente los derechos de propiedad de los interesantes y románticos documentos, adjudicó la exclusividad de publicación a la citada empresa periodística norteamericana, después de una enconada lucha por conseguir los derechos exclusivos, con ofertas hechas por periódicos, revistas y publicistas de todas partes del mundo.

André Mallarme, Ministro de Educación, dió a la publicidad el anuncio de haberse llegado a un acuerdo en las negociaciones, a nombre de la Bibliotheque Nationale, la cual es el custodio oficial del inapreciable tesoro histórico.

Entretanto, las más grandes autoridades napoleónicas en Francia, quienes trabajan febrilmente para descifrar la escritura corsa — trazada sobre el lomo de caballos en los campos de batalla, en los cuarteles y vivacs, desde París a Moscú — están de acuerdo en declarar que la colección es el más grande descubrimiento que se ha hecho en la historia moderna.

"La Bibliotheque Nationale autoriza el aviso de que el United Feature Syndicate ha adquirido todos los derechos exclusivos de reproducción y traducción para todas partes del mundo, exceptuando a Francia, de las cartas de amor de Napoleón I a María Luisa y las cuales fueron adquiridas recientemente por dicha Bibliotheque Nationale."

Este aviso oficial señaló la terminación de una viva competencia de dos semanas entre presuntos compradores, durante el cual las autoridades de la Biblioteca fueron materialmente bombardeadas con ofertas halagadoras por cable, telégrafo y por teléfono transatlántico, en solicitud de los derechos de publicación de una de las más importantes colecciones de documentos históricos, hasta ahora inéditos, y jamás adquiridos por Gobierno alguno.

Bajo las cláusulas del contrato, aunque el United Feature Syndicate posee todos los derechos fuera de Francia, la Bibliotheque Nationale se reserva éstos en territorio francés, y llevará a cabo los arreglos necesarios para su publicación en dicho país al ser exhibidas al público las citadas cartas, lo cual será dentro de poco.

Las negociaciones se llevaron a cabo en uno de los amplios salones del vetusto edificio ocupado por la Biblioteca Nacional, en la Rue Richelieu, y en presencia del Ministro de Educación, André Mallarme; por M. Julien Cain, administrador general de la Biblioteca, con la ayuda de M. Emile Leroy, secretario general. El United Feature Syndicate estuvo representado por el señor E. L. Keen, vicepresidente y gerente general en Europa de la United Press.

Después de firmado el contrato, M. Cain hizo las siguientes declaraciones.

"Al decidirse recientemente la compra en la venta de la Casa Sotheby de Londres, de estas 318 cartas, el Gobierno de Francia deseaba demostrar al mundo la importancia que le di a esta correspondencia, la cual se prolongó durante los años comprendidos entre el 1810 al 1814.

"Así, pues, se sintió particularmente feliz al poder devolver al patrimonio nacional estas cartas, las cuales constituyen un documento histórico de valor excepcional, y el cual, al mismo tiempo, pone de relieve la psicología del Emperador en las últimas etapas de su carrera."

El finado escritor Federico Masson, considerado como una de las autoridades napoleónicas más grandes, en la introducción de su obra acerca de María Luisa, se lamentó de que se supiera tan poco acerca de las relaciones personales entre ella y Napoleón.

"He llenado lo mejor que he podido — muy mal por cierto — ese terrible espacio en blanco (durante sus relaciones con Napoleón) el cual probablemente jamás sea llenado", escribió el autor.

Pues bien, las cartas adquiridas por la Biblioteca Nacional llenan ahora ese vacío de que se lamentaba Masson.

El nombre del vendedor de las preciadas cartas se guarda en el más estricto secreto, siendo esta una de las estipulaciones de la venta. Pero se entiende que las cartas han estado desde hace largo tiempo en poder de una familia de rancia nobleza, y descendiente de una de las familias napoleónicas de Viena.

Los funcionarios de la Biblioteca Nacional están ahora atareadísimos descifrando y transcribiendo las citadas cartas, muchas de las cuales, debido a la pésima letra de Napoleón, son completamente ilegibles para el profano.

La publicación de las citadas cartas por el Unted Feature Syndicate irá acompañada de un comentario continuo por una de las autoridades napoleónicas más renombradas, y la cual será seleccionada por la Biblioteca... Este comentario interpretará la significación de las cartas y mostrará el fondo histórico de los acontecimientos a los cuales se refiere la citada correspondencia.

Interpretadas a la luz del romance dramático-político que vivió la personalidad más magnética en la historia del mundo, estas cartas forman un cuadro viviente de la época desde 1810, cuando el Emperador era un amante impetuoso, hasta el derrumbe de sus ensueños en el triste exilio de la Isla de Elba.

Las cartas son como íntimas estampas que ponen de relieve a Napoleón. Permiten ver destellos de rasgos pequeños, humanos, del "familiar", y demostraciones del genio de un conquistador que tenía confianza en sí mismo. Fueron escritas desde sitios donde había el ... rugido de la artillería, escribió la historia con caracteres ... sin embargo, encontró tiempo suficiente para anhelar estar al lado ... y "recibir un beso de mi hijo", el joven rey de Roma.

El descubrimiento de esta colección ha proporcionado otra ... que se dedican al estudio de las actividades napoleónicas. Su presencia había sido mantenida en absoluto secreto por una familia de ... llegos Hapsburgos, descendiente de la infeliz María Luisa, y los ... jamás sospecharon que pudieran, dichas cartas, existir, y mucho menos ... contrarse.

El día 17 de diciembre último, 120 años después de que la ... estas cartas fuese enviada a toda prisa a través del continente por ... de postillones y empolvados mensajeros aparecieron misteriosamente ... gran venta en pública subasta en la Casa Sotheby, de Londres ... duque austriaco, en cuya biblioteca se encontraba la muy curiosa correspondencia, estaba en necesidad apremiante de dinero, y decidió ... las cartas. Pero rehusó divulgar su nombre al mundo.

La noticia del descubrimiento, transmitida a la Academia Francesa ... por consiguiente, inmediata acción de parte del Premier Flandin, ... Herriot, André Mallarme y otros altos funcionarios del Gobierno ... Sin la menor indecisión, y a fin de conservarlas para Francia, ... autorizó su compra a nombre de la Bibliotheque Nationale, a ... 15,000 libras esterlinas, o sea, un total aproximado de 75,000 ...

Entonces, una vez consumada la compra, toda la correspondencia ... trasladada a la Biblioteca Nacional, y los peritos napoleónicos ... primera oportunidad de descifrar los históricos documentos. ... tas — una nota fatal que había caído en manos del enemigo ... y la que puede haber sido causa del desastre bonapartista — ... de los historiadores. Pero aun el mismo Masson, considerado ... como la más grande autoridad acerca de la vida doméstica del ... que únicamente existía una sola carta de Napoleón a su ... de María Luisa a él.

Las cartas forman una historia consecutiva desde 1810 hasta 1814. El primer grupo es revelador por sí mismo. Presentan ... hombre que era considerado como "un Emperador advenedizo ... ambicioso", "usurpador del trono de Francia", y hasta como ... de Europa", tratando de conquistar el amor de una jovencita ... criada y educada en tal forma, que debía considerarlo como ... para la paz y para su propio trono ancestral.

El segundo grupo, el que presenta a Napoleón como el amante ... demostrativo e impetuoso, fué escrito durante un viaje por los ... los. El tercer grupo, perfumado, por decirlo así, con el polvo ... las batallas, escritas al calor de las victorias o la opresión de ... llevan al Emperador a lo largo de la triunfal carretera hacia ... regreso a lo largo de la caballería que demostró que la guerra ... y que él podía ser derrotado.

Hay un espíritu de exultación en la marcha del gran ejército ... de las estepas rusas, una serie de notas breves, militares, ... cuales siempre era: "Derroté al enemigo... El enemigo perdió ... Capturé 20 piezas de artillería... Hice ésto... Hice aquéllo..."

En ellas se nota un espíritu de asombro o maravilla ... esplendores de la derrotada ciudad de Moscú, una Moscú ... llamas de un holocausto. Y, sin embargo, en esa hora el ... parecía no percatarse de que el cohete había alcanzado a ... ahora estaba descendiendo. La prolongada y dolorosa marcha ... amarga derrota, una retirada dictada por el enemigo más ... Emperador había encontrado en su camino, un enemigo que ... grado por las tropas rusas, sino por la silenciosa, blanca y ... ducida por la nieve perenne de Rusia. Y estas experiencias ... el siguiente grupo de estas inapreciables cartas napoleónicas — ...

ALZAS Y BAJAS DE FRACCION TUVIERON LOS BONOS CHILENOS EN LONDRES

LONDRES, 12. — Los bonos del Gobierno chileno tuvieron en el mercado de valores de esta capital alzas y bajas de fracciones. Así, los bonos del 8 por ciento en libras esterlinas perdieron dos puntos, cerrando a 20; los del 6 por ciento de 1928 ganaron 1 punto, cerrando a 22.

Las acciones del Ferrocarril de Antofagasta a Bolivia no registraron variaciones; las del Chile Northern R. R. perdieron 1 1|2 puntos, cerrando a 12; las del Ferrocarril de Tarapacá ganaron 2 1|2 puntos, cerrando a 55.

Las acciones de la Anglo Chilean Nitrate subieron 3 1|2 puntos, cerrando a 38; y las de la Lautaro Nitrate Corp. perdieron 3 puntos, siendo 17 su cierre. — (U. P.)



(De "El Romancero de Pipo")

Doña María del Carmelo Santos.
noble matrona grave y taciturna
desconocía todos los encantos
de la loca farándula nocturna.

Mujer modelo de virtud, y seria,
era tan recta como un juez letrado...
pero quiso conocer la humana feria,
la feria libre del pecado!

Mientras su cónyuge roncaba en cama,
marchóse sola a criticar la vida...
Pasaron días y la noble dama
por varias noches pareció perdida.

Volvió una tarde, con melena corta,
y su marido que bebía clery
¿Quién eres? — díjole al abrir la porta.

—Yu-hú. ¿No me conoces? ¡Soy la Mery!

(Pero él al punto se olvidó de agravios,
al verla tan contenta
luciendo entre los labios
un regio Populares de a sesenta!)

INFORMACIONES CABLEGRAFICAS DEL EXTERIOR

DE NUESTROS CORRESPONSALES ESPECIALES; DE THE UNITED PRESS ASSOCS. VIAS ALL AMERICA CABLES Y WEST COAST CABLE; DE TRANSOCEAN (RADIOGRAMAS) Y DE STAMPA ITALIANA

EXPEDICION AEREA ITALIANA AL AFRICA

ROMA, 12.—Los ingenieros milaneses Carlos Adamoli y Federico Basai han iniciado una expedición científica y geológica en el Africa Oriental y del Norte, proponiéndose visitar Abisinia, Chenia, Tanganica, Rhodesia, Namqualand y Madagascar. Para este viaje los dos ingenieros, que son también pilotos de la Reserva, emplean un aparato "CA 111", motor Isotta-Fraschini, de 750 H. P. Actualmente la expedición se encuentra en el Somalí Británico, donde está buscando yacimientos de berilio, cuyo empleo es importantísimo para las construcciones aeronáuticas.—(Roma Press).

Colombia

INCERTIDUMBRE EN BOGOTA

BOGOTA, 12. — Aunque dentro del público reina una situación de completa incertidumbre, los observadores políticos consideran que el Senado ratificará el protocolo de Río de Janeiro por un escaso márgen de mayoría, aproximadamente dentro de diez días, pues en la semana entrante concluirán sus exposiciones los senadores favorables y adversos a la ratificación.

El senador Cote Bautista comenzó el jueves su exposición pidiendo modificaciones al pacto, y anunció que la concluirá el lunes.

Según la tesis que sostienen los partidarios de las modificaciones, el pacto entraña la revisión del tratado de límites Salomón-Lozano suscrito 1922.

Aunque hasta ahora no se ha presentado ninguna votación de tanteo que permita definir las fuerzas, personas bien informadas garantizan que cuatro senadores conservadores votarán en contra de las modificaciones y dos liberales a favor de las mismas, por lo que pronostican que el Senado aprobará la ratificación por 30 votos favorables contra 26 contrarios. (U. P.)

CHACO

El Paraguay contestó reiterando su actitud contraria a las recomendaciones de paz de la asamblea de la Liga

En su telegrama a Ginebra, recalca que no se tomaron en cuenta sus objeciones, estimando que ellas hubieran facilitado la tarea de paz — Hace algunas observaciones relativas al estudio de las recomendaciones por el Congreso, y anota que las proposiciones anteriores no fueron aceptadas por Bolivia. — Se cree en Ginebra que la actitud paraguaya es una maniobra para consolidar sus triunfos. — Se suscita el problema de declarar nulo el embargo para Bolivia. — Difícil situación planteada a Ginebra

LA RESPUESTA PARAGUAYA

ASUNCION, 12.—La respuesta paraguaya al Comité Consultivo de la Liga de las Naciones reitera la actitud paraguaya frente a las recomendaciones de la Asamblea de la Liga sobre paz en el Chaco, y pide que ellas sean reconsideradas.—(U. P.)

ALGUNOS DE SUS PUNTOS

ASUNCION, 12.—La respuesta definitiva al Comité Consultivo de la Liga de las Naciones expresa que el Paraguay reitera en sus partes sus primitivas observaciones al plan pacificador de la Liga de las Naciones, y termina pidiendo la reconsideración de las recomendaciones. "Acudimos a la Liga de las Naciones—dice—con la convicción de que en su seno tienen igual derecho los estados grandes que los pequeños. Estamos dispuestos a acatar recomendaciones que, siendo fundadas en el conocimiento de circunstancias reales, ofrezcan la garantía que deseamos. Nos alienta la confianza de que las autoridades de la Liga de las Naciones, especialmente la Asamblea, consideren como acto digno de su imparcialidad y de sus buenos deseos estudiar prolijamente las observaciones que hemos aportado a sus recomendaciones, con el objeto de que éstas se ajusten del mejor modo a las circunstancias del conflicto y no afecten al régimen constitucional de los Estados interesados".—(U. P.)

GESTION URUGUAYA

PARIS, 12.—Se ha tenido conocimiento de que el delegado paraguayo a la Liga de las Naciones, señor Caballero Bedoya, se dirigirá esta noche a Ginebra, llevando en el mayor secreto la respuesta definitiva del Gobierno de su país a las recomendaciones de la Asamblea de la Liga de las Naciones.

Según se tiene entendido, esta respuesta tiene por finalidad atraer la solución del conflicto hasta que los paraguayos puedan decir al Paraguay que busque la solución en el terreno diplomático, bolivianos, esperándose, en consecuencia, que la Liga rechace la actitud boliviana de censura para Paraguay por buscar la paz por medio de las armas.

El delegado uruguayo Guani también se dirigirá a Ginebra. Interrogado, declaró: "Me propongo usar el peso de la influencia de Uruguay, a fin de que prevalezca por sobre todos los intereses nacionales".—(U. P.)

EL PROBLEMA DEL DESARME

GINEBRA, 12. — Se ha sabido que el delegado italiano será informado personalmente de los esfuerzos franco-británicos estimándose que si las conversaciones tienen éxito, los miembros de la conferencia del desarme serán convocados en los alrededores del 5 de febrero.

En las esferas británicas, al hablar de la reunión celebrada hoy entre Sir John Simon, Mr. Eden y M. Laval, se dice que en ella se estuvo de acuerdo, en general, en que no se debía dejar que la situación se aconchará, pues necesitaba de una activa consideración y tratamiento positivo".—(U. P.).

DOBLE PROBLEMA DEL COMITE CONSULTIVO DE LA LIGA

GINEBRA, 12. — El Comité Consultivo de los asuntos del Chaco tendrá que afrontar el lunes un doble problema: resolver si la respuesta paraguaya constituye un rechazo definitivo de las recomendaciones de la Liga, y decidir si se levanta el embargo en favor de Bolivia.

El señor Costa du Rels, delegado boliviano, ha llegado a Ginebra después de visitar Londres, París y Roma, donde trató de convencer a los gobiernos de que el embargo constituye una sanción que no puede ser aplicada a Bolivia desde que ésta aceptó las recomendaciones de la Liga.

El señor Costa du Rels visitó a M. Laval en París y a Mussolini en Roma, conferenciando anoche con Sir John Simon para tratar de convencer al Ministro de Relaciones británico que anteriormente, había apoyado el embargo.

La decisión del Comité dependerá de la interpretación que se dé a la respuesta paraguaya, que llegó a París a las 18 horas. En el caso de que la respuesta sea considerada como un rechazo definitivo de las recomendaciones de la Liga, lo más probable es que Italia, Checoeslovaquia, Rusia, Turquía, Suecia y Dinamarca se inclinen hacia la modificación del embargo en favor de Bolivia; sin embargo se cree que Gran Bretaña y varias naciones latino-americanas vacilarán en dar semejante paso.

El señor Costa du Rels declaró al representante de la "United Press": "La situación no significa por más tiempo una preocupación solamente para Bolivia. Existe ahora un conflicto jurídico entre Paraguay y la Liga".

El señor Caballero Bedoya llegará el domingo para explicar, si así lo desea el Comité, la posición del Parguay.—(U. P.).

GINEBRA, 12. — La respuesta del Paraguay a la Liga de las Naciones termina con las siguientes conclusiones:

"No queremos poner en duda que la Asamblea conoció la dificultad de orden constitucional que el delegado paraguayo señaló oportunamente. Por desgracia, no es ese un punto en el cual las recomendaciones hubiesen facilitado la tarea de este Gobierno.

"Nuestra opinión es bien conocida: las objeciones del Paraguay al plan, ni fueron considerado ni fueron tomadas en cuenta en lo que tienen de substancial. Pero, aún cuando este Gobierno fuese partidario de las recomendaciones, no habría podido solicitar un voto del Congreso, bajo las condiciones angustiosas de tiempo y apremio moral totalmente inaceptables dentro del régimen de independencia absoluta de los Poderes del Estado, que practicamos, y del cual nos enorgullecemos. Un litigio que, por ambiciones de conquista del enemigo, ha llegado a poner en peligro su soberanía sobre más de la mitad del territorio nacional es un asunto que concierne a la opinión publica y a su más calificada y genuina representación.

"El cable que contesto habla del tiempo más corto que permita nuestra Constitución. Nuestra Constitución no señala términos aplicables al caso, pero los estadistas de la Sociedad de las Naciones tienen suficiente experiencia para juzgar cuán difícil es someter a limitaciones de tiempo una asamblea democrática. La aceptación de Bolivia seguramente ha sido dada bajo condiciones excepcionales y fuera del marco constitucional. En ese país, el Gobierno carece igualmente de la facultad de comprometer la voluntad nacional, sin ratificación legislativa, pero no debemos ahondar un asunto que sólo mencionamos en previsión de que se nos dé como ejemplo esa actitud.

"El Gobierno del Paraguay tiene conciencia de haber puesto toda la voluntad compatible con el cuidado de sus intereses fundamentales para cooperar a la obra de los mediadores.

"De las seis proposiciones anteriores, cuatro fueron aceptadas por el Paraguay y ninguna por Bolivia. Las recomendaciones de la Sociedad de las Naciones han sido objeto de un estudio detenido con mira de aceptarlas toda vez que ellas representen medios razonablemente adecuados para poner término a la guerra, y devolver a nuestro país los beneficios de la paz y de la tranquilidad. Las observaciones que desde el comienzo hemos formulado no han sido inspiradas en ningún propósito de obstrucción. Hace un año cinco meses que la Sociedad de las Naciones interviene en el conflicto, y durante ese tiempo las posiciones de las partes han cambiado substancialmente, pero los terminos del problema, en sus proyecciones futuras, permanecen inalterados: de un lado un estado con incalculables recursos mineros facilmente mercantilizables, de amplio crédito externo, de población tres veces superior, y guiado por una tradición política firmemente apegada a la fuerza, y, del otro lado, un Estado pequeño, de población, cuya vida y prosperidad dependen del trabajo rural condicionado por la paz interna y externa. Si el Paraguay no obtiene como recompensa a sus titánicos esfuerzos una seguridad absoluta, su destino como nación quedaría en duda".— (U. P.)

EN CAPIRENDA y AGUAS BLANCAS

ASUNCION, 12. — Extraoficialmente se anuncia que los paraguayos acaban de tener una importante victoria en el sector de Capirenda y Aguas Blancas, donde destruyeron tres regimientos bolivianos y capturaron 8 oficiales y 700 soldados, además, de apoderarse de importante material de guerra. — (U. P.)

ASUNCION, 12. — Se confirmó oficialmente la victoria paraguaya en Aguas Blancas. Las bajas bolivianas incluyen "500 muertos" —(U. P.)

EJEMPLO ITALIANO SEGUIDO EN LONDRES

LONDRES, 12. — Siguiendo el ejemplo italiano, una gran sociedad industrial de Nottingham, la "Boots Pure Drugs Company" adoptará, para sus cinco mil empleados y obreros la semana de 40 horas que Italia propuso en la Conferencia Internacional del Trabajo y que no ha sido aprobada aún, pero que ya ha entrado en vigencia en toda la Península, por disposiciones de las organizaciones Corporativas. — (Rome Press).

ITALIA

PRESO EL CORRESPONSAL DEL "TIMES" DE LONDRES

MILAN, 12. — Mario Borsa, corresponsal del "Times" de Londres, ha sido detenido e interrogado en el cuartel de policía.

No se ha divulgado el cargo que se hace a Borsa, pero se declara que no tiene relación alguna con sus profesión de periodista.

El doctor Mario Borsa es corresponsal del "Times" hace muchos años. Es uno de los corresponsales más conocidos en Italia.

Mientras se le interrogaba en el cuartel de policía, se allanaba su residencia.

Se entiende que la medida tomada con él obedece a razones políticas habiendo declarado la policía que no obedece a asuntos profesionales su detención. — (U. P.)

LA EPIDEMIA DE DISENTERIA HA PASADO A YOKOHAMA

YOKOHAMA, 12. — Ciento siete niños han muerto a causa de la epidemia de disentería reinante en esta ciudad y en un suburbio de Tokio, durante la semana.

Hay además otros quinientos niños que sufren las consecuencias de la epidemia.

Las autoridades dicen que la epidemia ya ha sido dominada y estiman que el foco de ella reside en las fuentes de agua potable de Kawasaki.—(U. P.)

EL CONSEJO DE LA LIGA HACE UN LLAMADO DE CORDURA A LOS VOTANTES DEL SARRE

GINEBRA, 12. — El Consejo de la Liga de las Naciones ha lanzado un llamado a la población del Sarre, pidiéndole que guarde la calma durante y después del plebiscito.

Indicando que en la próxima semana decidirá sobre si adjudicará todo el territorio del Sarre a Alemania, después del plebiscito, el Consejo extendió poderes al Comité que preside el delegado italiano Baron Aloisi, a fin de que, después del acto plebiscitario, pueda arreglar los detalles, después que el Consejo llegue a una resolución en líneas generales.

Es casi seguro que asignará todo el Sarre a Alemania si el plebiscito arroja una mayoría bastante grande en favor de la vuelta al Reich.

El Ministro de Relaciones británico, Sir John Simon, en un caluroso homenaje al comité Aloisi, declaró que los saarlandeses debían estar agradecidos de la labor de este comité, y añadió que era importante que no se perdiera tiempo, cualquiera que fuera el resultado de la votación.

El texto del llamado del Consejo al pueblo saarlandés es el siguiente:

"En víspera del plebiscito, el Consejo desea dirigir un solemne llamado a la población del Sarre urgiéndole que demuestra, con su calma y su dignidad, la conciencia que tiene del importante voto que se le ha pedido que emita.

"El Consejo confía en que los habitantes del Sarre mantendrán, después, la misma actitud de confiada espera en que el Consejo tomará a la brevedad posible la decisión que seguirá a la votación plebiscitaria". — (U. P.)

LA INDUSTRIA OPTICA ITALIANA

ROMA, 12— Una gran mejoria se nota en la industria optica italiana. En efecto, mientras en 1928 se importó por valor de 22.198.606 y se exportó por sólo 3.522.008, con una dierencia desfavorable de 18.675.798, en 1933 las importaciones fueron de 13 millones 887.005 y las exportaciones de 11.499.245, con una diferencia de sólo 2.387.760 liras.—(Roma Press).

83.027 EXTRANJEROS VIVEN EN ITALIA

ROMA, 12.— Según las últimas estadísticas, el número de extranjeros que residen en Italia es de 83.027 es decir, el 2 por mil. En Francia, en cambio, el 70 por mil de la población es extranjera y en la misma Alemania ese porcentaje alcanza al 15 por mil.

Como se puede fácilmente comprender, el país donde verdaderamente puede decirse que no hay sangre extranjera, es Italia.—(Roma Press).

AVIACION

AMELIA EARHART TERMINO CON TODA FELICIDAD SU VUELO SIN ACOMPAÑANTES DE HAWAII A CALIFORNIA

OAKLAND (CALIFORNIA), 12. —Amelia Earkart, esposa del propietario de la conocida casa editorial de Putnam, volando desde Honolulo a California sin etapas y sin acompañantes, aterrizó en esta ciudad a las 13,30 hora local.

La aviadora partió ayer en la madrugada del puerto aéreo de Wheeler Field, y es la primera persona que vuela los 3,875 kilómetros, que separan Honolulo de Oakland, sin acompañantes. Sólo demoró 18 hs. 17 minutos en la travesía, que es 3 horas 16 minutos más que el record establecido por Sir Charles Kingsford Smith.

Cinco mil personas estaban congregados en el aeródromo de Oakland para darle la bienvenida.

"Me siento magnifica — declaró la aviadora al descender de su asiento de mando—. Durante la mayor parte del vuelo hubo un tiempo espléndido. Casi no tuve ningún contratiempo. En la ruta el avión tuvo que pasar por unos chubascos de lluvia. Todavia tengo bencina en los estanques para dos horas de vuelo, y no he resuelto aún si permaneceré aquí o si seguirá hacia el interior, una vez llenados los estanques".

La Amelia de repente se dió cuenta de su apariencia. Como hija moderna de Eva, sacó su cajita de polvos y dió un toque a su nariz, colorada por el efecto de los vientos. Trató de ponerse el pelo en orden, pero luego dijo: "No importa, siempre me veo igual". Ante esta salida, la muchedumbre se rió de buena gana.

El avión empleado en esta raid está dotado de un solo motor, tipo Wasp de 500 caballos de fuerza. Tiene estanques de bencina con una capacidad total de 1,800 litros.

"Durante toda la noche" la Earhart envió por radio a cada hora la posición exacta del avión. Pero cuando faltaban cerca de 450 kilómetros para llegar a Oakland, perdió su ruta y pidió por radio que se le diera su posición por los radio-faros de la costa.

El vapor de pasajeros "Presidente Pierce" la avistó cuando estaba a 40 kilómetros de Oakland, y la aviadora hizo una vuelta del barco como un saludo. Cambió mensajes con el radiotelegrafista del vapor y enderezó rumbo para la costa californiana. — (U. P.)

GRAN BRETAÑA

EL GABINETE SE REUNIRA EL LUNES PARA ESTUDIAR COMO SE DENUNCIARIAN LAS CLAUSULAS MILITARES DEL TRATADO DE VERSALLES

LONDRES, 12. — Se espera [...]ue el Gabinete se reuna el lunes, una vez que sir John Simon haya regresado de Ginebra, estimándose que probablemente se estudie entonces el plan que habran de seguir los vencedores de la gran guerra para denunciar las estipulaciones de caracter militar del Tratado de Versalles, condición previa para que Alemania adhiera a la convención sobre limitación de armamentos y también, según se presume, al pacto danubiano y, en especial al acuerdo sobre no intervención [...]ustria.

En las esferas diplomáticas se recalca el papel que le corresponderá desempeñar a Estados Unidos que, según las disposiciones del tratado de paz firmado con Alemania, goza de los derechos y ventajas contemplados en las cláusulas militares del Tratado de Versalles, creyendose que la Unión, ya sea mediante una acción unilateral o su adhesión a la Convención, reconocería también a Alemania su liberación de las cláusulas militares del Tratado de Versalles.

Se cree que las deliberaciones del Gabinete británico seguirán sus lineas generales las [...]tivas señaladas en el editorial del "Times", o sea que Francia, Gran Bretaña e Italia invitarán a los ex aliados a solicitar del Consejo de la Liga de las Naciones que declare a las estipulaciones militares del Tratado de Versalles anuladas cuando Alemania se una al sistema colectivo de seguridad europea.

Dicho plan será probablemente el tema principal de las conversaciones que, con las [...] británicas sostendrán MM. Flandin y Laval cuando vengan a esta capital dentro de dos semanas. El único comentario que se ha podido obtener de las autoridades británicas es que "las insinuaciones del "Times" son interesantes". — (U. P.)

[...]ALLECIO EX ACTRIZ FAMOSA

FOLKESTONE, 12. — Ha muerto Lady Irving, hija de John Forbes Baird y viuda del famoso actor Henry B. Irving.

Tenía 81 años de edad. Educada en el South Hampstead High School, siguió durante 18 años la carrera teatral, creando el rol de Trilby en el Haymarket en 1895. Abandonó las tablas en 1912. Desde entonces dedicó su vida a actividades de bienestar de los indigentes. — (U. P.)

LAS INDUSTRIAS PESADAS EN 1934

LONDRES, 12. — El director de la British Iron and Steel Federation, Sir William Larke, revela que durante el año 1934 se registró un notable mejoramiento en la situación de las industrias pesadas de Gran Bretaña. La producción siderúrgica totalizó aproximadamente 9.000,000 de toneladas, lo que representa un aumento del 30 por ciento sobre la producción de 1933; la produccion de fierro en lingotes en 1934 fué de 6.000.000 de toneladas, vale decir un aumento del 33 por ciento sobre la del año anterior. — (U. P.)

COMENTARIOS PESIMISTAS DE "THE SUNDAY TIMES"

LONDRES, 12. — "The Sunday Times", en un editorial referente al reciente acuerdo franco-italiano, dice:

"La nueva Entente es capaz de llevarnos a la guerra como lo hizo la antigua entente anglo-francesa, si se pone en situación antagónica con Alemania. Es mucho más facil imaginarse a la entente franco-italiana tomar un camino extraviado y, en menos de diez años, ver a los ejércitos alemanes empeñados en una guerra a muerte con los de Francia, Italia y la Pequeña Entente en las llanuras del Danubio de lo que eran en 1914 pronosticar las batallas de Picardia. -- (U. P.)

SUIZA

EL PERU SE HA QUEJADO ANTE LA LIGA DE QUE COLOMBIA NO RATIFICO EN SU OPORTUNIDAD EL PROTOCOLO DE RIO DE JANEIRO

Es el protocolo que arregló el problema de Leticia, y el cual el Congreso de Colombia debía haber ratificado el 31 de diciembre.—Esto hace pensar a los juristas que el Perú podría declarar nulo el pacto. — El Comité de los Tres se reunirá el martes para cinsiderar lasituación. — Se iniciaron las gestiones tendientes a obtener el regreso de Alemania a Ginebra. — El asunto húngaro-yugoeslavo

QUEJA PERUANA CONTRA COLOMBIA

GINEBRA, 12 — El Secretario General de la Liga de las Naciones, M. Joseph Avenol, ha comunicado al Consejo de la Liga que la delegación peruana le ha enviado una carta declarándole que Colombia no ha ratificado el acuerdo de Leticia dentro del tiempo límite fijado en el protocolo respectivo.—(U. P.)

GINEBRA, 12. — El Comité de Leticia del Consejo de la Liga de las Naciones (Comité de los Tres) presidido por el delegado mexicano Castillo Nájera, se reunirá el martes próximo para discutir la situación creada por la no ratificación colombiana del protocolo de Río de Janeiro en el plazo estipulado.

Se ha recibido una comunicación peruana en la que se llama la atención del Consejo sobre el hecho de que circunstancias de orden técnico ponen en peligro la solución del problema de Leticia.

El Artículo 9.o del protocolo firmado entre Perú y Colombia estipulaba que el acuerdo debía ser ratificado antes del 31 de diciembre. El Congreso peruano y la Cámara de Diputados colombiana lo han ratificado ya, pero en las esferas latino-americanas se dice que el Senado de Colombia, por 27 votos contra 25, se pronunció en contra de la ratificación.

Los juristas declaran que, en consecuencia, Perú podría considerar el pacto como anulado, pero a pesar de todo, los latino-americanos creen que la comunicación peruana es una mera advertencia amistosa al Consejo para que éste actúe y evite el fracaso del acuerdo.

El Comité de los Tres, en su reunión del martes, considerara la conveniencia de convocar al Comité Consultivo de Leticia, el que podría encarecer a Colombia que apresure su ratificación. —

El señor Castillo Nájera manifestó a la United Press que opina que el arreglo de la situación de Leticia no se encuentra en peligro, y agregó: "La votación de 27 contra 25 en el Senado colombiano concierne a la cuestión del procedimiento y no significa el rechazo del arreglo. Creo que la cuestión será completamente aclarada dentro de poco".

Se cree que el Perú se dirigió a la Liga de las Naciones previendo posibles enmiendas al protocolo por el Senado colombiano. —(U. P.)

EL ASUNTO HUNGARO-YUGOESLAVO

GINEBRA, 12. — El delegado húngaro a la Liga de las Naciones señor Tibor von Eckhardt, entregó a la Liga un memorandum relativo a las medidas tomadas contra los oficiales de policía implicados en la preparación de los asesinatos de Marsella.— (U. P.)

EL ASUNTO HUNGARO-YUGOESLAVO

GINEBRA, 12.—Es posible que la liquidación de la disputa entre Yugoeslavia y Hungría sea postergada hasta la sesión que el Consejo de la Liga de las Naciones celebrará en mayo, para permitir a los representantes de la Pequeña Entente y a los miembros del Consejo estudiar las cuatrocientas páginas del memorándum húngaro en que se enuncian las medidas punitivas adoptadas en contra de los funcionarios implicados en los preparativos de los asesinatos de Marsella.

Las grandes potencias desearían una solución más rápida porque es imposible completar los acuerdos de Roma, referentes a la Independencia de Austria y al Pacto del Danubio sin que antes se haya producido un acercamiento húngaro-yugoeslavo. —(U. P).

Austria

OTROS CONDENADOS POR EL "PUTSCH" NAZI

VIENA, 12.—La Corte Militar condenó al doctor Walter Otto, nazi y dueño de garage, a prisión perpetua, y a su hermano Rudolf a diez años de prisión, a raíz del proceso que se les siguió de acuerdo con la acusacion de que habían complotado el rapto del presidente de la Confederación, Wilhelm Miklas, el 25 de julio último, para obligarle a firmar una proclama, en la que designaba a Rintelen como Canciller sucesor de Dollfuss. — (U. P.)

LA VUELTA DEL REICH A GINEBRA

GINEBRA, 12. — Las negociaciones activas tendientes a obtener el regreso de Alemania a las discusiones del desarme y de la Liga de las Naciones, se iniciaron hoy con una conversación de dos horas que sostuvieron el Ministro de Relaciones Exteriores británicos, Sir John Simon, el Subsecretario Parlamentario del mismo departamento, Mr. Anthony Eden y el Ministro de Relaciones Exteriores francés, M. Pierre Laval, durante la cual discutieron la petición de igualdad alemana, y el llamado Pacto de Locarno Oriental firmado en Roma, con su protocolo referente a la garantía de la independencia austriaca, discusión que se considera como preparatoria de la visita de M. Flandin y Laval a Londres. — (U. P).

ESTADOS UNIDOS

LA SALUD DEL GENERAL ELIAS CALLES

LOS ANGELES, 12. — En la oficina del Cónsul de México en esta ciudad, se facilitó ayer noche un boletin que anuncia que el estado de salud del ex Presidente, general Plutarco Elías Calles era bueno, aún cuando todavía tenía que soportar terribles sufrimientos.

El ex Presidente Provisional Abelardo Rodríguez llegó en aeroplano en las primeras horas del día de hoy.

Según los propósitos que hay actualmente, el general Elías Calles será operado de cálculos hepáticos. — (U. P.)

¿UN SOSIAS DE HAUPTMANN?

FLEMINGTON (Nueva Jersey), 12. — La causa en el proceso contra Richard Bruno Hauptmann anuncia que el próximo golpe demoledor que se dará al presunto asesino consistirá en el testimonio de cifras escritas por el propio Hauptmann, que demuestran que tuvo en su poder por lo menos 41.600 de los 50.000 dólares pagados por el rescate del chico.

Entre tanto, los abogados de la defensa y de la causa celebran conferencias separadas para disponer la estrategia a emplearse el lunes, en la reanudación del proceso.

El abogado jefe de la Defensa de Hauptmann anuncia que tiene siete peritos calígrafos listos para contestar los alegatos del perito calígrafo Osborn, presentado por la parte acusadora. Entre estos peritos se incluyen dos alemanes: Fran Brunlich, como presidente de los peritos calígrafos de Europa, con asiento en Berlín, y Herr Rudolf Thielen, que residía antes en Berlín.

Reilly dijo que intentaría probar que Fisch fué quién escribió las cartas exijiendo el rescate y quien recibió el dinero correspondiente.— (U. P.)

TRENTON, 12. — El Consejo de Defensas de Hauptmann ha manifestado que investigará lo que hay de cierto en la noticia de que existiría un "doble" o sosias de Hauptmann, al que se convocaría para refutar las declaraciones y, en especial, la identificación hecha por el testigo Hocmuth.

Se dice que ese sosia de Hauptmann vive en Nueva Jersey y que, en la época del rapto, habría estado considerando la adquisición de un bien raíz cerca de la casa de Lindbergh.— (U. P.)

CHILE ENCABEZA LA LISTA DE LOS PAISES EN QUE LA CESANTIA DISMINUYO CON MAYOR RAPIDEZ

GINEBRA, 12. — El informe de la Oficina Internacional del Trabajo muestra que Chile encabeza la lista en la disminución de la cesantía mundial en el último trimestre de 1934. Cita las estadísticas chilenas que acusan 23,214 cesantes en noviembre, contra 28,040 en julio del mismo año, y 67.477 en noviembre de 1933.

La desocupación disminuyó levemente en Gran Bretaña, Alemania y Japón durante el último trimestre de 1934. Aumentó la desocupación y disminuyeron los empleos en las naciones que tienen patrón de oro, como ser: Francia, Bélgica, Holanda y Suiza.

La mayoría de las naciones muestran un mejoramiento a fines de 1934, comparado con los meses finales de 1933. Pero manifiestan condiciones menos buenas que en el verano de 1934. —(U. P.)

UNA MOCION DEL CONGRESO PERUANO RELATIVA AL PROTOCOLO DE R. DE JANEIRO

LIMA, 12. — El Congreso aprobó una moción por la cual se solicita del Ministro de Relaciones Exteriores que envíe una información acerca de los acuerdos de Rio Janeiro, mediante los cuales Perú y Colombia solucionaron el asunto de Leticia.

Dicho pacto ha sido ratificado a su debido tiempo por el Congreso peruano, pero se sabe que el de Colombia aún no lo ha hecho. —(U. P.)

FRANCIA

NI UN SOLO QUINTAL COMO CUOTA DE EXPORTACION DE FRUTAS DE FRANCIA HA OBTENIDO CHILE

PARIS, 12. — Los cultivadores de frutas de Chile y de Estados Unidos han pedido hoy día al Ministerio de Agricultura, por intermedio de sus agentes comerciales importadores franceses, que esta repartición pública conceda a los cultivadores de ambos países una cuota mayor para el primer trimestre de 1935.

Hasta el momento Chile no puede obtener su cuota de importación ni para un simple quintal de manzanas, aún cuando se le prometió una cuota de 10.000 quintales. El Ministerio explicó que se daría la cuota a Chile después de que se terminaran las actuales negociaciones comerciales y financieras. Al mismo tiempo se refirió al deseo del Gobierno de compensar el valor de la fruta chilena importada con los créditos franceses congelados en Chile.

Estados Unidos ha sabido hoy la cuota que se le ha asignado. Ella es de 61.500 quintales. Las otras cuotas asignadas son las siguientes: Bélgica, 27.000 quintales; Canadá, 10.300; Holanda, 2.000; Gran Bretaña, 1.500; Italia, 11.550; España, 650; Alemania, 500; Austria, 440 quintales.

El año pasado Estados Unidos obtuvo para el mismo trimestre una cuota de 184.000 quintales. A Chile se le asignó una cuota de 3.000 quintales, en el primer tremestre de 1934, en un total de 220.000 quintales.—(U. P).

VARIOS DESORDENES PROMOVIDOS POR LOS CESANTES, AYER

PARIS, 12. — Varios millares de desocupados que se habían reunido en los suburbios situados al sur de la capital, cerca de la puerta de Ivry, tuvieron un choque con la policía que trataba de impedirles su entrada a la ciudad, a la que pretendían penetrar con el objeto de llevar a cabo una manifestación.

Como resultado del encuentro hubo unos diez heridos y varios detenidos. Entre los primeros figura M. Girard, Alcalde izquierdista del suburbio Kremlin Bicetre quien fué golpeado al tratar de gestionar la pasada de los desocupados.

La policía que, para dispersar a los manifestantes, hizo uso de sus bastones, hirió también al repórter fotográfico Guy Touchard.

Otros tres mil quinientos desocupados se reunieron en la tarde en el suburbio de Bagnolet, y unos mil en el de Saint Denis.

Dos mil desocupados que, bajo una tempestad de nieve y un terrible frío, venían desde el norte de Francia, llegaron hasta el suburbio de Bezón donde encontraron el paso cerrado por la policía al llegar al puente, lo que les obligó a detener su avance. Sin embargo, lograron que se diera paso a una delegación que se traslada a la Cámara de Diputados para pedir ayuda..

Otros trescientos manifestantes, que intentaban entrar a París, tuvieron un encuentro con la policía en Cours, de Vincennes, resultando varios heridos en el choque, y, además, treinta y cinco detenidos.

En tres salas distintas se han reunido unos once mil hombres que, en la tarde de hoy estan celebrando asambleas para pedir auxilios, pero fuertes destacamentos de policía custodian los alrededores de esas salas, así como las vías de entrada a la capital, donde los desocupados procedentes del norte del país y de los suburbios continuan sus tentativas para entrar a la ciudad y unirse a las manifestaciones de los desocupados locales.— (U. P.)

VOTO DE CONFIANZA DE LA ALLIANCE DEMOCRATIQUE AL PREMIER

PARIS, 12. — Antes que el Premier M. Flandin pronunciara su discurso por radio, su partido, la "Alliance Démocratique", aprobó un voto de confianza para él y su Gabinete, encareciendo además a los partidos republicanos y a los veteranos de la guerra apoyar sus programas financiero y político. — (U. P).

UN DISCURSO DE FLANDIN POR RADIO

PARIS, 12. — El Premier M. Flandin, en un discurso transmitido por radiodifusión, defendió sus planes economico y financiero.

"Parece—dijo— que debemos iniciar una vigorosa acción economíca antes de reformar el estado" y reafirmó su proyecto de celebrar acuerdos industriales tendientes a un "libertad organizada y defendida" mediante la "adaptación de la producción de la tasa de interés y la restauración del crédito".

Aseguró que el franco no sufriría perturbación alguna por el plan del Gobierno de facilitar el crédito y agregó: "este resultado será alcanzado sin llevarnos a la inflación. La estabilidad del franco, a la que seguimos firmemente resueltos, es y deberá ser mantenida".

Manifestó además que proyectaba una reforma judicial destinada a provocar una limpia general y evitar que, en el futuro, la magistratura se vea envuelta en escandalo.

En seguida, encareció la reforma parlamentaria de acuerdo con las normas propuestas por el presidente de la Cámara, y terminó: "He trazado mi programa y a el me ceñiré. Nada me hará desviar de la linea que he escogido".

Después de referirse a la política externa y rendir un tributo a M. Laval dijo: "Se que debemos ser fuertes para mantener la paz, y esto siempre lo tengo presente, pero también comprendo que, para merecer la paz hemos de ser conciliadores y realistas en nuestras relaciones internacionales". —(U. P).

DEL INTERIOR

SANTIAGO

CERCA DE 100 NIÑOS PRE-TUBERCOLOSOS IRAN A LA CORDILLERA Y EL MAR

Altruista acción combinada de los núcleos educacionales y sociales de San Fernando

SAN FERNANDO, 12. — Hoy partió de esta ciudad la primera Colonia Escolar de Niños, organizada por un comité formado por representantes del Comité Local de Colonias Escolares, Rotary Club, Dirección Provincial de Sanidad e Inspectoría Provincial de Educación.

En esta colonia van 30 niñitas seleccionadas entre las alumnas de las escuelas primarias de San Fernando, Chimbarongo, Placilla, Rancagua y Cunaco, tomando como base los informes médicos que indican peligro de tuberculosis. El grupo es dirigido por las profesoras Zulema Lazo, directora de la Escuela N.o 57, y Margarita Toro, de la Escuela N.o 5.

Permanecerán en la Cordillera, Cajón del Tinguiririca, lugar denominado "Los Queltehues", durante un mes.

El próximo lunes 14 partirá la segunda colonia hacia Pichilemu. Los 30 niñitos y niñitas de este segundo grupo serán instalado en el balneario citado por una comisión especial formada por don Manuel Marcano, don David Núñez Alfaro y doña María Luisa Ríos Garcés.

Una tercera colonia partirá a la cordillera a principios de febrero. —(Especial).

TALCA

SE CREARIA EN MOLINA LA ESC. DE ARBORICULTURA Y VINICULTURA

Proyecto del Ministerio de Agricultura.—Noticias de interés local

MOLINA, 12.— Muy bien recibida ha sido en ésta, la noticia que el Ministerio de Agricultura dió término a la realización de un proyecto relativo a la fundación de una Escuela de Arboricultura y Vinicultura en los alrededores de esta ciudad, zona de considerable riqueza agrícola y en la cual tienen gran importancia los cultivos vitivinícolas

Con ocasión del centenario de esta ciudad, se hizo presente al Gobierno la conveniencia de fundar esta escuela, que vendrá a prestar valiosos servicios al fomento de la industria agrícola y, especialmente, al mejoramiento de la vitivinicultura, que es una de nuestras principales fuentes de comercio agrícola de exportación

DIVERSAS NOTICIAS LOCALES

El periódico local "El Lontué" protesta por el alto precio en que se vende la leche en esta época de verano. Pide que el Comisariato Departamental de Subsistencias tome alguna medida.

—A Valparaíso se dirigió el teniente de Carabineros, señor Miguel Acuña, que va trasladado a una de las Comisarías de ese puerto. En su reemplazo llegó el teniente señor Aníbal Pizarro.

—El auxiliar de la Tesorería Comunal, señor Pedro Ojeda, fué trasladado a la Provincia de Talca.

—Durante el año 1934, en la Oficina del Registro Civil de esta ciudad hubo el siguiente movimiento demográfico: Nacimientos 1,051; Matrimonios 153; Defunciones 902; óacidos muertos 37. Total de inscritos: 2,143.— Ojeda Silva, (corresponsal).

BIO-BIO

PROXIMO A SOLUCIONARSE EL PROBLEMA de LA LUZ en MULCHEN

Entrevista del Gobernador del departamento, señor Navarrete, con el Ministro del Interior

MULCHEN, 12. — El Gobernador del Departamento, don Víctor Navarrete Concha, aprovechando un viaje hecho a Santiago, por asuntos de familia, acompañado del diputado don René de la Jara, por no encontrarse en la capital muchos de los miembros de la representación parlamentaria de la provincia, se entrevistó con el Ministro del Interior, con el ojeto de representar, a nombre de Mulchen la necesidad de dar solución al problema de la luz eléctrica.

Sobre el particular, el Sr. Gobernador se sirvió informarnos, que había encontrado en el Ministro la mejor voluntad y deseos de darle terminación a este antiguo problema que, como se sabe es la más sentida aspiración de la ciudad. — (Bravo, Corresponsal).

TEMUCO SABRA HOY SI CUENTA CON UN NUEVO MILLONARIO

TEMUCO, 12.—El corredor de comercio de esta ciudad, don Enrique Garnhan es poseedor del entero de la Polla de Beneficencia, número 20385, que corresponde a la yegua Quemazón.

El señor Garnhan, acompañado del Agente de la Polla en Temuco, don Enrique Magallanes, se dirigió hoy, por el tren de las 5 de la mañana, para estar el domingo en Viña del Mar.

Se comenta la posibilidad de que el Millón de la Polla caiga en esta ciudad, recordándose que los 500.000 pesos de la Lotería de Concepción cayeron aquí el año pasado, asimismo los 200.000 de diciembre, de manera que si Quemazón ganara El Derby, Temuco habría sido favorecido por la suerte en forma muy halagadora.

En todo caso, el señor Garnhan obtendría $ 50.000, pues se considera que difícilmente Quemazón no figure entre los cuatro primeros caballos.—(Arellano, Corresponsal).

MAGALLANES

QUE SE HAGAN EXTENSIVOS A MAGALLANES SERVICIOS MEDICOS DENTALES Y FARMACEUTICOS

Piden empleados fiscales de Magallanes a la Caja de Empleados Públicos y Periodistas

MAGALANES, 12. — El lunes se reunieron los representantes de las oficinas civiles, con el objeto de tratar la presentación que se hará al Directorio de la Caja Nacional de Empleados Públicos, solicitando se hagan extensivos a Magallanes los servicios médicos, dentales y farmacéuticos que dicha Caja concede a sus imponentes de las diversas regiones del país.

Se aluden importantes razones que abonan esta solicitud, como ser el aislamiento del territorio, las dificultades que encierra cualquier traslado al norte del país en caso de enfermedad, lo costoso de los pasajes más o menos 1,500 pesos de ida y vuelta a Puerto Montt). También expone esta solicitud el excesivo costo de la vida en Magallanes, ciudad que por cuyo clima riguroso, hace obligatorio a los habitantes un vestuario adecuado.

El pliego en referencia fué entregado al Intendente de la provincia, don Arturo de la Cuadra, por cuyo intermedio se hará llegar hasta la Dirección de la Caja de Empleados Públicos y Periodistas. — (Alvarez, corresponsal).

70 mil pesos para caminos de San José

SE ARREGLARA LA CARRETERA DE TURISMO A LAGUNILLAS

SAN JOSE DE MAIPO, 12 —Con la suma de 70 mil pesos destinada por la Junta Departamental, para la comuna de San José de Maipo, se iniciaron hoy importantes obras camineras.

De la cantidad antes mencionada se dedicarán 15 mil pesos para arreglar el camino de turismo a Lagunillas; 12 mil pesos para reparaciones en el camino de Morales. El resto se destinará a la conservación del camino de Puente Alto a El Volcán, a excepción de una pequeña suma que se utilizará para arreglar el actual sendero que conduce al Cementerio.— Barahona (Corresponsal).

Fallecimiento

POTRERILLOS, 12.— Muy lamentado ha sido en los círculos locales el fallecimiento de la señora Rogelia P. de Sánchez ocurrido el 29 del mes pasado.— (Corresponsal).

TELEFONO 129

RANCAGUA

ESTADO 581 OFICINA

Interrupciones en el alumbrado de la Población Rubio

FALTA DE VIGILANCIA DE CARABINEROS

RANCAGUA, 12. — Varios vecinos de la Población Rubio han llegado a nuestra oficina, para protestar del pésimo alumbrado de que disponen; y en atención a las continuas paralizaciones del servicio en sus casas, hacen ver la conveniencia de que la Compañía tome algunas medidas que terminen con estas molestias para el vecindario. Al mismo tiempo, se quejaron de la absoluta falta de vigilancia de parte de los carabineros en dicha población, pues en noches pasadas, nos dijo uno de ellos, entraron ladrones a su casa llevándole varias especies y para intimidar a los ladrones disparó varios balazos sin que llegara ningún carbineros, por lo que esperan que la Comandancia del Cuerpo disponga para la vigilancia y cuidado de la Población uno o dos carabineros en bien de la tranquilidad del vecindario.—Corresponsal.

Hoy finalizará el campeonato de basketball

RANCAGUA, 12.—En la tarde de mañana se jugará las últimas partidas del campeonato de basketball, en el que obtuvo el primer lugar el Independiente. Queda por resolverse el segundo puesto, que se disputarán el Rancagua y el América. Las partidas de la tarde son las siguientes: 18.30, 4.a serie Liceo A. v. Liceo B., árbitro señor A. Núñez, cronometradores Indepediente. 19.30, 2.a serie, Liceo v. Rancagua, árbitro señor G. Pozo; cronometradores Caupolicán; 20.30 1.a serie, Rancagua v. América, árbitro señor Lisperguer, cronometradores Brigada. Director de turno señor Guilermo Pozo.—Corresponsal.

SE INICIARON LAS PARTIDAS DE TENNIS ENTRE EL CACHAPOAL T. C. Y EL INTERNATIONAL

EL BANQUETE DE ANOCHE.—LA GRAN TARDE TENNISTICA Y EL BAILE [illegible]

RANCAGUA, 12.—Con extraordinario entusiasmo se iniciaron en la tarde de ayer las partidas de tennis entre el Cachapoal Tennis Club y el Internacional destacada organización de la capital. Con este motivo, las canchas se vieron concurridísimas, y los participantes recibieron cariñosos aplausos del público, en unos, como recompensa a la gran técnica demostrada, y en otros de premio al grande esfuerzo desplegado para alcanzar el triunfo.

LA COMIDA DE ANOCHE

En los comedores del Hotel Santiago se efectua esta noche la comida en honor del equipo del International, ofrecida por el directorio del Cachapoal Tennis Club, la que presidió el presidente de la institución local, doctor señor Luis de la Jara. En esta oportunidad, se brindó por las colectividades participantes y sus dirigentes. Fueron invitados numerosos deportistas y representantes de la prensa metropolitana y [illegible]

LOS ACTOS DE [illegible]

Mañana continuarán [illegible] de tennis, en las que [illegible] hecho gala de su enorme [illegible] las que finalizarán con [illegible] en las mismas canchas, [illegible] tirán numerosas familias [illegible] mente invitadas y entre [illegible] los representantes [illegible]

—(Corresponsal).

LOS VETERANOS DEL 79 CELEBRAN HOY SU DIA

Programa elobarado.—Actuales dirigentes de la institución

RANCAGUA 12.—La Sociedad de Veteranos del 79, ha preparado un buen programa de festejos, a fin de celebrar, mañana domingo, el Día del Veterano, que sorprende a esta organización rodeada del respeto y afecto de todas las actividades locales que ven en ella la encarnación de recuerdos gloriosos de nuestro país. Los cuerpos directivos de los veteranos del 79 están formados en la actualidad, de la manera siguiente: directores honorarios, señores Pedro Medina Neira, Saúl Arriola, Aníbal Hidalgo, César Guzmán Castro y Miguel Ramírez, socios honorarios, señores Francisco Cantón, Pedro Matus y Enrique Pizarro. directorio efectivo, presidente, señor Eliseo Reyes; vicepresidente, señor Santos Aguilera; secretario, señor Dionisio Mardones; tesorero, señor Pedro Pablo Zamorano; directores, señores José Zúñiga, Isaías Celis, Manuel Rojas y Felipe Parada.

El programa con que los viejos tercios de la patria celebrarán en esta ciudad el aniversario de Chorrillos, es el siguiente:

9 A. M.—Izamiento de la bandera en el local social de los Veteranos del 79, Bueras 499, amenizado por la banda de Carabineros.

9.30 A. M.—Desfile por las calles céntricas, encabezado por la banda.

10.30 A. M.—Misa en la Catedral.

11.30 A. M.— Sesión solemne en el hogar de los veteranos, con asistencia de las autoridades. Entrega de las medallas de Huamachuco y recepción del nuevo directorio. En esta oportunidad hablará sobre la significación del acto, el miembro honorario de la institución señor César Guzmán Castro, y sobre la batalla de Chorrillos el dirigente de los veteranos, señor Pedro P. Zamorano.

1 P. M.—Almuerzo ofrecido por la Sociedad Veteranos del 79, con asistencia de las autoridades y numerosos invitados.—(Corresponsal).

El Instituto F. C. eligió nuevo directorio

RANCAGUA, 12.— Anoche celebró asamblea general el Instituto F. C., con numerosa concurrencia de socios, para elegir el Directorio que regirá los destinos de la institución por el presente año.

Después de tratar asuntos de interés general para la institución, se procedió a elegir directorio, el que quedó compuesto de la manera siguiente: Presidente, señor Camilo Maturana, reelegido; vice, señor Julio Díaz; secretario, señor Víctor Urbina; pro, señor Mario Olguín; tesorero señor Leopoldo Manríquez. Directores de Fútbol, señores Carlos Leiva y Francisco Martínez. Director de Basketball, señor Eduardo Lisperger. Director de Atletismo, señor Mario Olguín y Director el señor Luis Miranda.— (Corresponsal).

Manifestación al [illegible] Ramón Castro [illegible]

RANCAGUA, 12.— [illegible] Club Social Rancagua [illegible] grupo de sus amigos [illegible] una manifestación [illegible] del señor Ramón Castro [illegible] con motivo de haber [illegible] trasladado recientemente desde el cargo de [illegible] de la oficina de La [illegible] del Banco de Chile, [illegible] alto cargo en la [illegible] de dicha institución [illegible]

El señor Castro [illegible] lado a distinguidos [illegible] rancagüinos. Hizo los [illegible] ros peldaños de su [illegible] en la oficina de [illegible] donde supo con[illegible] tanto en la sociedad [illegible] entre sus compañeros [illegible] nime estimación.— [illegible] ponsal).

NOTICIAS DE ACTUALIDAD

Resultados de las carreras de ayer en el Canódromo

PRIMERA CARRERA. — (300 METROS)

1.o	Ráfaga (2)	$ 18.30	$ 6.90	$ 5.60
2.o	Tucapel (8)		5.80	5.30
3.o	Huepilina (1)			7.30
4.o	Palomilla (4.)			

Tiempo: 22. Ganado por 1|2 cuerpo. El 3.o a 2 cuerpos. Corrieron todos.

SEGUNDA CARRERA. — (350 METROS)

1.o	Dólar (5)	$ 8.00	$ 7.10	$ 6.70
2.o	Seda Negra (6)		22.20	15
3.o	Iván (2)			17.30
4.o	Corta Viento (4)			

Tiempo: 25 2/5. Ganado por 1|2 cuerpo. El 3.o a 1 1|2 cuerpo. Corrieron todos.

CUARTA CARRERA. — (400 METROS)

1.o	Huachana (8)	$ 39.70	$ 17.80	$ 20.70
2.o	Ibis (3)		22.90	11.90
3.o	El Látigo (2)			13.90
4.o	Veronés (6)			

Tiempo: 29 1/5. Ganado por 1 pescuezo. El 3.o a 1|2 cuerpo. Corrieron todos.

CUARTA CARRERA. — (300 METROS)

1.o	Bertha (1)	$ 61.00	$ 12.20	$ 8.50
2.o	Zumba (3)		6.80	6.00
3.o	Dingo (6)			11.70
4.o	Guau (5)			

Tiempo: 21 3/5 Ganado por 1 cuerpo. El 3.o a 2 cuerpos. Corrieron todos.

QUINTA CARRERA — (350 METROS)

1.o	Cristian (7)	$ 27.70	$ 15.10	$ 10.30
2.o	Trampiato (1)		24.50	17.10
3.o	Kapurtala (5)			13.80
4.o	Añu (3)			

Tiempo: 24 3/5. Ganado por 1|2 cuerpo. El 3.o a 1 cuerpo. No corrió Demetrio.

SEXTA CARRERA.—(400 METROS, VALLAS)

1.o	Travieso (8)	$ 7.60	$ 7.10	$ 5.60
2.o	Chicote (7)		20.20	13.20
3.o	Gitana (6)			10.70
4.o	Lord Marcial (4)			

Tiempo: 29 4/5. Ganado por 4 cuerpos. El 3.o a 2 cuerpos. Corrieron todos.

SEPTIMA CARRERA.—(300 METROS, CLASICO EPSOM)

1.o	Fortuna (5)	$ 19.30	$ 6.70	$ 6.10
2.o	El Amigo (1)		8.10	5.70
3.o	La Fija (4)			7.50
4.o	Chito (7)			

Tiempo: 19 3/5. Ganado por 3 cuerpos. El 3.o a 2 cuerpos. No corrió Alsacia.

OCTAVA CARRERA — (400 METROS)

1.o	Zamba Loca (1)	$ 25.20	$ 10.20	$ 8.20
2.o	Righty (5)		7.00	6.70
3.o	Fantasio (6)			14.20
4.o	Pampero (8)			

Tiempo: 27 3/5. Ganado por 1|2 cuerpo. El 3.o a 1|2 cuerpo. Corrieron todos.

NOVENA CARRERA. — (500 METROS)

1.o	Swit (2)	$ 33.50	$ 11.10	$ 6.10
2.o	Príncipe Azul (1)		8.50	5.90
3.o	Messina (8)			6.—
4.o	Greta Garbo (7)			

Tiempo: 34 3/5. Ganado por 1 cabeza. El 3.o a 1|2 cabeza. Corrieron todos.

Conferencia en la Sociedad Empleados de Comercio

En el Salón de Actos de la Sociedad Empleados de Comercio se llevó a efecto ayer la conferencia del Inspector del Trabajo, señor A. Bañados. La conferencia, que tuvo un franco éxito versó sobre el proyecto que elaboró una comisión nombrada por las autoridades del trabajo, relativo a las nuevas bases para la previsión y legislación de este gremio.

En este proyecto se consulta la jubilación o rentas vitalicias, en forma única y precisa; además consulta el seguro de vida económico y los vacíos de la ley anterior.

Próximamente la Asociación de Empleados Particulares imprimirá un folleto conteniendo este trabajo y lo hará llegar a todos los empleados del país.

La tonelada de lingotes de fierro costaba de 800 a 1.000 pesos, no pagaban por ella más de 680 pesos

Interesantes observaciones contenidas en un informe enviado al Ministro de Fomento por el presidente de la Compañía Electro Siderúrgica. — La paralización momentánea no entraña un problema obrero ni mucho menos la muerte de la industria

Con motivo de un telegrama enviado al Gobierno por un comité de obreros y empleados cesantes de Corral, el Ministro de Fomento, don Matías Silva ordenó que la Compañía Electro Siderúrgica e Industrial de Valdivia informará sobre el particular.

El presidente de la Compañía, don Francisco Garcés Gana, acaba de enviar al Ministerio respectivo, el informe solicitado y en él expone que de ciertas noticias publicadas por la prensa se podría deducir "que se va a producir una gran desocupación obrera y la "paralización total de la industria", cuando la realidad de los hechos es muy diferente. Agrega que en un telegrama del 5 del presente firmado por el señor Robinson Silva, se llega a decir que van a quedar sin trabajo 3 000 obreros, y en otro telegrama firmado por el mismo señor, se asegura que 5 000 familias quedará sin recursos.

Más adelante, expone que en la Usina de Corral, han sido desahuciados 154 obreros, según comunicaciones del administrador del establecimiento al directorio de la Compañía. Estos obreros quedaron sin ocupación a raíz de la paralización de los Altos Hornos, y para varios de ellos el propio administrador, les ha conseguido ocupaciones en Valdivia y otras ciudades. Además, 34 obreros que también debían ser desahuciados han sido mantenidos con sus salarios, "en la esperanza de que posteriormente pueda ofrecérseles algunas ocupaciones o estén más avanzadas las faenas agrícolas y sea más fácil su absorción".

"También se ha hecho hincapié en la situación en que quedarán unas 200 familias que están radicadas en los terrenos de Cufeo, las cuales fueron llevadas ahí para que se dedicasen a faenas agrícolas.

La Compañía, que no está vinculada en forma alguna al porvenir de estas familias, comprende que debe aportar toda la ayuda posible a su situación, y al efecto, en la sesión del 7 del presente, el directorio acordó recibir de aquellos que comprueben ser colonos de Cufeo, leña en vez de carbón que antes se les recibía".

En vista de que se ha asegurado que las medidas pueden significar la paralización total de la industria, indica que el Alto Horno estuvo encendido desde agosto de 1934, fechas en que por dificultades en el aprovisionamiento del carbón hubo que paralizar los trabajos temporalmente hasta fines de septiembre de 1934, y hubo de reanudar sus trabajos solo para consumir el material acumulado que los contratos vigentes obligaban a recibir, hasta que subsistiendo las dificultades se paralizaron nuevamente los trabajos en diciembre del año pasado, simultáneamente con el término de la vigencia de algunos contratos de carbón.

Más adelante la nota dice:

"El Alto Horno estuvo encendido desde agosto de 1933, hasta agosto de 1934, fecha en que, por dificultades en el aprovisionamiento de carbón, apropiado y económico, y en algunas indicaciones del administrador de la Usina, señor Emilio Sylvester, hubo de paralizarse temporalmente, hasta que a fines de septiembre de 1934, el horno entró nuevamente en trabajo para consumir el material acumulado, que los contratos vigentes obligaban a recibir y que sin estos se habrían perdido en cantidad apreciable. Subsistiendo las dificultades en la recepción de carbón apropiado y económico, el horno hubo de paralizarse nuevamente a fines de diciembre del año pasado.

También a fines del año pasado, terminaba la vigencia de algunos de los contratos de suministro de carbón.

Para apreciar la influencia que en los precios de costo del fierro tiene el rubro carbón basta observar que en el primer semestre de 1934, este renglón representa algo más de $ 450 por tonelada lingote.

De esta suerte, como se manifestará más adelante, el precio de la tonelada lingote alcanza a una cifra que fluctúa entre $ 800 y $ 1.000 la tonelada.

El precio más alto de venta que la Compañía ha podido obtener, por tonelada de su producto, ha sido de $ 680.

Las cifras anteriores destacan con rudeza, la situación que tiene que afrontar la Compañía.

Se necesita, pues, una reorganización del aprovisionamiento de carbón, tratando de conseguirlo en condiciones apropiadas y de buena calidad.

La Compañía ha respetado los compromisos derivados de los contratos vigentes y ecuánimemente, estudia las reclamaciones por daños, que le han formulado los contratistas, cuyos contratos han terminado, no se han cumplido o desean terminarse.

Esta tarea ha sido larga y engorrosa y no poco ha influido en ello la falta de contabilidad, que estaba en forma desde el año 1933.

Uno de los primeros esfuerzos del directorio ha sido el de completar los datos de contabilidad que pudieran permitirle hacer una apreciación exacta de los gastos realizados en la elaboración del lingote.

La carencia de tales antecedentes, había inducido antes a constantes errores, y al mismo tiempo a la crítica de los balances que presentaba la Compañía. El último, correspondiente al 31 de diciembre de 1933, mereció observaciones de la Superintendencia de Compañías de Seguros, Sociedades Anónimas y Bolsas de Comercio, la que objetó, en el referido balance, el que no apreciase la cuenta "ganancias y pérdidas".

Con antecedentes tan deficientes, como los que dejo anotados, la Compañía había manifestado que el precio de costo, por tonelada de lingote, fluctuaba entre $ 300 y $ 400; entretanto una prolija y laboriosa revisión de contabilidad, hecha por el contador señor David Low, especialmente contratado por el directorio para este efecto, dió por resultado establecer que ese costo fué en el primer semestre de 1934, superior a $ 800, por tonelada. El costo del mes de julio del mismo año fué superior a $ 1,000, por tonelada, y posiblemente los costos posteriores sean aún más altos, por las condiciones anormales en que ha sido necesario trabajar, en razón de la vigencia de contratos de suministro de carbón que era necesario respetar.

Debo dejar constancia aquí de que el ex gerente y director de la Compañía, señor Víctor Navarrete, ha manifestado al directorio no estar de acuerdo con los costos a que ha llegado el contador señor Low, y últimamente el señor Navarrete, se trasladó a Corral y recopilar datos que le permitiesen presentar una refutación de las cifras consignadas en dichos informes.

En vista de la situación anterior, el directorio comprendió que el punto relacionado con la forma de aprovisionamiento y calidad del carbón, constituía el problema más importante y urgente de resolver".

La nota añade en seguida que "la solución conveniente de este aspecto de la industria, es absolutamente necesaria, a fin de asegurar su éxito comercial y evitar que aquella continúe, como hasta ahora, consumiendo su capital en las pérdidas de su propia explotación".

Se extiende luego en consideraciones sobre los numerosos pasos que se han dado para estudiar con todo detenimiento la solución de estos problemas.

Se refiere por último a la exigencia de la Ley 5095, que contempla un ensayo de la leña, pero no cuenta con los fondos necesarios, por lo que teme que se vean afectados los que se reservarán para la adquisición de la acerería y laminación.

Dice luego que "en el supuesto de que se resolviese hacer, una vez que se haya examinado el estado del horno, que está enfriándose, el ensayo a leña, y este diese los resultados que se señalan: ¿qué objeto tendría la Compañía en haber acumulado un stock de carbón, que fatalmente desmejora con el tiempo?"

Termina asegurando que el directorio seguirá consultando el interés nacional a fin de asegurar su desarrollo comercial, y que tomará resoluciones cuando lo crea oportuno.

178 turistas llegaron anoche en la combinación trasandina

Entre los pasajeros venían el Encargado de Negocios de Chile en Austria, y los footbalistas chilenos Roberto Luco e Iván Mayo

A las 23.50 llegó ayer a la Estación del Norte la combinación trasandina con 178 pasajeros, entre los cuales venían los futbolistas chilenos Juan Iván Mayo Román y Roberto Luco, que desde hace algún tiempo militaban en las filas de los más afamados clubes rioplatenses.

A su paso por Los Andes, nuestro Corresponsal en esa ciudad tuvo oportunidad de entrevistar a Mayo y a Roberto Luco. Ambos deportistas expresaron sus deseos de quedarse en Chile, según se presentaran las circunstancias.

Viajaban, además, en el tren internacional, [illegible] guientes personas: [illegible] nesto Lacian y [illegible] Lacian, con destino [illegible] raíso; Roberto Bo[illegible] cultor frances, [illegible] ley, dentista am[illegible] nesto Machado, [illegible] gentino y 150 turistas [illegible] tinos.

EL ENCARGADO DE NEGOCIOS DE CHILE EN VIENA

Poco antes había [illegible] a Los Andes un [illegible] que conducía a 20 [illegible] más, entre los cuales [illegible] contraba el señor [illegible] rrazabal Correa, [illegible] de Negocios de [illegible] Austria. Estos pasajeros [illegible] garon a Santiago [illegible] te con la combinación [illegible] andina.



Murió ayer el señor Rafael Monreal Marín

ERA NOTARIO PUBLICO DE VICTORIA. — SUS FUNERALES SERAN HOY

Víctima de una rápida enfermedad ha fallecido en el Pensionado del Hospital San Vicente el señor Rafael Monreal Marín, notario público de la ciudad de Victoria. El señor Monreal había sido trasladado apresuradamente a esta capital, a fin de practicarle una delicada operación, que hubo de suspenderse en vista de la gravedad de su estado.

El señor Monreal fué un distinguido y prestigioso miembro del foro que ejerció su profesión en la ciudad de Lautaro. Desempeñó, además, los cargos de Promotor Fiscal y Juez Suplente de Llaima. Desde 1930 ejercía las funciones de notario y conservador de bienes raíces de Mariluán. En todos estos cargos dejó huellas de su laboriosidad e intachable corrección que le granjearon un sólido prestigio y la estimación y respeto general.

La muerte del señor Monreal Marín lleva el luto a su hijo don Carlos Monreal Bello, abogado de esta Empresa.

Nueva organización de la campaña del tifus

LA REUNION DE LA MAÑANA DE AYER EN SANIDAD

Ayer a mediodía se reunieron en la Oficina del Médico Jefe doctor señor Nacianceno Romero, todos los jefes de Departamentos de la Dirección General de Sanidad, con el objeto de recibir instrucciones sobre la forma en que se encara el problema del tifus, a contar desde el lunes en que ya no trabajará el personal extraordinario recientemente desahuciado.

Momentos antes de la reunión el doctor Romero tuvo una conversación con el Director de Sanidad, Dr. señor Puyó Medina sobre este asunto, acordándose no admitir personal adhonorem en la campaña como se habría pensado en un comienzo.

Según nuestras informaciones en esta reunión se acordó que sigan funcionando las casas de limpieza de Independencia, Santa María y Exposición, con personal de planta de la Dirección; las demás casas funcionarán una vez que la Junta de Vecinos apruebe el presupuesto mínimo que le presentó al Alcalde de Santiago el doctor señor Romero. También se acordó mantener una ambulancia para la hospitalización de tifosos.

Fuera de estos acuerdos de orden general se entró después a tratar diversos problemas internos que tiene relación con el problema.

El accidente de aviación en Illapel

TELEGRAMA RECIBIDO EN EL MINISTERIO DEL INTERIOR

Acerca del accidente de aviación ocurrido al piloto Rodríguez el Gobernador de Illapel envió ayer el siguiente telegrama al Ministro del Interior:

"Avión N.o 13, de la escuadrilla en viaje a Lima tuvo aterrizaje forzado en Illapel. Avión con pequeñas averías por falla bencina. Aviadores Rodríguez y Pero, ilesos. — Correa, Gobernador".

Confederación de Centros de Padres y Vecinos

Hoy a las 21 horas se reunirá la Mesa Directiva para tratar asuntos de urgencia en Madrid 1131.

LO QUE DICE EL PUBLICO

CALLE ABANDONADA

Nos escriben varios vecinos de la calle Residencial, ubicada como se sabe, entre las de Dávila y Echeverría, en el sentido de manifestarnos el abandono, en cuanto a vigilancia policial se refiere, en que se mantiene esta calle, habiendo sentado sus reales los ladrones de todas las categorías que mantienen a sus habitantes en constante alarma por los frecuentes robos de que son víctimas.

No pasa día en que no se tenga que dar cuenta a la autoridad policial de robos perpetrados en esta abandonada calle, y es de advertir, que esta vía está a una cuadra escasa de la 9.a Comisaría, que ubica en Avenida de La Paz esquina de Dávila.

Requerido el señor Comisario de la 9.a Comisaría para que destine algún carabinero, o pareja, para que pasara alguna vez al día por esta calle, manifestó que "no tenía fuerza disponible", para ordenar estos servicios, y es así, a causas de este abandono, que los ladrones no dejan vivir a estos moradores que son en su totalidad propietarios, siendo la dueña de la población, la Caja de Retiros y Previsión de los Ferrocarriles del Estado.

Damos traslado a la Prefectura de esta ciudad, por si pudiera arbitrar algún medio, a objeto de conseguir una mejor vigilancia policial.— J. G. R., Carnet N.o 406869.

CONSTITUYE PELIGRO PUBLICO

En calle Dávila esquina de Residencial, existe una muralla de unos 8 metros de alto, que está en pésimas condiciones de seguridad, estando más de treinta centímetros inclinada hacia la calle de Residencial, constituyendo un evidente peligro para los transeuntes que deben ocupar dicha calle para su movilización.

Hace más de tres meses que comenzaron unos trabajos de reparación de dicha muralla, pero hasta la fecha no se han continuado, persistiendo el peligro de que de un momento a otro la tal muralla se derrumbe.

Nos consta que la autoridad municipal ha hecho lo humanamente posible por conseguir estas reparaciones, pero no ha conseguido nada hasta el momento.— J. G. R., Carnet N.o 406869.



Grupo de asistentes al almuerzo de ayer en el Club de la Unión

CON GRAN BRILLO SE EFECTUO AYER ALMUERZO ANUAL DE LOS ABOGADOS

Asistieron el Ministro de Educación y Justicia, don Osvaldo Vial; los presidentes de las Cortes Suprema y de Apelaciones, señores Trucco y Anguita, y más de trescientos profesionales de todo el país. — Los discursos

A mediodía de ayer se efectuó en el Club de la Unión el almuerzo anual de los abogados. Esta manifestación constituyó un gran éxito, pues transcurrió en un ambiente de confraternidad y camaradería, que no decayó en ningún momento, y fué presidida por un elevado espíritu de cordialidad.

LOS ASISTENTES

Al almuerzo de ayer asistieron más de doscientos abogados, entre los cuales anotamos al Ministro de Justicia, don Osvaldo Vial; al Ministro del Interior, don Luis Salas Romo; al presidente de la Corte Suprema de Justicia, don Humberto Trucco; al presidente de la Corte de Apelaciones, don Antolín Aguita; todos los Ministros de la Corte Suprema y de Apelaciones, el Consejo del Colegio de Abogados de Santiago y enviados especiales de los Colegios Provinciales más importantes del país.

EL ALMUERZO

La manifestación transcurrió en medio de general alegría y animación. El ambiente fué de franca cordialidad, y hubo absoluta prescindencia de todo protocolo y etiqueta.

Observamos que altas personalidades de la Magistratura Nacional alternaban con jóvenes profesionales que se inician en la carrera forense.

LOS DISCURSOS

A la hora de los postres ofreció la manifestación el ex presidente del Colegio de Abogados y Director de la Orden, don Carlos Estévez, en ausencia del titular, don Oscar Dávila Izquierdo, que está fuera de Santiago.

El señor Estévez, cuyo discurso reproducimos en otras columnas, se refirió especialmente al significado trascendental que tienen estas reuniones fraternales de los abogados para el país.

ADHESION DE S. E.

A continuación se puso de pie don Osvaldo Vial, Ministro de Educación y Justicia, quien dijo que traía a la reunión anual de los abogados la adhesión de S. E. el Presidente de la República, Excmo. señor Alessandri, a la cual él unía su adhesión personal. Al terminar sus simpáticas expresiones, el señor Vial fué saludado por todos los abogados con grandes aplausos.

Como se sabe, el Excmo. señor Alessandri ha sido y es uno de los grandes juristas de Chile, habiendo ejercido su profesión con éxito tanto en el país como en el extranjero, donde ha obtenido grandes triunfos profesionales.

En párrafo aparte damos el texto completo del discurso del señor Vial.

DISCURSO DE DON HUMBERTO TRUCCO

Después habló el presidente de la Corte Suprema de Justicia, señor don Humberto Trucco, refiriéndose en términos de gran elocuencia al significado de la manifestación y a la cooperación mutua de los abogados y Tribunales en la Administración de Justicia. Grandes aplausos recibieron las palabras del presidente de la Corte Suprema.

OTROS DISCURSOS

En seguida hicieron uso de la palabra: el abogado señor Herrera Arrau, en representación del Colegio de Abogados de Concepción; el señor Francisco J. Barros, a nombre del Comité Organizador de la manifestación; don Eduardo Sanfurgo; don Julio Escudero; don Eliseo Cisternas Peña y don Lindor Pérez Gacitúa, presidente de la Comisión organizadora, quien cerró la manifestación.

Recitaron algunos versos alusivos al acto, en forma festiva, que fueron muy aplaudidos, los señores Samuel Fernández Montalva y el diputado señor Manuel Cabezón.

Todos los oradores fueron muy aplaudidos, especialmente los señores Sanfurgo, que dijo que había necesidad de crear un organismo de previsión en favor de los abogados, y el señor Escudero, que propuso la celebración de un Congreso Forense, al cual nos referimos más abajo.

CONGRESO FORENSE

En efecto, el señor Julio Escudero Guzmán, a nombre de un numeroso grupo de abogados, sugirió la idea de que el Consejo de la Orden estudiara la forma de llevar a cabo, dentro de un plazo breve, un gran Congreso Forense, que agrupara en su seno a todos los abogados del país.

La idea fué muy bien recibida entre los asistentes, los cuales firmaron inmediatamente una solicitud dirigida al presidente del Consejo General de la Orden, en el sentido indicado. Especialmente interesó la sugestión al señor Carlos Estévez, quien dijo que este Congreso podría ser hasta de carácter continental.

COMUNICACIONES RECIBIDAS

Durante la manifestación de ayer se leyeron las siguientes comunicaciones de adhesión y de excusa:

Niebla, 9 de enero de 1935.—Señor secretario del Consejo General del Colegio de Abogados.—Palacio de los Tribunales.—Santiago.—Estimado secretario y amigo:

Ausente de Santiago y aquí tan lejos, me va a ser imposible concurrir al almuerzo con que los miembros del Poder Judicial y los abogados festejan, unidos, el término de las labores del año.

Le ruego se sirva expresar, en mi nombre, a los señores magistrados y a todos los colegas, que los acompaño con todo corazón en esta simpática fiesta, y que formulo los votos más sinceros por la prosperidad y felicidad personal de cada uno de ellos en el presente año.

Disponga usted, como siempre de todo el afecto de su amigo y servidor.—**O. Dávila I.**

Santiago, 11 de enero de 1935.—Señor don Carlos Estévez G.—Presente.—Mi estimado amigo:

Un inconveniente imposible de subsanar me priva del agrado de concurrir a la fiesta anual de nuestra orden. Sinceramente lo siento, porque es un acto de gran significación que merece todos nuestros aplausos. Es digno de advertir que, no obstante los intereses encontrados de los abogados en los pleitos y de los fallos favorables o adversos de los Tribunales, hay íntima unión entre los profesionales y perfecta armonía con los jueces. Quiere esto decir que hay fraternidad entre los miembros de la Orden, y que los magistrados administran cumplidamente justicia. Hago votos porque esta unión sea cada día más estrecha.

Ruégole excusar mi inasistencia y presentar mis saludos más cordiales y afectuosos a todos los concurrentes.

Suyo Affmo. amigo y S. S.—**Arturo Ureta E.**

Santiago, 12 de enero de 1935.—Señor don Lindor Pérez Gacitúa.—Presente.—Estimado colega y amigo:

Como miembro de la comisión organizadora del banquete de los abogados, le ruego excusarme de asistir al almuerzo de hoy.

Como abogado y como director de turno del Club de la Unión, me sentía doblemente obligado a concurrir a este acto; desgraciadamente, compromisos anteriores e impostergables me impiden hacerlo.

Con el mayor agrado, tanto el señor gerente como el suscrito, hemos desplegado los mayores esfuerzos a fin de que se llevara a efecto esta simpática manifestación de cordialidad profesional, en ésta su casa social, no obstante el contratiempo sufrido.

Le ruego presentar a los señores magistrados y colegas asistentes las seguridades de mi más distinguida consideración.

Saluda a usted atentamente su S. S.—**Emilio Tagle Rodríguez**, director de turno.

José Luis López saluda muy atentamente al señor presidente y directores del Colegio de Abogados, y junto con agradecerles la gentil invitación que le hacen para el almuerzo que se celebrará con motivo de finalizar las labores judiciales, siente tener que excusar su inasistencia, por que ese día deberá ausentarse de Santiago.—Santiago, enero 10 de 1935.

Luis Agüero P. saluda muy atentamente al señor don Oscar Dávila, y le ruega muy encarecidamente tenga la bondad de excusarlo de no poder concurrir al almuerzo del sábado 12, con que el cuerpo de abogados desea cerrar el año de labores judiciales.—Santiago, enero 10 de 1935.

Colegio de Abogados de Iquique.—Señor Lindor Pérez Gacitúa.—Colegio Abogados.—Santiago.—Abogado Raul Boza, representará este Consejo en almuerzo confraternidad profesional.—**Julio Guzmán**, presidente.

Colegio de Abogados La Serena.—Señor Lindor Pérez Gacitúa.—Santiago.—Consejo Provincial, en sesión de hoy, acordó agradecer su atención, pidiéndole se digne representarlo en el almuerzo de confraternidad profesional que celebran abogados de ésa, sábado próximo.—**Luis Santana**, presidente.—**Aurelio del Río**, secretario.

Colegio de Abogados de Concepción.—Señor Lindor Pérez G.—Santiago.—Agradecemos gentil invitación a reunión confraternidad profesional de sábado, en la cual representará este Colegio, consejero Alberto Herrera Arrau. Saludos.—**Coddou**, vicepresidente.

Colegio de Abogados de Valdivia.—Señor Lindor Pérez G.—Santiago.—Consejo Abogados Valdivia adhiere gustosamente almuerzo confraternidad profesional y solicita señores Lira Infante y José Maza representarlo. Saludos.—**Adolfo Oettinger**, presidente.

Colegio de Abogados de Temuco.—Señor Lindor Pérez G.—Santiago.—Abogados lamentan que fin período judicial impídales abandonar trabajos y concurrir almuerzo confraternidad. Piden sírvase excusarlos inasistencia manifestación tan simpática y agradecen atenta invitación. Saludos.—**Presidente del Colegio de Abogados.**

De Parral.—Señor Oscar Dávila.—Aplaudiendo iniciativa, nos adherimos con entusiasmo a la hermosa manifestación de compañerismo y confraternidad forense.—**Aníbal Cabrera**, juez letrado.—**Amador Rodríguez**, secretario.—**Juan de Dios Espinoza Martínez**, defensor público.—**Luis Manuel Rodríguez.—Isaías San Martín.—Eugenio Zúñiga.—Jorge Espinoza.—Carlos Martel.—Jacinto Parodi.—Juan Parada Yáñez.—José Retamal Meza**, abogados.

DISCURSO DE DON CARLOS ESTEVEZ

Por segunda vez, al terminar el año judicial, nos encontramos reunidos, jueces y abogados, con el propósito de estrechar los vínculos que nos unen y de exteriorizar el anhelo que nos es común de ver imperar en nuestra patria las normas del derecho, únicas capaces de dar a la República la estabilidad necesaria para su desarrollo y su progreso.

Preside este año esta reunión, nuestro colega el señor Ministro de Justicia, abogado como nosotros, estrechamente vinculado a su profesión, que ha deseado manifestarnos, así, el interés que le inspira todo lo que se relacione con la administración de justicia en nuestra patria, y con la Orden de Abogados de Chile.

Tiene que sernos especialmente grato, saber que junto con los abogados de Santiago, han venido a acompañarnos personalmente o se han hecho representar por delegados, los Consejos de Abogados de la República, dando, con ello prueba de la solidaridad profesional que nos une, que es, ya, una fuerza, y lo será más en el futuro entre todos los que llevamos con orgullo, el título de abogado.

No están entre nosotros algunos de los magistrados y colegas que nos acompañaron el año pasado, desgraciadamente, la muerte que aleja temprano en nuestro país, los ha arrebatado a nuestro respeto y a nuestro afecto. Para unos y otros es justo dedicar un cariñoso recuerdo a su memoria.

Debe ser para nosotros, motivo de íntima satisfacción, porque ello es prueba de una cultura superior, constatar que terminada la lucha apasionada y muchas veces ardiente que los abogados ponen en la defensa de los derechos que les han sido encomendados, no queda en su espíritu nada que signifique disminuir el afecto y la consideración para su colega vencedor o vencido, ni nada tampoco que amengüe el respeto que debemos a la magistratura, para nosotros impersonal, que serena e imparcialmente resuelve los litigios, sin otro afán que el de encontrar la expresión de la justicia, suprema garantía para todos los ciudadanos.

Las viejas y honrosas tradiciones de la magistratura chilena y el ambiente de prestigio del foro de nuestro país, crean esta confraternidad, y este compañerismo, que en nada amenguan ni la dignidad del magistrado en el ejercicio de sus elevadas funciones ni quitan al abogado su carácter y su personalidad propios.

Mientras esas tradiciones se mantengan, la justicia chilena, encarnada en los abogados y en los jueces, con todas las imperfecciones inherentes a las cosas humanas, constituirá el más firme baluarte para la estabilidad social, la más eficaz garantía para el respeto de las libertades ciudadanas y el más seguro estímulo para el desarrollo de todas las actividades de la vida nacional.

Nada nos permite creer, para bien de nuestra patria, que esas tradiciones no habrán de mantenerse y perpetuarse, y que los abogados que ingresen a la carrera judicial o se incorporen al foro, no serán los continuadores celosos de esas viejas normas, que constituyen un justo timbre de orgullo para los abogados chilenos.

Reunidos en amable camaradería, en torno de esta mesa, olvidando por un momento las contrariedades del diario vivir, cuando jueces y abogados nos aprestamos a gozar de un merecido descanso, yo creo ser intérprete de los sentimientos que a todos nos aunan, al formular sinceros votos por la felicidad personal de cada uno de vosotros y de los suyos.

Señores magistrados y colegas: felices vacaciones."

DISCURSO DE DON HUMBERTO TRUCCO

"Grandísimo honor tengo de alzar mi voz en esta reunión de los hombres de foro y de la judicatura, para agradecer, en nombre de los últimos, y muy especialmente de los miembros de la Excma. Corte Suprema, a los señores abogados, su concurrencia, por lo que ella significa una demostración de amable camaradería, y para agradecer, también, y muy señaladamente, al digno director de la Orden General de los Abogados, don Carlos Estévez, sus gratas palabras, que, por venir de él, nos llegan tan plenas de sinceridad y de cordialidad.

Bien sabemos, y no quisiéramos casi recomendarlo, que el señor Estévez ha sabido demostrarse en todo momento, y aún en los más difíciles, un justo y leal defensor de la magistratura judicial. De ahí que no puede extrañarnos que sus labios, que sabemos amigos para los jueces estén siempre dispuestos para atenuar los quebrantos y amarguras que diariamente nos aguardan, y que es nuestro deber soportar con estoicidad.

Es también muy sabido, pero suele olvidarse, que nuestra ingrata función no nos permite otorgar un solo halago, un solo favor.

Como no agradecer, entonces, la cordialidad que en esta reunión se nos brinda por quienes ningún favor han recibido, en provecho propio, de nosotros.

La verdad es, señores, que la augusta misión del juez, como la no menos noble y elevada del abogado, se confunden e identifican en la persecución de un ideal común, supremo, desinteresado y siempre difícil de alcanzar en toda su plenitud: la justicia.

Mientras más ilumine ella nuestras mentes, más estrecha e inalterable será la armonía y la mutua y deferente comprensión que presida las relaciones entre jueces y abogados, para bien de la patria y de quienes la servimos desde estos distintos pero fecundos y solidarios campos.

Preside esta reunión el joven y talentoso abogado que ha demostrado tener clara comprensión de las necesidades del servicio y de la consideración que se debe a los magistrados. Vayan, también, a él, nuestros saludos.

Por los señores abogados aquí reunidos y también por aquellas cumbres del foro y de la magistratura, que se llaman Luis Claro Solar, Luis Antonio Vergara, Leopoldo Urrutia, Javier Angel Figueroa, Braulio Moreno y tantos otros, que, en noble ancianidad, siguen irradiando destellos luminosos de ciencia y de virtud. Por todos ellos alzo mi copa en nombre de los jueces aquí congregados."

ADHESION DE S. E. EL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA

S. E. VE CON MUCHO AGRADO ESTA UNION EN LA CUAL PARTICIPA CON TODA LA FUERZA DE SU ESPIRITU

dijo en el almuerzo de ayer el Ministro de Educación y Justicia, don Osvaldo Vial

El Ministro de Justicia, don Osvaldo Vial, dijo:

"Si me viera obligado a hacer un discurso en esta ocasión, debería principiarlo con un Excelentísimo señor presidente de la Corte Suprema, Ilustrísimo señor presidente de la Corte de Apelaciones, Honorable presidente del Colegio de Abogados, hasta agotar los títulos honoríficos de tantos y tan distinguidos concurrentes; pero como creo que si hay una oportunidad en que no se debe hacer discurso es esta, me voy a limitar (y perdónenme la falta de respeto los que así no lo estimen) a decirles: mis estimados colegas y queridos amigos, qué agradable y qué simpático es este ambiente, y que feliz idea la de reunirse aquí, lejos del campo de batalla, todos los soldados del derecho, sin armas, es decir, sin Códigos, sin ceños adustos, sin improperios legales y sin todo el bagaje que constituye el arsenal de nuestro oficio.

Aunque a verdad es, bromas aparte, que estas reuniones, sinceramente democráticas, son de una importancia y de una utilidad evidentes: el acercamiento y la mejor comprensión mutua de las personas que por razón profesional, están llamadas a actuar juntas y a servir una misma causa; suprime asperezas y lleva a una labor de cooperación que asegura la eficiencia del esfuerzo individual.

Y esta unión y acercamiento para una mejor labor común, es, sin duda, más necesaria entre nosotros, los abogados que, con bastante falta de modestia, nos llamamos los hombres del Derecho. En el momento de indecisiones que hoy vive el mundo tratando de encontrar el camino que lo lleve a la tranquilidad, y mientras luchan las diversas ideologías para imponerse a la humanidad por ley de mayoría, hay un reducto que sirve y tiene que servir de defensa, para evitar una violenta destrucción social, y a cuyo rededor se agruparán siempre los hombres: el Derecho.

Al manifestar los conceptos que he esbozado, lo he hecho especialmente porque mi presencia entre ustedes obedece, aparte del afecto que nos une, al objeto particular de ser personero de S. E. el Presidente de la República, quien me ha confiado la grata misión de representarlo ante ustedes, y me ha pedido significarles cómo agradece la invitación que, como abogado le han hecho sus colegas, y con cuanto cariño los recuerda a todos. El vé con mucho agrado esta unión de todos nosotros, en la cual participa con toda la fuerza de su espíritu, porque está seguro que ella es una manifestación del propósito colectivo de armonización social y de leal comprensión dentro del respeto a la ley con el cual quiere asegurar definitivamente la tranquilidad y el bienestar de la República.

En nombre del Presidente y en el mío propio, repito una vez más, los agradecimientos por vuestra galana invitación y permitidme desearos, también, compañeros y amigos, el mayor éxito en vuestra labor".

Junta de socios en la Unión Comercial

SE EFECTUARA MAÑANA EN LA NOCHE

A las 21 horas de mañana lunes se efectuará en el local social, ubicado en la calle Estado N.o 33, la junta general extraordinaria de socios a que ha convocado la Sociedad Unión Comercial, con el objeto de tratar varios importantes asuntos que se refieren a la buena marcha de la institución.

Se dará a conocer la actuación que ha tenido el directorio, especialmente en lo relacionado con el aspecto financiero y económico de la Sociedad.

En la tarde, a las 19 horas, el directorio celebrará su acostumbrada sesión semanal, en la que se abordarán también varios puntos de interés colectivo.

A las dos reuniones el directorio ha encarecido la mayor asistencia posible, como asimismo la puntualidad en la hora.

Carabineros agradece donación al Cuerpo de Bomberos

El Director General de Carabineros ha pasado a la Superintendencia del Cuerpo de Bomberos la siguiente comunicación:

"A la Superintendencia del Cuerpo de Bomberos. — Presente.

Tengo el agrado de acusar recibo al oficio N.o 4 de fecha 8-I-1935, por el cual esa Superintendencia se sirve remitir un cheque contra el Banco de Chile, por la suma de quinientos pesos que el Cuerpo de Bomberos de Santiago ha querido donar en favor del futuro Hospital de Carabineros como retribución de los servicios prestados por el Orfeón Nacional en las distintas presentaciones de las Compañías.

Esta Dirección General agradece altamente, en su propio nombre y en el de todo el personal de Carabineros de Chile esta importante y generosa ayuda de los valientes y abnegados miembros del Cuerpo de Bomberos de Santiago, ayuda ésta que servirá y contribuirá a dar realidad a los deseos nuestros de contar con un hospital propio.

Ruego, pues, a esa Superintendencia quiera si lo tiene a bien, trasmitir estos agradecimientos a todo el personal de su digna dependencia.

Reconocido de su atención aprovecho la oportunidad para presentarle los sentimientos de mi más distinguida consideración.— **Humberto Arriagada Valdivieso**, General de Carabineros y Director".

Polla Chilena de Beneficencia

LEY 5443

CONSEJO.--PRESIDENTE: Benjamín F. Bernstein; CONSEJEROS: Sótero del Río, Alvaro Covarrubias Pardo, Alejandro del Río, Enrique Morandé Vicuña, Carlos Silva Vildósola; GERENTE: Alvaro Covarrubias Arlegui

Sorteo N.o 2. - Verificado el 11 DE ENERO en combinación con la carrera clásica EL DERBY, a correrse el 13 de Enero de 1935 en el Valparaíso Sporting Club

Los tenedores de billetes que en el sorteo hayan obtenido premios MAYORES con los nombres de caballos que hayan llegado 1.o, 2.o, 3.o y 4.o recibirán $ 1.0 00.000, $ 200.000, $ 100.000 y $ 50.000, respectivamente.
Los tenedores de billetes que en el sorteo hayan obtenido premios MAYORES con nombres de caballos y éstos hayan llegado después del 4.o puesto, o que hayan sido retirados antes de la carrera, recibirán $ 5.000 cada uno de la parte proporcional de los $ 50.000.
El orden de llegada de los caballos, para los efectos del pago de premios, será fijado oficialmente por el Valparaíso Sporting Club el día de la carrera.
En caso de empate se sumarán los premios correspondientes y se dividirán por iguales partes. Cuando dos o más caballos de los que participen en la carrera actúen en corral, serán considerados independientemente para los efectos del pago de premios.

PREMIOS

N.o	Monto $	Categoría	Caballo
— 01000 —			
01006	2000	Ganador	Tofee
01029	5000	Ganador	Pilatuna
01033	2000	Ganador	Koenigsmark
01042	3000	Ganador	Eleven
01045	400	Consuelo	—
01104	2000	Ganador	Pilatuna
01116	4000	Ganador	Ripley
01130	2000	Ganador	Rosellón
01178	3000	Ganador	Quemazón
01189	4000	Ganador	Koenigsmark
01213	400	Consuelo	—
01215	4000	Ganador	Sirenia
01240	5000	Ganador	Sirenia
01256	400	Consuelo	—
01270	400	Consuelo	—
01291	400	Consuelo	—
01315	400	Consuelo	—
01323	400	Consuelo	—
01369	2000	Ganador	Sahri
01375	5000	Ganador	Es Iluso
01379	4000	Ganador	Iturbide
01409	400	Consuelo	—
01420	400	Consuelo	—
01427	3000	Ganador	Eleven
01428	5000	Ganador	Sahri
01429	400	Consuelo	—
01432	2000	Ganador	Rosellón
01455	4000	Ganador	Quemazón
01469	400	Consuelo	—
01473	400	Consuelo	—
01489	400	Consuelo	—
01503	400	Consuelo	—
01525	3000	Ganador	Ripley
01553	400	Consuelo	—
01560	400	Consuelo	—
01571	400	Consuelo	—
01576	2000	Ganador	Quemazón
01584	400	Consuelo	—
01594	400	Consuelo	—
01639	3000	Ganador	Eleven
01659	4000	Ganador	Tofee
01665	400	Consuelo	—
01675	4000	Ganador	Epílogo
01708	5000	Ganador	Koenigsmark
01742	4000	Ganador	Eleven
01747	5000	Ganador	Iturbide
01775	5000	Ganador	Diablito
01810	2000	Ganador	Koenigsmark
01814	3000	Ganador	Ripley
01831	400	Consuelo	—
01839	2000	Ganador	Sirenia
01855	2000	Ganador	Koenigsmark
01860	400	Consuelo	—
01863	4000	Ganador	Betty Boop
01874	1000	Consuelo	—
01900	1000	Consuelo	—
01922	1000	Consuelo	—
01931	400	Consuelo	—
01938		MAYOR	Eleven
01957	400	Consuelo	—
01993	400	Consuelo	—
— 02000 —			
02025	4000	Ganador	Diablito
02047	2000	Ganador	Pilatuna
02059	400	Consuelo	—
02070	400	Consuelo	—
02084	400	Consuelo	—
02094	400	Consuelo	—
02114	4000	Ganador	Pilatuna
02139	400	Consuelo	—
02149	4000	Ganador	Iturbide
02180	2000	Ganador	Ripley
02189	400	Consuelo	—
02199	400	Consuelo	—
02204	4000	Ganador	Es Iluso
02210	400	Consuelo	—
02231	400	Consuelo	—
02251	400	Consuelo	—
02267	400	Consuelo	—
02269	2000	Ganador	Diablito
02274	400	Consuelo	—
02280	3000	Ganador	Pilatuna
02282	2000	Ganador	Eleven
02284	3000	Ganador	Betty Boop
02288	400	Consuelo	—
02294	400	Consuelo	—
02335	3000	Ganador	Iturbide
02352	400	Consuelo	—
02387	3000	Ganador	Pilatuna
02388	400	Consuelo	—
02389	400	Consuelo	—
02407	400	Consuelo	—
02413	4000	Ganador	Sahri
02418	400	Consuelo	—
02448	400	Consuelo	—
02493	3000	Ganador	Diablito
02502	400	Consuelo	—
02516	5000	Ganador	Diablito
02517	1000	Consuelo	—
02541	400	Consuelo	—
02550	400	Consuelo	—
02569	400	Consuelo	—
02591	1000	Consuelo	—
02596	2000	Ganador	Iturbide
02597	3000	Ganador	Epílogo
02610	4000	Ganador	Koenigsmark
02612	400	Consuelo	—
02624	2000	Ganador	Epílogo
02635	5000	Ganador	Rosellón
02638	3000	Ganador	Iturbide
02650	2000	Ganador	Sirenia
02652	400	Consuelo	—
02705	400	Consuelo	—
02719	4000	Ganador	Tofee
02721	400	Consuelo	—
02725	3000	Ganador	Koenigsmark
02730	400	Consuelo	—
02767	2000	Ganador	Eleven
02785	400	Consuelo	—
02801	400	Consuelo	—
02803	400	Consuelo	—
02847	400	Consuelo	—
02852	400	Consuelo	—
02879	400	Consuelo	—
02880	400	Consuelo	—
02885	400	Consuelo	—
02887	400	Consuelo	—
02889	400	Consuelo	—
02890	400	Consuelo	—
02896	400	Consuelo	—
02930	3000	Ganador	Koenigsmark
02946	400	Consuelo	—
02963	400	Consuelo	—
02976	2000	Ganador	Betty Boop
02990	400	Consuelo	—
02994	400	Consuelo	—
— 03000 —			
03000	4000	Ganador	Koenigsmark
03008	400	Consuelo	—
03014	4000	Ganador	Iturbide
03026	400	Consuelo	—
03053	3000	Ganador	Betty Boop
03055	3000	Ganador	Betty Boop
03057	1000	Consuelo	—
03063	400	Consuelo	—
03070	5000	Ganador	Tofee
03075	1000	Consuelo	—

PREMIOS

N.o	Monto $	Categoría	Caballo
03080	3000	Ganador	Rosellón
03084	400	Consuelo	—
03118	400	Consuelo	—
03122	3000	Ganador	Sahri
03126	400	Consuelo	—
03127	5000	Ganador	Quemazón
03135	2000	Ganador	Iturbide
03137	3000	Ganador	Koenigsmark
03167	4000	Ganador	Diablito
03171	2000	Ganador	Quemazón
03213	400	Consuelo	—
03215	2000	Ganador	Pilatuna
03217	400	Consuelo	—
03225	400	Consuelo	—
03240	5000	Ganador	Betty Boop
03249	2000	Ganador	Tofee
03258	400	Consuelo	—
03277	400	Consuelo	—
03287	5000	Ganador	Pilatuna
03297	400	Consuelo	—
03315	3000	Ganador	Betty Boop
03317	400	Consuelo	—
03328	5000	Ganador	Epílogo
03342	4000	Ganador	Rosellón
03378	5000	Ganador	Eleven
03388	400	Consuelo	—
03398	400	Consuelo	—
03417	400	Consuelo	—
03468	400	Consuelo	—
03478	400	Consuelo	—
03481	400	Consuelo	—
03516	400	Consuelo	—
03517	400	Consuelo	—
03532	4000	Ganador	Ripley
03533	5000	Ganador	Sirenia
03539	400	Consuelo	—
03550	400	Consuelo	—
03575	4000	Ganador	Eleven
03579	4000	Ganador	Ripley
03583	5000	Ganador	Diablito
03623	400	Consuelo	—
03629	400	Consuelo	—
03638	4000	Ganador	Eleven
03652	3000	Ganador	Tofee
03659	400	Consuelo	—
03665	5000	Ganador	Tofee
03686	5000	Ganador	Iturbide
03704	3000	Ganador	Quemazón
03707	400	Consuelo	—
03719	400	Consuelo	—
03761	400	Consuelo	—
03765	400	Consuelo	—
03771	4000	Ganador	Epílogo
03785	400	Consuelo	—
03816	2000	Ganador	Es Iluso
03824	2000	Ganador	Diablito
03839	4000	Ganador	Sirenia
03844	3000	Ganador	Sahri
038[illegible]	400	Consuelo	—
03857	400	Consuelo	—
03876	5000	Ganador	Ripley
03885	2000	Ganador	Betty Boop
03911	400	Consuelo	—
03945	3000	Ganador	Pilatuna
03954	400	Consuelo	—
03961	400	Consuelo	—
03980	5000	Ganador	Ripley
— 04000 —			
04021	400	Consuelo	—
04024	5000	Ganador	Epílogo
04045	400	Consuelo	—
04055	400	Consuelo	—
04059	400	Consuelo	—
04075	400	Consuelo	—
04092	400	Consuelo	—
04101	400	Consuelo	—
04121	400	Consuelo	—
04130	3000	Ganador	Es Iluso
04143	400	Consuelo	—
04193	3000	Ganador	Epílogo
04239	4000	Ganador	Quemazón
04241	2000	Ganador	Eleven
04269	400	Consuelo	—
04306	400	Consuelo	—
04362	400	Consuelo	—
04382	400	Consuelo	—
04390	3000	Ganador	Ripley
04401	3000	Ganador	Sirenia
04406	400	Consuelo	—
04413	3000	Ganador	Sahri
04424	5000	Ganador	Ripley
04428	1000	Consuelo	—
04448	4000	Ganador	Pilatuna
04461	400	Consuelo	—
04466	5000	Ganador	Sahri
04494	400	Consuelo	—
04508	400	Consuelo	—
04513	400	Consuelo	—
04521	3000	Ganador	Sirenia
04554	400	Consuelo	—
04571	400	Consuelo	—
04577	400	Consuelo	—
04582	5000	Ganador	Rosellón
04600	400	Consuelo	—
04614	400	Consuelo	—
04624	5000	Ganador	Ripley
04645	400	Consuelo	—
04683	400	Consuelo	—
04706	3000	Ganador	Tofee
04719	1000	Consuelo	—
04735	400	Consuelo	—
04744	4000	Ganador	Ripley
04781	400	Consuelo	—
04782	400	Consuelo	—
04848	5000	Ganador	Rosellón
04899	4000	Ganador	Tofee
04914	400	Consuelo	—
04941	400	Consuelo	—
04943	400	Consuelo	—
04985	400	Consuelo	—
— 05000 —			
05036	400	Consuelo	—
05041	400	Consuelo	—
05045	400	Consuelo	—
05078	400	Consuelo	—
05081	400	Consuelo	—
05098	400	Consuelo	—
05106	5000	Ganador	Epílogo
05123	400	Consuelo	—
05134	400	Consuelo	—
05136	2000	Ganador	Ripley
05145	400	Consuelo	—
05161	4000	Ganador	Tofee
05181	400	Consuelo	—
05204	3000	Ganador	Iturbide
05221	400	Consuelo	—
05225	400	Consuelo	—
05226	2000	Ganador	Quemazón
05252	400	Consuelo	—
05311	5000	Ganador	Tofee
05329	2000	Ganador	Iturbide
05336	5000	Ganador	Sahri
05343	400	Consuelo	—
05344	3000	Ganador	Quemazón
05355	5000	Ganador	Es Iluso
05367	400	Consuelo	—
05369	2000	Ganador	Ripley
05390	2000	Ganador	Iturbide
05407	400	Consuelo	—
05426	3000	Ganador	Betty Boop
05432	5000	Ganador	Sahri
05433		MAYOR	Pilatuna

PREMIOS

N.o	Monto $	Categoría	Caballo
05443	1000	Consuelo	—
05450	400	Consuelo	—
05456	400	Consuelo	—
05471	3000	Ganador	Koenigsmark
05475	5000	Ganador	Koenigsmark
05502	400	Consuelo	—
05512	400	Consuelo	—
05518	400	Consuelo	—
05539	2000	Ganador	Quemazón
05566	4000	Ganador	Iturbide
05567	400	Consuelo	—
05577	400	Consuelo	—
05598	400	Consuelo	—
05632	3000	Ganador	Pilatuna
05636	400	Consuelo	—
05639	400	Consuelo	—
05640	3000	Ganador	Diablito
05651	1000	Consuelo	—
05667	400	Consuelo	—
05672	5000	Ganador	Epílogo
05700	4000	Ganador	Quemazón
05701	4000	Ganador	Epílogo
05733	400	Consuelo	—
05724	400	Consuelo	—
05739	400	Consuelo	—
05747	3000	Ganador	Epílogo
05751	2000	Ganador	Ripley
05768	400	Consuelo	—
05772	400	Consuelo	—
05780	3000	Ganador	Eleven
05822	2000	Ganador	Koenigsmark
05838	400	Consuelo	—
05839	5000	Ganador	Betty Boop
05842	400	Consuelo	—
05850	5000	Ganador	Quemazón
05856	4000	Ganador	Eleven
5864	400	Consuelo	—
5882	400	Consuelo	—
5901	400	Consuelo	—
5933	5000	Ganador	Eleven
05957	2000	Ganador	Ripley
05961	400	Consuelo	—
05965	2000	Ganador	Tofee
05967	400	Consuelo	—
05968	3000	Ganador	Rosellón
05978	4000	Ganador	Sirenia
05983	400	Consuelo	—
— 06000 —			
06012	400	Consuelo	—
06025	2000	Ganador	Pilatuna
06029	400	Consuelo	—
06033	5000	Ganador	Betty Boop
06065	400	Consuelo	—
06071	3000	Ganador	Diablito
06087	400	Consuelo	—
06097	4000	Ganador	Koenigsmark
06133	400	Consuelo	—
06134	400	Consuelo	—
06158	5000	Ganador	Epílogo
06162	4000	Ganador	Koenigsmark
06208	400	Consuelo	—
06224	5000	Ganador	Pilatuna
06227	3000	Ganador	Tofee
06230	400	Consuelo	—
06266	400	Consuelo	—
06282	4000	Ganador	Ripley
06306	400	Consuelo	—
06320	4000	Ganador	Epílogo
06334	400	Consuelo	—
06353	400	Consuelo	—
06379	400	Consuelo	—
06385	5000	Ganador	Sahri
06416	400	Consuelo	—
06478	400	Consuelo	—
06479	400	Consuelo	—
06481	400	Consuelo	—
06482	4000	Ganador	Eleven
06489	3000	Ganador	Quemazón
06494	4000	Ganador	Epílogo
06546	2000	Ganador	Sirenia
06548	2000	Ganador	Iturbide
06578	5000	Ganador	Epílogo
06579	3000	Ganador	Es Iluso
06585	400	Consuelo	—
06592	4000	Ganador	Betty Boop
06618	400	Consuelo	—
06646	3000	Ganador	Iturbide
06652	400	Consuelo	—
06658	2000	Ganador	Eleven
06661	3000	Ganador	Diablito
06732	400	Consuelo	—
06814	400	Consuelo	—
06848	400	Consuelo	—
06855	400	Consuelo	—
06856	5000	Ganador	Koenigsmark
06859	5000	Ganador	Ripley
06865	2000	Ganador	Es Iluso
06874	5000	Ganador	Epílogo
06900	400	Consuelo	—
06920	400	Consuelo	—
06937	5000	Ganador	Betty Boop
06964	4000	Ganador	Ripley
069[illegible]	400	Consuelo	—
— 07000 —			
07002	3000	Ganador	Sirenia
07023	400	Consuelo	—
07078	400	Consuelo	—
07101	400	Consuelo	—
07108	400	Consuelo	—
07115	400	Consuelo	—
07124	400	Consuelo	—
07143	400	Consuelo	—
07147	400	Consuelo	—
07150	400	Consuelo	—
07157	400	Consuelo	—
07180	400	Consuelo	—
07187	4000	Ganador	Epílogo
07257	400	Consuelo	—
07273	400	Consuelo	—
07277	2000	Ganador	Ripley
07284	2000	Ganador	Rosellón
07300	5000	Ganador	Iturbide
07303	5000	Ganador	Diablito
07314	5000	Ganador	Betty Boop
07316	5000	Ganador	Quemazón
07363	400	Consuelo	—
07372	400	Consuelo	—
07394	3000	Ganador	Sahri
07475	2000	Ganador	Pilatuna
07486	5000	Ganador	Iturbide
07491	5000	Ganador	Pilatuna
07524	400	Consuelo	—
07536	5000	Ganador	Tofee
07575	5000	Ganador	Pilatuna
07577	400	Consuelo	—
07578	4000	Ganador	Quemazón
07610	400	Consuelo	—
07614	400	Consuelo	—
07618	400	Consuelo	—
07619	400	Consuelo	—
07623	4000	Ganador	Rosellón
07625	3000	Ganador	Sirenia
07645	400	Consuelo	—
07646	5000	Ganador	Quemazón
07694	4000	Ganador	Tofee
07714	400	Consuelo	—
07715	400	Consuelo	—
07740	400	Consuelo	—
07772	400	Consuelo	—
07793	2000	Ganador	Sahri
07821	1000	Consuelo	—

PREMIOS

N.o	Monto $	Categoría	Caballo
07834	400	Consuelo	—
07860	5000	Ganador	Betty Boop
07877	400	Consuelo	—
07885	400	Consuelo	—
07893	5000	Ganador	Quemazón
07909		MAYOR	Betty Boop
07941	3000	Ganador	Es Iluso
07975	4000	Ganador	Eleven
— 08000 —			
08013	2000	Ganador	Rosellón
08015	2000	Ganador	Koenigsmark
08016	400	Consuelo	—
08038	400	Consuelo	—
08079	1000	Consuelo	—
08080	400	Consuelo	—
08085	400	Consuelo	—
08092	400	Consuelo	—
08111	3000	Ganador	Ripley
08118	400	Consuelo	—
08132	400	Consuelo	—
08145	400	Consuelo	—
08155	400	Consuelo	—
08170	4000	Ganador	Pilatuna
08176	400	Consuelo	—
08198	4000	Ganador	Quemazón
08215	400	Consuelo	—
08232		MAYOR	Rosellón
08240	400	Consuelo	—
08248	400	Consuelo	—
08257	4000	Ganador	Diablito
08267	400	Consuelo	—
08290	400	Consuelo	—
08297	400	Consuelo	—
08320	1000	Consuelo	—
08340	3000	Ganador	Es Iluso
08361	2000	Ganador	Eleven
08364	3000	Ganador	Eleven
08382	2000	Ganador	Koenigsmark
08387	2000	Ganador	Epílogo
08397	5000	Ganador	Koenigsmark
08411	400	Consuelo	—
08417	400	Consuelo	—
08426	400	Consuelo	—
08452	3000	Ganador	Koenigsmark
08476	400	Consuelo	—
08489	400	Consuelo	—
08535	1000	Consuelo	—
08551	5000	Ganador	Sahri
08568	400	Consuelo	—
08568	4000	Ganador	Sirenia
08591	400	Consuelo	—
08610	2000	Ganador	Eleven
08622	2000	Ganador	Iturbide
08634	400	Consuelo	—
08636	5000	Ganador	Sahri
08665	5000	Ganador	Diablito
08675	5000	Ganador	Iturbide
08677	3000	Ganador	Iturbide
08678		MAYOR	Diablito
08699	400	Consuelo	—
08719	2000	Ganador	Diablito
08725	4000	Ganador	Sahri
08762	400	Consuelo	—
08769	400	Consuelo	—
08796	3000	Ganador	Es Iluso
08806	3000	Ganador	Epílogo
08810	2000	Ganador	Pilatuna
08811	2000	Ganador	Betty Goop
08831	5000	Ganador	Pilatuna
08852	4000	Ganador	Pilatuna
08855	400	Consuelo	—
08856	5000	Ganador	Es Iluso
08857	400	Consuelo	—
08894	400	Consuelo	—
08921	3000	Ganador	Rosellón
08925		MAYOR	Sirenia
08928	400	Consuelo	—
08929	400	Consuelo	—
08930	1000	Consuelo	—
08994	3000	Ganador	Eleven
— 09000 —			
09022	400	Consuelo	—
09026	3000	Ganador	Diablito
09034	1000	Consuelo	—
09035	4000	Ganador	Pilatuna
09056	400	Consuelo	—
090[illegible]	3000	Ganador	Tofee
09079	400	Consuelo	—
09083	5000	Ganador	Tofee
09094	400	Consuelo	—
09099	400	Consuelo	—
09105	2000	Ganador	Eleven
09113	3000	Ganador	Es Iluso
09132	5000	Ganador	Sirenia
09148		MAYOR	Epílogo
09152	400	Consuelo	—
09168	4000	Ganador	Betty Boop
09170	4000	Ganador	Es Iluso
09189	400	Consuelo	—
09196	400	Consuelo	—
09228	400	Consuelo	—
09232	1000	Consuelo	—
09248	400	Consuelo	—
09255	2000	Ganador	Sahri
09293	2000	Ganador	Quemazón
09304	400	Consuelo	—
09311	400	Consuelo	—
09365	400	Consuelo	—
09377	2000	Ganador	Rosellón
09382	400	Consuelo	—
09394	400	Consuelo	—
09398	400	Consuelo	—
09415	4000	Ganador	Betty Boop
09421	4000	Ganador	Koenigsmark
09442	3000	Ganador	Pilatuna
09445	400	Consuelo	—
09451	5000	Ganador	Eleven
09467	3000	Ganador	Diablito
09489	2000	Ganador	Diablito
09491	400	Consuelo	—
09502	5000	Ganador	Es Iluso
09510	2000	Ganador	Betty Boop
09551		MAYOR	Ripley
09572	400	Consuelo	—
09602	400	Consuelo	—
09605	400	Consuelo	—
06917	400	Consuelo	—
06920	400	Consuelo	—
09665	2000	Ganador	Epílogo
09702	400	Consuelo	—
09708	2000	Gandoir	Sirenia
09718	400	Consuelo	—
09719	400	Consuelo	—
09802	400	Consuelo	—
09811	3000	Ganador	Sahri
09839	3000	Ganador	Es Iluso
09870	4000	Ganador	Sirenia
09877	4000	Ganador	Sahri
09887	4000	Ganador	Betty Boop

PREMIOS

N.o	Monto $	Categoría	Caballo
09898	400	Consuelo	—
09904	3000	Ganador	Eleven
09933	400	Consuelo	—
09941	5000	Ganador	Rosellón
09969	400	Consuelo	—
09998	5000	Ganador	Ripley
— 10000 —			
10001	2000	Ganador	Es Iluso
10043	400	Consuelo	—
10047	400	Consuelo	—
10104	400	Consuelo	—
10132	400	Consuelo	—
10133	400	Consuelo	—
10143	5000	Ganador	Eleven
10179	400	Consuelo	—
10187	400	Consuelo	—
10197	400	Consuelo	—
10216	400	Consuelo	—
10222	400	Consuelo	—
10229	400	Consuelo	—
10258	400	Consuelo	—
10295	4000	Ganador	Koenigsmark
10298	400	Consuelo	—
10311	400	Consuelo	—
10338	400	Consuelo	—
10342	1000	Consuelo	—
10352	1000	Consuelo	—
10391	400	Consuelo	—
10395	400	Consuelo	—
10406	3000	Ganador	Eleven
10410	1000	Consuelo	—
10430	3000	Ganador	Sirenia
10438	400	Consuelo	—
10486	400	Consuelo	—
10491	5000	Ganador	Epílogo
10498	5000	Ganador	Iturbide
10506	400	Consuelo	—
10510	400	Consuelo	—
10514	400	Consuelo	—
10563	400	Consuelo	—
10564	400	Consuelo	—
10575	4000	Ganador	Diablito
10603	2000	Ganador	Epílogo
10633	5000	Ganador	Betty Boop
10656	5000	Ganador	Ripley
10659	3000	Ganador	Tofee
10698	400	Consuelo	—
10703	400	Consuelo	—
10711	3000	Ganador	Es Iluso
10738	400	Consuelo	—
10752	400	Consuelo	—
19753	400	Consuelo	—
10770	400	Consuelo	—
10791	2000	Ganador	Diablito
10825	3000	Ganador	Iturbide
10834	400	Consuelo	—
10863	400	Consuelo	—
10874	4000	Ganador	Es Iluso
10885	4000	Ganador	Epílogo
10892	400	Consuelo	—
10922	400	Consuelo	—
10934	400	Consuelo	—
10940	400	Consuelo	—
10943	400	Consuelo	—
10959	400	Consuelo	—
10968	3000	Ganador	Es Iluso
10969	400	Consuelo	—
10972	400	Consuelo	—
10994	5000	Ganador	Eleven
10998	5000	Ganador	Tofee
— 11000 —			
11022	400	Consuelo	—
11057	2000	Ganador	Rosellón
11060	4000	Ganador	Eleven
11070	400	Consuelo	—
11078	4000	Ganador	Diablito
11099	400	Consuelo	—
11123	400	Consuelo	—
11125	5000	Ganador	Sirenia
11148	400	Consuelo	—
11149	400	Consuelo	—
11230	400	Consuelo	—
11249	400	Consuelo	—
11250	3000	Ganador	Es Iluso
11274	3000	Ganador	Tofee
11284	4000	Ganador	Tofee
11293	400	Consuelo	—
11297	4000	Ganador	Es Iluso
11298	1000	Consuelo	—
11309	400	Consuelo	—
11371	4000	Ganador	Rosellón
11374	3000	Ganador	Rosellón
11408	400	Consuelo	—
11430	5000	Ganador	Pilatuna
11432	4000	Ganador	Es Iluso
11441	3000	Ganador	Eleven
11462	3000	Ganador	Pilatuna
11473	5000	Ganador	Sirenia
11517	2000	Ganador	Eleven
11527	2000	Ganador	Sirenia
11550	400	Consuelo	—
11553	400	Consuelo	—
11586	400	Consuelo	—
11632	5000	Ganador	Rosellón
11653	400	Consuelo	—
11659	400	Consuelo	—
11684	400	Consuelo	—
11690	3000	Ganador	Pilatuna
11780	400	Consuelo	—
11807	400	Consuelo	—
11822	400	Consuelo	—
11829	5000	Ganador	Tofee
11830	400	Consuelo	—
11843	400	Consuelo	—
11856	2000	Ganador	Sahri
11863	400	Consuelo	—
11868	400	Consuelo	—
11872	2000	Ganador	Iturbide
11880	400	Consuelo	—
11890	400	Consuelo	—
11900	2000	Ganador	Tofee
11910	5000	Ganador	Tofee
11919	400	Consuelo	—
11930	400	Consuelo	—
11950	400	Consuelo	—
11974	3000	Ganador	Iturbide
11979	2000	Ganador	Tofee
— 12000 —			
12016	400	Consuelo	—
12019	4000	Ganador	Iturbide
12031	400	Consuelo	—
12041	400	Consuelo	—
12075	400	Consuelo	—
12036	4000	Ganador	Sirenia
12088	5000	Ganador	Iturbide
12104	3000	Ganador	Betty Boop
12109	3000	Ganador	Sirenia
12150	3000	Ganador	Sirenia
12159	400	Consuelo	—
12185	400	Consuelo	—
12208	1000	Consuelo	—
12219	2000	Ganador	Rosellón
12235	5000	Ganador	Eleven
12236	400	Consuelo	—
12259	400	Consuelo	—
12261	400	Consuelo	—
12313	4000	Ganador	Iturbide
123[illegible]3	400	Consuelo	—
12390	400	Consuelo	—
12401	400	Consuelo	—
12421	400	Consuelo	—
12426	400	Consuelo	—

PREMIOS

N.o	Monto $	Categoría	Caballo
12432	400	Consuelo	—
12438	400	Consuelo	—
12447	4000	Ganador	Iturb
12470	5000	Ganador	Quem
12492	2000	Ganador	Siren
12519	400	Consuelo	—
12541	400	Consuelo	—
12561	400	Consuelo	—
12587	400	Consuelo	—
12614		MAYOR	Itur
12638	3000	Ganador	Iturbi
12645	3000	Ganador	Epílog
12647	4000	Ganador	Ripley
12658	400	Consuelo	—
12675	400	Consuelo	—
12680	400	Consuelo	—
12687	400	Consuelo	—
12706	400	Consuelo	—
12707	3000	Ganador	Siren
12728	400	Consuelo	—
12729	4000	Ganador	Koen
12812	400	Consuelo	—
12831	400	Consuelo	—
12832	400	Consuelo	—
12859	400	Consuelo	—
12883	2000	Ganador	Betty
12917	400	Consuelo	—
12923	4000	Ganador	Sahri
12928	400	Consuelo	—
12941	3000	Ganador	Tofee
12983	400	Consuelo	—
12992	400	Consuelo	—
— 13000 —			
13006	2000	Ganador	Epílo
13065	4000	Ganador	Ros
13077	400	Consuelo	—
13079	3000	Ganador	Tofee
13111	400	Consuelo	—
13188	400	Consuelo	—
13192	400	Consuelo	—
13222	5000	Ganador	Koen
13229	400	Consuelo	—
13240	1000	Consuelo	—
13259	400	Consuelo	—
13281	400	Consuelo	—
13289	400	Consuelo	—
13297	400	Consuelo	—
13303	400	Consuelo	—
13304	400	Consuelo	—
13329	2000	Ganador	Elev
13344	400	Consuelo	—
13348	400	Consuelo	—
13351	400	Consuelo	—
13362	400	Consuelo	—
13445	4000	Ganador	Tof
13449	400	Consuelo	—
13453	400	Consuelo	—
13501	400	Consuelo	—
13510	400	Consuelo	—
13524	400	Consuelo	—
13529	400	Consuelo	—
13537	5000	Ganador	Es
13539	400	Consuelo	—
13541	400	Consuelo	—
13557	4000	Ganador	Pila
13559	2000	Ganador	Tofee
13561	400	Consuelo	—
13564	400	Consuelo	—
13574	400	Consuelo	—
13578	4000	Ganador	Sahri
13580		MAYOR	Koen
13608	2000	Ganador	Betty
13612	400	Consuelo	—
13619	400	Consuelo	—
13648	400	Consuelo	—
13659	2000	Ganador	Epílo
13733	2000	Ganador	Ripley
13739	5000	Ganador	Sirena
13744	4000	Ganador	Eleven
13766	400	Consuelo	—
13778	2000	Ganador	Rip
13790	400	Consuelo	—
13793	400	Consuelo	—
13832	1000	Consuelo	—
13839	400	Consuelo	—
13856	400	Consuelo	—
13885	4000	Ganador	Sahri
13897	5000	Ganador	Ros
13916	4000	Ganador	Sahri
13930	400	Consuelo	—
13963	400	Consuelo	—
13969	400	Consuelo	—
13974	2000	Ganador	Iturbi
13985	400	Consuelo	—
13995	400	Consuelo	—
— 14000 —			
14003	400	Consuelo	—
14012	5000	Ganador	Siren
14017	400	Consuelo	—
14043	400	Consuelo	—
14076	400	Consuelo	—
14098	400	Consuelo	—
14106	400	Consuelo	—
14144	400	Consuelo	—
14157	2000	Ganador	Diab
14175	400	Consuelo	—
14205	3000	Ganador	Rip
14219	400	Consuelo	—
14232	400	Consuelo	—
14236	400	Consuelo	—
14252	2000	Ganador	Diab
14269	400	Consuelo	—
14270	3000	Ganador	K
14279	4000	Ganador	Betty
14307	5000	Ganador	Iturb
14312	4000	Ganador	Betty
14389	5000	Ganador	Ko
14407	4000	Ganador	Qu
14403	3000	Ganador	Epílo
14409	400	Consuelo	—
14422	5000	Ganador	Itu
14425	4000	Ganador	Ros
14445	4000	Ganador	Elev
14447	400	Consuelo	—
14470	2000	Ganador	Sah
14472	2000	Ganador	Pilat
14479	3000	Ganador	Sah
14498	400	Consuelo	—
14544	400	Consuelo	—
14550	400	Consuelo	—
14554	4000	Ganador	Siren
14557	400	Consuelo	—
14570	400	Consuelo	—
14574	4000	Ganador	Koe
14584	400	Consuelo	—
14596	400	Consuelo	—
14651	3000	Ganador	Rip
14661	400	Consuelo	—
14666	4000	Ganador	Betty
14670	2000	Ganador	Iturb
14571	5000	Ganador	Iturb
14683	400	Consuelo	—
14718	4000	Ganador	Epílo
14727	2000	Ganador	Pila
14755	2000	Ganador	Es I

Continua al frente

N O T A S   P O L I T I C A S

Intensa campaña en favor de la Convención de la Juventud Radical

De todo el país llegan comunicaciones de adhesión

En la tarde de ayer la secretaría general del Comité Ejecutivo que prepara la Convención Nacional de las Fuerzas Nuevas Radicales, nos entregó la siguiente información:

"A medida que se acerca la fecha en que se celebrará la Convención Nacional de las Fuerzas Radicales, aumenta el entusiasmo en todo el país. Los correligionarios envían diariamente sus palabras de estímulo al Comité Ejecutivo, y así tenemos que don Alfredo Guillermo Bravo, miembro de la Junta Central dice en una de sus cartas enviadas al Comité:

"Los radicales de uno a otro extremo del país tenemos en esta justa fijos nuestros ojos, depositadas nuestras mejores esperanzas, pues estamos ciertos que de ella saldrá revivida la sana y verdadera doctrina que hace grande y respetado nuestro conglomerado político.

Los correligionarios de Cherquenco dicen: "Nos damos cuenta perfecta que es en la Juventud Radical donde reside la esencia del más puro doctrinarismo y donde no caben los acomodamientos ni las claudicaciones y es por esto que hemos decidido prestarle su más franco apoyo y al mismo tiempo felicitar a Ud. y demás organizadores por su feliz iniciativa".

Los señores Manuel Honores y Antonio Palma que dirigen el Comité Central de Propaganda Obrera manifiestan: "Nada más noble que la idea propiciada por ese Comité Ejecutivo, en los oportunos momentos en que nuestro democrático Partido, necesita de la más amplia y vigorosa cooperación para abordar en forma real los diferentes y graves problemas que gravitan sobre el bienestar de la masa de trabajadores en general.

El presidente de la Junta Provincial de Magallanes informa sobre la actuación descollante de los Centros de Magallanes y de Puerto Natales a la Convención de febrero. La Juventud de Concepción en una de sus comunicaciones dice: "El Centro de Propaganda de la Juventud Radical en su última sesión, acordó tributar su más entusiasta aplauso y adhesión al Comité Organizador de la Convención Nacional de las Fuerzas Nuevas Radicales. Los radicales de Angol expresan: desde luego puede Ud. contar señor Presidente, con toda la cooperación y entusiasmo de los radicales de esta región.

El Centro Radical Obrero de Arica comunica: "Desde hace mes y medio nos encontramos empeñados en trabajar por que el Centro prospere y luego formen en sus filas el mayor número de obreros y especialmente la juventud de nuestro departamento. Cuente con nuestra cooperación más entusiasta en todo lo que se refiere conquistar un éxito para nuestra Convención.

En esta forma la secretaría general recibe continuamente comunicaciones de todo el país y la mayor parte de los Centros ya han acreditado sus respectivos representantes para la Convención del 1, 2 y 3 de febrero que se celebrará en la ciudad de Chillán".

Centro de Propaganda Demócrata "Francisco Bilbao"

En la sesión celebrada ayer se tomaron los siguientes acuerdos:

Sesionar todos los domingos de 10 a 12 en el antiguo Club Guillermo Dorén. Avenida José Manuel Infante esquina de Francisco Bilbao.

Expulsar del Centro al correligionario Angel Brito Zamorano, en conformidad a lo dispuesto en el artículo 14 del reglamento interno, y por hacer este correligionario, una abierta campaña en contra del Centro a que pertenece y no acatar los acuerdos de él.

Borrar de los registros al correligionario Florencio Gutiérrez, en conformidad al artículo 14 del reglamento interno del Centro.

Agrupación Demócrata Departamental del 2.o Distrito

En su última reunión, acordó poner en circulación los bonos para el sorteo privado, organizado por esta Agrupación, a fin de allegar fondos para atender los gastos originados por nuestro hogar político y social en formación.

Asimismo, acordó citar al directorio para hoy domingo a las 10 A. M., a fin de repartir los talonarios del sorteo y para que se constituyan las comisiones últimamente designadas.

Citaciones políticas

VIEJA GUARDIA DE LA DEMOCRACIA.— Hoy elige de 14 a 17 horas el nuevo cuerpo directivo. A las 9 horas en el Teatro Politeama, reunión.

LEGION DEMOCRATA "LOS TANQUES".— Cita a reunión para hoy a las 17 horas en San Diego.

CENTRO DE ACCION DEMOCRATA "ADELANTE".— Cita a sus miembros a sesión para el miércoles en Puente 682, para elegir nuevo Directorio.

AGRUPACION DEMOCRATA DE SAN MIGUEL.— Hoy a las 16 horas asamblea en Carnot 707.

DIRECTORIO GENERAL DEL PARTIDO SOCIAL REPUBLICANO.— Cítase para mañana a las 19 horas a este organismo en Catedral 1475.

CENTRO DEMOCRATICO "EL PORVENIR" DE PROVIDENCIA.— Cita para hoy en Francisco Bilbao 516 a las 10 horas para tratar sobre las elecciones municipales y designación de candidatos.

AGRUPACION DEMOCRATA DE ÑUÑOA.— Cita para hoy a sesión ordinaria a las 10.30 horas en Irarrázaval 1991. Se tratará la elección de Director General por el tercer distrito.

CENTRO RADICAL DE PROFESORES PRIMARIOS.— Cita a sesión para mañana a las 19 horas en Ahumada 262.

ASAMBLEA LIBERAL DE SANTIAGO.— Cita a reunión para mañana a las 19 horas para acordar la postergación de la elección interna de candidatos a municiples.

CENTRO DEMOCRATA "LIBERTAD".— Cita a sesión para hoy a las 10 horas en Ñuble 367, Plaza Bogotá. Importantes asuntos en tabla.

Don Ladislao Errázuriz explica las razones que tuvo para renunciar la presidencia del liberalismo

Carta que envió ayer al señor Pedro Blanquier, presidente de la Asamblea Liberal de San Fernando. — Otras adhesiones recibidas por el señor Errázuriz de los organismos del partido

En ediciones anteriores nos hemos referido extensamente a la situación producida en el Partido Liberal con motivo del debate en la Junta Ejecutiva del proyecto de salario mínimo.

Damos ahora una carta que envió ayer el señor Ladislao Errázuriz al presidente de la asamblea de San Fernando, en la cual explica detalladamente las razones que lo movieron a asumir la actitud de renunciar la Presidencia del partido.

Su texto es el siguiente:

Señores Pedro Blanquier y Max Ossandón Aguirre.

Presidente y secretario de la Asamblea Liberal de San Fernando.

Estimados amigos:

En respuesta a la comunicación de esa asamblea, y en prueba del vivo reconocimiento que ella ha suscitado en mí, me creo en el deber de expresarles, con la mayor brevedad posible y la más absoluta franqueza, las razones de mi reciente iniciativa. Tales razones, por otra parte, permitirán a nuestros correligionarios de todo el país, formarse una opinión ilustrada y precisa acerca de un hecho que — lo comprendo muy bien — no puede menos de preocuparles hondamente.

Uds. no habrán olvidado quizás que, cuando, en mayo último, fuí designado para el cargo que acabo de renunciar, estimé oportuno dirigirme públicamente a nuestros amigos, a fin de darles a conocer mi pensamiento en lo relativo a la actuación que correspondía — y sigue correspondiendo — al Partido en presencia de la realidad nacional. Uds. no habrán olvidado tampoco que, pronunciándose sobre algunos puntos concretos de nuestro programa liberal, dije entonces que la fijación del salario denominado mínimo es, en sí misma, inconducente y necesariamente nociva en cuanto a sus consecuencias ineludibles. Agregué que quien habla de salario mínimo, habla prácticamente de igualdad de salarios, y que quien habla de igualdad de salarios, habla de ventajas inmerecidas acordadas a los malos obreros, perezosos o incapaces y de desventajas impuestas a los buenos obreros, laboriosos y competentes.

De donde deduje que la adopción del salario mínimo implica la adopción de una política todo lo más injusta — y todo lo más antieconómica que cabe concebir. Todo lo más injusta porque suprime las distinciones necesarias y elementales entre los verdaderos obreros y los trabajadores mediocres o nulos, — y todo lo más anti-económica, porque haciendo desaparecer los estímulos que sostienen los esfuerzos de los obreros competentes y dignos, degrada inevitablemente el trabajo y abate el rendimiento.

Uds. saben asimismo que más tarde, hace sólo dos o tres meses esta cuestión del salario mínimo fué extensa y, me atrevo a decirlo, profundamente discutida en una serie de sesiones de nuestra Junta Ejecutiva, y no ignoran que tal debate llegó a su término mediante la aprobación, por la unanimidad de los presentes, de un voto cuyos considerandos rechazaban perentoriamente el sistema del salario mínimo y cuyas conclusiones proponían el nombramiento de una comisión que debería indicar al Partido las medidas realmente conducentes al mayor bienestar posible de las clases populares, sin perjuicio para la economía nacional.

Si, en consecuencia, hubiese podido caber alguna duda acerca de lo estatuído en general por nuestro programa sobre las intervenciones del Estado en materia económica y, en particular, por consiguiente, sobre el salario mínimo, semejante duda no podía ya subsistir racionalmente después de aprobado el voto en referencia, el que venía a fijar, sin lugar a equívoco alguno ni a nuevas interpretaciones, las normas de la colectividad liberal en relación a ese problema concreto.

Dadas estas circunstancias, Uds. han de comprender la sorpresa del presidente del Partido y de no pocos miembros de la Junta Ejecutiva en presencia no ya tan sólo del debate reabierto hace algunos días sobre el salario mínimo, sino también y especialmente de la moción propuesta por algunos otros miembros de la Junta y encaminada a desconocer y destruir el acuerdo anterior y reciente a que he aludido, acuerdo que, como he insinuado, pesaba sobre todos nosotros con la fuerza decisiva e inviolable de un precepto legal libremente aprobado.

Inoficioso me parece agregarles que la nueva discusión dejó claramente establecido una vez más, según mi manera de juzgar que no se presta ningún servicio efectivo al país ni a las clases trabajadoras mediante la adopción del salario mínimo, y que antes por el contrario, la práctica del salario mínimo conduce inexorablemente: o a un aumento considerable del índice de la cesantía obrera; o a una elevación no menos considerable del costo de la vida, consecuencias todas a un tiempo antinacionales y anti-proletarias.

A lo cual podría añadirse que si tales son los efectos del salario mínimo introducido en el mecanismo de una economía normal, ¡con cuánta mayor razón no han de seguir esos mismos efectos, sólo que agravados, a la introducción del salario mínimo en el delicado funcionamiento y la frágil estructura de una economía que empieza a salir apenas, lenta y laboriosamente, de un estado de crisis profunda!

Pero, de acuerdo con mi criterio de siempre, no es eso, a pesar de todo lo más grave. Lo que las incidencias de que se trata tienen a mis ojos de más inquietante y de más grave, es el germen de indisciplina que ponen de manifiesto.

Como en más de una ocasión he tenido oportunidad de decirlo yo soy de los que piensan que hay en la hora actual, dos grandes necesidades nacionales de las cuales el Partido Liberal no puede desentenderse. Es indispensable desde luego mantener a toda costa y por encima de no importa qué clase de sacrificios el régimen constitucional y es indispensable asimismo, en seguida, oponer un frente ordenado y coherente a las fuerzas disociadoras que se insinúan cada vez más visiblemente en nuestro medio social.

Si nuestro Partido no supiese mostrarse en adelante a la altura de esta doble misión primordial, y si él llegasen a reunir, en lugar de la unidad interna la disgregación, y en lugar de la continuidad de miras y del orden la anarquía doctrinaria y la impotencia— práctica consiguiente, entonces, verdaderamente, yo no veo la razón de ser sobre la cual pudiera apoyarse en el futuro nuestro Partido.

Séame permitido agregarles, por último, que muchas veces he admirado la completa ineficacia de la experiencia en relación a muchos de nuestros conciudadanos y a algunos de nuestros correligionarios. Parecen haber olvidado, de buena fe, ciertamente, que la causa inicial y fundamental de nuestra vergonzosa historia de los últimos años, debe ser buscada allí donde ella tuvo su origen, quiero decir en el seno de los partidos políticos cuya disgregación y cuya incoherencia anárquica destruyeron por su base nuestro antiguo régimen e hicieron inevitables las reacciones aparentemente defensivas que todos los buenos patriotas hemos sufrido y deplorado.

Con sentimientos de distinguida consideración y con mis agradecimientos para ustedes y los correligionarios de la asamblea de San Fernando. Soy su afmo. amigo, correligionario y SS. Ladislao Errázuriz.

ADHESIONES RECIBIDAS POR EL SEÑOR ERRAZURIZ

Damos algunas de las adhesiones que recibió ayer el señor Errázuriz:

De Las Cabras:

Enero 12 de 1935.

Liberales de Las Cabras le prestamos toda nuestra adhesión, y esperamos que nuestro digno presidente atienda el pedido general de los liberales del país de no abandonar la dirección del Partido.—**Héctor Mujica, Alberto Bunster, José E. Carvajal, Alfredo Lange, Serafín Orell y Amable Rayanal.**

De Melipilla:

Señor Ladislao Errázuriz.—Santiago.

Quienes hemos vivido con usted defendiendo doctrinas liberalismo histórico, no podemos quedar indiferente presencia su levantada actitud frente a temperamento Honorable Junta, y en consecuencia, siéntome obligado expresarle sincera adhesión y felicitaciones tanto más cuanto que en mi concepto su renuncia presidencia Partido por motivos dados por prensa, significa nuevo alto ejemplo de rectitud política dada por Ud. al Liberalismo de mi época, que yo le agradezco de corazón.

Cordiales saludos.—**Hermógenes Vivanco.**

De Colina:

Enero 9 de 1935.

Señor Ladislao Errázuriz. — Santiago.

Estimado amigo:

Reciba mis más ardientes felicitaciones por su actitud de ayer en la Junta Ejecutiva del Partido, al tratarse del proyecto del salario mínimo.

Usted siempre es el mismo hombre, y todos sabemos de antemano lo que piensa. Su proceder honrado lo lleva a sacrificar su popularidad antes de hacer algo que vaya contra la conciencia y en contra de los verdaderos ideales liberales.

Renovándole mis felicitaciones se despide pidiéndole cuente siempre con su amigo y S. S. —(Firmado): **Fermín Vergara.**

De San Felipe:

Señor Ladislao Errázuriz. — Santiago.

Asamblea San Felipe ruega a usted no insistir renuncia, que significaría ruina para el Partido; esta asamblea, de acuerdo con la Convención Viña del Mar, no acepta salario mínimo.—**Arturo Polanco**, presidente.—**Francisco Covarrubias**, secretario.

De Parral:

Señor Ladislao Errázuriz. — Santiago.

Nombre Asamblea Liberal de ésta, ofrecemos a usted nuestra incondicional adhesión, rogándole reconsiderar su renuncia y seguir frente partido sacrificándose por su unión y grandeza.

Saludanlo sus correligionarios. —**Víctor Benavente**, presidente. **Chile Bravo**, secretario.

De San Bernardo:

Señor Ladislao Errázuriz.—Santiago.

Reciba adhesión incondicional de su viejo amigo.—**Jorge Valdivieso Blanco.**

Nuevo Directorio General del Partido Demócrata

En la madrugada de hoy se dió término a la calificación de la elección

Activamente trabajó ayer, desde las 20 horas hasta después de la medianoche, la Junta Ejecutiva del Partido Demócrata, para calificar la elección de los nuevos directores generales.

Escuchó a todos los candidatos reclamantes o a sus apoderados, y al final se pronunció en la siguiente forma:

NUEVOS DIRECTORES GENERALES APROBADOS

Don Justo P. Alderrama, por la Circunscripción Departamental de Tarapacá.

Don Armando Peña Moreno, por la de Antofagasta.

Don Pedro A. Fajardo Ulloa, por la de Atacama.

Don Ramón Plaza Monreal, por la de Coquimbo y La Serena.

Don Alejandro Sarant Burgos, por la de Petorca, San Felipe y Los Andes.

Don Juan Cabezón Coloma, por la de Santiago, Primer Distrito.

Don Clodomiro Figueroa Ponce, por la de Santiago, Segundo Distrito.

Don Tomás Lawrence Torres, por la de Santiago, Tercer Distrito.

Don Angel Leiva Pizarro, por la de O'Higgins.

Don Amable Córdova Alarcón, por la de Colchagua.

Don Joaquín Guerra, por la de Curicó.

Don Enzo Castro Morales, por la de Linares.

Don Manuel Ahumada, por la de Constitución y Cauquenes.

Don Roberto Le-Fort por la de Chillán.

Don Luis Mandujano Tobar, por la de Valdivia.

Don Carlos Parra Melo, por la de Llanquihue.

Todos estos nuevos dirigentes se incorporarán el martes y forman la nueva directiva máxima de esta colectividad.

La Junta resolvió, respecto de la elección de Cautín, repetirla en la siguientes localidades: Puerto Saavedra, Nehuentúe, Pucón y Pitrufquén, cuya fecha fijará el lunes.

Resolvió, asimismo, votar la elección de Traiguén, Victoria y Lautaro, a las 20 horas de mañana lunes. A la misma hora se oirá a los candidatos señores Vicente Adrián y Luis Planells, por Talca. Se oirá a don Francisco J. Méndez, candidato por Concepción. Se votará la elección de Bío-Bío, contando con los nuevos antecedentes que se mandaron pedir. Se votará, por el mismo motivo y razones, la de Chiloé y Magallanes. En consecuencia, la sesión del lunes, de la Junta Ejecutiva, que tendrá lugar a las 19.30 horas, es de suma importancia. En primer lugar, se oirá a los candidatos por Valparaíso.

EXPIRA LA OBRA DE LA JUNTA EJECUTIVA

Conforme lo resuelto por la Convención de Temuco, el martes próximo termina en su cometido la actual Ejecutiva, que ha tenido a su cargo la labor tan pesada como fructífera, y que está formada por los miembros de la mesa directiva que preside el señor Fidel Estay.

Los vocales radicales de Viña del Mar renunciarán sus cargos

Acuerdos de la Asamblea Radical sobre esta cuestión

La Asamblea Radical de Viña del Mar celebró sesión extraordinaria, presidida por don Juan 2.o Contreras y con numerosa asistencia de asambleístas, entre los que se encontraban los regidores señor Eduardo H. Gary y José de las N. López, habiéndose excusado de asistir el señor Ernesto Ewertz, por enfermedad.

Entrando al objeto de la convocatoria, se debatió la situación creada con motivo del nombramiento del señor secretario municipal como Alcalde subrogante, expresándose que el Partido no esperaba que uno de sus representantes fuera designado reemplazante del señor Prieto, ya que se encontraba en la oposición, que no había cargo alguno que hacer al señor secretario municipal, pero que se consideraba inconveniente el que un funcionario municipal asumiera la Alcaldía manteniendo su cargo, no pudiendo, por tanto, ejercer control sobre su propio Departamento, del que es jefe, y entrabándose la libertad de los vocales para supervigilar el servicio de la oficina de que el propio Alcalde subrogante permanece como jefe y a la que volvería. Se consideró que el no nombrar al subrogante entre los vocales de la Junta, importaba un acto de desconfianza en general para todos los vocales, entre los cuales hay mucho que están en el actual Gobierno.

Se sometió a votación si llegado el nombramiento en la forma que se anuncia, los vocales radicales deberían renunciar, lo que fué aprobado por mayoría.

Se facultó a la mesa para redactar el voto correspondiente, el que quedó como sigue:

Considerando:

1.o Que se sienta un precedente administrativo del todo funesto el nombrar como Alcalde a un funcionario municipal en actual ejercicio y que continúa conservando su cargo, y ello sin considerar el aspecto jurídico que envuelve esta situación.

2.o Que dicha designación significa un acto de desconfianza para los vocales en general.

3.o Que el Partido Radical, al estar en la oposición, no esperaba en forma alguna que se designase Alcalde subrogante a un correligionario, a pesar de que uno de ellos, el señor Ernesto Ewertz, había desempeñado en dos ocasiones la Alcaldía en forma brillante, reconocida como tal por el mismo Gobierno y la ciudad entera.

4.o Que no hay cargo alguno en cuanto a la persona misma del secretario municipal, y de que lo que se protesta es solamente del principio administrativo que se establece con este procedimiento.

La Asamblea Radical de Viña del Mar acuerda:

Pedir a los correligionarios que desempeñan el cargo de vocales en la Junta de Vecinos de Viña del Mar, que presenten su renuncia tan pronto como se transcriba el nombramiento a que se ha hecho referencia.

Nuevo organismo femenino del partido radical

Se fundó el Centro de Propaganda Radical Femenino "Javiera Carrera"

Ayer se reunieron en uno de los salones del Club Radical numerosas señoritas con el fin de cambiar ideas sobre la fundación de un centro de propaganda femenina.

Presidió esta sesión la señorita Carmen Canales, quien expuso a las asistentes un plan de trabajo y de doctrinarismo. Después de oír a la señorita Canales, se procedió a elegir el directorio, el cual quedó integrado en la siguiente forma:

Presidenta, señorita Carmen Canales; vice, señorita Luzmira Gorigoitía; secretario, señorita Ester Lawrence; pro secretaria, señorita Cristina Ramírez; tesorera, señorita Ester Briceño. Se acordó, también, darle el nombre de "Javiera Carrera".

Se designó, además, una comisión calificadora de poderes, compuesta de las señoritas Teresa Ramírez, Marta Hernández y Guillermina Alvarez.

Finalmente, se acordó citar a una sesión especial para designar las delegadas a la convención nacional de las fuerzas nuevas del radicalismo, que se efectuará en Chillán el 1.o, 2 y 3 de febrero próximo.

Una aclaración

Se nos escribe:

"Señor Redactor Político de "La Nación".

En la edición de hoy de su importante diario, se publica la noticia de haber sido separado de la Agrupación Democrática de Santiago. Hace muchos días que presenté la renuncia indeclinable de asambleísta y director de la Agrupación, por no estar de acuerdo con los procedimientos observados por el secretario general del partido, don Máximo Venegas.

Se me acusa por el inmenso delito de haber propiciado la unificación del partido en la convención de Temuco, y haber regresado a Santiago antes que ésta se clausurara. Se designó una comisión para oír mis descargos, pero mis acusadores no concurrieron jamás.

Entonces procedí a retirarme de una colectividad en que faltaba, primero, la hombría de bien, y después sobraban la envidia y el personalismo más desenfrenado.

Si presenté mi renuncia indeclinable, muchos días antes del acuerdo en cuestión, mal se ha podido exonerarme de la asamblea. Esto es lo mismo que respirar por la herida.

Saluda atentamente a usted.—Manuel Correa Olate."

PREMIOS

N.o	Monto $	Categoría	Caballo
14763	400	Consuelo	—
14765	400	Consuelo	—
14816	2000	Ganador	Rosellón
14826	5000	Ganador	Sahri
14891	2000	Ganador	Ripley
14893	3000	Ganador	Koenigsmark
14927	4000	Ganador	Quemazón
14929	1000	Consuelo	—
14930	400	Consuelo	—
14941	400	Consuelo	—
14949	400	Consuelo	—
14979	400	Consuelo	—
14987	400	Consuelo	—
— 15000 —			
15021	4000	Ganador	Rosellón
15064	4000	Ganador	Ripley
15078	400	Consuelo	—
15089	5000	Ganador	Koenigsmark
15090	5000	Ganador	Betty Boop
15095	2000	Ganador	Quemazón
15102	400	Consuelo	—
15113	400	Consuelo	—
15114	400	Consuelo	—
15171	2000	Ganador	Diablito
15185	400	Consuelo	—
15200	2000	Ganador	Diablito
15203	400	Consuelo	—
15207	2000	Ganador	Es Iluso
15226	4000	Ganador	Rosellón
15253	4000	Ganador	Sahri
15255	5000	Ganador	Betty Boop
15263	400	Consuelo	—
15297	1000	Consuelo	—
15301	400	Consuelo	—
15306	400	Consuelo	—
15314	400	Consuelo	—
15322	400	Consuelo	—
15341	2000	Ganador	Betty Boop
15343	400	Consuelo	—
15352	3000	Ganador	Quemazón
15379	400	Consuelo	—
15384	4000	Ganador	Diablito
15407	4000	Ganador	Diablito
15426	400	Consuelo	—
15446	400	Consuelo	—
15509	400	Consuelo	—
15519	4000	Ganador	Betty Boop
15520	400	Consuelo	—
15524	3000	Ganador	Epílogo
15534	400	Consuelo	—
15549	5000	Ganador	Sirenia
15555	400	Consuelo	—
15567	400	Consuelo	—
15584	400	Consuelo	—
15586	400	Consuelo	—
15587	3000	Ganador	Ripley
15607	5000	Ganador	Eleven
15613	400	Consuelo	—
15622	400	Consuelo	—
15637	400	Consuelo	—
15662	400	Consuelo	—
15674	400	Consuelo	—
15694	2000	Ganador	Betty Boop
15695	4000	Ganador	Sahri
15696	400	Consuelo	—
15748	5000	Ganador	Rosellón
15774	400	Consuelo	—
15787	400	Consuelo	—
15857	5000	Ganador	Quemazón
15873	400	Consuelo	—

PREMIOS

N.o	Monto $	Categoría	Caballo
15880	400	Consuelo	—
15883	4000	Ganador	Pilatuna
15899	5000	Ganador	Eleven
15926	5000	Ganador	Rosellón
15937	400	Consuelo	—
15944	3000	Ganador	Epílogo
15947	3000	Ganador	Epílogo
15950	2000	Ganador	Sahri
15956	4000	Ganador	Diablito
15959	400	Consuelo	—
15976	4000	Ganador	Rosellón
15981	4000	Ganador	Ripley
15996	4000	Ganador	Ripley
— 16000 —			
16049	400	Consuelo	—
16053	400	Consuelo	—
16058	400	Consuelo	—
16071	4000	Ganador	Es Iluso
16080		MAYOR	Tofee
16084	4000	Ganador	Quemazón
16093	400	Consuelo	—
16137	3000	Ganador	Betty Boop
16146	400	Consuelo	—
16147	4000	Ganador	Quemazón
16153	3000	Ganador	Betty Boop
16187	400	Consuelo	—
16211	400	Consuelo	—
16218	5000	Ganador	Diablito
16235	3000	Ganador	Quemazón
16246	400	Consuelo	—
16258	4000	Ganador	Iturbide
16288	3000	Ganador	Rosellón
16297	5000	Ganador	Pilatuna
16308	400	Consuelo	—
16311	400	Consuelo	—
16326	4000	Ganador	Tofee
16362	400	Consuelo	—
16373	400	Consuelo	—
16381	400	Consuelo	—
16384	400	Consuelo	—
16389	400	Consuelo	—
16403	400	Consuelo	—
16463	3000	Ganador	Koenigsmark
16482	3000	Ganador	Iturbide
16483	2000	Ganador	Sirenia
16507	5000	Ganador	Tofee
16516	2000	Ganador	Sirenia
16519	4000	Ganador	Es Iluso
16523	3000	Ganador	Rosellón
16543	400	Consuelo	—
16549	400	Consuelo	—
16554	400	Consuelo	—
16577	400	Consuelo	—
16581	2000	Ganador	Tofee
16595	3000	Ganador	Sahri
16620	5000	Ganador	Es Iluso
16626	400	Consuelo	—
16647	3000	Ganador	Diablito
16654	400	Consuelo	—
16661	400	Consuelo	—
16675	400	Consuelo	—
16676	2000	Ganador	Iturbide
16692	4000	Ganador	Diablito
16719	4000	Ganador	Quemazón
16742	400	Consuelo	—
16762	2000	Ganador	Quemazón
16765	400	Consuelo	—
16776	2000	Ganador	Es Iluso

PREMIOS

N.o	Monto $	Categoría	Caballo
16789	400	Consuelo	—
16797	400	Consuelo	—
16852	400	Consuelo	—
16860	400	Consuelo	—
16861	3000	Ganador	Betty Boop
16870	3000	Ganador	Sahri
16873	400	Consuelo	—
16886	4000	Ganador	Tofee
16908	400	Consuelo	—
16928	2000	Ganador	Rosellón
16946	2000	Ganador	Es Iluso
16957	400	Consuelo	—
16965	400	Consuelo	—
16967	5000	Ganador	Quemazón
16968	3000	Ganador	Quemazón
16987	3000	Ganador	Sirenia
— 17000 —			
17003	2000	Ganador	Epílogo
17018	400	Consuelo	—
17034	400	Consuelo	—
17043	400	Consuelo	—
17065	400	Consuelo	—
17072	2000	Ganador	Betty Boop
17088	1000	Consuelo	—
17091	400	Consuelo	—
17100	400	Consuelo	—
17124	400	Consuelo	—
17133	400	Consuelo	—
17134	3000	Ganador	Diablito
17164	400	Consuelo	—
17178	2000	Ganador	Epílogo
17181	5000	Ganador	Sirenia
17197	2000	Ganador	Koenigsmark
17202	400	Consuelo	—
17250	5000	Ganador	Koenigsmark
17256	3000	Ganador	Eleven
17259	400	Consuelo	—
17271	400	Consuelo	—
17316	400	Consuelo	—
17348	4000	Ganador	Epílogo
17349	400	Consuelo	—
17353	2000	Ganador	Sirenia
17361	5000	Ganador	Betty Boop
17367	5000	Ganador	Koenigsmark
17376	400	Consuelo	—
17382	2000	Ganador	Es Iluso
17411	4000	Ganador	Ripley
17437	5000	Ganador	Quemazón
17439	400	Consuelo	—
17454	400	Consuelo	—
17463	400	Consuelo	—
17473	2000	Ganador	Es Iluso
17494	3000	Ganador	Rosellón
17503	2000	Ganador	Sahri
17561	400	Consuelo	—
17577	400	Consuelo	—
17580	400	Consuelo	—
17592	400	Consuelo	—
17593	400	Consuelo	—
17613	4000	Ganador	Iturbide
17643	3000	Ganadro	Ripley
17649	400	Consuelo	—
17672	400	Consuelo	—
17683	400	Consuelo	—
17702	400	Consuelo	—
17713	5000	Ganador	Epílogo
17764	400	Consuelo	—
17778	400	Consuelo	—

PREMIOS

N.o	Monto $	Categoría	Caballo
17792	400	Consuelo	—
17799	400	Consuelo	—
17825	400	Consuelo	—
17832	400	Consuelo	—
17844	400	Consuelo	—
17846	400	Consuelo	—
17848	5000	Ganador	Es Iluso
17860	2000	Ganador	Pilatuna
17877	400	Consuelo	—
17881	4000	Ganador	Eleven
17906	4000	Ganador	Rosellón
17930	400	Consuelo	—
17931	400	Consuelo	—
17945	2000	Ganador	Tofee
17976	400	Consuelo	—
— 18000 —			
18016	400	Consuelo	—
18038	400	Consuelo	—
18054	400	Consuelo	—
18071	3000	Ganador	Pilatuna
18109	3000	Ganador	Koenigsmark
18138	400	Consuelo	—
18202	400	Consuelo	—
18207	400	Consuelo	—
18211	2000	Ganador	Sahri
18215	3000	Ganador	Sirenia
18222	400	Consuelo	—
18225	5000	Ganador	Eleven
18228	400	Consuelo	—
18231	5000	Ganador	Diablito
18240	400	Consuelo	—
18248	400	Consuelo	—
18250	3000	Ganador	Pilatuna
18275	3000	Ganador	Koenigsmark
18285	400	Consuelo	—
18297	3000	Ganador	Quemazón
18300	2000	Ganador	Sahri
18305	2000	Ganador	Koenigsmark
18337	400	Consuelo	—
18338	400	Consuelo	—
18340	2000	Ganador	Quemazón
18370	400	Consuelo	—
18375	4000	Ganador	Es Iluso
18380	400	Consuelo	—
18381	5000	Ganador	Sirenia
18386	2000	Ganador	Quemazón
18400	2000	Ganador	Koenigsmark
18420	400	Consuelo	—
18433	400	Consuelo	—
18440	5000	Ganador	Ripley
18441	5000	Ganador	Tofee
18445	400	Consuelo	—
18461	400	Consuelo	—
18473	4000	Ganador	Betty Boop
18491	400	Consuelo	—
18499	400	Consuelo	—
18501	400	Consuelo	—
18513	400	Consuelo	—
18548	400	Consuelo	—
18566	400	Consuelo	—
18567	400	Consuelo	—
18571	2000	Ganador	Koenigsmark
18652	400	Consuelo	—
18681	400	Consuelo	—
18687	5000	Ganador	Diablito
18691	400	Consuelo	—
18712	5000	Ganador	Koenigsmark
18714	400	Consuelo	—
18729	400	Consuelo	—

PREMIOS

N.o	Monto $	Categoría	Caballo
18734	400	Consuelo	—
18785	5000	Ganador	Eleven
18836	5000	Ganador	Sahri
18841	400	Consuelo	—
18876	3000	Ganador	Betty Boop
18877	4000	Ganador	Iturbide
18890	400	Consuelo	—
18906	400	Consuelo	—
18918	400	Consuelo	—
18924	4000	Ganador	Tofee
18953	400	Consuelo	—
18960	5000	Ganador	Rosellón
18961	4000	Ganador	Sirenia
18978	2000	Ganador	Es Iluso
18979	1000	Consuelo	—
18990	2000	Ganador	Diablito
— 19000 —			
19006	3000	Ganador	Sahri
19009	3000	Ganador	Quemazón
19054	400	Consuelo	—
19063	5000	Ganador	Es Iluso
19086	400	Consuelo	—
19107	400	Consuelo	—
19145	400	Consuelo	—
19157	400	Consuelo	—
19205	400	Consuelo	—
19220	400	Consuelo	—
19270	400	Consuelo	—
19273	400	Consuelo	—
19294	400	Consuelo	—
19298	2000	Ganador	Sirenia
19321	3000	Ganador	Rosellón
19332	2000	Ganador	Quemazón
19349	4000	Ganador	Es Iluso
19360	400	Consuelo	—
19374	400	Consuelo	—
19398	2000	Ganador	Tofee
19411	4000	Ganador	Sahri
19412	3000	Ganador	Iturbide
19417	5000	Ganador	Epílogo
19496	400	Consuelo	—
19501	400	Consuelo	—
19505	400	Consuelo	—
19506	400	Consuelo	—
19522	400	Consuelo	—
19536	2000	Ganador	Sahri
12537	400	Consuelo	—
19560	400	Consuelo	—
19571	400	Consuelo	—
19586	400	Consuelo	—
19600	400	Consuelo	—
19624	400	Consuelo	—
19631	3000	Ganador	Tofee
19634	400	Consuelo	—
19663	2000	Ganador	Betty Boop
19666	2000	Ganador	Ripley
19683	4000	Ganador	Es Iluso
19688	400	Consuelo	—
19697	3000	Ganador	Pilatuna
19705	5000	Ganador	Rosellón
19707	400	Consuelo	—
19735	400	Consuelo	—
19776	400	Consuelo	—
19802	400	Consuelo	—
19817	5000	Ganador	Pilatuna
19820	400	Consuelo	—
19855	5000	Ganador	Pilatuna
19880	400	Consuelo	—
19918	2000	Ganador	Epílogo

PREMIOS

N.o	Monto $	Categoría	Caballo
19931	3000	Ganador	Sahri
19945	3000	Ganador	Quemazón
19956	400	Consuelo	—
19974	4000	Ganador	Diablito
19983	3000	Ganador	Diablito
— 20000 —			
20003	400	Consuelo	—
20013	400	Consuelo	—
20023	400	Consuelo	—
20025	400	Consuelo	—
20095	400	Consuelo	—
20104	4000	Ganador	Epílogo
20122		MAYOR	Sahri
20129	400	Consuelo	—
20138	400	Consuelo	—
20184	400	Consuelo	—
20200	400	Consuelo	—
20208	400	Consuelo	—
20254	5000	Ganador	Sahri
20257	3000	Ganador	Ripley
20260	400	Consuelo	—
20299	400	Consuelo	—
20345	4000	Ganador	Sirenia
20361	400	Consuelo	—
20362	400	Consuelo	—
20364	5000	Ganador	Ripley
20373	4000	Ganador	Rosellón
20378	400	Consuelo	—
20379	5000	Ganador	Es Iluso
20385		MAYOR	Quemazón
20397	1000	Consuelo	—
20401	400	Consuelo	—
20420	2000	Ganador	Epílogo
20434	5000	Ganador	Diablito
20456	4000	Ganador	Pilatuna
20460	400	Consuelo	—
20499	400	Consuelo	—
20503	4000	Ganador	Sirenia
20507	400	Consuelo	—
20509	5000	Ganador	Quemazón
20566	400	Consuelo	—
20573	2000	Ganador	Pilatuna
20589	3000	Ganador	Diablito
20649	400	Consuelo	—
20652	3000	Ganador	Pilatuna
20685	400	Consuelo	—
20694	5000	Ganador	Es Iluso
20705	400	Consuelo	—
20718	400	Consuelo	—
20728	400	Consuelo	—
20732	400	Consuelo	—
20738	3000	Ganador	Rosellón
20759	2000	Ganador	Eleven
20773	400	Consuelo	—
20803	400	Consuelo	—
20811	2000	Ganador	Rosellón
20830	3000	Ganador	Tofee
20853	5000	Ganador	Ripley
20861	3000	Ganador	Epílogo
20869	4000	Ganador	Koenigsmark
20872	2000	Ganador	Tofee
20882	3000	Ganador	Rosellón
20883	400	Consuelo	—
20917	4000	Ganador	Pilatuna
20936	5000	Ganador	Diablito
20961	400	Consuelo	—
20978	400	Consuelo	—

F I N

Los números que tuvieren asignada una opción a premio ganador y cuyo caballo no llegó primero, tendrán un premio Consuelo de $ 400.

NOTA IMPORTANTE.—TERMINACIONES: Los billetes, cuyo último número sea igual al último número del boleto del caballo que llegó primero cobrarán $ 200 el entero y $ 10 el vigésimo. Es necesario, en consecuencia, conservar el billete hasta después de la carrera.

La Polla pagará los premios según sus listas oficiales desde el lunes 14 de Enero, a las 10 de la mañana. No se oirá reclamo alguno por substracción, adulteración, destrucción de boletos, o por los errores que aparezcan en las publicaciones de Diarios o Revistas. Los premios se pagarán íntegros, hasta ciento ochenta días después de verificado el sorteo, sin más rebaja que el 2 por ciento de los premios mayores, acordada a los vendedores de billetes.

Ante mí

ALVARO COVARRUBIAS ARLEGUI
GERENTE

MANUEL GAETE FAGALDE
NOTARIO

LEONIDAS BASILIADIS
CONTADOR

Veintiún mil pesos se robaron ayer los cacos

Cuatro golpes dieron ayer los ladrones en los diversos barrios

Cuatro casas particulares fueon ayer victimes de audaces golpes de mano, desaperciendo joyas y especies por subido valor:

En el negocio de billares de don Angel Coruz Suero, Fermin Vivaceta 1930, los ladrones penetraron escalando murallas y llevándose objetos pertenecientes al billar, por valor de $ 2.000.

—En la casa de don Roberto Von Boden, Román Díaz 854, la empleada Yolanda Vega se llevó ayer $ 3.000 en joyas.

—Don Tomás Tirado Aldunate denunció a la Séptima Comisaría que de su domicilio, Cumming 617, le llevaron durante la noche especies por más de $ 6.000.

Finalmente doña Clara Guzmán viuda de Espinoza, se presentó en la Segunda Inspectoría de Investigaciones a denunciar que de la Fundición San Pablo de la que es dueña y que está en Blanco Encalada 2023, le están robando materiales desde hace tiempo, por más de $ 10.000.

Comunicaciones teléfonicas

EN LAS INTENDENCIAS Y GOBERNACIONES

El Ministro del Interior firmó ayer un decreto que fué transcrito telegráficamente a las Intendencias y Gobernaciones del país, y que se refiere al uso de los teléfonos para comunicaciones de larga distancia.

En dicho decreto se dispone que sólo dichos funcionarios tendrán derecho a servirse de los teléfonos instalados en los respectivos edificios para las comunicaciones expresadas, cuyas cuentas deberán llevar en cada caso el visto bueno del Intendente o Gobernador correspondientes.

Detenidos y confesos están dos miembros de la audaz banda de ladrones de joyas

Juan Santiago Gómez Suárez y Máximo Crespo Yáñez, uno uruguayo y el otro español, están ya en poder de la Prefectura de Investigaciones. — Falta un argentino a quien persigue la policía activamente. — Se encontraron especies y herramientas en sus domicilios

Después de una larga persecusión que ha durado más de seis meses, la Prefectura de Investigaciones dió término a la captura de los peligrosos delincuentes internacionales que formaban la banda de los ladrones de joyas.

En la pista

Gracias a las pesquisas dirigidas personalmente por el Prefecto don Diego Ruz, y secundado por el Subprefecto don Luis de la Cruz y Subcomisario don Rodolfo Morales, se pudo en los últimos días de la pasada semana, conocer la personalidad y domicilio de los delincuentes.

En Borja y 5 de Abril

En un conventillo de calle Borja esquina 5 de Abril fueron descubiertos los dos individuos por el Subprefecto y Subcomisarios nombrados, y un grupo de agentes.

En los primeros momentos los detenidos se mostraron sorprendidos por su detención, pero ya en la Prefectura dijeron cuanto sabían. Toda la madrugada del sábado prestaron largos interrogatorios, en los cuales quedó claramente establecida su participación en los robos de joyas.

Confesaron de plano

Ante el Prefecto y los agentes los detenidos confesaron de plano sus numerosos robos, y declararon ser tres los miembros prominentes de la banda, uno de los cuales, argentino, está aún prófugo. Los autores resultaron ser Maximo Crespo Yáñez, alias El Gallego, de nacionalidad española y Juan Santiago Gómez Suárez, uruguayo, el que en un comienzo dió el nombre falso de Juan Atilio Batte. Los dos detenidos y el prófugo argentino se reunían en 5 de Abril y Borja, donde tenían establecido su cuartel general. En él encontraron los agentes numerosas especies pertenecientes a los robos.

La palanca

La famosa palanca, que ya habíamos descrito en información anterior y que era usada por el uruguayo para abrir los cajones y puertas, fué encontrada en el domicilio de éste, Molina 618. Es, como decíamos, una especie de cuchara de acero con un extremo más angosto que el otro y algo encorvado en las puntas; también se encontraron en su poder numerosas ganzúas.

Las impresiones digitales encontradas en la casa de la calle Rosas esquina de Amunátegui, donde hicieron el último robo, corresponden también a las del uruguayo Gómez.

Prosiguen las diligencias

Las diligencias han proseguido a cargo del Subcomisario señor Morales, y están encaminadas a descubrir al tercer miembro de la banda, cuyo nombre no damos para no entorpecer las investigaciones. También se busca afanosamente a los compradores de joyas cuya filiación ha sido ya indicada por los dos detenidos.

Hasta que no se termine la investigación los detenidos quedarán en la Prefectura, pasando a disposición del Juzgado cuando todo quede esclarecido.

El Che Rosado

El Che Rosado, o Pedro Antonio Rosado, que según algunas informaciones estaría detenido por tener participación en esta banda, nada tiene que ver con los ladrones de joyas detenidos, según hemos podido informarnos en la Prefectura.

Ya habíamos dado la filiación

En nuestra edición de 29 de diciembre pasado nosotros informamos sobre la filiación de dos miembros de la banda, uno bajo y moreno, que corresponde al Gallego, y otro alto y rubio que es, sin duda, el uruguayo Gómez Suárez. También la descripción que hicimos sobre el modo de operar en los sucesivos robos de Miraflores, Rosas, V. Mackenna y Delicias, coinciden exactamente con las declaraciones prestadas ayer por ellos ante el Prefecto señor Ruz.

La próxima cosecha de trigo y algunas cifras equivocadas

Rectificación del Jefe del Departamento Economía Rural

El Jefe del Departamento de Economía Rural, del Ministerio de Agricultura, nos ha enviado la siguiente comunicion:

"En "El Imparcial" de ayer, se publica una información, en que se hacen algunas consideraciones sobre el mercado del trigo, basadas en datos estadísticos acerca de la próxima cosecha proporcionados por la Dirección General de Estadísticas y por el Ministerio de Agricultura, haciéndose resaltar la gran disconformidad que existe entre las cifras dadas por ambas reparticiones.

Al respecto, cábenos manifestarle que las cifras que [illegible] figurar por el Ministerio de Agricultura, son totalmente [illegible] neas, ya que distan mucho de les verdaderas que [illegible] Departamento de Economía [illegible] a mi cargo, y, además, [illegible] cerle presente que este [illegible] ción no ha proporcionado [illegible] do a la publicidad [illegible] tenidos acerca de la [illegible] cosecha de trigo.

Como la publicación [illegible] tiende a producir [illegible] concierto en el mercado [illegible] go, con el consiguiente [illegible] ruego a Ud. se sirva [illegible] presente rectificación".

16 nuevos Tenientes 1.os de Aviación

Han sido ascendidos a tenientes 1.os los oficiales de Aviación, tenientes 2.os Victor Navarrete, Alfredo Hernández, Julio Valenzuela, Alejandro Schwerter, [illegible] dovéz, Francisco Conte [illegible] rra, Enrique Flores, [illegible] Oscar Yáñez, Alfonso [illegible] Adalberto Fernández [illegible] guez, José Pérez de Cas[illegible] ro Rodríguez, Togo Ba[illegible] contadores 2.os [illegible] 1.os Juan Muñoz y [illegible] nas.

BOY-SCOUTS

DIRECTORIO GENERAL

Presidido por don Gregorio Schepeler, celebró sesión el directorio general de los Boy Scouts sirviendo de secretarios los señores Erasmo Vergara M. y Alvaro Vicencio.

Se dió cuenta de haberse recibido mensajes de saludo con motivo de año nuevo de Lord R. Baden Powell, Scout Jefe, M. Hubert S. Martín, Director de la Oficina Internacional de boy-scouts, de la Asociación de Suecia, etc., y agradecimientos al directorio por igual motivo de los señores Ministros del Interior, Educación y Tierras.

Hubo acuerdo unánime para designar delegado de la Asociación ante las festividades scoutivas peruanas con ocasión del Centenario de Lima al coronel don Tobías Barros.

Se aprobó la designación del señor José Jaime Bordes como delegado de la Liga Nacional pro Patria, en reemplazo del señor Jorge Alamos.

Se impuso el directorio de las designaciones de presidente y vicepresidente del Directorio Provincial de Santiago, cargos recaídos en los señores: Pedro J. Maldonado y Víctor Figueroa, respectivamente. Sobre el particular se acordó enviar una nota de felicitaciones al directorio por tan acertados nombramientos.

El director señor Valenzuela Basterrica, dió cuenta de un completo y amplio informe sobre la marcha del Almacén General de la institución, el cual fué aprobado.

El directorio acordó también autorizar la inversión de dos duodécimos para los gastos ordinarios durante los meses de enero y febrero, debiendo el tesorero presentar el presupuesto correspondiente al presente año en los primeros días de marzo próximo.

Se autorizó a la Junta Ejecutiva para resolver los asuntos urgentes que se presenten en el período de vacaciones. En ausencia del presidente señor Schepeler, que se aleja de Santiago el 15 del presente, quedará el vicepresidente señor Fernando Hille Bravo.

DIRECTORIO PROVINCIAL

Bajo la presidencia del señor Pedro J. Maldonado, celebró sesión el organismo provincial de los Boy Scouts.

Entre los acuerdos adoptados podemos señalar los siguientes:

Aprobar el informe del ayudante del comisionado provincial, sobre la última excursión de las brigadas a San Antonio.

Enviar notas de agradecimiento por las atenciones proporcionadas a los scouts concentrados en ese puerto al directorio local y comisionado local de los boy scouts de San Antonio al gerente de la Empresa de Trasportes Marítimos; administrador del balneario Montemar y Empresa Vaccaro.

Realizar con motivo del aniversario del Centenario de Lima un acto de fraternidad internacional ante el señor Embajador del Perú en Chile.

Por último, se autorizó a la mesa directiva para resolver toda cuestión urgente que se presente durante el período de vacaciones.

BRIGADA "PRESIDENTE BALMACEDA"

La brigada de boy-scouts "Presidente Balmaceda", actualmente dirigida por su nuevo comandante señor Alfredo Valenzuela Avila y que tiene su cuartel en la Escuela N.o 2, Unión Americana 208, está preparando con todo entusiasmo al vecino y pintoresco pueblo de "El Monte" y al balneario de Llo-Lleo una gran excursión por 15 días, desde el 26 de enero al 12 de febrero de 1935. Diez días pasarán los scouts en El Monte, y 5 días en Llo-Lleo.

El programa que se desarrollará en el Campamento, en el pueblo y sus alrededores será bien interesante. En primer lugar figura una excursión a las minas de Naltagua, una visita de confraternidad a la brigada "Serrano" de Melipilla, excursión al fundo Monte Blanco de los señores Rojas Silva, fundo San Miguel, etc.

En el pueblo, noche por medio habrá retretas, juegos artificiales y juegos de serpentinas en la Plaza de Armas.

El viernes 1.o de febrero, se llevará a cabo en el Teatro Municipal de ese pueblo una grandiosa velada scoutiva en honor de las autoridades y pueblo de El Monte.

El domingo 3 de febrero, a las 10 de la mañana, se efectuará una revista de gimnasia por los scouts, luciendo sus nuevos uniformes adaptados por el Comando exclusivamente para la brigada "Balmaceda".

A esta revista será invitado el señor Fernando Hille, Comisionado Provincial de Santiago y su ayudante señor Fernando Mujica. Igualmente será invitado el señor Alcalde de El Monte, autoridades y vecinos del pueblo.

A las 13 horas será servido un almuerzo scoutivo preparado exclusivamente por los scouts; a las autoridades que se dignen asistir.

—El domingo 20 del presente, a las 10 de la mañana, en el cuartel de la brigada, Unión Americana 208, se llevará a cabo la revista preliminar de gimnasia, con los nuevos uniformes; se invita a una delegación de cada brigada del Primer Sector como asimismo al público que simpatice con nuestra institución. La entrada es libre.

La revista "Para Todos" de esta semana

No siempre se reúne en un semanario la lectura interesante, las novedades cinematográficas, los consejos prácticos.

Sin embargo hay entre nosotros una revista que semana a semana ofrece todo eso: "Para Todos".

"Para Todos" justifica su nombre, es para todo lector sin excepción, para el que gusta de buena lectura, para el que ama el arte cinematográfico; para el buen dueño de casa que necesita de consejos prácticos para economizar dinero en el hogar, para el que tiene aficiones literarias, para el radiómano que está pendiente de las broadcastings; para el ajedrecista, para el que necesita descansar de sus trabajos y de sus preocupaciones con un rato de buen humor.

Enumerar por títulos el material de esta revista sería demasiado largo: cuentos, novelas, informaciones útiles y oportunas tratan todas las materias enunciadas y hacen de ellas un semanario ameno, y de interés indiscutible.

Valga hacer por lo demás presente, que por su precio está al alcance de todos.

Vale un peso.

"El Zafarrancho" era el autor del crimen del Cerro Blanco

La Tercera Inspectoría Preventiva lo detuvo ayer. — También han sido detenidos dos cómplices

Una pesquisa rápida y segura dirigida por el Inspector señor Julio Contreras Morales, puso en la tarde de ayer en manos de los agentes Charena y Araneda, al principal autor del salvaje crimen perpetrado la noche del 31 de diciembre último en la falda del Cerro Blanco, frente al Callejón de la Unión y a dos de los hombres que, siendo testigos presenciales de este hecho, habían silenciado y ocultado la identidad del autor.

EL HALLAZGO

Como lo informamos, el día 4 del presente, una mujer que conducía una cabra a pastar a los faldeos del Cerro Blanco, Leonor Vargas Uribe, descubrió en uno de los recodos del cerro, el cuerpo ensangrentado de un desconocido, que yacía boca abajo, y que presentaba una profunda herida que le había partido el cráneo completamente.

Una piedra cubierta de sangre de un peso aproximado de cuatro kilos, distante algunos metros del cadáver, vino a confirmar el primer pensamiento de Leonor Vargas Uribe. Se acababa de cometer un salvaje crimen.

Y AYER TARDE...

Los agentes Charena y Araneda de la Tercera Inspectoría Preventiva, pusieron su mano sobre el hombro de Segundo Muñoz Riquelme, de 23 años de edad, individúo de los bajos fondos, apodado "El Zafarrancho".

La detención se efectuó en la calle Olivos esquina de la Avenida Recoleta. Según todas las presunciones de los detectives, este individuo era el autor del crimen. Conducido a la Prefectura Preventiva, y en presencia del Inspector Jefe señor Julio Contreras, Muñoz Riquelme, espontaneamente confesó ser el autor principal de la muerte del desconocido, que resultó ser Benjamín Herrera Escobedo. Instantes después los mismos detectives detuvieron en distintos barrios de esta capital, a los cómplices y encubridores del crimen: Eduardo Miranda Avila, de 30 años y Alfonso Farías Magg, de 14 años de edad, apodados "El Chino Grande" y "El Ñatito" respectivamente, quienes, en todas sus partes, confirmaron las declaraciones de Segundo Muñoz Riquelme.

LOS MOVILES

Una de las razones que dió Muñoz al ser interrogado sobre los móviles que lo indujeron a dar muerte a Herrera, fueron que los cuatro habían estado bebiendo juntos y que después, en camino ya de la casa, tuvieron un serio altercado.

Agregó "El Zafarrancho" que por cuatro o cinco veces dejó caer la piedra sobre el cráneo de Herrera, hasta dejarlo sin vida sobre el cerro. Los tres detenidos pasarán en la mañana del lunes al 2.o Juzgado del Crimen de Turno.

Incompetente para conocer en el robo a Rosenqvist

SE DECLARO EL JUEZ DON FEDERICO PEÑA

En su oportunidad informamos sobre el robo de repuesto y accesorios de automóviles, que se realizó en el local incendiado del garage de Rosenqvist Hnos., ubicado Romero esquina de Cumming.

En el sumario resultaron implicados, como cómplices y encubridores del hecho tres carabineros que estuvieron de guardia en ese sitio, los días en que se efectuó el robo.

Dilucidades las responsabilidades, y detenidos y confesos los dos autores, y los dos choferes que sirvieron de encubridores, el Juez del Segundo Juzgado, que instruye este sumario, se declaró incompetente para seguir conociendo de este asunto, en vista de que están implicados en él, individuos con fuero militar.

Por lo tanto la Justicia Militar, deberá seguir conociendo del proceso, por este robo que asciende a $ 35.000.

MEMORANDUM "LA NACION"

Llamados de emergencia

Asistencia Pública Posta N.o 2. Maule-Chiloé, teléfono 65698; Asistencia Pública Ñuñoa, Irarrázaval s|n., teléfono 63816; Asistencia Pública Providencia, Av. Manuel Montt 309, teléfono 49953; Asistencia Pública San Miguel, Av. San Miguel 1077, teléfono 98542; Asilo San Francisco de Paula, Gálvez 321, teléfono 98332; Asilo San Francisco de Borja, Libertad 65, teléfono 81402; Asilo Maternal y Maternidad, Maturana 750, teléfono 86628; Hospicio de Santiago, Av. Portugal 101, teléfono 82794; Hospital de Niños R. del Río, Matucana 345, teléfono 81407; Hospital San Francisco de Borja, Delicias 186, teléfono 62846; Hospital del Salvador, Av. Salvador 304, teléfono 62201-5; Hospital San Luis, José M. Infante 434, teléfono 89648.

después de un descanso repitió 400 metros en 25 2|5.

Turno de boticas

DEL 13 AL 19 DE ENERO

San Pablo, San Pablo 1701; Londres, San Pablo 4101; Portales, Av. Portales-Maipú; Arriagada, Plaza Yungay-Rosas; Arica, G. Velásquez 407; Imperio, Estado 251; Boston, San Pablo 1095; Cimas Blancas, Rogelio Ugarte 1456; Imperial, Bascuñán 699; Bustos, Delicias 2196; Alemana, Castro 467; Inglaterra, Diez de Julio 4; Ruiz, Chiloé 1401; Walsmann, San Francisco-Franklin; Scott, Av. Matta 1399; Castro, Delicias 30; San Miguel, San Miguel-Santa Rosa; Burgos, Gran Avenida 6264; Rojas, Bascuñán 1900; Londres, Santa Rosa 302; La Providencia, Providencia 1284; Prusia, J. Miguel Infante 1601; Urgencia, Irarrázaval 2702; Cruz Blanca, Irarrázaval 5707; Castillo, Loreto 1624; Valdivieso, Recoleta 1501; Independencia, pendencia 1671; Prado, Independencia 2602; Manuel Montt, El Pino 857 (Población M. Montt); Bulnes, Borgoño 311 (Renca).

Defunciones

Cadáveres sepultados en el Cementerio General el 11 de enero:

Luisa Lazo, de 52 años; Avelino Lizama Carreño, de 85; Ismenia Bolvarán Araya, de 26; Ester Paredes Briones, de 38; Pedro H. Arias Ríos, de 25; José D. Contreras Quintanilla, de 43; Inés González Devis, de 28; Luis Moscoso Silva, de 17; José Leiva González, de 26; Hernán Baeza Castro, de 21; Benedicto Avila Gallo, de 45; Dorila León Pino, de 60; María Ramírez Castillo, de 56; Ernesto Valenzuela Saavedra, de 22; Julia Matus Fuentes, de 64; Arsenio Larraín Montes, de 81; Emilia Woi Otero, de 54; Juan de Dios Gómez Alvarado, de 69; Luis Espinoza Aldana, de 30; Pedro Landeros Díaz, de 8; María Aviles Otero, de 9; Ernesto Silav Lagos, de 3; Norma Castro Mogollones, de 3; Carlos Arias Pérez, de 2; Luis Lizama Venegas, de 3.

Muralla en ma estado

Se nos ha pedido hacer presente que en calle Dávila esquina de Residencial existe una muralla de más o menos 8 metros de altura, que está en pésimas condiciones de seguridad, constituyendo un evidente peligro para los transeuntes.

Hace más de tres meses que comenzaron unos trabajos de reparación de dicha muralla, pero hasta la fecha no se han continuado.

DEFUNCION

Ha fallecido don ANDRES F. HOLY OSEDERRA.

Sus funerales se verificarán hoy domingo 13, a las 10.30 A. M., partiendo el cortejo desde su domicilio, Alameda N.o 238. — La familia.

DEFUNCION

Ha fallecido don RAFAEL MONREAL MARIN.

Sus restos serán sepultados en el Cementerio General, hoy domingo 13, después de una misa que se oficiará a las 9.30 A. M. en la capilla del Pensionado de San Vicente — María Bello de Monreal e hijos.

LOS MAS VELOCES FINA-SANGRE DE LAS PISTAS CHILENAS SE DISPUTARAN "EL DERBY" DE 1935

Quemazón, que defiende el prestigio de la cátedra, lleva en Rosellón y Koenigsmark sus más serios enemigos

El 20385, de la Polla de Beneficencia es el de mayor chance para el millón

S. E. el Presidente de la República, Secretarios de Estado y dirigentes hípicos asistirán al meet de esta tarde en Viña

Historia de El Derby.—Recuerdos de la Gran Carrera.—Estadísticas y comentarios.—Apreciaciones y pronósticos para la jornada de hoy


SAHRI — ROSELLON — QUEMAZÓN — ELEVEN


SIRENIA


EPILOGO


BETTY BOOP

El ambiente hípico está de plácemes: toca disputarse esta tarde en el Valparaíso Sporting Club la prueba máxima que consultan los calendarios porteños: EL DERBY.

Carrera que se viene disputando sin interrupción desde hace cincuenta años, ha llegado a constituir una verdadera fiesta nacional, y sin tener la recompensa del Ensayo, por ejemplo, es lo cierto que la supera anualmente en la enorme sensación que llega a todos los círculos y que durante días de días, apasiona a las multitudes.

En la memorable jornada, Viña del Mar pasa a ser el centro obligado, y legos y entendidos se trasladan al vecino balneario, llevados del común entusiasmo y usando todos los medios modernos de locomoción.

En esa oportunidad, El Derby tiene aún mayor importancia que en otras ocasiones, pues el resultado de la carrera, va ligado a La Polla Chilena de Beneficencia, en su primer sorteo de un millón de pesos.

La tradicional reunión se verá honrada con la presencia de Su Excelencia el Presidente de la República, que en compañía de sus Ministros de Estado asistirá al clásico almuerzo que en el mismo recinto ofrecen don Alberto Jackson y directores de la institución.

Serán huéspedes de honor también, los dirigentes del Club Hípico de Santiago, autoridades civiles, militares y navales y cuanto de más representativo tiene la sociedad porteña y viñamarina.

Ilustres visitantes de paso en Chile, como los profesionales hípicos argentinos y la oficialidad de los cruceros ingleses y alemanes, actualmente al ancla en Valparaíso, aportarán a su vez novedad y brillo al Derby de 1935, que por diversos capítulos está llamado a resultar uno de los más novedosos y de mayor éxito en su ya larga y singular historia.

En ningún caso El Derby de ahora, tiene hípicamente hablando la importancia de otros años, pues, desgraciadamente la generación actual es mediocre y aparte de elementos que podríamos considerar como muleros apenas, los demás competidores de los cien mil pesos son menos que regular; y hay algunos todavía que han ratificado inscripciones descabelladas.

Ausentes Vitelio, por no encontrarse anotado, y Gran Emir, que convalece de su grave dolencia a la rodilla, han quedado para El Derby, catorce productos y en donde sobresalen netamente Quemazón, Sirenia, Iturbide, Rosellón, Sahri, Koenigsmark y Pilatuna, siendo bien difícil que el ganador no salga de alguno de los nombrados, que ya en más de una ocasión han demostrado inmensa superioridad sobre los que le salen al paso.

Cierto es que en la gran carrera se han producido golpes de proporciones, como los de Reverie y Bambalina, por ejemplo, pero ello ahora no parece probable, y aunque en materia de hípica también ya sabemos que no se puede eliminar así no más, y si Old Boy fué batido tres veces, hay que convenir que lo primero de todo en esto del Deporte de los Reyes es, precisamente la Gloriosa Incertidumbre.

Como acabamos de decir, el ganador de la carrera hay que buscarlo entre el corral Cavieres compuesto por Sirenia, Quemazón e Iturbide, y Rosellón, Sahri, Pilatuna y Koenigsmark. Seguramente los honores de la cotización deben corresponder a Quemazón, la ganadora de El Ensayo, conceptuada ya como una espléndida stayer.

La campaña de la hija de Henry Lee no puede ser más sugestiva, pues de doce carreras corridas, cuenta con cinco triunfos y tres placées.

En sus primeras presentaciones en público, la pupila de Cavieres, se desempeñó opácamente, a pesar que siempre aprontaba en forma llamativa, y tuvo que entrar la potranca a los tres años para que empezara a demostrar su verdadero valer. Su fama, que rápidamente fué acrecentándose, culminó en la tarde de El Ensayo, pues allí se impuso por la miseria de cuatro cuerpos, distancia que supo mantener ante el grupo durante todo el recorrido de la recta final. Su triunfo fué aplastante y su nombre quedó de hecho incorporado a la lista de los ases de la pista. Se creyó en un animal extraordinario y no se hicieron esperar las comparaciones, por supuesto que muy honrosas para la defensora de los colores del señor Foster.

Mucho antes de lo que se esperaba, sin embargo, la yegua vió decaer sus bonos, pues en Las Oaks, carrera que parecía corrida para ella, sólo pudo batir por media cabeza a su compañera de techo, Sirenia. Este resultado tan estrecho, puede explicarse debido a que no hubo tren y por lo tanto la potranca no pudo aprovechar su característica, que es la resistencia en una prueba que se resolvía por ligereza. De entonces acá, Quemazón ha seguido su training sin interrupción, y es a juicio de todos los entendidos de la cancha, la llamada a adjudicarse la valiosa recompensa.

Trabajos fuertes en la distancia no tiene, y solamente se ha limitado a largos galopes. Su vitalidad es enorme y tanto Cavieres, su preparador, como Olguín, su piloto, le tienen una fe absoluta y creen muy difícil lleguen a arrebatarle el premio.

Tiene el número "trece" en la partida y defenderá el número "20385" en la Polla de Beneficencia. El afortunado poseedor es como se ve el de mejor opción para sacarse el millón de pesos.


RIPLEY


PILATUNA



Los enemigos principales de Quemazón, son como ya dijimos, Rosellón en primer término y después Koenigsmark, Sahri, Iturbide y Pilatuna. Rosellón, es sin discusión uno de los mejores machos de la generación y debido a su mala suerte increíble, ha conseguido un solo triunfo a través de 8 presentaciones. Cuenta con 5 honrosos placées y siempre ha caído con todos los honores y como solo lo hacen los buenos.

En El Ensayo fué el escolador de Quemazón, performance doblemente significativa, pues, el caballo perdió una herradura en el curso de la prueba, lesionándose una mano, lo que no fué inconveniente para que al final se defendiera guapamente de Koenigsmark, a pesar de ir en situación tan desventajosa.

Llevado oportunamente a Viña para prepararse para la gran carrera, ha logrado la plenitud de sus medios, después de sabia preparación del competente entraîneur Cáceres, que ha conseguido en su pupilo un summun en las formas. Cuenta por de pronto con el mejor apronte, como que pasó la distancia en 2.40 y fracción y todavía sin ser exigido a fondo en ninguna parte.

Dentro de la escasa lógica de la hípica, Rosellón debe ser el vencedor del Derby al menor contratiempo que sufra la favorita Quemazón. Lo conducirá José Carrasco, tiene el número 10 en la partida y le ha correspondido en la Polla de Beneficencia, el N.o 08232.

Koenigsmark, reaparece ahora en manos del preparador Polanco, pletórico de vida y abrigando no pocas pretensiones, optimismo que en ningún caso resulta exagerado, dados los grandes antecedentes de sangre del potrillo y sus significativas campañas anteriores. En toda oportunidad el pupilo del corral de don Pedro Rojas, ha dejado muy buena impresión, pues llega atropellando con guapeza y remata cualquier distancia con frescas energías. Estamos seguros de que dentro de la evolución lógica que sufre la potrillada en esta época, Koenigsmark será el más afecto a ella y así como su padre no fué "nadie" a los 3 años y fué casi imbatible después, su hijo puede ir por idéntico camino.

Hay muchos aficionados que opinan sin embargo, que el Isabelino es solamente apto para pistas pesadas, idea que se generaliza tratándose de los descendientes de este padrillo. Es incuestionable que Koenigsmark agigantaría su chance si llegara a encontrar cancha anormal, lo que no parece probable.

Lo conducirá su jockey habitual, Agustín Gutiérrez; tiene el número 4 en la partida y en la Polla de Beneficencia le correspondió el N.o 13580.

Iturbide. Este compañero de techo de Quemazón y Sirenia, para los efectos de las apuestas, es la incógnita de la carrera. Inició su campaña de dos años en las pistas de Concepción y como se vió que el potrillo prometía mucho se resolvió su inmediato traslado a la capital, en donde debutó en el clásico Iniciación, en el que se perdió de vista delante de Huesca y otros modestos participantes. Llevado a la Polla de su sexo, finalizó cuarto detrás de Vitelio, Gran Emir y Koenigsmark, pero hay que que advertir que allí corrió con principios de cañeras, lo que le motivó un obligado descanso de cuatro meses. Reapareció el primer día de la actual temporada en una prueba condicional, imponiéndose al galope. En esta oportunidad siguió en tren de carrera hasta completar una vuelta, y como haciendo ejercicio preparatorio para el Derby, distancia que recorrió en 2.10 y fracción, tiempo mediocre, si se quiere, pues el Henry Lee no fué exigido a fondo por el aprendiz Leyton, cumpliendo instrucciones precisas. Como se ve, no hay ninguna exageración al decir que Iturbide es una verdadera incógnita en la carrera, pues, por una parte, es lo cierto que no ha ganado a nadie, pero no es menos cierto que, dados sus antecedentes y lo que ha producido la yegua Izarra—su madre—podemos pensar que estamos en presencia de un elemento sobresaliente en la generación. En materia de training, no tiene nada que envidiar al más puesto de sus rivales y en cuanto a monta, tampoco, puesto que lo conducirá Miguel Baeza, el piloto más hábil de la cancha y vencedor ya en cuatro Derbys. Tiene el número 9, en la partida y defenderá en la Polla el N.o 12614.

SIRENIA.— Después de una campaña mediocre, vió rápidamente subir su prestigio, al caer batida por media cabeza, después de emocionante lucha, por su compañera de techo Quemazón, en los 2,400 metros de Las Oaks, demostrando una vez más, que las distancias de largo aliento son las que más le acomodan a sus medios. Su fracaso en El Ensayo fué atribuído a táctica errada de su piloto, y en su stud no quedaron conformes con aquella pésima performance, y fué así cómo al correrse Las Oaks, se puso en práctica un sistema completamente diferente, que dió magníficos resultados. La yegua del señor Huidobro ostenta un training completísimo y en su caballeriza se mira con marcado optimismo el compromiso, asignándole una chance bien destacada. Sirenia será conducida por L. A. Morgado; le correspondió el N.o 14 en la partida y el N.o 8925 en la Polla de Beneficencia.

SAHRI.— Es, incuestionablemente, la hembra mas destacada en la generación, después de Quemazón. Su campaña podemos calificarla de sobresaliente, como que al través de once presentaciones sólo en una oportunidad ha quedado fuera del marcador, y que fué, precisamente, en El Ensayo, actuación que fué explicada satisfactoriamente, pues, sufrió un serio contratiempo, que le impidió llegar en plena posesión de sus medios a la severa prueba. Como se recordará, Sahri, en reñidísimo final, haciendo su rentrée en días pasados en Viña, cayó a media cabeza de Pacasmayo, animal especialista para la milla, y del que recibía solamente un kilo, aparte de edad. La hermana de Kashmir, es buena a las derechas, y a nuestro juicio, no lleva otro factor en contra que la distancia, que puede exceder a sus medios, ya que su triunfo más sonado, y que fué en el Nacional, en donde batió a todos sus acompañantes

(SIGUE EN LA PAG. 30)


ITURBIDE — KOENINGSMARK — DIABLITO

Costo de los competidores del Derby y lo que han ganado en premios hasta la fecha

NOMBRE	COSTO	GANANCIAS
ELEVEN	$ 76.000.—	$ 8.300.—
SIRENIA	40.000.—	20.900.—
EPILOGO	30.000.—	9.200.—
BETTY BOOP	30.000.—	12.370.—
SAHRI	29.000.—	69.950.—
ES ILUSO	27.000.—	6.650.—
KOENISGSMARK	25.200.—	41.240.—
ROSELLON	24.500.—	44.800.—
ITURBIDE	18.000.—	17.000.—
PILATUNA	15.500.—	30.060.—
QUEMAZON	15.000.—	176.320.—
RIPLEY	12.000.—	13.800.—
DIABLITO	No se vendió	6.000.—
TOFEE	No se vendió	6,600.—

Performances de los 14 competidores del Derby

NOMBRES	Careras corridas	1.os puestos	Placés	No tabla
[illegible]	[illegible]	1	3	5
Es Iluso	4	1	1	2
[illegible]	6	1	2	3
Diablito	5	1	–	4
Betty Boop	10	1	2	7
Iturbide	3	2	—	1
Quemazón	12	5	3	4
Sirenia	11	3	3	5
Koenigsmark	14	3	7	4
Rosellón	8	1	5	2
Ripley	12	2	3	7
Tofée	9	1	1	7
Pilatuna	9	2	5	2
Sahri	11	4	6	1

Los números de la Polla de Beneficencia que tienen opción al millón de pesos,

según el resultado del Derby de este tarde:

1.—DIABLITO	08678
2.—EPILOGO	09148
3.—BETTY BOOP	07909
4.—ELEVEN	01938
5.—ES ILUSO	12147
6.—ITURBIDE	12614
7.—QUEMAZON	20385
8.—SIRENIA	08925
9.—KOENIGSMARK	13580
10.—RIPLEY	09551
11.—ROSELLON	08232
12.—TOFEE	13050
13.—PILATUNA	05433
14.—SAHRI	20122



de ahora, eran 2,000 metros solamente; en cambio, en Las Oaks, poco tiempo después, alargado el recorrido en 400 metros, se vió incapaz para Quemazón y Sirenia, que la precedieron a la llegada con relativa holgura. Sahri será conducida por su jockey habitual— Juan Zúñiga—; tiene el N.o 12 en la partida, y defenderá el N.o 20122 en la Polla de Beneficencia.

PILATUNA.— Es la última que podemos considerar seriamente en este grupo en el pronóstico, al lado de los anteriores. Su campaña de dos años fué espléndida, ya que se adjudicó El Cotejo, y tuvo honrosa colocación en El Tanteo y en la Polla. Debido a circunstancias desconocidas, fracasó posteriormente, para rehabilitarse ampliamente en una carrera handicap de 1 900 metros, disputada el primer día de la temporada, en donde se clasificó buena tercera de Polvareda y Estadista, y después de actuar con no pocos contratiempos: De que la pupila de Grilli ha vuelto por sus fueros, no cabe la menor duda, pues el lunes último, se dió el lujo de ganar a Sahri, en un cotejo sobre la distancia para El Derby, marcando el buen tiempo de 2.41, inferior solamente en fracción al puesto por Rosellón. La conducirá José Donoso; tiene el N.o 11 en la partida, y en la Polla le correspondió el N.o 05435.

Hasta aquí los ases de El Derby de 1935, y parece difícil que el ganador no sea alguno de los nombrados.

Veamos ahora ligeramente las chances de los demás competidores.

DIABLITO.— Poseedor de una modesta campaña, como que a través de cinco presentaciones, cuenta solamente con un triunfo y cuatro fracasos sin atenuantes, rematando fuera del marcador. Ripley y Eleven y Es Iluso, entre otros, lo tienen netamente batido, ya que acaban de ganarlo por amplio margen en los 1,900 metros del premio Azalea. Es evidente que el hijo de Charmer es un cojetero insigne, y de ahí el optimismo de su caballeriza para hacerlo participar en compromisos tan severos. Lo correrá Rosalindo Ravello; le tocó el uno en la partida y el 08678 en la Polla.

EPILOGO.— De este pupilo de Celpa se puede decir lo mismo que del anterior: trabaja muy bien en toda oportunidad, pero es el caso que fracasa invariablemente llegando a la carrera. Lo conducirá Eduardo Rebolledo; tiene el N.o 3 en la partida, y en la Polla le tocó el N.o 09148.

Lleva como compañera de corral para las apuestas a Betty Boop, de tan poca o menos opción que él, ya que Pilatuna acaba de darle ocho kilos en un handicap, y la batió por algunos cuerpos. Será con toda razón una de las más bajas en las cotizaciones. La guiará Juan Luis Díaz; tiene el N.o 6 en la partida y el 07909 en la Polla de Beneficencia.

ELEVEN.— Este hijo de Cantimplora viene dando en forma que llama la atención. Acusó franca mejoría al escoltar de cerca a Sitka, al final de temporada, y mejoró aun aquella performance al clasificarse segundo de Ripley en su debut en Viña. El pupilo del Corral Bouquet, sin ser una opción destacada, es, en cambio, un lance de probabilidades para uno de los puestos de la tabla. Lo conducirá Ruperto Donoso; lleva el número 8 en la partida, y le tocó el N.o 01938 en la Polla.

ES ILUSO.— Batido en el papel a simple vista por Eleven y Ripley, según la citada carrera del día 1.o de enero, pues recibía kilos de ellos, parece lo lógico, que a pesos iguales, lo aventajen nuevamente. Lo conducirá Fernando Santander; tiene el 2 en la partida, y el 12147 en la Polla.

RIPLEY.— Es el candidato de última hora, de los que andan a caza de lo inesperado. El hasta ayer modesto Campanazo, con sólo dos triunfos y diez fracasos, se ha impuesto seriamente a la consideración general después de su brillante victoria viñamarina, en donde dió muestras evidente de ser caballo de fondo—que es lo que ahora se necesita—, pues cuando Eleven parecía con el triunfo asegurado, lo liquidó en menos de cincuenta metros, en espectacular atropellada. Es, pues, naturalmente, el golpe de mayores probabilidades, y no seríamos nosotros los extrañados si lo viéramos batir a los favoritos en la gran jornada. Será conducido por Juan de Dios Molina; tiene el N.o 5 en la partida, y en la Polla le correspondió el N.o 09551.

TOFEE.— El corista de El Derby que estudiamos. Ha ratificado una inscripción que nadie esperaba y su chance es tan nula, que su ganancia constituiría la sorpresa más grande en los 50 años de existencia de la tradicional contienda.

Terminado este comentario y volviendo al pronóstico de la prueba, diremos que nuestras preferencias están por Quemazón.

Para el segundo lugar nos gusta Rosellon, y para el tercero dejamos a Koesnigsmark.

LAS PRUEBAS ORDINARIAS

PRIMERA CARRERA

Dará comienzo a la reunión el premio "Campanazo", valla, sobre 2,800 metros y en donde Cataplum, Malalcahuello y Pinza, se encargarán de dividir las opiniones.

En la idea de que Cataplum no tenga ahora inconvenientes, lo dejaremos para el primer lugar, reservando los puestos siguientes a los otros dos nombrados.

No correrá Calville.

SEGUNDA CARRERA

La segunda carrera, premio "Constant", condicional sobre mil metros, para caballos nacidos en Chile que no hayan ganado más de doce mil pesos, parece un compromiso favorable para Fromental, que ya ha demostrado ser un producto de méritos. Es pues, el pupilo de Muñoz, un candidato obligado para el cronista.

Sus enemigos principales son a nuestro juicio, Trapalona y Happy Feet.

TERCERA CARRERA

De iguales condiciones a la anterior es la cuarta carrera, y en el modesto conjunto sobresalen Black Jack, Estudiantina, Madeleine, Soria y Tristina.

Una carta recomendable nos parece Tristina, que lleva buena monta y que además recibe apreciable ventaja en los pesos.

Para escoltarla a la legada sufragamos por Black Jack y por Estudiantina.

No corerrá Ivonne Printemps.

CUARTA CARRERA

La cuarta carrera, premio "Caloría", handicap sobre mil cuatrocientos metros, debe resolverse entre Divina Dama, que aquí puede conquistar su tercer triunfo de temporada; Ojo de Plata, que cuenta con un apronte como para no perder y Vía Triunfal, que inspira absoluta fe en su corral.

Ellos son nuestros favoritos en el orden expuesto.

QUINTA CARRERA

Ocupa el quinto lugar del programa el premio "Celso", también handicap sobre 1.400 metros una de las pruebas más difíciles de la tarde, pues entre los 16 participantes, tanto puede ganar Carole Lombard como Maurice, Interregno, Gran Día, Jinetilla, Puntillano, Safe, Sierra Madre, Redoble, etc., etc.

Sin entrar en mayores estudios lo que consideramos inoficioso, diremos que nuestras preferencias están por Gran Día, cuyo estado es insuperable.

Para los huecos siguientes del marcador, señalamos a Jinetilla y a Puntillano.

No correrá Sea.

SEXTA CARRERA

Una bonita carrera sobre milla se disputará en seguida y en donde es difícil resolverse entre Everest, Santurrón, Tala, Bala de Oro, Leticia, Los Laureles o Esquela, que aparecen con chances muy parecidas debido a la atinada distribución de los pesos.

Nos vamos a resolver por Leticia, ya que ha caído a un peso cómodo, lleva buena monta y tiene el número 2 en la partida.

Para los placées quedan Santurrón y Bala de Oro.

No correrá Redil.

OCTAVA CARRERA

A continuación de El Derby, tocará su turno al premio "Comisario", handicap sobre 1,400 metros y en donde ausentes Salterra y Necker, la elección hay que hacerla entre Falsantúa, que puede imponerse con buen dividendo; Cid Campeador, que en días pasados corrió bien; Sublime, cuyo último fracaso no nos convenció; Tat-Ata, que en Viña mejoró mucho y La Araucana, que puede darle una nueva satisfacción a su propietario-entraineur.

Nuestras preferencias están por Cid Campeador. Para los lugares siguientes de la tabla, dejamos a Tat-Ata y a Sublime.

NOVENA CARRERA

La novena carrera, premio "Culata" y que corresponde a la primera serie de los 1,400 metros, ha reunido elementos de primer orden, como nos resultan Pacasmayo, Juan Tenorio, Llovizna, Beau Merle, Fontana Rosa, Sincera, Ferryboat y La Pubilla, para no citarlos a todos.

Cualquiera de los nombrados puede ganar y seguramente presenciaremos aquí una llegada del más alto interés.

Como la línea parece inclinarse por Fontana Rosa, a ella encomendaremos la defensa del pronóstico, dejando entonces en los placées a Beau Merle y a Pacasmayo.

No correrá Fadisea.

DECIMA CARRERA

Clausura la interesante reunión, el Premio "Calais", handicap sobre una milla, verdadera prueba de desquite, y muy interesante cotejo entre Buen Rumbo, Estadista, La Concordia, Collipulli, Quinchao, Polvareda, Buen Gesto, Batatazo Diabólica y Well Pladey que aparecen como los principales competidores.

Collipulli, que viene de finalizar a cabeza de Sahri, en el clásico "Andrés Scott", es nuestra carta para el primer lugar

Quinchao y La Concordia, quedan para los lugares siguientes.

CABALLOS QUE NO CORRERAN ESTA TARDE EN EL VALPARAISO SPORTING

Primera carrera: Calville.
Tercera carrera: Ivonne Printemps.
Quinta carrera: Sea.
Sexta carrera: Redil.
Octava carrera: Salterra, Necker.
Novena carrera: Fadisea.

RESUMEN

Primera carrera: Malalcahuello, Pinza.
Segunda carrera: Fromental, Trapalona, Happy Feet.
Tercera carrera: Tristina, Black Jack, Estudiantina.
Cuarta carrera: Vía Triunfal, Divina Dama, Ojo de Plata.
Quinta carrera: Gran Día, [illegible]tilla, Puntillano.
Sexta carrera: Leticia, Santurrón, Bala de Oro.
Séptima carrera: [illegible]res, Quemazón, Koenigsmark.
Octava carrera: Cid Campeador, Tat-Ata, [illegible]
Novena carrera: Fontana Rosa, Beau Merle, Pacasmayo.
Décima carrera: [illegible] Quinchao, La Concordia.

Ferrocarril DE IQUIQUE A PINTADOS

De conformidad con el decreto supremo N.o 3356, del 14 de diciembre de 1934, del Ministerio de Fomento, publicado en el Diario Oficial N.o 17159, del 3 de enero de 1935 se procederá a enajenar en venta privada cuatro estanques petroleros de este ferrocarril.

Las ofertas se recibirán en la Administración de la Empresa, en Iquique, hasta el 15 de febrero de 1935.

EL ADMINISTRADOR.

Ct-17-E



"EL DERBY" DESDE SU FUNDACION

AÑO	Sexo	Nombre	Sangre	Peso	Jinete	Tiempo	Premio	Propietario
1885—6	P	Cachapoal II	F	58	C. M. Zavala	2.52 1/2	700	R. Madden
1886—7	P	Genovés	7/8	50.5	C. M. Zavala	2.51	700	J. R. Risso
1887—8	P	Wanderer	F	57	G. Cubillos	2.48	700	A. Edwards
1888—9	Y	Mafra	7/8	50.5	C. Cubillos	W. O.	700	H. Urzua
1889—0	P	Orompello	3/4	52	S. Ramírez	2.45	700	A. Aguilar
1890—1	P	Solong	3/4	52	H. Hernández	2.45	1.000	H. Urzúa
1891—2	P	Valparaíso	F	57	F. Moraga	2.45 1/4	1.200	P. L. Saxton
1892—3	Y	Palmita	7/8	50.5	S. Ibarra	2.46 1/2	1.200	G. Hudt.
1893—4	P	Thunder II	F	57	F. Cubillos	2.50 1/2	1.200	P. Maldini
1894—5	P	Triunfo	F	55	S. Ibarra	2.45	1.500	P. N. Polloni
1895—6	Y	Toldería	7/8	52.4	F. Cerda	2.58 1/4	2.000	Junior
1896—7	P	Anarquista	3/4	51.4	A. Albornoz	2.47 1/2	7.000	E. Collanco
1897—8	Y	Fátima	F	55	S. Ibarra	2.46 4/5	4.000	H. Quillay
1898—9	Y	Fama	15/16	54	S. Ibarra	3.11	5.000	C. Jackson
1899—0	P	Game	15/16	52	G. Pérez	2.47 1/2	6.000	G. A. Whse.
1900—1	Y	Cruz Lila	7/8	54	A. Albornoz	2.44	6.000	F. Collanco
1901—2	P	Avellano	F	58	P. Rebolledo	2.45 4/5	6.000	C. Alvarez C.
1902—3	Y	Rebeca.	7/8	56	A. Venegas	2.44	8.000	P. Maldini
1903—4	P	Sybarite	F	56	H. Herrera	2.42	9.000	J. J. Aninat
1904—5	Y	Normandie	29/32	56	G. Casanova	2.45 1/5	8.500	C. Jackson
1905—6	P	Petrarque	F	58	E. Mockridge	2.44 1/2	8.500	H. Anselme
1906—7	P	Alanés	7/8	56	C. Gray	2.44	10.000	C. Anselme
1907—8	P	Gallardete	F	58	C. Gray	2.36 4/5	10.000	F. Collando
1908—9	P	Jou Jou	F	58	L. Araya	2.39	12.000	K. F. Bouche
1909—0	P	Turín	F	58	M. Soto	2.42	15.000	A. Silva S.
1910—1	Y	Reverie	F	60	A. Cavieres	2.39 4/5	20.000	Oro y Azul
1911—2	P	Brasil II	F	58	P. Rebolledo	2.39 3/5	20.000	B. F. Bernst
1912—3	P	Huechún	F	60	E. Carrillo	2.37 3/5	25.000	C. Limited
1913—4	P	Film	F	56	P. P. Cancino	2.35	30.000	Carlos Baltra
1914—5	Y	Pimponia	F	56	E. Michaels	2.34	24.000	Las Acacias
1915—6	Y	Dorama	F	56	M. Baeza	2.32 3/5	35.000	E. Record
1916—7	Y	Polonia	F	58	R. Díaz	2.35	35.000	Cunaco
1917—8	P	Epsom	F	58	J. Salfate	2.34 4/5	35.000	G. Coghill
1918—9	P	Calais	F	60	V. Jara	2.34 1/5	35.000	C. Jackson
1919—0	P	Salpicón	F	58	J. Salfate	3.32 2/5	35.000	D. L. Lyon
1920—1	Y	Bambalina	F	58	A. Molina	2.32 2/5	35.000	A. Gatica
1921—2	P	Falkland	F	58	J. Salfate	3.35 1/5	40.000	Los Bomb.
1922—3	P	Malakof	F	58	V. Jara	2.32	40.000	Ig Valdés
1923—4	P	Almódovar	F	58	A. Molina	2.32 1/5	40.000	Ossiris
1924—5	P	Urbión	F	58	A. Molina	2.35	50.000	Urbión
1925—6	P	Anastasio	F	58	E. Rebolledo	2.30 2/5	50.000	Los Bomb.
1926—7	P	El Peral	F	58	J. M. Baeza	2.30	50.000	Parsifal
1927—8	P	Tutti Frutti	F	58	E. Rebolledo	2.31 1/5	50.000	H. Gutiérre
1928—9	P	Ovieto	F	58	V. Jara	2.32 2/5	60.000	Kangaroo
1929—0	Y	Caloría	F	58	E. Rebolledo	3.31 4/5	60.000	Metrenquil
1930—1	P	Freire	F	58	E. Cáceres	2.31 4/5	60.000	A. Valdés
1931—2	P	Statuto	F	58	A. Gutiérrez	2.32 3/4	60.000	Las Rosas
1932—3	P	Rococó	F	58	J. M. Baeza	2.43 2/5	60.000	G. Valenz.
1933—4	Y	Pillería	F	56	J. M. Baeza	2.31 4/5	80.000	C. Covarru.

Valp. Sporting Club.—Domingo 13 de enero de 19[35]

PRIMERA CARRERA, a las 2.30 P. M.—Premio CAMPANAZO. —2,800 metros. — Vallas. — Para todo caballo. — Handicap. Premio: $ 4,500 al 1.o.

E. Rodríguez	E. Asenjo	1 Cataplum	74	5	Peter Pan	Sin Duda	Blanco y rojo listado
E. Salgado	E. Navarro	2 Malalcahuello	73	8	Majuelo	La Moselle	Marrón, mangas y g. ladrillo
E. Salgado	No corre	3 Calville	69	4	Camueso	Kenia	Blanco, m. y gorra verde
A. Grilli	F. Gándara	4 Michio	72	9	Alum	Marcola	Celeste, faja y braz. azul
I. Erazo	H. Garretón	5 Bernadotte	71	6	Holy Friar	Basílica	Celeste franja, br. y g. azul
P. Bagú	M. Vergara	6 Bollito	71	2	Buñuelo	Rib Rat	Blanco, brazaletes negro
D. Sotomayor	J. González	7 Callul	71	7	Falkland	Indianette	Azul, alamares blanco
C. Morris	J. Jaña	8 Oromedón	71	3	Kalandor	Merele	Rosado, braz. y g. amarillo
R. Plaza	S. Fuentes	9 Pinza	70	1	Paltanás	Chilena	Negro, mangas rojo
R. Astudillo	F. Olguín	10 Ampárame	68	10	Salpicón	Paramé	Gris perla y negro g. negro

EN CORRAL: 2 CON 3 Y 4 CON 5

SEGUNDA CARRERA, a las 3 P. M.—Premio CONSTANT. — 1,000 metros — Jinetes aprendices. — Para caballos nacidos en Chile que no hayan ganado mas de $ 12,000 —Peso: 53 kilos.—Recargo a ganadores de tres kilos por cada carrera ganada.—Descargo a perdedores de un kilo por cada carrera perdida.—Premio: $ 5,000 al 1.o.

A. Donati	J. Alarcón	1 Armando Rosca	59	14	Kodak	Inheritress	Celeste, estr., m. y g. blanco
A. Muñoz	M. Cuevas	2 Fromental	59	7	Falkland	Pubenza	Morado, lun. rojo, g. morado
J. Cavieres	J. Herrera	3 Saduceo	56	3	Isabelino	Savoia	Amarillo, c., p. y g. blanco
H. Pérez	J. 2.o Vergara	4 Salisbury	56	4	Calmacán	Dame d'Honneur	Azul, m. y gorra amarillo
J. Carrasco	R. Pérez	5 Happyfeet	54	6	Ardellón	Elmore	Blanco, faja azul, m. rojo
A. Breque	J. M. Godoy	6 Trapalona	54	1	Calmecán	Cápsula	Azul, m. bl. y ng., g. negro
E. Rebolledo	G. Padilla	7 Taxímetro	52	2	Auld Reekie	Empalizada	Blanco, braz. y gorra verde
E. Nannucci	O. Muñoz	8 Campo di Fiori	50	10	Tacite	Reverie	Verde, banda y g. blanco
J. E. Bustamante	C. Chávez	9 Rosenthal	50	11	Maidstone	Porcelana	Café y blanco, m. café, g. bl.
J. Cavieres	C. Leiva	10 Lina Cavalieri	48	9	Nid d'Or	Isola Bella	Rojo, m. rojo, gorra negro
S. Miranda	C. Cuevas	11 Melindroso	48	5	Pipirigallo	Mag	Blanco mangas y g. celeste
E. Rodríguez	M. González	12 Fray Andresito	47	13	Peter Pan	Cruz de Malta	Blanco y rojo, m. azul, g. r.
U. Verdugo	E. Canales	13 Sea	46	8	Milenko	Gibeline	Azul, m. azul y rojo, g. az.
J. Salfate	M. Rivera	14 Madame Polig	44	12	Milenko	Distinta	Rojo y negro en r., g. rojo

TERCERA CARRERA, a las 3.30 P. M. — Premio "CRITIC". —1,000 metros.—Jinetes aprendices.—Para caballos nacidos [en Chile] que no hayan ganado más de $ 12,000.—Peso: 53 kilos.—Recargo a ganadores de 3 kilos por cada carrera ganada.—Descargo a perdedores de 1 kilo por cada carrera perdida.—Premio: $ 5,000 al 1.o.

A. Donati	No corre	1 Ivonne Print.	57	4	Tacite	Ginette d'Avril	Amarillo list., m. y g. azul
P. Bagú	[illegible] Ahumada	2 Black Jack	56	12	Eton	Cartilla	Granate, banda amarillo
D. Yáñez	J. Herrera	3 Gitanillo de T.	56	1	Citoyen	Gitanilla	Azul, m. y gorra blanco
H. Pérez	J. 2.o Vergara	4 Alegrona	54	10	Charmer	Alejandrina	Morado, lun., m. y g. blanco
C. Pérez	J. Alarcón	5 Estudiantina	54	14	Saint Emilion	Reina Alegre	Azul, banda rojo, g. blanco
A. Breque	J. M. Godoy	6 La Rural	54	6	Henry Lee	Leonor	Rojo, negro y am., g. am.
F. Peralta	O. Núñez	7 Madeleine	54	9	Citoyen	Madeline	Naranja, braz. y g. azul
E. Salgado	C. Millas	8 Calville	51	3	Camueso	Kenia	Blanco verde y negro, g. v.
S. Miranda	C. Cuevas	9 Manicura	50	7	Pipirigallo	Magna	Gris perla y negro g. negro
R. Astudillo	P. Cantillana	10 Wimbledon	45	13	Salpicón	Alsaciana	Negro, cruz blanco
E. Rodríguez	C. Chávez	11 Don Francisco	44	8	Puelche	Sin Duda	Blanco y rojo listado.
A. González	E. Canales	12 Emboscada	44	2	Ich Dien II	La Montona	Morado
F. Nannucci	M. Rivera	13 Soria	41	5	Quemao	Dulce	Grante gorra azul
F. Rojas	J. Morales	14 Tristina	44	11	Tristan	Micheo	Verde y negro a c. g. neg.

CUARTA CARRERA, a las 4 P. M.—Premio CALORIA.—1,400 metros.—Para todo caballo.—Handicap.—Premio: $ 5,500 al 1.o.

F. Peralta	L. A. Morgado	1 Eucalipto	60	8	Puelche	Alvy	Blanco, banda rojo y negro
S. Miranda	M. Cuevas	2 Mon Marché	58	7	Tacite	Pacotilla	Blanco, mangas y g. celeste
J. I. Bastarrica	C. Rebolledo	3 Ramfis	58	5	Rubens	Maniática	Gris perla, m. y g. morado
H. Pérez	J. Zúñiga	4 Cintarazo	56	6	Isabelino	Cinta Roja	Rojo, gorra negro
J. Celpa	E. Rebolledo	5 Divina Dama	56	2	Ich Dien	Perdonada	Naranja y negro por mitad
A. González	R. Donoso	6 Ojo de Plata	56	3	El Tango	Salpetra	Morado
J. Cavieres	R. Olguín	7 Vía Triunfal	54	9	Nid d'Or	Dobrudja	Azulino, br. y gorra blanco
A. Fletcher	A. Gutiérrez	8 Fanática	53	1	Falkland	Porciúncula	Azul y rojo en r. g. rojo
J. C. Castro	R. Urbina	9 Carintia	48	4	Tacite	Flama	Verde, gorra rosado

QUINTA CARRERA. — 4.30 P. M. — Premio CELSO.—1,400 metros. — Para todo caballo. — Handicap. — Premio: 5,000 pesos

F. Filla	J. Carrasco	1 C. Lombard.	59	15	Tacite	Medicis	Amarillo, b. azul
E. Rodríguez	E. Asenjo	2 Da Gusto	59	4	Brown	Go Lady	Blanco y rojo lis., m. az.
J. Cavieres	J. M. Baeza	3 Papito	57	13	Henry Lee	Peregrina	Verde y blanco en rue.
P. Polanco	J. L. Díaz	4 Maurice	56	1	Citoyen	Xirgú	Blanco, pal., m. y g. az.
P. Díaz	A. Gutiérrez	5 Interregno	54	8	Henry Lee	Izarra	Café, b. y co. amar.
A. Donati	C. Rebolledo	6 Picacerito	53	12	La Perla	Picacera	Rojo, am. y mor. en r.
R. Astudillo	F. Santander	7 Gran Día	52	9	Ardellón	Juanilla	Blanco, al., m. y g. ama.
H. Pérez	J. Zúñiga	8 Jinetilla	48	11	Campanazo	Jineta II	Granate y blanco listado
A. Breque	J. M. Godoy	9 Puntillano	48	14	Milenko	Farándula	Blanco, c. tricolor, g. roja
J. C. Castro	R. Urbina	10 Safe	48	3	Calmacán	Halagüeña	Verde, g. rosada
I. Espinoza	G. Padilla	11 S. Madre	48	5	Bishop	Santa Tecla	Rojo, zigzag y g. verde
J. Medina	H. Jara	12 Ja-Jay	45	10	Calmacán	La Suerte	Blanco, tir. y g. roja
F. Cáceres	C. Cuevas	13 Realidad II	45	2	Rubens	Reverencia	Granate g. azul
U. Verdugo	E. Canales	14 Redoble	45	6	Priorato	Recompensa	Blanco, f. y g. naranja
U. Verdugo	No corre	15 Sea	44	7	Milenko	Gibeline	Azul m. az. y ro. lis.
E. Rebolledo	P. Cantillana	16 Phidias	44	16	[illegible]	Ronde de Nuit	Blanco, br. y g. verde

EN CORRAL: 14 CON 15.

SEXTA CARRERA, A LAS 5 P. M.—Premio CANTIMPLORA.—1,600 metros.—Para todo caballo —Handicap.—Premio: 6,500 pesos

P. Polanco	J. M. Baeza	1 Estambul	57	8	Maidstone	Estepa	Azul, b. y g. rojo
D. Galaz	J. L. Díaz	2 Everest	57	6	Tagore	My Kiss	Blanco, br. y g. celeste
A. Grilli	R. Donoso	3 Santurrón	55	1	Calmacán	Vanidosa	Verde, lu. bl., g. verde
F. Espinoza	L. A. Morgado	4 Tala	55	10	Tagore	Bluette	Rojo, zigzag y g. verde
E. Astudillo	F. Santander	5 B. de Oro	53	4	Nid d'Or	Badalona	Blanco, al. m. y g. am.
J. Cavieres	No corre	6 Redil	53	11	Alum	Majestad	Morado, m. celestes
J. Cavieres	J. Herrera	7 Leticia	51	2	Tacite	A[illegible]ca	Azul eléc., g. amar.
H. Pérez	J. Zúñiga	8 Garboso	52	3	Picacero	Catilinaria	Rojo, f. y bla. blancos
P. Villa	J. Donoso	9 Los Laureles	50	7	Henry Lee	Pata Mesa	Azul, f. am., m. am., g. az.
U. Verdugo	[illegible] Rebolledo	10 Cedrovich	49	9	Cedro	Modorra	Azulino, al. y g. negra.
J. Salf[illegible]	M. Rivera	11 Esquela	44	5	Peter Pan	Sarah	Rojo y negro en ruedas

EN CORAL: 6 CON 7.

SEPTIMA CARRERA, A LAS 5.30 P. M.—Premio EL DERBY.—(Clásico cerrado).—2,400 metros —Para productos de tres años — 58 kilos.—Inscripción: 240 pesos.—Premios: 100,000 pesos al 1.o, 20,000 al 2.o y 10,000 al 3.o

[illegible] Rojas	J. Silva	1 Diablito	58	1	Charmer	Folaire	Granate y negro listado
J. Celpa	E. Rebolledo	2 Epílogo	58	13	Saint Emilion	Rondinella	Naranja, m. y g. roja
J. Celpa	J. L. Díaz	3 Betty Boop	56	6	Saint Emilion	Redonada	Naranja y negro listado
D. Sandoval		4 Eleven	58	8	Ich Dien II	Cantimplora	Azul y blanco en r. g. roj.
[illegible] Astudillo	[illegible]antander	5 Es Iluso	58	2	Saint Emilion	Yokoska	Verde y negro listado
J. Cavieres	M. Baeza	6 Iturbide	58	9	Henry Lee	Izarra	Rosado cruzado y g. negra
I. Cavieres	Olguín	7 Quemazón	56	3	Henry Lee	Gubelina	Blanco, tir. negros
J. Cavieres	A. Morgado	8 Sirenia	56	14	Tagore	Mythologie	Roja, pra., gal. y bor. pl.
[illegible] Díaz	A. Gutiérrez	9 Koenigsmak	58	4	Isabelino	Sea Ferry	Azul, b. y g. roja
N. Nannucci	J. Molina	10 Ripley	58	5	Campanazo	Altísima	Rosado, lu. y g. café
F. Cáceres	J. Carrasco	11 Rosellón	58	10	El Tango	Rotisserie	Azulino, b. y c. amar.
J. E. Bustamante	J. Herrera	12 Toffée	58	7	Citoyen	Golosina	Blanco, br. y g. roja
A. Grilli	J. Donoso	13 Pilatuna	56	11	Firmament	Pillastrona	Blanco, m. mor., g. lacre
H. Pérez	J. Zúñiga	14 Sahri	56	12	Tagore	Mary Garden	Azul, b. y br. rojos, g. bl.

EN CORRAL: 2 CON 3; 6, 7 Y 8.

OCTAVA CARRERA, a las 6 P. M. — Premio COMISARIO. — 1,400 metros. — Para todo caballo. — Handicap. — Premio [illegible] pesos al 1.o.

R. Allen	J. Molina	1 Junquillar	58	6	Calais	Fraisy	Blanco gorra negra
A. Donati	No corre	2 Salterra	58	15	El Cinco	Salada	Negro, alam. bl., g. negro
A. Donati	J. Zúñiga	3 Falsantúa	53	9	Falso Dios	Mantua	Gris perla y café, g. café
R. Díaz	No corre	4 Necker	57	1	Alejo	Silver Lassie	Negro mangas amarillo
Art. Muñoz	J. Alarcón	5 Zibeline	57	5	Brown	Gitanilla	Negro y azulino g. azulino
F. Villa	J. Donoso	6 Cid Campeador	54	3	Tacite	Hidalga	Amarillo, m. am. y rojo list.
D. Sandoval	R. Donoso	7 Cartabón	53	10	Isabelino	Cancha Rayada	Azul amarillo y rosado g. az.
J. Celpa	J. L. Díaz	8 Cunuhu	53	2	Lord Wembley	Cousin Kate	Verde y amarillo, g. verde
J. C. Castro	R. Urbina	9 Numa Pompilio	53	14	Nid d'Or	Constantinopla	Verde gorra rosada
U. Verdugo	C. Rebolledo	10 Pampadunguera	53	4	Sandunguero	Pampa	Verde, estrella y g. rosado
E. Rebolledo	E. Rebolledo	11 Sublime	53	8	Paparrabias	Solterona	Granate y gris perla, g. grp.
E. Rodríguez	F. Santander	12 Tat-Ata	53	16	El Maestro	Catharinette	Café, alam. amarillo, g. rojo
E. Inda	J. Silva	13 Te Henua	53	17	Armateur	La Capitana	Amarillo cruz azul
J. Cavieres	R. Olguín	14 La Araucana	52	12	Tacite	Georgia	Rosado brazaletes y g. azul
J. Salfate	A. Castillo	15 Jorge Sand	51	7	Tacite	Desamparada	Blanco, c., p., alam. y g. azul
J. Carrasco	R. Pérez	16 Tintorera	50	11	Tenerife	Isme[illegible]a	Morado braz. y g. blanco
F. Rojas	L. A. Ahumada	17 Royal Light	46	13	Royal Alarm	Luz Fr[illegible]a	Naranja, mangas turquesa

EN CORRAL: 2 CON 3

NOVENA CARRERA, a las 6.30 P. M. — Premio CULATA. — 1,400 metros. — Para todo caballo. — Handicap. — Premio [illegible] al primero.

D. Sandoval	R. Donoso	1 Pacasmayo	61	3	Royal Alarm	Piura	Azul marino, banda gris p.
E. Cáceres	J. Carrasco	2 Juan Tenorio	58	8	Puelche	Alvy	Café, m. amarillo, g. café
A. Donati	No corre	3 Fadisea	57	10	Falso Dios	Odisea II	Blanco mangas y g. rojo
R. Díaz	A. Gutiérrez	4 Llovizna	56	1	Firmament	Gallipool	Café banda amarillo
T. Vargas	C. Rebolledo	5 Beau Merle	51	7	Royal Alarm	Catharinette	Granate y naranja por mitad
J. Cavieres	R. Olguín	6 F. Rosa	50	11	Tagore	Bellefontaine	Blanco y negro en ruedas
A. Grilli	J. Donoso	7 Sincera	50	4	Sin Sabor	Comaire	Blanco, lun. amarillo
F. Rojas	L. A. Ahumada	8 Ferryboat	48	7	Falkland	Galanura	Morado, m. y gorra verde
P. Bagú	F. Santander	9 La Pubilla	48	12	El Maestro	Provenza	Blanco m. y g. amarillo
D. Galaz	H. Jara	10 Izar Zuri	47	2	Rozno	Antignana	Blanco estr. verde, g. rojo
E. Nannucci	C. Chávez	11 Alegrón	46	5	Bishop	Pontevedra	Verde, banda y gorra blanco
H. Pérez	C. Cuevas	12 Granizada	48	6	Firmament	Rock	Gris perla y gorra rojo

DECIMA CARRERA, a las 7 P. M. — 1,600 metros. — Para todo caballo. — Handicap. — Premio: $ 7,000 al 1.o, $ 1,[illegible] y $ 800 al tercero.

D. Sotomayor	A. Gutiérrez	1 B. Rumbo	59	12	Saint Emilion	Old Fashion	Celeste m. cel. y bl. g. cel.
D. Yáñez	J. Alarcón	2 Sucre	57	3	Citoyen	La Paz	Rojo, faja y braz. blanco
P. Polanco	J. Carrasco	3 Estadista	55	8	Torpedista	Etiquette	Blanco palotes, m. y g. azul
J. C. Castro	R. Urbina	4 La Concordia	53	7	Tacite	Palmira	Verde gorra rosado
F. Guzmán	J. Zúñiga	5 Pillería	53	5	Salpicón	Palomilla	Blanco, tirantes y g. verde
D. Sandoval	R. Donoso	6 Collipulli	52	9	Altanero	Agnes	Azul, amar. y rosado g. azul
R. Allen	J. Molina	7 Saiteo	50	11	Salpicón	Pillastrona	Naranja braz. y gorra café
J. Cavieres	R. Olguín	8 Bucentale	49	2	Joy Bird	Grenoble	Azul banda amarillo
E. Rodríguez	F. Santander	9 Quinchao	49	1	Alum	Tangola	Verde, m. verde y bl. list.
A. González	J. Donoso	10 Polvareda	48	14	Harold	Mi Nena	Granate, cruzado amarillo
U. Verdugo	H. Jara	11 B. Gesto	47	10	Volta	Sparkle	Amarillo, braz. y gorra [illegible]
E. Godoy	L. A. Ahumada	12 Diabólica	46	13	Volta	Sparkle	Celeste, m. azul gorra rojo
I. Espinoza	G. Padilla	13 Batatazo	45	6	Paf	Mosquita Muerta	Morado, lun. y gorra blanco
F. Cáceres	C. Cuevas	14 W. Played	45	4	Isabelino	Welladay	Morado

LAS CARRERAS DE HOY EN EL HIPODROMO CHILE

PEGAWAY ES NUESTRA CARTA EN EL COMPROMISO BASICO. — LA PRUEBA DE PRODUCTOS SE PRESENTA FAVORABLE PARA VICARIO. — DIJESITA, DIXIANA, BLUE JACKET, SIN SABER, FLOR DE VIGO Y COMADRONA NOS GUSTAN EN LOS HANDICAPS RESTANTES

El programa a desarrollarse en la mañana de hoy en el Hipódromo Chile, es de grandes atractivos, factor que permite anticipar el éxito que tendrá el meet, y que desde luego puede traducirse en una mayor concurrencia a la vez que mucho movimiento en las operaciones del sport.

Se dará comienzo a la reunión con el premio Acero, condicional sobre 1.200 metros, reservado a productos no ganadores, y en donde se han dado cita 15 rivales aspirantes a cambiar de categoría y dispuestos a luchar por los $ 5.000 de recompensa.

La elección habrá que hacerla esta vez entre Vicario, que en su última presentación en el Club Hípico fué batido escasamente por Galli Cursi; Ostabat y Tornasol, que se clasificaron segundo y cuarta, respectivamente, de Little Fool; Cusilelfu, que se ha desempeñado discretamente y por fin, César Augusto, que cuenta con aprontes muy sugestivos, pero, en todo caso, no conviene desentenderse de la chance de Holy Bird y El Gallito, que han progresado bastante, y pueden aprovecharse de cualquier circunstancia para postergar a los favoritos, y todavía con el aliciente de un remunerativo soprt.

Por nuestra parte, vamos a sufragar por Vicario, que se ha visto muy rápido, lo que es una ventaja en estos grupos numerosos, dejando a Ostabat y Tornasol para escoltarlo a la llegada.

La segunda carrera y que corresponde a una de las series del premio Azul, handicap sobre 1 500 metros, ha congregado a los eternos desamparados de la fortuna, con ligeras variantes en los pesos.

El vencedor habrá que buscarlo entre Dijesita y Cabanel, que terminaron en este mismo orden detrás de Gabacha; Catita, que ya conoce el marcador; Dardo, que cuenta con algunas figuraciones a su haber y Rocafuerte, que ha caído a un peso sumamente cómodo, pero, como son tan faltos de clase, nada nos extrañaría verlos fracasar una vez más, y en este caso serían Paltanita, Lanchero o Molina, que cuentan con discretos aprontes, los llamados a dar un mal rato a la cátedra.

Nuestras preferencias están por Dijesita, que es la línea, pues ya ha batido a estos mismos elementos, aparte de que a 48 kilos va colocada como para no perder.

Sus más peligrosos enemigos los vemos en Cabanel y Dardo, que deben valer más que los restantes.

Ocupa el tercer lugar del programa otra de las series de 1 500 metros, y en donde las opiniones han de manifestarse muy divididas, pues la acertada distribución de los kilos, ha equiparado las chances de gran parte de los inscritos.

Naturalmente que se puede prescindir de algunos anotados que atraviesan por un mal momento pero no por eso se despeja la incógnita y así vemos que La Trianera, Madame Bonaparte, Biroquete y Picante, aparecen con idéntica opción a Breakaway, Gasnachero, Dixiana, Miss Chepa o Estética y resulta un problema decidirse por uno, sin dejar de reconocer que cualquiera de los otros es capaz de ganarla.

Una carta de probabilidades se nos ocurre Dixiana, en atención a la buena performance que produjo al escoltar a Tiffin en esta misma distancia, y en este concepto la haremos nuestra favorita, señalando a Estética y Breakaway en los otros sitios del marcador.

A continuación tocará su turno a la quinta serie del premio Azul, y cuyo resultado se presenta en extremo incierto, pues los 10 kilos que median entre los distintos competidores, se prestan para toda clase de sorpresas.

Los candidatos de mejores títulos nos parecen Blue Jacket, Tiffin, Cailleaux, Gabacha y Mariquita, todos ellos de lucida actuación en las últimas reuniones, y naturalmente, serán los que se encarguen de dividir las opiniones, pero, llevan serios enemigos en La Mona, Cienfuegos, Fiadora y Russell, ya sea por el peso que les ha correspondido, o en vista de los buenos ejercicios que han efectuado en la semana.

Basados en la lucida performance que produjo Blue Jacket al rematar segunda de Tarpeya, a la que dispensaba 5 kilos, y como mantiene su estado sobresaliente, lo pronosticaremos para el primer puesto, recomendando en los siguientes a Tiffin, con la que se corren una fija y a Cailleaux, que acaba de batir a Agua Fuerte y Destronada, en el Club Hípico.

La serie principal de 1.500 metros, y que hace las veces de clásico, es la competencia más interesante de la mañana, pues ahí se enfrentarán destacados especialistas, en condiciones tales de peso que resulta peligroso desentenderse de la chance de algunos de ellos.

Pegaway, Benarés y Narcisito finalizaron en este mismo orden en el premio Yelcho, sobre este mismo recorrido; Cateador lleva su mejor crédito en la lucida performance que produjo al empatar con Vindicta en su anterior presentación; Homobono reaparece después de un regular descanso y a 53 kilos es rival por demás temible; Haviland tiene medios suficientes para imponerse al cómodo peso que le ha correspondido; Wrangel ha mejorado y cuenta con muchos partidarios, y finalmente, Don Alamiro, si lo dejan actuar libremente en punta, es muy capaz de triunfar en un canter.

Analizada la chance de los diferentes adversarios y reconociendo las dificultades que encierra la elección, vamos a decidirnos por Pegaway que atraviesa por un momento excepcional, dejando a Narcisito y Benarés para escoltarla a la llegada.

En sexto término se disputará la tercera serie del premio Azul, tanto o más difícil que las anteriores, ya que la mayoría de los participantes llegan con justificadas pretensiones al encuentro.

Montijo es el de más clase en el grupo, y a pesar de los kilos, destaca idénticas probabilidades a Sin Saber que viene de ganar en el Club, o a Armador, que en su anterior actuó con muchos inconvenientes. A su vez, Carmuncha cuenta con magníficos aprontes; Copérnico y Quiltro remataron en este mismo orden en el premio Atractivo; Tilao es un lance muy posible a 54 kilos; Dolores del Río se ha desempeñado discretamente, y por fin, Bandolera y Diapasón, pueden ser los encargados de la avería, ya que han progresado bastante.

Sin detenernos a sacar líneas y cotejar performances, lo que en este caso es un imposible, diremos que nos gusta Sin Saber, que mantiene su training inmejorable, con Quiltro y Copérnico para los placées.

La séptima carrera, análoga a las anteriores, promete un lucido desarrollo e interesante final, ya que gran parte de los inscritos cuentan con títulos suficientes para ganar.

Príncipe Igor, malgre los 60 kilos que le han correspondido, es por demás temible; Flor de Vigo, ha realizado una espléndida campaña; Vividorcita se clasificó tercera de Copérnico y Quiltro; Aderezo va muy bien puesto a 53 kilos; Fanatismo ha quedado en condiciones para rehabilitarse de su anterior fracaso; Paganini entró tercero de Sin Saber y Esquela en el Club Hípico; Saltomontes y Confidente han caído a pesos muy convenientes, y por último Tarpeya, hizo galope de ejercicio al imponerse sobre Blue Jacket.

Como Flor de Vigo ha cotejado en forma llamativa y en vista de que a 54 kilos no puede ir mejor colocada, le encomendaremos la defensa de nuestro pronóstico, indicando a Paganini y Tarpeya en los otros lugares de la tabla.

Se dará fin a la interesante reunión con la segunda serie de 1.500 metros, y que ha resultado especial para el desquite, pues aquí el apostador tendrá ancho campo en donde elegir, con la seguridad de cobrar remunerativo sport.

Prescindiendo de los debutantes Diente por Diente y Ardeur, que no pueden inspirar mayor confianza, el vencedor habrá que buscarlo entre Delta, que es la de más calidad; Vindicta, reciente empatadora de Cateador; Dulzurita y Chansón, que se clasificaron primera y segunda en el premio Yelcho; Marlene, que a 53 kilos es sumamente peligrosa, Comadrona, que remató cuarta de Chateau Lagarde, y Lady Brown y Sardo, que a los pesos que han sido handicapeados, destacan clara chance.

Como esta vez Comadrona baja 6 kilos y en sus ejercicios en privado se ha visto sobresaliente, la haremos nuestra favorita, con Lady Brown y Dulzurita para la defensa de los placées.

CABALLOS QUE NO CORREN EN EL HIPODROMO CHILE

Primera carrera: Copero y Grotesco.
Segunda carrera: Felstead, Panchilla, Da Suerte y Saltón.
Cuarta carrera: Perforador.
Quinta carrera: Folklore.
Sétima carrera: Trágica.

RESUMEN

Primera carrera: Vicario, Ostabat y Tornasol.
Segunda: Dijesita, Cabanel y Dardo.
Tercera carrera: Dixiana, Estética y Breakaway.
Cuarta carrera: Blue Jacket, Tiffin y Cailleaux.
Quinta carrera: Pegaway, Narcisito y Benarés.
Sexta carrera: Sin Saber, Quiltro y Copérnico.
Séptima carrera: Flor de Vigo, Paganini y Tarpeya.
Octava carrera: Comadrona, Lady Brown y Dulzurita.

Hipódromo Chile. — Domingo 13 de enero de 1935

PRIMERA CARRERA, a las 8.30 A. M. — Premio ACERO. — Condicional. — 1.200 metros. — Premio: $ 5.000 al 1.o

PREPARADOR	JINETES		NOMBRE			PADRE	MADRE	TRAJE DEL JINETE	DUEÑO.
E. Inda	M. Vergara	1	Arpenteur	56	8	Armateur	Marnia	Amarillo, gorra azul	J. Aninat
M. Feliú	C. Toledo	2	Avellaneda	56	4	Mentidero	Avellana	Rojo, m. rojo y neg. list.	A. Chadwick
J. Cuevas	J. Vergara	3	Bromural	56	6	Ranquelino	María Tudor	Azul, braz. y g. amar.	Santa María
Sez. González	E. Castillo	4	César Aug.	56	3	Tacite	Parma	Blanco y azul list., m. bln.	J. A. Echeverría
E. Fuentes	W. Fuentes	5	Olegario	56	11	Joy Bird	Slavo	Solf. y ver. en r., g. solf.	W. Gomá
E. Fuentes	L. Pastene	6	Sideral	56	13	Lunático	Caucasia	Azul, tir. amr., m. az. braz.	Lina
I. Yáñez	O. Gutiérrez	7	Tralguén	56	9	El Tango	Internacional	Rosado, gorra amarilla	P. Ríos
P. Bagú	A. Jacial	8	Vicario	56	15	Buñuelito	La Capilla	Blanco, braz. negros.	A. Gatica
R. Hernández	J. Oregon	9	Menino	55	10	Nitrógeno	Miss Ana	Amarillo, gorra rosada	C. Fuentes V.
M. Reyes	F. Pastene	10	Holy Bird	54	2	Holy Friar	Blue Bird	Rosado, braz. y g. blanca	Kangaroo
L. Navarro	J. Canales	11	Cusilelfu	53	12	Champignol	Alucita	Amarillo, m. gran., g. ver.	San Antonio
C. Pérez	No corre	12	Copero	52	1	Cipayo	Alarmista	Verde, braz. y g. amarilla	A. Flores
E. Scala	No corre	13	Grotesco	52	17	Torpedista	Gutarda	Blanco, m. nar. y ver. list.	E. Scala
J. Guajardo	O. Quezada	14	Tornasol	51	11	Campanazo	Perfidia	Amar., faja, braz. y g. ros.	El Oromo
O. Castillo	A. Pérez	15	Felstead	50	5	Folletín	La Garra	Azul y amr. a cua., m. amr.	S. Castillo
Pablo Silva	R. Hinojosa	16	Ostabat	46	16	Alejo II	Silvatina	Blanco, m. y g. azul	I. González de
J. Donati	A. Vidal	17	El Gallito	44	7	Mal Día	Asolada	Negro, banda roja	J. Romero

Van en corral: 5 con 6.

SEGUNDA CARRERA, a las 9 A. M. — Premio AZUL. — Séptima Serie. — 1.500 metros. — Handicap. — Premio: $ 3,000 al 1.o

J. F. Salinas	E. Asenjo	1	Cabanel	58	1	Joy Bird	Yet	Blanco, tirantes celestes	R. Aybar
N. Herrera	J. Oregon	2	Guachita	57	14	Belerofonte	Damson	Rojo, tirantes y gorra verde	El Gaucho
L. A. Figueroa	L. A. Vásquez	3	Cuar. y Tres	53	9	Rozno	Arabia	Acero, m. y g. roja	C. Garcés
P. Bagu	A. Jacial	4	Catita	52	5	Haragón	Vigésima Sexta	Blanco, braz. negros	A. Gatica
J. Carrasco	E. Castillo	5	Paltanita	51	2	Paltanás	Marianita	Negro, gorra amarilla	Monte Alegre
O. Castillo	No corre	6	Felstead	50	13	Folletín	La Garra	Az. y am. a c.; m. am.; g. a:	S. Castillo
L. A. Pastene	G. Valenzuela	7	Lanchero	50	8	Torpedista	La Playa	Celeste, m. y g. naranja	R. Pastene
C. Salinas	No corre	8	Panchilla	50	3	El Diecisiete	Huini	Rosa seca, banda y g. ver.	C. Salinas
I. Yáñez	R. Hinojosa	9	Dardo	49	15	Citoyen	Perforadora	Azul, m. rosadas	I. Yáñez
I. Yáñez	No corre	10	Da Suerte	44	7	Paparrablas	La Cigale	Azul, m. rosadas	I. Yáñez
C. Ruz	A. Pérez	11	Rocafuerte	49	6	Old Boy	La Jota	Azulino, banda y g. negra	Kanna
R. Aranda	J. Canales	12	Dijesita	48	11	Accidente	Apúntale	Verde, m. moradas, g. roja	F. Galván
E. Godoy	L. Agurto	13	Milton	47	10	Marryatt	Scotch Lassie	Verde y amar. por m., lu v	Los Yuyos
F. Rojas	A. Correa	14	Molina	7	4	Ich Dien II	Ma Belle	Negro y nar. list., g. blan.	Sairaf
L. H. Godoy	No corre	15	Saltón	47	12	Auld Reckie	Fécula	Rojo, m. neg, gorra blan.	Silencio

Van en corral: 9 con 10.

TERCERA CARRERA, a las 9.30 A. M. — Premio AZUL. — Sexta serie. — 1.500 metros. — Handicap. — Premio: $ 3,000 al 1.o

J. Valenzuela	E. Asenjo	1	La Trianera	59	1	Paf	Flor de Thé	Gris perla, braz. y g. neg.	Parral
C. Salinas	F. Pastene	2	M. Bonaparte	53	13	Milenko	Pie qui Chant	Azul, banda y g. roja	P. Rojas
J. I. Basterric	D. Solís	3	Biroquete	52	6	Pillastre	D'Jenana	Rojo, cruz y g. amarilla	J. I. Basterrica
A. Lancién	V. Carrasco	4	Capita	52	7	Belerofonte	Puntita	Amarillo y morado en rue.	A. Zúñiga (Su
L. A. Ramírez	J. Silva	5	Picante	52	12	Salpicón	Pippercaste	Oro, cruz y gorra azul	Safo
A. Grill	R. Hinojosa	6	Breakaway	51	2	Royal Alarm	Bamba	Gris perla, f, braz. y g. roja	L. Alvarez C.
P. Bagú	A. Jacial	7	Gasnachero	51	8	Buñuelito	Miragarria	Blanco, braz. negros	A. Gatica
R. San Martín	E. Castillo	8	Miss Chepa	50	10	Lechuguino	Pepa de Oro	Celeste, tirantes y g. roja	J. Tapia
F. Peralta	J. Canales	9	Dixiana	49	5	Ich Dien II	La Montona	Nar., braz. y g. azul	P. del Río T.
P. Rojas	N. N.	10	Federicus Rex	49	11	Belerofonte	Golden Queen	Rojo, braz. azules.	Marly
J. Celpa	A. Pérez	11	Epinal	48	4	Last Cyllene	Imagen	Naranja, mangas y g. roja.	Las Termas
J. B. Ramírez	O. Quezada	12	Estética	47	3	Brown	Esteta	Verde, anillos y gorra nar.	E. Allaga
C. Quezada	A. Vidal	13	La Nonne	4	9	Portos	La Nonita	Gris perla, m. y g. roja.	Huelehueico

CUARTA CARRERA, a las 10 A. M. — Premio AZUL. — Quinta serie. — 1,500 metros. — Handicap. — Premio: $ 3,000 al 1.o

A. Aguilera	E. Asenjo	1	Blue Jacket	58	11	Call of the Wi	Blue River	Ver., b. neg. y bln., m. ver.	R. Henríquez
A. Lancién	M. Quezada	2	La Mona	56	8	Paf	Linda Thelma	Rojo, zig-zag, y g. verde	Siempreviyas
E. Scala	G. Valencia	3	Cienfuegos	55	5	Royal Alarm	Coqueta	Rojo y blanco a cuadros	Las Heras
R. Ravello	R. Ravello	4	Fiadora	55	10	Champignol	Tramontana	Neg. m. neg. y lila list.	Ebro
A. González	W. Fuentes	5	Tiffín	55	3	Ugolin	Golosina	Gran., m. gran. y ver. list.	A. Valencia
L. A. Vásquez	L. A. Vásquez	6	Benavente	54	2	Royal Alarm	Batavia	Naranja, lunar. neg., g. roja	L. A. Vásquez
P. Bagú	A. Jacial	7	Cailleaux	54	7	Chile II	Vig. Quinta	Blanco, brazaletes negros	A. Gatica
F. Rojas	F. Pastene	8	Russell	54	3	Old Boy	Viento en Pop	Rosado, f. y br. mor., g. ros	Santa Fe
N. Herrera	J. Oregon	9	Gabacha	53	9	Pillastre	Glen Esk	Rojo, tirantes verdes.	El Gaucho
L. H. Godoy	J. Canales	10	Mariquita	53	12	El Ocho	Chirimoyita	Rojo, m. neg., gorra blanca	Silencio
R. Jones	No corre	11	Perforador	52	6	Citoyen	Perforadora	Azulino, est., braz. y g. bln	Tinogasta
J. Navarro	C. Rebolledo	12	Solterón	52	4	Kodak	Inheritress	Rojo, m. bln. y neg. list.	Solterón
R. San Martín	A. Pérez	13	Gugluceld	48	1	Bayaceto	Vía Láctea	Mor. cruz. verde, m. verdes	S. Levy

QUINTA CARRERA, a las 10.30 A. M. — Premio AZUL. — Primera serie. — 1,500 metros. — Handicap. — Premio: $ 5,000 al 1.o

N. Herrera	A. Valenzuela	1	Gaucho Viejo	61	1	Julio César	Chilena	Rojo, tir. verdes	El Gaucho
C. Ruz	E. Asenjo	2	Benarés	57	6	Tagore	Mlle. Clermont	Granate, m. y g. negras	Buenos Aires
L. A. Pastene	L. Pastene	3	Cateador	57	4	Pangulemu	Catentoa	Azul, m. amar, g. blanca	M. A. Benavent
C. Quezada	M. Quezada	4	Pegaway	56	7	Grand Knight	Bayloch	Rojo, banda y gorra azul	Hilda
J. Cuevas	F. Pastene	5	Narcisito	54	10	Bayaceto	Narcisa	Gran., m. roj., g. rosada	A. Ferrer
P. Bagú	A. Jacial	6	Homobono	53	2	Chile II	Vig. Quinta	Blanco, braz. negros	A. Gatica
R. Bernal	C. Rebolledo	7	Haviland	52	9	Ardellón	Haridelle	Amar. y azul list., m. blan.	M. Vergara
A. Grilli	R. Hinojosa	8	Wrangel	52	3	Rains	Willis	Amar., anl. azul., g. amr.	A. Kurte
A. Aguilera	A. Pérez	9	Don Alamiro	51	8	Bishop	Krysia	Negro, cruz y gorra amari.	J. Hesketh
E. González	No corre	10	Folklore	49	5	Falkland	Alfonsina	Rojo, zig-zag y g. verde	Siempreviyas

SEXTA CARRERA, a las 11.05 A. M. — Premio AZUL. — Tercera serie. — 1,500 metros. — Handicap. — Premio: $ 3.500 al 1.o

C. Quezada	M. Quezada	1	Montijo	58	1	Maidstone	Málaca	Rojo, banda y gorra azul	Hilda
A. Aguilera	V. Carrasco	2	Sin Saber	56	6	Sin Sabor	Monjita	Amarillo, m. y g. roja	J. M. Lorca
S. Ponce	F. Pastene	3	Armador	55	4	Armateur	Tramoya	Azul, banda amarilla	Marita
L. Navarro	D. Solís	4	Carmuncha	54	8	Henry Lee	Kouka	Amar. y mor. list., m. y g. ro	J. M. Martínez
S. González	E. Castillo	5	Copérnico	54	9	Tacite	Caledonia	Rojo, zig-zag y gorra verde	Siempreviyas
J. Valenzuela	W. Fuentes	6	Quiltro	54	2	Alum	Govia	Azul, lunares y gorra roja	3 de Abril
A. Allen	R. Ravello	7	Tilao	54	3	Picacho	Herminda	Blanco, m. neg., braz. blan.	F. Bravo
C. Ruz	J. Canales	8	Dolores del Río	53	5	Olascoaga	Gloria Swanson	Rojo, m. rojas y bln. list.	Confianza
J. A. Arenas	A. Pérez	9	Bandolera	52	7	El Maestro	La Banda	Amarillo, braz. y gorra roja	J. A. Arenas
C. Salinas	A. Jacial	10	Diapasón	52	10	Royal Alarm	Dusting	Verde, lunares bln., g. ver.	J. Sullivan

SEPTIMA CARRERA, a las 11.40 A. M. — Premio AZUL. — Cuarta serie. — 1.500 metros. — Handicap. — Premio: $ 3,000 al 1.o

C. Quezada	M. Quezada	1	Príncipe Igor	60	4	Tagore	La Princesa	Celeste, f., braz. y g. roja	Salamanca
E. Núñez	C. Toledo	2	Miguelette	55	3	Isabelino	Miss Blanca	Azul, b. blan., m. y g. amr.	M. A. Borles
A. Solís	J. Canales	3	Flor de Vigo	54	6	Picacho	Vigésima II.	Café, m. y g. naranja	D. Ubeira
L. A. Vásquez	L. Vásquez	4	Sol a Sol	54	5	Priorato	Solterona	Amarillo, lun. neg., g. roja	L. A. Vásquez
M. Pérez	V. Carrasco	5	Vividorcita	54	2	El Perla	Vividora	Gran. y bln list., m. y g. grn	M. Pérez
H. Pérez	E. Castillo	6	Aderezo	53	7	Henry Lee	Ad Gloriam	Rojo, f. y braz. bln., g. roja	R. Labbé
E. Scala	G. Valencia	7	Paganini	53	9	Glasgow	Bertini	Negro, gorra amarilla	Monte Alegre
R. Amaro	J. Vergara	8	Fanatismo	52	1	Etón	Alita	Amar., mor. y rojo list.,	F. Casas de Ca
L. A. Ramírez	L. Lacroix	9	Saltamontes	52	11	Salpicón	Floreat	Oro, cruz y gorra azul	Safo
E. Fuentes	No corre	10	Trágica	51	8	Buñuelito	La Sorel	Amar., tir. neg., m. amar.	O. Benedetti
C. Ruz	A. Pérez	11	Confidente	50	10	Royal Alarm	Coqueta	Amarillo, tirantes y g. bln.	E. Piera
A. Grilli	A. Jacial	12	Tarpeya	50	12	Maidstone	Tatiana	Blanco, m. azul y bln. list.	Bayardo

OCTAVA CARRERA, a las 12.15 P. M. — Premio AZUL. — Segunda serie. — 1,500 metros. — Handicap. — Premio: $ 4,000 al 1.o

S. Rojas	M. Ipinza	1	Diente por Die.	61	10	Ojo por Ojo	Pantoja	Azul, gorra negra	J. Celpa
E. Inda	M. Vergara	2	Ardeur	59	12	Armateur	Bellota	Morado, b., braz. y g. blan.	Gotita
E. Scala	G. Valencia	3	Delta	57	2	Tacite	Gamma	Azul y bl. en r., m. y g. az.	H. P.
R. Astudillo	J. Canales	4	Vindicta	56	7	Tagore	Trianera	Gris perla.	Ollimaraj
A. Lancien	C. Rebolledo	5	Chansón	55	1	Citoyen	Canción	Negro y amar. a cua., m. neg	Guaraní
J. F. Salinas	L. A. Pastene	6	Dulzurita	55	8	El Perla	Dulzura	Verde, braz. rojos, g. blan.	S. Casté
C. Quezada	M. Quezada	7	Marlene	53	11	Nagasaki	Décima Tercia	Amar., m. amr. y vio. list.	F. Carvajal
F. Peralta	R. Ravello	8	Nicaragua	53	6	Isabelino	Nodriza	Blanco, banda neg., g. roja	Ormuzd
A. Aguilera	V. Carrasco	9	Comadrona	52	9	Firmament	La Comadre	Amarillo, m. y g. roja	J. M. Lorca
C. Morris	A. Jacial	10	Lady Brown	51	3	Brown	Návada	Paja, gorra violeta	Arjuí
E. Fuentes	E. Castillo	11	Sardo	49	5	Lunático	Cuñita	Solf. y ver. en r., m. ver.	W. Gomá
L. A. Vásquez	A. Pérez	12	Tulipán	49	4	Verdi	La Tulipe	Rojo y blanco en ruedas.	P. Beas

Baer es un peleador de pura sangre; un "hombre de riña"

ASI LO COMENTAN LOS ENTENDIDOS DESPUES DE SU TRIUNFO SOBRE LEVINSKY

"LLEVENSE UDS. ESAS ALMOHADAS", DIJO MAX EN LA COMISION DE BOX, CUANDO VIO LOS GUANTES QUE LE OFRECIAN PARA LA EXHIBICION. — QUIERO PELEAR CON SEIS ONZAS. — COMO FUERON LOS DOS ROUNDS...

(Correspondencia exclusiva para "La Nación")

CHICAGO, diciembre 28. — Catorce mil entusiastas se habían congregado para presenciar el match de exhibición entre el campeón mundial de boxeo de todos los pesos, contra uno de los "heavyweights" más temibles. Max Baer contra King Levinsky. El campeón mundial, antes de conquistar el título en junio pasado, no había podido desbaratar a Levinsky en treinta rounds de reñida lucha apenas había triunfado por decisión: 10 rounds en Nueva York y 20 rounds en Reno. El oponente de Max era, pues, un pájaro de cuenta. Pero el público sabe lo que son estas "exhibiciones": comedias.

Tres días hace que Max se presentó ante la Comisión de Boxeo del Estado de Illinois. Alguien sacó unos guantes de ocho onzas. Y al verlos, el campeón exclamó:

"Llévense ustedes esas almohadas, y traigan guantes de seis onzas. Guantes de seis onzas, o no hay pelea".

Los que oyeron al campeón pedir guantes de combate, presintieron, y con razón, que la exhibición iba de veras, o mejor dicho, que Max no actuaría como bailarín, sino como boxeador. Aun el mismo King Levinsky, con su inteligencia tardía, pareció comprender. Estaba un poco más pálido, desde el momento en que oyó pedir a Maxie guantes de combate.

Max Baer

El campeón pesaba 211 libras —diez más que su contendor.— Se trataba de una pelea a cuatro asaltos, con padrinos, anunciador y todo el escenario de los grandes acontecimientos deportivos, pero sin decisión. En esa lucha no se arriesgaba nada. Los precios al alcance de los bolsillos más modestos; todos podrían ver al campeón mundial en acción contra uno de sus contendores más formidables. El programa era atractivo para el público grueso, pero no para los entendidos que conocen las exhibiciones. Estos escéptimos esperaban ver a Max bailando un fox trot...

Pero esta vez los escépticos erraron de media a medio. Si la fiesta hubiese sido una pelea de campeonato a 20 asaltos, con un millón de dólares de entradas, y todas las ganancias para el vencedor. Baer no se hubiera mostrado más decidido. Este Max es un peleador de pura sangre, un "hombre de riña", que no entiende de blanduras. Olvidó por completo que se trataba de una "exhibición".

Con terribles puñetazos de la izquierda al cuerpo abrió brecha en la fortaleza de su adversario y con los disparos de la derecha le derribó. La primera vez en la carrera de Levinsky. ¡Sí, señores la primera vez que le dejan tieso, sin sentido, sobre la lona!

La sorpresa del público buscaba una explicación. Los aficionados comenzaron a recordar historias de una profunda antipatía que Max, el elegante, sentía por King, el rústico y grosero. Recordaron también que el fornido Levinsky había dicho alguna vez: "Yo me río de los boxeadores que usan reloj de pulsera, aún cuando sean campeones mundiales". Es probable que tales palabras llegaran a oídos de Max, y que se hubiera propuesto demostrarle en esa exhibición que un reloj de brazalete no le quita la fuerza a sus muñecas. Y es muy probable que tales conjeturas y habladurías del público tuvieran su fundamento.

Poco es lo que hay que decir acerca de la pelea en sí. Levinsky estaba al principio en uno de sus días buenos, y tuvo una decidida ventaja sobre el campeón el primer round. Mostró un jab izquierdo mejor y más preciso que de ordinario, y no tenía miedo en soltar aquellos puñetazos largos, larguísimos, que comienzan en el suelo y acaban en el cuerpo del contendor. En la mitad de ese round alcanzó a asestar a Max cuatro verdaderos golpes, de esos que hacen tambalear.

Los puñetazos de Levinsky provocaron la conocida risilla satánica y peligrosísima del campeón. Cuando Max se ríe en el ring.... malo. Pero no asustó a King. El primer susto lo reservó para el final de ese round, que terminó con izquierdo al estómago, que por poco traspasa de lado a lado al chicagoense.

Era evidente que Max se había propuesto dar K. O. a Levinsky en el primer minuto del segundo asalto. Lo persiguió entonces con un ataque calmado, pero a todas luces muy mal intencionado. Era un Max más maligno que el que persiguió a Carnera. Puso a King contra las cuerdas con izquierdos y derechos al cuerpo y en seguida disparó a la cabeza. Con ese primer golpe oyó Levinsky el canto de los pajarillos, pero mientras estaba absorto con esas músicas celestiales, y antes de desplomarse, el campeón completó su obra con cuatro puñetazos más a la mandíbula. Se calcula que esos cuaro puñetazos derribaron también los 100 mil de ganancias que Levinsky pensaba hacer en su temporada del ring en 1935-36.

El campeón, contra su costumbre, no hizo payasadas en este sensacional encuentro. Todos los chistes estuvieron a cargo de Levinsky, quien trató de aparentar mucha sangre fría, y llegó hasta reirse de Max. Este tuvo apenas un solo comentario cuando salió del ring: "Imagínense ustedes. ¡Semejante individuo riéndose de mí! ¡Tiene gracia!"

GODOY NO PODRA PELEAR POR AHORA EN CHILE

LOS NOVICIOS CONTINUARAN PELEANDO EL JUEVES PROXIMO

El programa completo de esta rueda

En el ring del Franco B. C., continuará desarrollándose el Campeonato de Novicios del presente año, competencia que con tanto éxito organiza la Asociación de Box de Santiago.

Damos a continuación el programa completo de esta rueda:

CATEGORIA MINIMO.— Raúl Muñoz, del V. Central, con Mario Cupitte, del Juan Lasalvia; Antonio Ruiz, del R. Franco, con Alejandro Latín, de El Tani.

CATEGORIA MOSCA.— Joaquín Cruzat, del R. Franco, con Gilberto Chávez, del Girardi; Humberto Fornigli, del Girardi, con Matías Albornoz, del A. Sepúlveda.

COTEGORIA GALLO.— Juan Ramos, del R. Franco, con Hernán Pizarro, del Juan Lasalvia; Héctor Orellana, del Badminton, con Leandro Bustamante, Velásquez.

CATEGORIA PLUMA.— Ricardo Ibáñez, del Badminton, con Arturo Flores, del México.

CATEGORIA LIVIANO.—Enrique Olguín, del Caupolicán, con Raúl Muñoz, del Girardi; Oscar Madariaga, del Colombia, con José Lucero, de El Tani.

CATEGORIA MEDIO LIVIANO.— Carlos Olea, del Juan Lasalvia, con David Cabrera, del Badminton; Enrique Rodríguez, del I. Sepúlveda, con Raúl Leal, del V. Salazar; Luis Otto, del México, con Segundo Tapia, del Badminton.

UNA NUEVA INSTITUCION

El Nolasco Cárdenas B. C. iniciará en breve sus actividades

Un grupo de entusiastas aficionados de la Plaza Bogotá encabezados por el señor Antonio Fernández, prestigioso industrial que siempre ha contribuído tanto con su entusiasmo como económicamente al desarrollo del deporte, se reunieron antenoche con el objeto de organizar una institución que sea el centro de reunión de los deportistas del barrio.

En esta primera reunión se aprobó la idea de que la nueva institución lleve el nombre de Nolasco Cardenas, en vista de los servicios prestados por este ex parlamentarios a toda labor de progreso en el barrio.

A continuación se procedió a elegir el siguiente directorio:

Presidente honorario, señores Nolasco Cárdenas y Pedro N. Cárdenas; vicepresidente, señor Alfonso Casanova y Alejandro Montero; directores, señores Oscar Navia, Armando Peña, Manuel Moya y Julio Lecaros Lecaros.

Directorio: Presidente, señor Ciro H. Carvajal; vicepresidente, señor José H. Rojas; secretario, señor Enrique Nieto; prosecretario, señor Elías Fernández; tesorero, señor Antonio Fernández; protesorero, señor Ramón Fernández; directores, señores Julio Vásquez, Rafael Gómez, Oscar González y Luis Aguado.

Profesor: manager, Enrique Moya; delegado, señor Ramón Fernández; matchmaker, señor Rafael Gómez.

LOS COMBATES DE ESTA TARDE EN EL FRANCO

Una interesante vermouth boxeril es la que ofrece el ring de la calle Pedro Lagos con motivo de efectuarse el importante intercentro entre los campeones del Franco B. C. y El Tani B. C.

Esta competencia que se iniciará a las 18.30 horas, ha despertado gran entusiasmo entre los muchachos del barrio Mataderos Avenida Matta, por tratarse de un programa en que figura Juan Cuvertino, el excelente pero medio liviano del Franco B. C., amateur que tiene grandes condiciones físicas y el entusiasmo necesario para llegar a ser un campeon.

Juan Cuvertino hará el match de fondo a cinco rounds, combatiendo contra Nibaldo Riquelme, representante del Tani B. C., boxeador joven que ha tenido buena actuación en este último tiempo y que podra hacer una reñida pelea al campeón del Franco.

En el semi fondo actuarán Miguel Torres del Franco B. C. y Roberto Ruiz de El Tani B. C. Esta pelea está llamada a tener un desarrollo violento, pues se trata de dos amateur agresivos y que buscan siempre la pelea a corta distancia.

El programa de esta interesante reunión que ofrece el ring del Franco B. C. está compuesto de cinco preliminares.

ASI DICE EL PROMOTOR ARGENTINO PEPE LECTOURE. — SE PLANEA UN MATCH DEL CHILENO CON UZCUDUN

Desde hacía días que se venía comentando en los círculos boxeriles de esta capital, la posibilidad de que Arturo Godoy hiciera la revancha con Tommy Loughran en esta capital o que el conocido boxeador norteamericano vendría al país con el objeto de medirse con Parrille.

Desgraciadamente, el promotor argentino José Lectoure, ha declarado a la United Press, que estos profesionales, refiriéndose a Godoy y Loughran no podrán salir de Buenos Aires hasta dos meses más por tener pendientes con el Luna Park dos peleas por realizar.

Loughran hará la revancha con José Caratolli a fines del mes próximo.

PELEARIA CON UZCUDUM

Con respecto a los proyectos que tiene Lectoure para con el campeón chileno Arturo Godoy ... entrenador ha declarado ... para conseguir organizar ... combate del pupilo de ... con Paulino Uzcudun.

Como se sabe, Uzcudum ... nera han quedado sin compromi-sos que cumplir en ... res, pues la empresa que ... mó para trabajar con ... pesados, sufrió grandes ... y dió por terminado ... indemnizando a los ... con 50.000 nacionales ...

En vista que estos ... estan libres en la actualidad ... Pe Lectoure tratará de ... servicios de Uzcudum ... plearlos contra el chileno ...

Este encuentro del ... el vasco, despertará ... tusiasmo entre los ... argentinos, pues la colonia ... ñola es muy numerosa ... pital argentina y el ... ganado enorme popularidad ... Buenos Aires.

P. Uzcudun

— ACTIVIDADES GREMIALES —

Biblioteca, Bolsa del Trabajo y servicio Médico inaugurará hoy el "Sindicato de Dueños de Camiones de Carga"

ACTOS Y FESTIVIDADES QUE CELEBRARA CON ESTE MOTIVO. — VELADA EN SU LOCAL SOCIAL

En un esfuerzo encomiable el "Sindicato Profesional de Dueños de Camiones de Carga" se colocará, con los servicios que inaugura hoy, a la altura de las más progresistas organizaciones locales.

En efecto, en su local de Diez de Julio 316, entregará a su funcionamiento y para beneficio de sus asociados una bien presentada Biblioteca, Bolsa de Trabajo y Servicio de Atención Médica, tres reparticiones importantísimas que miran a la satisfacción de otras tantas necesidades fundamentales. Se justifica así el entusiasmo general con que sus dirigentes y socios han alistado la celebración de esta jornada de prosperidad efectiva que ha de servir de ejemplo a muchos otros sindicatos de trabajadores.

ACTOS QUE SE REALIZARAN

Bajo le dirección de su Cuerpo Directivo, Comisiones especiales y principalmente de sus activos Presidentes y Secretario, Srs. Horacio Morales y Belisario Gonzáles, el "Sindicato Legal de los Dueños de Camiones de Carga" realizará con los motivos indicados, un almuerzo campestre, una velada social y un baile familiar, actos que prometen alcanzar lisonjero éxito.

El almuerzo campestre se realizará en un pintoresco punto de Tobalaba, partiendo los paseantes a las 10 1|2 de la mañana desde la secretaría, Diez de Julio 316, en góndolas especiales. Una orquesta amenizará esta festividad.

La velada se realizará en el local de Diez de Julio, a las 18.30 horas, con un selecto programa, siguiendo a continuación el baile social. La entrada para señoritas sólo se permitirá con tarjetas de invitación.

OTRAS ACTIVIDADES PROGRESISTAS

Por escasez de espacio no podemos extendernos acerca de otros interesantes servicios que mantiene u organiza el Sindicato de los Dueños de Camiones de Carga. Son los siguientes: Sección Comercial, una Cooperativa Gremial, Servicio Jurídico atendido por el acreditado abogado, Sr. Osvaldo Fuenzalida Correa; Bolsa del Trabajo; Biblioteca y Servicio Médico Social.

Actos de hoy en la Soc. Artesanos La Unión

SOLEMNE CONMEMORACION DE SU 73.o ANIVERSARIO

Hoy celebra la Sociedad Artesanos La Unión, sus 73 años de existencia, cumplidos ayer.

En atención al espacio para diferentes informaciones y a que durante la semana y especialmente el viernes y ayer hemos publicado informaciones amplias acerca de este acontecimiento, de la labor y grado de prosperidad y prestigio de la Sociedad Artesanos, mencionaremos ahora en síntesis los principales actos conmemorativos. Consistirán en una amplia asamblea general solemne, a las 15 horas, y una velada social, a las 21 1|2.

En la asamblea leerá la memoria anual el presidente, señor Juan Urzúa Madrid.

En la velada artística y baile de la noche, se desarrollara un programa selecto, cuyo número principal lo constituye la entrega de medallas de plata a los socios que han cumplido 50 años en la institución, señores Diego Escanilla, Isidoro Lillo y Nicanacor Escalante.

A este acto han sido invitadas distinguidas personalidades y dirigentes sociales.

Hará la parte artística el Conjunto Teatral Rafael Frontaura.

Reuniones de hoy en la Unión de Tipógrafos

Según sus Estatutos, la Unión de los Tipógrafos elige nuevo directorio el tercer domingo de enero de cada año.

Este acto deberá llevarse a cabo el domingo 20, y la mesa directiva está empeñada en cumplir todas las disposiciones reglamentarias, y a las cuales deben corresponder los asociados, estando al día en sus obligaciones y concurriendo a la votación.

Al efecto, hoy, a las 14 horas, se llevará a cabo la sesión del directorio para designar las comisiones receptoras de votos. Se recomienda la total asistencia.

Manifestcaión al Sr. Alfredo Morán

Hoy, en la tarde, será objeto de una manifestación de simpatía el presidente de la Unión de los Tipógrafos, señor Alfredo Moran Olivares, como un reconocimiento a su labor durante su segunda presidencia.

Esta manifestación tiene un carácter íntimo, y concurrirán sus colegas de directorio, algunos socios y admiradores.

Sociedad Beneficencia de la Colonia Chung Wha

La Sociedad de Beneficencia de la Colonia Chung Wha, cita a sus socios activos a sesión general, para el martes 15 del presente mes, a las 22 horas. Local: San Pablo 1571.

Tabla: Elegir el nuevo directorio para 1935 o tomar un acuerdo, para que se efectúe en el mes de octubre del año en curso. Hay también otros asuntos urgentes de que tratar.

TRASMISION DEL MANDO EN LAS SOCIEDADES F. VIVACETA Y FIGUEROA ALCORTA

Hoy asumen sus funciones dos nuevos cuerpos directivos.— Asambleas

Hoy domingo la Sociedad Fermín Vivaceta llevará a efecto la transmisión del mando al nuevo directorio, que preside el conocido dirigente mutualista don Roberto Carrera, para lo cual se ha preparado un significativo acto, que consistirá en un campeonato deportivo interno con valiosos premios, consistentes en medallas donadas por el señor Desiderio Mella. Se terminará con una interesante partida de basketball.

A este acto quedan invitados todos los asociados.

RECEPCION DEL DIRECTORIO DE LA FIGUEROA ALCORTA

A su vez, los socios de la Figueroa Alcorta han sido citados



Señor NICOMEDES VILLAGRA, reelegido presidente de la Sociedad Santiago de Zapateros. Seguirá en la brecha por un nuevo período, que comienza hoy

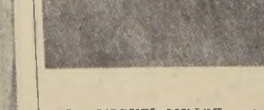
para hoy, a las 4 de la tarde, para solemnizar el acto de la recepción del nuevo directorio.

En esta ocasión, el presidente saliente, señor Miguel Muñoz, dará lectura a su memoria anual, y el tesorero, señor Moisés Hervías, al balance del año.

Se recomienda especialmente la asistencia a los miembros de los dos directorios, señores Miguel Muñoz, Ramón Chandía, Moisès Hervías Tránsito Paredes, Marcial Cáceres, Marcos Miranda, Ramón Farías, Rafael Ramírez, Leonardo Figueroa, Carlos Carrasco, José Ramírez Catalán, Armando Alcayaga, Oscar Silva Pinto, Washington Poblete, Jacobo del Valle, Roberto Guerra y Manuel Chávez.



Señor MIGUEL MUÑOZ, presidente de la Sociedad Figueroa Alcorta. Hoy leerá en junta general, la memoria correspondiente a su período





Señor EMILIO UBILLA, Subsecretario de la Confederación Nacional de Sindicatos. Encabeza la representación del Consejo Ejecutivo a la concentración sindical de hoy en Puente Alto

Fallecimiento de la Sra. Marta Castro de Cataldo

A LAS 10 HORAS SE EFECTUARAN SUS FUNERALES

Ayer ha dejado de existir la apreciada señora Marta Castro de Cataldo, esposa del Julio Cataldo, antiguo y meritorio dirigente de entidades societarias, que ha recibido sentidas expresiones de duelo de parte de sus relaciones.

Los funerales de la señora Castro de C. se realizarán hoy, a las diez de la mañana, partiendo el cortejo desde su casa habitación, calle Carmen 1379, casa G.

Declaraciones de la Unión Ind. de O. Metalúrgicos

La verdad sobre un acuerdo de esta entidad obrera

La Unión Industrial de Obreros Metalúrgicos nos ha entregado una información que se refiere a la huelga del personal de Torretti y a las publicaciones hechas por otra organización.

Dice al respecto:

En reunión extraordinaria celebrada el lunes 7 del presente por el directorio de la "Union Industrial de Obreros Metalurgicos, entre otros acuerdos, se tomaron los siguientes:

Dar a la publicidad la resolución adoptada el domingo en asamblea general celebrada por la Unión I. de O. Metalúrgicos en lo que concierne a la huelga de la Fundición Torretti y Violler, en la que estaban representados los personales de Simonetti y Fossatti, La Fama, Mantelli, Wainer, Alblicación tendenciosa y divisionisba, Espadoni. Y en vista de la puta hecha por elementos que pertenecen al Grupo de Oposición de la Foch y Partido Comunista Oficial y desvinculados y ajenos al movimiento huelguista que sostiene el personal de la Fundición Torretti y Violler, en la que hace aparecer como frenadores y traidores a un grupo de destacados y buenos elementos de la organización e incluyendo a otros que ni siquiera estaban presentes en la mencionada reunion, ni menos presentaron votos, como lo atribuye la publicación aparecida el lunes 7 del presente. Al tratarse el conflicto antes mencionado, se llegó a la siguiente conclusión, que es la verdadera:

"La Unión Industrial de Obreros Metalúrgicos acuerda no pronunciarse sobre el movimiento huelgista que sostiene el personal de la Fundición Torretti y Violler, y que es dirigido por un grupo de la Foch, hasta que el organismo central del gremio no haya sido notificado oficialmente por el personal en huelga por intermedio de una nota, y, además, acuerda designar una comisión, a fin de que se entreviste con el personal y exponga el alcance y significado de la resolución adoptada".

Gráficos celebran hoy amplia asamblea general

La Sección Santiago de la Federación de Obreros de Imprenta, se ocupará hoy, en asamblea general que se efectuará a las 10 1|2 horas, en Delicias 874, acerca del tarifado, asunto de vital interés económico para el gremio. Deberán asistir todos los obreros gráficos, inclusive los de diarios que se interesen por el tarifado.

En la anterior sesión extraordinaria, celebrada con estos mismos fines, se aprobaron los acuerdos siguientes:

1.o Rechazar el tarifado presentado por la Asociación Patronal, de acuerdo con los Sindicatos Universo, Lathrop y Molina Lackington;

2.o Activar la propaganda en los diferentes talleres por medio de sus Comités de Talleres. Los personales que no tuvieren constituído este Comité, por la rotativa de la gente, deben nombrarlos a la brevedad y comunicar el nombramiento a la organización a la brevedad posible; y

3.o Citar a la asamblea general para hoy, a todos los organismos gráficos legales o no, con el objeto que se pronuncien sobre la defensa del tarifado del gremio.

Cooperativa Artesanos "La Unión"

El Consejo Directivo ha sesionado tres veces en el curso de la presente semana, para tratar los problemas que afectan al Cooperativismo de Edificación, tomando importantes acuerdos, muy especialmente en lo que se refiere a la prórroga del 50 por ciento hasta que se rebajen los intereses, para que pueda ser solucionado el problema de la habitación de las cooperativas obreras.

Además, se procurará conseguir la abolición de las contribuciones.

Todos estos estudios del directorio de la Población Chacabuco serán enviados a la Federación de Cooperativas, para que se le hagan las innovaciones que que fueren necesarias.

También se nombró la comisión redactora de la memoria que se leerá a los asociados en la junta general del 20 del presente.

CADA SIND. DEBERA RESOLVER POR SI MISMO, SI CONTINUA O NO DENTRO DE LA LEY

De este modo, la Convención próxima podrá adoptar acuerdos sobre bases responsables

El viernes 11 del actual nos entregó la "Confederación Nacional de Sindicatos de Chile" una circular recién impresa que contiene la convocatoria y puntos de ligislación social que se tratarán en su Convención Extraordinaria del 9 y 10 de febrero próximo, en Santiago.

QUIENES TENDRAN REPRESENTACION

Respetando lo establecido en su carta Orgánica, en las Convenciones de la Confederacion Nacional de Sindicatos, participan los Sindicatos que esten afiliados, que se hallen al día en sus cotizaciones, que cubran la cuota especial de Convención ($ 5, en esta oportunidad) y que respeten, asimismo, los Reglamentos de la Convención. Todos estos requisitos son normas esenciales para garantir la seriedad de estas asambleas y la responsabilidad de las delegaciones participantes.

OBJETIVO CENTRAL DE LA CONVENCION

De las informaciones que se nos han suministrado se desprende que el objetivo básico de la Convención es el de que los Sindicatos pertenecientes a la Confederación Nacional y que acuerden hacerse representar, resuelvan si cada Sindicato se pronuncia, por sí mismo, por seguir dentro de la Ley Sindical o fuera de la Ley indicada. También si la Confederación Nacional ha de continuar dentro o fuera de la Legislación Social. (Punto sexto de temas a tratar).

En el caso de que cada Sindicato acordara seguir al margen de la Ley, corresponderá resolver que organización se darían. (Punto sexto y octavo de los Temas a tratar).

En consecuencia los Sindicatos participantes en la Convención próxima deberán concurrir con acuerdos previos, claros y precisos sobre estos puntos y los demás que integran al Cuestionario de asuntos que se debatirán.

Unión de Vecinos Sur Oriente

Convoca a asamblea plenaria para el martes 15 del presente, a las 9.30 P. M., en Rogelio Ugarte 1618. Se tratará, entre otras cosas, del nombramiento de las comisiones para el reparto de las circulares de adhesión: de la fijación de la fecha para la primera velada cultural para ... de familia, y se inicia... dio del proyecto de ... escuelas completas y ... para hombres y mujeres del sector.

Se recomienda la a... los vecinos en general.

ASAMBLEAS, ELECCIONES DE DIRECTORIO Y OTROS ACTOS GREMIALES

Resumen de diversas actividades del día en Sindicatos, Sociedades y Centros

Resumen de asambleas de trabajo y de importancias gremiales del día:

CONCENTRACION SINDICAL EN PUENTE ALTO. — realizará a las 10 horas, auspiciada por la Confederación Nacional de Sindicatos de Chile, con asistencia de ... ros y Sindicatos adheridos del Sector. Irá una delegación del Consejo Ejecutivo.

TRANSMISION DEL MANDO EN LA SOCIEDAD SANTIAGO DE ZAPATEROS. — Se efectuará en asamblea general de socios, a las 10.30 horas, en Puente 882, ... el nuevo directorio de la instiución, cuya nómina ... anteriormente.

SINDICATO DE OBREROS EN ARTICULOS DE ...JE Y MARROQUINERIA. — Asamblea general a la ... costumbre, en Gálvez 91.

DIRECTORIO GENERAL DE LA FEDERACION DE OFICIALES EN RETIRO. — Celebra junta general ... gados, a las 9 horas, en Santa Rosa 270, para hacer ... al nuevo directorio.

ASOCIACION DE OBREROS DE AGUA POTABLE. — Reunión general a las 9.30 horas, en Santa Elena 11... elegir nuevo directorio.

UNION SOCIAL DEL PERSONAL PENSIONADO DE LAS INSTITUCIONES ARMADAS. — Reunión general ... 10 horas. e darán cuentas de sumo interés. Se invita ... los aspirantes a colonos.

MATINEE EN LA UNION DE PELUQUEROS. — ... iniciará a las 17.30 horas, en su Terraza de Venus ... Rosa 555. En la noche de 21a 24, habrá otro interesante ... le social, en honor del presidente, señor Armando ...reno.

CONJUNTO ARTISTICO ENRIQUE HUERTA. — ... general a las 10 horas, para tratar importantes ...

SINDICATO DEL RODADO A TRACCION ... SECTOR SAN EUGENIO. — Reunion general a la ... acostumbrada, en Pizarro 1877.

COMITE PRO ADELANTO DE EL MIRADOR. — ... nion general a las 10.30 horas, en su local de ...

MANIFESTACION AL SEÑOR ALFREDO MORAN. — Sus colegas de directorio y diversos socios de la Unión de Tipografos lo festejan con una manifestación de ... dad social. Los adherentes se reuniran en el hogar ... Ramírez 1357, para partir a las 15.30 horas, a una ... ticular de Lo Ovale.

CONJUNTO LEONCIO AGUIRREBEÑA. — Ci... asociados.

SOCIEDAD MUTUAL LA AURORA. — Celebra ... neral, a las 16 horas, en San Francisco 748, para elegir nuevo directorio. Se encarece la mayor asistencia de ...

CORPORACIONES DE ORDEN DE CHILE. — ... general a las 18 horas, en Riquelme 50. Tabla: elegir ... directorio.

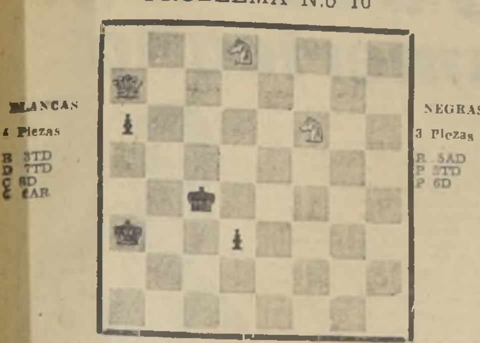
CIRCULO SOCIAL DEL CORAZON DE MARIA. — Junta general a las 10.30 horas, en el punto de ... para elegir directorio.

A LOS FERROVIARIOS JUBILADOS DEL TRO... —Reunión de importancia, a las 15.30 horas, en ... Bañados 208, para formar el Comité de Tropezón, donde ... ten más de cien jubilados. Asistirá una comisión de la Asociación de Ferrovarios Jubilados de Chile.

CONJUNTO LEONCIO AGUIRREBEÑA. — En ... ción cita para mañana, a las 20 horas, a fin de ... sus labores.

AJEDREZ

CONCURSO DE "LA NACION" — PROBLEMA N.o 10



BLANCAS
4 Piezas
R 3TD
D 7TD
C 8D
C 6AR

NEGRAS
3 Piezas
R 5AD
P 2TD
P 6D

Las Blancas juegan y dan mate en tres jugadas

CONCURSO DE "LA NACION". — PROBLEMA N.o 8

Jugada Clave: R.1R

1

1 R.1R 1 P.7CD
2 A.1CR . . . 2 R.4D
3 A.2TR . . . 3 R x C
4 D.5R mate.

2

1 R.1R 1 R.4D
2 D.7AD . . . 2 R.5R
3 A.4AD . . . 3 R x A
4 D.5R mate.

3

1 R.1R 1 P.5TR
2 D x P j. . . 2 R.4D
3 D.6R j. . . 3 R.4A
4 D.6AD mate.

4

1 R.1R 1 C.6AD
2 A.6AD j. . . 2 C.4D
3 A.1CR . . . 3 ??
4 D.8R mate.

Soluciones exactas: "Znosko" (76), "Bismarck" (77).

CONCURSO DE "LA NACION" — PROBLEMA N.o 7

Soluciones de última hora: Luis Quiroz P. (78), Bernardo Gordon (79).

ESTUDIO N.o 1 - 23 DE DICIEMBRE

Solución exacta: "Znosko" (80).

CONCURSO DE "LA NACION" — PROBLEMA N.o 5

Hasta la fecha ningún concursante me ha reclamado como propia la solución sin firma que nos llegó para este problema. Esperaremos solamente esta semana y en caso de que nadie reclame, esta solución será anulada.

PARTIDA DEL PD

S. Flohr (Blancas)	A. Becker (Negras)
1 P.4D . . .	1 P.3R
2 P.4AD . . .	2 A.5CD j.
3 C.2D . . .	3 C.3AR
4 [illegible] 3AR . .	4 P.4D
5 P.3R . .	5 Enroque
6 P.3TD . .	6 A.2R
7 A.3D . . .	7 P.3CD
8 Enroque ..	8 CD.2D
9 P.3CD . ..	9 A.2CD
10 A.2CD . .	10 T.1AD
11 D.2R . .	11 P.4AD
12 TR.1D . ..	12 C.5R
13 TD.1AD . .	13 A.3AR
14 C.1AR . . .	14 D.2R
15 C.5R . . .	15 PAD x PD
16 CxC (Bien).	16 D x C
17 PR x PD .	17 A.4CR
18 T.2AD . .	18 A.5AR
19 D.4CR . .	19 A.1CD
20 A x C . . .	20 P x A
21 P.5D (Bien)	21 P.3CR
22 PD x PR ..	22 D x P
23 C.3R (Bien)	23 TD.1D
24 T (2AD) 2D	24 T x T
25 T x T . . .	25 A.3AD
26 D.5CR . .	26 P.3AR
27 C.4CR (Bien)	27 A.4R
28 A x A	28 P x A
29 C x P . . .	29 T.4AR
30 D.8D j. . .	30 A.1R
31 C.4CR . . .	31 T.1AR
32 P.3TR . . .	32 A.3AD
33 D.7AD . . .	33 T.1AD
34 C.6AR j. . .	34 R.1AR
35 C x P j. . .	35 R.1CR
36 C.6AR j	36 R.1AR
37 D.4AR	37 D.4AR
38 D.6TR j	38 R.2AR
39 C4CR.	

Las Negras abandonan

. CORRENPONDENCIA . ..

Trébuchet agradece sinceramente y corresponde con todo afecto los saludos de Año Nuevo que le han enviado muchos de los concursantes.

Y ahora se despide hasta el segundo domingo de febrero en que continuará nuestro concurso.

NOTICIAS DEL MUNDO AJEDRECISTICO

SUIZA (Lausanne). — El XV match anual entre Ginebra y Lausana ha sido ganado por esta última por 16 contra 12.

AUSTRALIA (Melbourne). — Torneo-Campeonato del estado de Victoria (17 participantes): E. Goldstein, 15; F. A. Crowl, 14 y medio; C. G. Watson, 14; W. J. Baring, 11; G. R. Lamparter y K. Ullner, 9 y medio cada uno.

AUSTRIA (Klosterneuburg). — Torneo internacional (10 participantes): H. Muller y K. Glig, 8 cada uno; E. Grunfeld, 7; Sir G. Thomas y S. Erdelyi, 6 cada uno.

POLONIA (Varsovia). — El maestro sueco O. Krelin jugó dos matchs de cuatro partidas cada uno con el talentoso y joven maestro polaco Nadjofr. El primero fué ganado por O. Karlin por dos ganados, una perdida y una tablas; el segundo por Nadjorf por tres ganadas y una tablas.

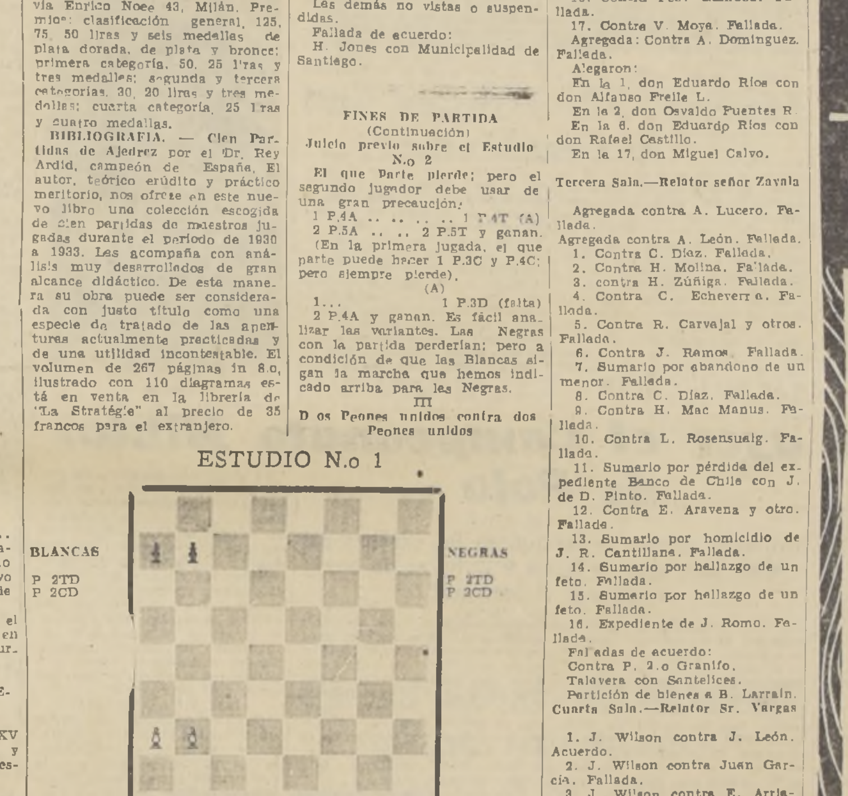
CANADA (Montreal). — Torneo-Campeonato (15 participantes): B. Blumin (campeón de 1933), 12 y medio; Davis, 11 y medio; G. Gaudet, 11; J. B. Harvey y H. Lidsky, 9 y medio cada uno.

CONCURSOS DE PROBLEMAS. — Tyoevaen Shakki. Concurso de estudios. Envíos a V. Kivi, Sirkusk 3, Helsinki (Finlandia).

LA SETTIMANA ENIGMISTICA. — VI concurso internacional de problemas directos en dos jugadas. Cuatro categorías: 1.o autores que hayan obtenido antes un 1.er premio; 2.o aquellos que hayan obtenido un 2.o o tercer premio; 3.o aquellos que hayan obtenido un cuarto o quinto premio; 4.o los no comprendidos en las categorías anteriores. Envíos a la Dirección, vía Enrico Noee 43, Milán. Premios: clasificación general, 125, 75, 50 liras y seis medallas de plata dorada, de plata y bronce; primera categoría, 50, 25 liras y tres medallas; segunda y tercera categorías, 30, 20 liras y tres medallas; cuarta categoría, 25 liras y cuatro medallas.

BIBLIOGRAFIA. — Cien Partidas de Ajedrez por el Dr. Rey Ardid, campeón de España. El autor, teórico erúdito y práctico meritorio, nos ofrece en este nuevo libro una colección escogida de cien partidas de maestros jugadas durante el periodo de 1930 a 1933. Las acompaña con análisis muy desarrollados de gran alcance didáctico. De esta manera su obra puede ser considerada con justo título como una especie de tratado de las aperturas actualmente practicadas y de una utilidad incontestable. El volumen de 267 páginas in 8.o, ilustrado con 110 diagramas está en venta en la librería de "La Stratégie" al precio de 35 francos para el extranjero.

ESTUDIO N.o 1



BLANCAS
P 2TD
P 2CD

NEGRAS
P 2TD
P 2CD

(Continuará)

FINES DE PARTIDA
(Continuación)

Juicio previo sobre el Estudio N.o 2

El que Parte pierde; pero el segundo jugador debe usar de una gran precaución:

1 P.4A .. .. 1 P.4T (A)
2 P.5A .. .. 2 P.5T y ganan.

(En la primera jugada, el que parte puede hacer 1 P.3C y P.4C; pero siempre pierde).

(A)

1... 1 P.3D (falta)
2 P.4A y ganan. Es fácil analizar las variantes. Las Negras con la partida perderían; pero a condición de que las Blancas sigan la marcha que hemos indicado arriba para las Negras.

III

Dos Peones unidos contra dos Peones unidos

LAS PALMAS ACADEMICAS

OTORGO EL GOBIERNO DE FRANCIA AL SEÑOR FRANCISCO A. FIGUEROA

El Gobierno francés acaba de otorgar la condecoración de las Palmas Académicas, en el grado de oficial, al abogado chileno señor Francisco A. Figueroa R.

Con tal motivo, el Ministro de Francia, M. Louis de Sartiges, hizo entrega al agraciado de las insignias correspondientes, en una sencilla ceremonia que se efectuó en el local de la Legación de ese país, ante una selecta concurrencia.

El señor Figueroa es abogado de la Legación y del Consulado de Francia, de la Sociedad Unión Comercial de Santiago y de otras prestigiosas instituciones. La distinción que acaba de otorgársele es la segunda que recibe del Gobierno de dicha nación, ya que anteriormente se le había conferido la de Oficial de la Orden de Nicham Iftikar, como recompensa a la labor que ha desarrollado en pro del acercamiento entre Chile y Francia.

La Asoc. de Telegrafistas de Chile y el proyecto de aumento de sueldos

Nota que envía esta institución a la Comisión de Gobierno de la Cámara

La Junta Ejecutiva de la Asociación de Telegrafistas de Chile ha enviado a la Comisión de Gobierno Interior de la Cámara de Diputados una nota en la que expone algunas consideraciones frente al proyecto del Ministerio de Hacienda sobre mejoramiento de sueldos de los empleados de la Administración Pública.

Dice la nota mencionada que el proyecto elaborado por el Ministerio de Hacienda consulta un mejoramiento de un 25 o|o sobre los sueldos de aquellos servicios de la Administración Pública que no han tenido un mejoramiento económico con posterioridad al año 1932, y que el personal de Correos y Telégrafos en razón de haber sido mejorado por ley 5303 queda comprendido entre los que no tendrán aumento del 25 o|o, pero que esta ley solo trató de nivelar los sueldos del personal de Correos y Telégrafos que se encontraban en situación desmedrada con respecto de los sueldos del resto de la Administración.

Resultaría injusto, entonces, dice la comunicación que al personal de Correos y Telégrafos no se le considerara en este mejoramiento, en la misma forma que a los demás servicios, pues, como queda dicho, la ley 5303 estaba destinada a equilibrar a este personal, en cuanto a rentas, con los demás empleados públicos, lo que, desgraciadamente, tampoco se consiguió en forma satisfactoria.

Dice también la referida nota que al llevarse a efecto la idea del Ministerio de Hacienda en el sentido de gratificar al personal de los demás servicios públicos, se volvería a la situación desmedrada en que estaban anteriormente, pues va a suceder, por ejemplo, que los empleados del grado 24.o de Correos y Telégrafos van a quedar ganando un sueldo muy inferior a los de grado igual de otros servicios, sucediendo lo mismo en todas las demás categorías.

Tribunales de Justicia

Causas vistas el sábado 12 de enero de 1935

CORTE DE SUPREMA DE JUSTICIA

Causas vistas el sábado 12 de enero de 1935.

Acuerdos lecturas de sentencias y demás asuntos de Tribunal Pleno.

FALLOS DE ACUERDO

Recurso de queja de Vivent Hermanos. Ha lugar con declaración.

Miguel Salomón con Chahuán y otro. Sin lugar forma.

Extradición de Waldo Bartolini. Procede solicitándose.

CORTE DE APELACIONES

Primera Sala.—Relator Sr. Méndez

Agregada contra E. Fuenzalida. Fallada.

1. Trámite.
3. Trámite.
4. A. Tapia con L. Tamayo. Fallada.
10. Desistida.

Las demás no vistas o suspendidas.

Fallada de acuerdo:

H. Jones con Municipalidad de Santiago.

Contra Bernardo Sura y otros.

Alegaron:

En la 1 agregada, don Miguel Calvo, don Roberto de Petris y don Guillermo Fuentes.

Segunda Sala

1. Andrés Larrain con Municipalidad de Santiago. Fallada.
2. Hallazgo feto. Fallada.
3. Robo a E. Nazar. Fallada.
4. Robo a A. Fanaggi. Fallada.
5. Contra M. Araya. Fallada.
6. R. Castillo con Municipalidad de Santiago. Fallada.
7. Hallazgo de un feto. Fallada.
9. Muerte de J. Pino. Fallada.
10. Incendio panadería La Porteña. Fallada.
11. Contra R. Miranda. Fallada.
12. Hallazgo de un feto. Fallada.
13. Incendio Boris. Fallada.
14. Denuncia de I. Ferrada. Fallada.
15. Contra M. Farnier. Fallada.
16. Contra Fco. Gamboa. Fallada.
17. Contra V. Moya. Fallada.

Agregada: Contra A. Domínguez. Fallada.

Alegaron:

En la 1, don Eduardo Ríos con don Alfonso Freile L.

En la 2, don Osvaldo Fuentes R.

En la 6, don Eduardo Ríos con don Rafael Castillo.

En la 17, don Miguel Calvo.

Tercera Sala.—Relator señor Zavala

Agregada contra A. Lucero. Fallada.

Agregada contra A. León. Fallada.

1. Contra C. Díaz. Fallada.
2. Contra H. Molina. Fallada.
3. contra H. Zúñiga. Fallada.
4. Contra C. Echeverría. Fallada.
5. Contra R. Carvajal y otros. Fallada.
6. Contra J. Ramos. Fallada.
7. Sumario por abandono de un menor. Fallada.
8. Contra C. Díaz. Fallada.
9. Contra H. Mac Manus. Fallada.
10. Contra L. Rosensuaig. Fallada.
11. Sumario por pérdida del expediente Banco de Chile con J. de D. Pinto. Fallada.
12. Contra E. Aravena y otro. Fallada.
13. Sumario por homicidio de J. R. Cantillana. Fallada.
14. Sumario por hallazgo de un feto. Fallada.
15. Sumario por hallazgo de un feto. Fallada.
16. Expediente de J. Romo. Fallada.

Falladas de acuerdo:

Contra P. 2.o Granifo.

Talavera con Santelices.

Partición de bienes a B. Larrain.

Cuarta Sala.—Relator Sr. Vargas

1. J. Wilson contra J. León. Acuerdo.
2. J. Wilson contra Juan García. Fallada.
3. J. Wilson contra E. Arriagada. Acuerdo.
4. J. Wilson contra Francisco Bianchi. Fallada.
5. J. Wilson contra A. Rebotti. Fallada.
7. Contra L. Rojas y otros. Fallada.
8. Robo a J. Thomas. Fallada.
9. Muerte de T. Calderón. Fallada.
11. Extravío de un expediente. Fallada.
12. Contra L. Moreno. Fallada.
13. Contra A. Gutiérrez. Fallada.
14. Contra Kemsley Milbourn. Fallada.

Falladas en cuenta:

Contra R. Palma.

V. Piwonka contra J. Sanfuentes.

R. Alvarez con J. Abarca.

Contra J. Gaete.

Denuncia de don Gabriel Amunátegui.

Contra J. Soto y otros.

Contra O. Fuentealba.

Contra R. Meza.

C. Torretti con B. Schlapacasse

G. Arteaga con A. Delorenzo

Fallada de acuerdo:

A. Ortiz con La Grand Chic.

R. Arias con F. Briceño.

Agregadas: Contra . Leytao y D. Moya. Falladas.

Alegaron:

En la 1, 2, 3, 4 y 5, don Benjamín de la Barra con don Ramón Ossa.

En la 7, don Fillidor Rodríguez con don Franklin Otero.

En la agregada N.o 2, don Humberto Ilabaca.

Quinta Sala.—Relator Sr. Rojas

Agregada. Contra J. Esparta. Fallada.

1. P. Moreno contra N. Carvajal. Fallada.
2. J. Roquer contra S. Nervi. Fallada.
3. Y. Zunino con M. Valenzuela. Acuerdo.
4. E. Reiman, hombr. de partidor. Fallada.
5. Alimento de la menor J. de la Vega. Acuerdo.
6. Mal anunciada.

Las demás no vistas o suspendidas.

Alegaron:

En la agregada, don Fernando Fuenzalida.

En la 2, don Osvaldo Fuentes Ramos, confirmando.

En la 4, don Luis Elvanguer con don Carlos Sánchez.

En la 5, don Julio de la Vega.

El Día del Veterano será celebrado hoy

Al pie del monumento al General Baquedano se realizará un solemne acto patriótico. — El almuerzo de hoy

Como en los años anteriores, y de acuerdo con la disposición gubernativa que existe sobre el particular, hoy será celebrado en todo el país el Día del Veterano, como homenaje a los ex combatientes de la guerra del Pacífico.

La celebración de esta fecha adquirirá este año relieves especiales, pues se ha elaborado un significativo programa que culminará con una gran manifestación patriótica al pie del monumento del General Baquedano.

EL ACTO PATRIOTICO

A las 9.30 horas se realizará en el Cuartel del Cuerpo de Inválidos las ceremonias del izamiento de la bandera, acto que será amenizado por la banda del Regimiento de Infantería N.o 1 "Buin". A las 10.15 horas partirá del mismo cuartel, situado en Carmen 339, una romería en formación del Cuerpo de Inválidos al monumento del General Baquedano. En ese lugar, el capellán de la II División de Ejército, don Julio T. Ramírez, oficiará una misa de campaña. En seguida se realizará la repartición de medallas a jefes, oficiales y tropa de dicha campaña. A estas ceremonias concurrirán delegaciones de las diferentes unidades de la Guarnición y de la Escuela de Caballería, las cuales designarán delegaciones compuestas por cinco oficiales y doce individuos de tropa. Las reparticiones militares se harán representar también por 3 oficiales y 3 individuos de tropa.

El comandante de Ingenieros de la II División, coronel don Jacinto Ochoa, pronunciará al pie del monumento una alocución patriótica alusiva al acto. Las delegaciones militares serán presididas por el teniente coronel don Armando Ibáñez Vargas, a quien le servirá de ayudante el teniendo don Rafael Moreno.

ALMUERZO EN EL ESTADIO MILITAR

Al mediodía, el Cuerpo de Inválidos ofrecerá en el Estadio Militar un gran almuerzo, al cual concurrirán el Ministro de Defensa, el Comandante en Jefe del Ejército y numerosos otros altos jefes militares y personalidades civiles. El almuerzo será amenizado por la banda de "Cazadores".

OTROS ACTOS

El lunes a las 9.30 horas se izará nuevamente el pabellón nacional en el Cuartel del Cuerpo de Inválidos, y a las 10.30 horas el personal de la unidad visitará las tumbas de los jefes que actuaron en la Guerra y los mausoleos de los Veteranos del 79. A las 11.30 horas visitarán a los veteranos enfermos en sus domicilios y hospitales.

DISPOSICIONES DEL CUERPO DE INVALIDOS

El comandante del Cuerpo de Inválidos, capitán don Manuel Cifuentes Escala, dictó las siguientes disposiciones para el Día del Veterano:

"Con el objeto de dar cumplimiento a la Orden de la Guarnición N.o 4, párrafo 1.o, del 9 del mes en curso, se dispone:

a) El Cuerpo se encontrará formado a las 9.30 horas, el día 13 del presente en la calle Carmen frente al Cuartel en línea en el siguiente orden:

Banda de músicos con su cabeza a la altura de la calle Root, a continuación el comando del Cuerpo, ayudante y estandarte, personal de tropa del Cuerpo y Veteranos.

b) Terminado el acto, el personal se trasladará al monumento del general Baquedano, en formación, banda de músicos, comando, estandarte, personal de tropa formado en escuadras y Veteranos en columnas por escuadras.

c) La colocación en el monumento del general Baquedano se indicará en el mismo lugar.

d) El teniente ayudante confeccionará un croquis para la colocación de las delegaciones que asistan a esta ceremonia, a fin de darles la colocación correspondiente.

e) Nómbrase porta-estandarte y escolta, respectivamente, a los Veteranos Juan Rivera, Francisco Paiz y Pedro Pacheco.

f) Tenida para los oficiales de diario N.o 2, con botas y blusa blanca. Para el personal de tropa, gris verde con pantalón recto.

Veteranos: con insignias y condecoraciones.

Terminada la ceremonia, el personal de Veteranos ocupará los tranvías que proporcionará la Empresa Eléctrica para su conducción al Estadio Militar. — (Firmado). —Manuel Cifuentes Escala, Cap. y comandante del Cuerpo. — Rafael Moreno, teniente ayudante".

Ternas para Juez de Menor Cuantía de Santiago

Y PROCURADOR DEL NUMERO DE CAUPOLICAN

En el Pleno celebrado en la mañana de ayer la Corte de Apelaciones de Santiago se acordó formar ternas para juez suplente del Primer Juzgado de Menor Cuantía de esta capital, y para Procurador del Número del Departamento de Caupolicán.

Efectuada la votación las ternas quedaron formadas por las siguientes personas:

Para juez de Menor Cuantía, señores Diego Mátus, Carlos Vasallo y Ernesto Manríquez.

Para Procurador del Número, señores Octavio Vergara, Ricardo García y Luis A. Hernández.



En el cuidado de los jugadores ha habido negligencia culpabl

"LOS JUGADORES INTERNACIONALES, CON ABSOLUTO DESCONOCIMIENTO DE SU RESPONSABILIDAD Y UNA FALTA COMPLETA DE MORAL DEPORTIVA, FALTARON A SUS DEBERES COMO PROFESIONALES PAGADOS PARA CUMPLIR UNA MISION DETERMINADA"

Importante sesión celebró ayer el directorio de la Federación Chilena

El Directorio de la Federación de Football de Chile, se reunió a mediodía de ayer bajo la presidencia del señor Abraham Ortega y con asistencia de los señores don Alberto Parodi y don Alfredo Vargas.

El señor presidente expresa que su deseo fué reunir el directorio inmediatamente de tomar conocimiento por radio, del partido Internacional jugado en Lima el domingo próximo pasado, para tomar algunas medidas en resguardo del prestigio del Football del país; pero que a fin de proceder con absoluto conocimiento de causa, postergó esta reunión, y aun la ordinaria del martes, a fin de recibir las informaciones que fundadamente esperaba de la delegación que se encuentra en Lima a cargo de los jugadores.

La delegación no ha anunciado por cable, ni por telegrama ni por carta las explicaciones que se esperaban para justificar el desastre del domingo. Sólo hoy ha recibido la carta particular del presidente de la delegación señor Arturo Flores, a que se ha dado lectura, carta que en su concepto no contiene ni las explicaciones esperadas, ni ninguna noticia que permita al directorio formarse una idea clara de las circunstancias que determinaron la actuación de los jugadores y la actuación de los jefes de la delegación, y que procuren a este mismo directorio antecedentes que lo conduzcan a fijar responsabilidades y a dar instrucciones que impidan la repetición del hecho bochornoso que ha presenciado la afición de toda América en la actuación de un cuadro representativo de Chile.

Se produjo un debate en el que participaron los señores Ortega, Parodi y Vargas y se puntualizaron las responsabilidades. Se estimó en general lo siguiente:

Por las noticias de la prensa, por noticias particulares, a falta de las noticias oficiales con que debía contar la Federación de parte de sus delegados se desprende que en el manejo de la delegación y en el cuidado de los jugadores, ha habido negligencia culpable, sobre la cual es indispensable responsabilizar en primer término a los miembros de la delegación.

Por la información de "El Mercurio" del día de hoy queda establecido que los jugadores no estuvieron suficientemente vigilados y que éstos, con absoluto desconocimiento de su responsabilidad y una falta completa de moral deportiva ante el compromiso internacional que iban a cumplir faltaron a sus deberes como deportistas y como profesionales pagados para cumplir una misión determinada.

Por estas circunstancias el directorio estima, por unanimidad, que la delegación que se encuentra en Lima no ha estado acertada en su misión no sólo por su falta de cuidado en el cumplimiento de su deber sinó también por no haber tomado las medidas que eran necesarias y precisas después del desastre. El directorio lamenta muy de veras tener que puntualizar la situación en estos términos, pero un deber inexcusable ante la indignación que reina en toda la afición chilena, la obliga a puntualizar hechos y tomar las medidas que sean conducentes para salvaguardiar el prestigio de la Federación y del football nacional.

Deja constancia además de que extraña profundamente el directorio la circunstancia de que la delegación, no haya respetado la resolución tomada antes de salir de Chile en lo que se refiere al cuadro que debía jugar su primer partido. Ese cuadro fué modificado sin causa justificada, porque la ausencia de Avendaño restó eficacia y trabazón al conjunto. Todavía extraña mucho más la ausencia de toda autoridad directiva en el momento de efectuarse los cambios de jugadores, porque no se reparó en los hechos muy notorios de la falla de varios jugadores que debieron ser cambiados en el segundo tiempo; y todavía más, en el único cambio que realizaron se colocó al menos indicado.

Por la carta del señor Flores y por las noticias que da la prensa se desprende que han habido actos de indisciplina entre los jugadores, que no han sido sancionados, limitándose segun dice "El Mercurio", al deseo de la delegación, de solicitar instrucciones para proceder en circunstancias que salió del país, investida de facultades suficientes para mantener el orden y la disciplina, facultades que, por lo demás, no era necesario indicarporque son propias de toda persona o grupo de personas investidas de autoridad.

En esta situación el directorio resuelve también solicitar del jefe de la delegación señor Arturo Flores que remita un informe completo sobre la situación producida, fijando claramente las responsabilidades.

Finalmente el directorio acuerda dirigirse al presidente de la delegación, haciéndole presente que espera fundadamente que se habrán tomado y se tomarán todas las medidas de garantía que la situación producida haya aconsejado y que, de acuerdo con las funciones que a cada miembro de la delegación corresponde asumirá las responsabilidades para la futura actuación.

El directorio cree innecesario señalar el hecho de que en la actuación de la delegación no sólo se expone el prestigio del football chileno, sino ademas se perturba gravemente el éxito del Campeonato, para el cual la Federación peruana, ha realizado tan grandes y costosos sacrificios.

Deja asimismo constancia el directorio de que, por las informaciones de la prensa la actuación del señor Arturo Flores C. en sus funciones de delegado al Congreso y demás representación ante la Federación Peruana de Football, lo deja ampliamene satisfecho.

El Borgoño F. C. cumple hoy 27 años de vida

Fundado el 12 de enero de 1908 por un grupo de entusiastas deportistas del barrio Independencia, esta conocida institución ha sabido contribuir en forma digna de aplauso al progreso de nuestro popular deporte al través de su dilatada existencia.

En el Directorio elegido recientemente y que dirige el entusiasta Prof. señor Manuel Gorey Salvatierra, Segerran entusiastas deportistas en especial los señores Luis Moraga, Isidro Garrido, Arturo Aravena, Galarce Hnos., Trapiana Hnos., Gonzalez Hnos., que ya durante varias jornadas han sabido granjearse el afecto y cariño de todos los asociados.

Próximamente daremos a conocer el programa de celebración del Aniversario que se inicia el próximo domingo con un campeonato atlético interno del Club que se llevará a efecto en la cancha de la Escuela de Medicina a las 9 horas, para continuar el próximo sábado 19 con un baile en la Soc. Artesanos La Unión y el domingo 20 un paseo campestre en una quinta de los alrededores de Santiago.

Se pone en conocimiento de los antiguos dirigentes y socios que las tarjetas para esta manifestación ya se encuentran en venta en la Secretaría del Club Salas 340.

Sederías Atlas, a Malloco

portivo Sederías Atlas, donde enfrentará con sus tres equipos al San Nicolás de esa localidad.

Hoy se dirige a Malloco el De-

En el vecino pueblo de Malloco la reunión es esperada con interés y se preparan festejos a la delegación visitante.

Asociación Deportiva de Providencia

En las canchas de la Escuela de Caballería se efectuarán hoy las semi-finales del Campeonato de Clausura de esta Asociación.

A las 17 horas, les toca actuar a los cuadros de honor del Deportivo Arauco y River Plate, en la cancha 1, y al Germán Contreras con el Paraguay, en la cancha 2, a la misma hora.

Los 2.o y 3.os equipos, jugaran a las 15 y 15 horas, respectivamente.

Círculo Atlético Royal

El Círculo Atlético Royal, verificará en la tarde de hoy, un torneo interno en la pista de la Escuela de Artes y Oficios, torneo éste que ha despertado interés entre los atletas del Royal.

En las diversas pruebas del programa, actuarán buenos elementos del club organizador, como: Jorge Baeza, Manuel Soto, Luis Escobar, Santiago Aguirre, Alejandro Ramsey, Raul Valdenegro, Enrique Gare, Moisés Godoy, Benjamín Juárez, Juan Acosta, Oscar Pérez, Manuel Campos, Raúl Céspedes, Justo Núñez, Juan Becerra, Alfredo Campos, José Alarcón, Juan Saavedra, y otros.

El orden del programa será el siguiente: 100 metros; bala; 1.500 metros; 400 metros; salto largo; 5 mil metros; posta de 4 x 100.

Los atletas, para poder intervenir en esta competencia, deberán tener cancelada la cuota correspondiente al presente mes.

Controlarán este torneo, los señores: Héctor González, Luis Amaya, Pablo Ronda, Julio y Osvaldo Romero.

L. A. MUÑOZ MOYANO v. DEP. IBERIA.— Hoy, a las 14.30, en la cancha Santiago.

Uruguay y Perú tendrán hoy a su cargo el segundo match del Sudamericano

El elenco local tiene mayores expectativas. — En Uruguay mismo existe pesimismo y sólo confían en la "fibra" de sus representantes

Juan Valdivieso

Hoy corresponde efectuarse en Lima el sigundo partido por el Campeonato Sudamericano de Football.

Aunque para Chile no ofrece mayor interés el resultado de este lance, que protagonizarán los cuadros representativos del Peru y Uruguay, tiene este especial importancia para establecer las posibilidades en el título máximo toda vez que la situación se presenta dudosa después de la actuación irregular que tuvo el cuadro argentino frente a los chilenos en el debut del domingo pasado, pues la derrota de los nuestros no fué propiamente el fruto del dominio argentino, sino que de la enorme defección del cuadro chileno en la segunda etapa del partido.

EL CONJUNTO URUGUAYO

Constituye una incógnita la labor que corresponderá al conjunto oriental en el actual certamen, en especial si nos ceñimos a las apreciaciones vertidas por la prensa del Uruguay a raiz de la partida del equipo a Lima.

En efecto, "El Diario", de Montevideo, dice lo siguiente:

"En pocas ocasiones una embajada deportiva ha partido con tanta desconfianza, ya que ni en la posibilidad del destapamiento de elementos nuevos, es dable esperar. No es, pues, el caso del año 1924, ni la situación del 30, en que ya la declinación de valores empezaba a hacerse sentir.

Es el tributo a la acción del tiempo sobre nuestros consagrados y la carencia de figuras nuevas capaces de ofrecer el dinamismo y el entusiasmo propios de los que van en busca de la consagración, y además de la falta de dirección certera.

Carecemos de halves y para mayor desgracia el que podria ser el mejor eje medio no está en condiciones de realizar el viaje.

No es un mito que en el otro lado del Plata, como acá, se esta atravesando por un periodo de escasez de fenómenos, eso es lo cierto, pero tambien es cierto que allende el Río se ha sido más práctico que nosotros, se ha acusado más celo por la defensa de los colores nacionales y en lugar de echarse a lamentar, como nosotros y achacar fatalismo irremediable a la situación, trataron de remediar la crisis con soluciones prácticas y acertadas.

¡No tenemos cracks netos? pues, los formaremos... se dijeron y lo hicieron. Eso es lo que nos falta y dirigentes previsores, do ojo avizor, de practicismo humano.

Es en ese sentido que los argentinos nos han superado netamente: escogieron su mejor gente dentro de la mediocridad reinante y lo que no se pudo hallar con técnica ni con sapiencia se encontró con velocidad y complementación... ¿Y nosotros? Abandonados los cracks a sus fuerzas, deficientemente dirigidos e instruídos, seguimos en las lamentaciones, como si con ellas la Divina Providencia pudiera enternecerse y reeditar el episodio bíblico del maná y se decida a mandarnos desde el cielo algunos fenómenos hechos y derechos.

La sangre charrúa es noble y da clase. Por eso es que nuestros jugadores se crecen en el extranjeros, y más, es frente a los mas difíciles compromisos como se achican y se les encoge el corazón a sus contrarios... y en esa sangre se alienta la esperanza, la creencia del milagro, en la sangre, en la conducta y en el sacrificio de nuestros cracks unicamente se confía para salvar la comprometida situación y desde ya desde la planchada el santo y seña de esa brava muchachada que parte, lo conocemos; a prodigarse por hacer honor a los prestigios uruguayos de tres mundiales y tantos sudamericanos".

Como puede verse, poca confianza tienen los uruguayos, y su actuación sólo descansa en su "fibra", en el "milagro" que a veces proporciona el football.



Nazzasi, el viejo capitán olímpico que dirigirá el cuadro oriental en la brega de hoy

Lavalle

LOS PERUANOS

No sería una sorpresa que hoy, por primera vez, los orientales cayeran batidos por los limeños. Ya en 1930, los peruanos se revelaron al ser eliminados por la cuenta mínima por los campeones mundiales. Ahora, con su cuadro bien seleccionado, con la debida preparación, en suelo propio, se presentan como los mas probables vencedores del certamen.

Valdivieso, Denegri, Villanueva, Lavalle, Lolo Fernández, son elementos fogueados, de reconocida capacidad, que estamos ciertos, en esta ocasión, se agigantarán para dar un laurel a su patria.

Los equipos, salvo modificaciones de última hora, se presentarán así:

URUGUAY:

Ballesteros
Nasazzi, Buñiz
[illegible]ez, L. Fernández, Zunino
A. Ciocca, H. Castro, E. Fernández, B. Castro, Piriz
O
Lavalle, Morales
Villanueva, L. Fernández, Tovar
Denegri, Arce, García
Fernández, De las Casas
Valdivieso
PERU:



Villanueva

Amistosos de football

E. ECHAVE v. COMERCIANTES —Hoy, a las 14 horas, en la cancha M. Acevedo, San Pablo 4654.

SAN VICENTE v. ARCO IRIS DE SAN JOSE DE MAIPO.— La delegación del San Vicente, partirá desde el Hospital, a las 9 horas.

DEP. APOLO v. COMERCIAL. —Los tres equipos hoy, a las 14 horas, en la cancha Besa.

J. PINTO RIESCO v. R. CASTANER.— Con los dos equipos, hoy, a las 14 horas, en el Estadio Lo Sáez.

SPORTIVO BOSTON v. SANTA INES.— Con los tres equipos se trasladarán desde R. Espinosa 946.

ARRIETA GUINDOS v. DEP. J. FIGUEROA.— Con los tres equipos hoy, en la cancha de Peñalolén.

DEP. FIDEOS ZUNINO v. LUIS NEBOT.— Con los tres equipos, a las 14.30 horas, en la cancha Atacama.

DEP. MARGOZZINI v. ESCUELA DE ARTES Y OFICIOS.—Con los cuatro equipos, en la cancha de los últimos, a las 13.30.

DEPORTIVO ENVASES v. ENLOZADOS v. TRICOLOR NACIONAL DE PAINE.— La delegación partirá a las 13 horas, desde la Estación Central.

IGUALDAD Y TRABAJO v. ASTURIAS.— Los tres equipos hoy, a las 14 horas, en la cancha del Dep. Pila.

LOS CARRERAS v. H. LIONE F. C.— Con los tres equipos, a las 16 horas, en la cancha Valdivieso.

NUEVOS HORIZONTES v. FDO. TUPPER.— Con los dos equipos en la cancha del Estadio Zambrano.

INTERNACIONAL CONDOR v. HAYDUK.— Los tres equipos hoy, a las 14 horas, en la cancha Luis Martínez.

DEFENSOR v. ALIANZA. — hoy, a las 9 horas, en basketball, en la cancha de los Tranviarios.

DEP. MALDONADO v. SAN CARLOS.— Hoy, en la cancha de los últimos, en Larrancas, partirán desde la secretaría, a las 13 horas.

SALVADOR JR. v. UNION CATOLICA.— A las 12 horas, partirá el Junior a El Monte.

E. VICHES v. I. COUSIÑO.— Con los tres equipos en la cancha de los último, en Macul.

JULIO OLMO v. CONDOR CHILENO.— Los tres equipos hoy, a las 14 horas, en la cancha de la Escuela de Artes.

ALIRO GONZALEZ v. DEP. IRIARTE.— Desde Olivares 1643, partirán los del Aliro, a Los Cerrillos.

ARCO IRIS v. DEP. FREIRE. —En la cancha de los primeros hoy, a las 14 horas, con los tres equipos.

DEP. CREMADE v. BANDERA LO GALLO.— Con los tres equipos, en la cancha de los últimos, en Las Condes; partirán desde Patria Vieja 233, a las 13.30 horas.

GOLD STAR v. EL PEÑON.— Con los tres equipos se dirigirán al Quillay.

CRUZ DEL SUR v. SANTOS AYBAR.— Hoy, en la cancha del Magallanes, a las 14.30.

JUVENIL POBLACION HUEMUL v. MAIPO F. C.— Con los tres equipos, jugarán en la vecina ciudad.

LOS CALAVERAS v. NUEVA IMPERIAL.— Con los tres equipos, en Lo Espejo. Partida desde P. Lagos 1373, a las 13 horas.

BALBOA v. CHINATOWN. — Hoy, a las 14 horas, en la cancha de la Escuela de Medicina.

DEP. MEXICO v. GAVILAN. —Con los tres equipos, esta tarde, en la cancha Lacámara.

UNION SANTA ELENA v. CONCHA Y TORO.— Hoy partirán a las 9 horas, desde Santa Elena con Avda. Matta.

REAL MADRID v. DEP. GORRION.— Con los tres equipos hoy, a las 14.30 horas, en la cancha de la Escuela de Medicina.

RIO JANEIRO v. DEP. ESTRELLA.— Con los tres equipos, a las 15 horas, hoy, en la cancha Municipal de La Cisterna.

GENERAL BAQUEDANO v. 1.a ZONA.— Con los tres equipos, a las 14.30 horas, en la cancha de Fermín Vivaceta con San Luis.

Entrenamiento tendrán hoy los del Pietro Dorando

A entrenamiento llaman hoy sus dirigentes del Club Pedestre Pietro Dorando.

En efecto, a las 16.30 horas, deben reunirse en el Parque Cousiño todos los atletas del club, para ejecutar varios números deportivos, como ser, lanzamientos, saltos, pruebas de velocidad y una carrera de medio fondo sobre 5,000 metros.

Tomarán parte en esta carrera de entrenamiento: Manuel Ramírez, Luis A. Cornejo, Manuel Madrid, Arturo Bravo, Luis A. Gamboa, Oscar Aracena, Emiliano Muñoz y varios otros.

Después de los ensayos se celebrará una importante reunión para el preparando el programa de competencias internas, y carrera de fondo, que el Pietro Dorando solicitará de la Asociación de Santiago.

Se inició ayer el Campeonato Militar de Polo

Brillante reunión se efectuó en las canchas del Club Santiago. — A las 9.30 horas de hoy continuará el certamen

Con todo éxito se inició ayer el campeonato militar de polo de Chile que en su primera reunión constaba de tres partidos, clasificándose vencedores los teams Cuartel General, Escuela de Caballería y Guías de Benavente.

Con tal motivo la cancha principal del Santiago Polo Club se vió concurridísima de militares, en su mayoría altos jefes del Ejército, entre los cuales se encontraba el general Oscar Novoa, el general Francisco Javier Lira, los coroneles Lira y Escudero, el mayor Granifo, etc. La banda del regimiento Tacna amenizó la reunión con escogidas piezas de su repertorio, dándole un aire especial a la fiesta, cuyo desarrollo fué brillante, demostrando los equipos en lucha, conocimientos amplios de este juego.

El Cuartel General se impuso por 14 contra 6 del Regimiento Cazadores; la Escuela de Artillería por 6-1|2 contra 5 al Regimiento Húsares, y finalmente, el Regimiento Guías por 9 contra 4 1|2 sobre el Coraceros.

De estos tres encuentros, el segundo a cargo de artilleros y húsares fué, sin duda, el más interesante en su desarrollo, por lo reñido de las acciones y continua equiparidad en las acciones, siendo el score de 6-1|2 contra 5 el fiel reflejo de las acciones. El tercer partido, a cargo de Coraceros y Guías, fué también de algún interés, especialmente en los chukkers finales, donde los Guías revelaron toda su clase al anotarse cuatro goals consecutivos, en forma que desmoralizó por completo a sus contendores.

El primer lance de la reunión a cargo de los teams Cuartel General y Regimiento Cazadores, no revistió importancia alguna, debido a la enorme superioridad desplegada por los primeros, que ya en el segundo chukker conseguían descontar las ventajas concedidas, de 6 goals, para terminar mediante certeras jugadas y remates del capitán Muñoz, J. Poblete y C. Poblete con 14 tantos a su favor.

Por los perdedores destacaron el capitán Smith y el teniente Urzúa.

Dirigió este lance el mayor Manuel Morales.

El segundo lance estuvo a cargo de los teams Escuela de Artillería y Húsares, que bajo la dirección del capitán Manuel J. Muñoz, se colocaron de la siguiente manera:

ARTILLERIA (rojos): Cap. Torrealba, Tte. Sepúlveda, Tte. Goddard y Tte. Barrientos. Total del handicap 5.

HUSARES (blancos): Cap. Fuentes, Tte. García, Tte. Chaparro y Tte. Melo. Total del handicap: 7 goals.

El partido se inició con grandes bríos por ambas partes, llamando la atención los rojos, tanto por su presentación como por sus certeras pegadas, no obstante lo cual, los primeros en abrir el score son los blancos, por intermedio del capitán Fuentes, siguiéndole Melo, que liquida una bonita corrida de Chaparro. En el segundo chukker los blancos aprovechan una falla de la defensa roja para aumentar a tres, lo que no desanima a los rojos; antes por el contrario reaccionan levemente, y el capitán Torrealba es el primero en anotar tantos para su equipo, pero los blancos, pero antes de terminar este chukker se anotan el 4.o goal. En el tercer chukker, Goddard aumenta a dos, y en el siguiente a tres, notándose un leve dominio de los rojos. En el quinto chukker nuevamente Goddard aumenta a cinco, mediante certero goal. En el chukker final, los blancos aumentan a cinco al servir una falta que aprovecha Melo para liquidar a su favor. Cuando se creía en una reacción de los blancos, los rojos aseguran el partido anotándose dos goals seguidos, por intermedio de Barrientos, terminando con el siguiente score: Artilleros 6-1|2 goals y Húsares, cinco.

Finalmente, Coraceros y Guías se alistaron de la siguiente manera, bajo la dirección del comandante Julio Silva:

CORACEROS: Cap. Benavides; Tte. Cortés, Tte. Ojeda y Tte. Costa.

GUIAS: Subte. Arlegui, Tte. Saavedra, Ttet. Fenner y Tte. Verdugo.

Coraceros recibió 2 1|2 goals de handicap.

En el primer chukker, los rojos del Coraceros marcan su primer tanto por intermedio del Cap. Benavides, pero en el siguiente, los celestes se anotan dos tantos seguidos por intermedio de Verdugo y Saavedra. En el cuarto chukker las ventajas son iguales, al anotarse un goal por lado, pero en el 5.o y 6.o chukker, los celestes, aumentan enormemente al vencer la valla contraria por intermedio de Verdugo, Arlegui, Fenner y Saavedra. Terminó el partido con el triunfo de los Guías por 9 goals contra 4 1|2.

HOY EN LA MAÑANA

Con los resultados alcanzados en la reunión de ayer, hoy corresponde medirse a los vencedores en los partidos semifinales de la competencia por el premio Ministerio de Defensa Nacional en el siguiente orden:

A las 9.30 horas: Cuartel General versus Guías de Benavente;

A las 11 horas: Escuela de Caballería versus Escuela de Artillería.

La Escuela de Caballería se presentará en este team integrado de la siguiente manera: Cap. Echeverría, Tte. Castro, comandante Silva y Tte. [illegible].



Los más destacados cultores del deporte acuático

INTERVENDRAN EN EL FESTIVAL DE HOY EN LA PISCINA DE CARABINEROS

EL CLUB DEPORTIVO DE LA UNIVERSIDAD DE CHILE HA TENIDO A SU CARGO LA ORGANIZACION DEL TORNEO

Un torneo de gran interés se llevará a cabo esta tarde en la pileta de Estadio de Carabineros, organizado por el Club Deportivo de la Universidad de Chile. Un programa en el que se consultan pruebas para los diferentes estilistas, y en las que se han inscrito los más destacados cultores del deporte acuático metropolitano, llevará, sin duda, a toda la afición de este hermoso deporte de verano a las aposentadurías del Estadio de Carabineros. Una de las pruebas básicas de esta justa acuática la constituye el match de water-polo entre los equipos del club de la cruz verde y Universidad de Chile. Durante la semana Green Cross detentor del título de campeón de Chile, concentrado en la pileta militar ha entrenado cuidadosamente a su gente. Por su parte, el equipo de los chunchos, representado por veloces nadadores, presentará dura resistencia y hará poner en peligro al equipo greencrosino su título de campeón. Otra prueba de gran importancia la constituye los 100 metros estilo



J. Berroeta

pecho, donde el espléndido estilista Jorge Berroeta, en excelente estado de preparación mejorará seguramente la mejor performance nacional. Figueroa, Martínez y Arrechandieta ofrecerán una emocionante lucha en los 200 metros estilo libre.

LAS DAMAS

Un crecido número de campeones han anotado sus nombres en el festival del Club Universidad, lo que contribuirá a dar mayor realce a esta fiesta acuática. Clara Bischoffhausen, la gran estilista de pecho, del organizador, dirimirá supremacía ante un selecto grupo de nadadoras de los clubs Badminton y Español.

LA POSTA 4 x 100

Esta prueba será, sin duda, la más emocionante de la tarde. Equipos del Unión Española, con Pantoja, Barry, Arrechandieta y Casasempare; el Universidad, integrado por Montero, Ramírez, Figueroa y Carreras, se presentan como los más probables dueños del triunfo. Badminton, por su parte, con Martínez, Berroeta, Robles y Rojas y Green Cross con Guzmán, Zúñiga, Ruz y Frigerio, en las más óptimas condiciones, darán lugar a un reñida lucha.

EL PUNTAJE

El actual puntaje de ols clubs afiliados a la dirigente máxima es el siguiente. Competencia Raul Aranolbia:

Universidad	138
Green Cross	63
U. Española	34
Bando Piedad	27
Badminton	94

Puntaje por la Copa Chilena de Electricidad Limitada:

Universidad	304
Badminton	149
Green Cross	140
Bando Piedad	67
Unión Española	22
Deportivo Nacional	9

EL PROGRAMA

Hora: 3.30. Prueba A. 50 metros libre, infantiles:

Primera serie
Arturo Vargas (U).
Armando Soto (U).
Humberto Carrasco (U).
Galvarino Núñez (BP).
Hugo Fernández (BP).
Mario Fernández (BP).

2.a serie
Ignacio Nieto (U).
Alejandro Díaz (GC).
Alcides Chica (B).
Francisco Sepúlveda (B).
Hugo Pereira (B).
Mario Reyes (U).

Hora, 3.40; 1.a prueba. 50 metros, estilo libre, 3.a categoría:

Cancha 1.a serie
1. Jorge Nieto (U).
2. U. Contreras (UE).
3. Alfredo Avalos (U).
4. Enrique Oxilia (UE).
5. Rafael Montero (GG).
6. Ernesto Vargas (B).
1. Teodoro Salah (UE).
2. Hernán Guerrero (U).
3. Oscar San Martín (U).
4. Luis Aguirrebeña (UE).
5. Mario Letelier (B).
5. Pedro Gómez (U).

3.a serie
1. Sebastián Cach (UE).
2. Gustavo Jiménez (U).
3. Pedro Bascuñán (U).
4. Fernando Vargas (U).
5. Enrique Anselovich (B).
4. Enrique Abadie (B).

4.a serie
1. Humberto Carrasco (U).
2. Raúl Pinstein (U).
3. Mario Reyes (U).
4. Hugo Pereira (U).
5. Humberto Bastías (U).
6. Juan Robles (BP).

Hora, 3.50. 2.a prueba. 50 metros, estilo pecho, infantiles:

Cancha Serie única
1. Domingo Trigos (UE).
2. Gregorio Mussa (UE).
3. Gustavo Rosselot (GC).
4. Hugo Millán (U).
5. Arturo Vargas (U).
6. Rafael Torres (U).

Hora ,4. 3.a prueba. 100 metros, espalda, 2.a categoría.

Cancha serie única
1. Pedro Aguirrebeña (UD).
2. Humberto Bastías (B).
3. Jorge Berroeta, (B).
4. Jorge Nieto (U).
5. Mario Letelier (B).
6. José Barros (U).

Hora, 4.15. 4.a prueba. 100 metros, estilo libre, 2.a categoría:

Cancha 1.a serie
1. Carlos Trupp (U).
2. José M. Carreras (U).
3. Hernán Guerrero (U).
4. Oscar Molina (GC).
5. Ricardo Robles (B).
6. Alfredo Avalos (U).

Cancha 2.a serie
1. Carlos Rojas (B).
2. Pedro Bascuñán (U).
3. Oscar San Martín (U).
4. Alfonso Casasempare (UE).
5. Gustavo Jiménez (U).

Hora, 4.25. 5.a prueba. 100 metros, estilo pecho. 2a categoría:

Cancha 1a serie
1. Teodoro Salah (UE).
2. Julio Canales (U).
3. Silverio Villanueva (UE).
4. Víctor Jacque (UE).
5. Alfredo Arce (UE).
6. Alberto Serrano.
1. Luis Valenzuela (U).
2. Arturo Ataglich (B).
3. Oscar Reyes (U).
4. Enrique Ancelovich (B).
5. Rafael Torres (U).
6. Carlos Astaburuaga (B).

Hora, 4.35. 6.a prueba. 200 metros estilo libre, 1.a categoría:

Esther Rojas

Cancha
2. Julio Arrechandieta (UE).
3. Eduardo Figueroa (U).
4. Eduardo Martínez (B).

Hora, 4.45. 7.a prueba. 50 metros, libres, damas:

Cancha
1. Luisa Aguirrebeña (U).
2. Silvia Millán (U).
3. María San Román (GC).
4. Marina Attos (U).
5. Gladys Morales (U).
6. Luzmira Sepulveda (U).
7. Frida Besser (B).

Hora, 4.55; 8.a prueba. 50 metros, pechos, damas:

Cancha. 1.a serie
2. Angela Aguirrebeña (UE).
3. Catalina Keresky (U).
4. Dominga Garay (UE).
5. Elsa Hoschlausser (B).

2.a serie
2. Angela Aguirrebeña (UE).
3. Clara y Bischnoffausen (U).
4. Ester Rojas (B).
5. Gladys Morales (U).

Hora, 5.05. 9.a prueba. 100 metros, pecho:

Cancha serie única
2. Jorge Berroeta (B).
3. Alberto Serrano (GC).
4. Oscar Reyes (U).
5. Carlos Letelier (GC).

Hora, 5.15: 10.a prueba. — Posta: 4 x 100 libre:

Cancha
2. Unión Española (UE).
3. Green Cross (GC).
4. Universidad A (G.)
5. Badminton.
5. Universidad B (U).

Competencia de water polo por el Campeonato de Santiago:

2.a División. Hora, 5.30: Green Cross v. Deportivo Nacional.

1.a División. Hora, 5.50. 1.er partido: Universidad v. Green Cross.

1.a División. Hora, 6.30. 2.o partido: Unión Española v. Badminton.

En este torneo se disputaran los siguientes trofeos:

Copa Dr. Waldo Vila Silva, para el nadador que quiebre un record de Chile, en un torneo organizado por el Club Universidad de Chile.

Copa Dr. Arturo del Sol, se disputará en prueba de 4 x 100 estilo libre, se la adjudicará el club que la gane dos veces consecutivos, en torneos organizados por el Club Universidad de Chile.

GUTENBERG INFANTIL v. ALBION F. C. — Los dos equipos esta tarde, a las 10 horas, en la cancha del Patronato Santa Filomena.

EN HONOR DEL EX PRESIDENTE DEL COLO COLO

En la tarde de ayer se efectuó en una quinta de La Cisterna, la manifestación ofrecida por sus amigos a Waldo Sanhueza, como un homenaje de reconocimiento por su labor como dirigente durante el curso de la temporada última.

No menos de cien personas concurrieron a este acto, en que estuvieron representados los clubs Colo-Colo, Magallanes, Badminton, Morning Star, S. National, Santiago, Deportivo Alemán, Green Cross y Unión Veterana y miembros del Directorio Central y de la Sección Profesional de la Asociación Santiago. También estuvo representada la Asociación de La Cisterna.

En momento oportuno hicieron uso de la palabra los señores Alejandro Torres, Eduardo Bunster, Flavio Valencia, Oscar Sarmiento, Lisandro Latorre, Edgardo Stigman, Rafael Silva Lastra y Rodríguez de la Sotta, quienes abundaron en encomiables frases para hacer destacar la labor del festejado como presidente del Colo-Colo y como delegado.

Contestó Waldo Sanhueza agradeciendo el homenjae, declarando en uno de sus pasajes que ahora se sentía más colocolino que nunca".

El inter-clubs de basketball de hoy en el Estadio Nacional

Arabe, de Valparaíso, con Olea, de Santiago, definirán posiciones a las 18 horas

Esta tarde, a las seis, en la cancha del Estadio Nacional, se enfrentarán los cuadros integrantes del Arabe de Valparaíso y Olea de esta capital. Estos conjuntos han concertado un lance que ha llamado poderosamente la atención de los aficionados al basketball y público en general, pues se trata de dos quintetos que están bien calificados ante la opinión de los entendidos.

Los elementos del quinteto visitante son en su mayoría, jóvenes que se han destacado en Valparaíso en forma neta, habiendo sido conceptuados por la crítica del puerto, como uno de los más eficientes conjuntos de primera división, especialmetne después de sus triunfos sobre el New Cruzaders y de haber evidenciado sus condiciones en los entrenamientos que realizó el seleccionado de Valparaíso ante el Arabe.

UN RIVAL PELIGROSO

Los que conocen la eficiencia del cuadro de Valparaíso están de acuerdo en que es este un rival peligroso para el Olea. Tienen los porteños un alto espíritu de lucha y su ataque es coordinado y cuenta con tres buenos lanzadores al cesto.

Su defensa es también eficiente, pues se compone de dos hombres que tienen dominio del juego y mucho corazón.

EL OLEA ESTA BIEN PREPARADO

El Olea que ha buscado nuevos y valiosos valores para su cuadro de honor, espera iniciar con este lance una temporada de triunfos que lo coloquen en situación de iniciar la temporada oficial del presente año en condiciones de oponer tenaz resistencia a sus únicos rivales más peligrosos; los Españoles e Internacional tienen un deseo extraordinario de colocarse en la situación que el cuadro merece por la calidad de sus integrantes, especialmente Ulloa y Mahetch que esta tarde será el alma del cuadro.

EL PRELIMINAR

El encuentro preliminar del partido de esta tarde ha sido confiado al Sirio y Olea segundo, vicecampeón de su división. Estamos en situación de considerar este encuentro como un verdadero match de fondo, pues el Sirio es un conjunto que últimamente ha venido destacando condiciones muy especiales de eficiencia y que seguramente esta tarde hará pasar por momentos difíciles a su rival.

LAS ENTRADAS

Las entradas se han fijado a precios populares y estarán a disposición de los interesados desde las diez de la mañana en la boletería del Estadio Nacional.

INTERES EN LA COLONIA ARABE

Hay especial interés en la Colonia Arabe, por el encuentro de esta tarde, habiéndose adquirido entre sus componentes más de quinientas entradas. Esta tarde se darán cita en la cancha del Estadio para alentar con su presencia a los componentes del cuadro que viene de Valparaíso.

Badminton jugará hoy en San Felipe

Hoy se dirige el Badminton a la ciudad de San Felipe a cumplir un compromiso con la Selección de esa ciudad y Los Andes, partido éste que ha logrado despertar un gran entusiasmo entre los deportistas de esas localidades, pues se trata de un partido revancha que anteriormente ganó el Badminton en esta capital.

Tanto los aurinegros como los jugadores que componen la Selección, van al partido en buen estado de entrenamiento, lo cual les permitirá hacer un partido de bastantes atractivos. Los cuadros que jugarán, están compuestos de la siguiente manera:

BADMINTON
Pimentel
Donoso Pania
Díaz Destéfani Ampuero
Passalacquia Saldivar Aranoibia
Muñoz Aguirre
Benavides Omeñaca
O
Rodríguez Lorca Omeñaca
Báez Piña González
Lorca Montoya
González
SELECCION TRASANDINA

La delegación del Badminton, va presidida por el mayor don Horacio Bórquez, acompañándolo los directores señores Manuel Ramírez, Carlos Fanda, Héctor Díaz y los jugadores reservas, Carlos Atlagich y Carlos Escobedo.

Dos importantes torneos de esgrima

Intervendrán equipos de sable e individuales de espada, florete y sable

Ordenado por la Dirección General de Carabineros y bajo el control del directorio General Deportes, que preside el Director de la Escuela de Carabineros, comandante don Pedro Silva Calderon, se realizará el viernes y sábado de la entrante semana una interesante competencia de Esgrima entre los miembros del Cuerpo de Carabineros de Chile.

Podrán participar en esta competencia, todo esgrimista que no esté calificado como perteneciente a la 1.o o 2.a categoría y la competencia cuenta con una prueba con una rueda por equipos de sable e individuales de espada, florete y sable.

Encargados del comité organizador de esta competencia, han sido designados el Capitán don Ricardo Romero M. y el profesor de Educación Física de la Escuela de Carabineros, don Jorge Garretón Prieto; quienes nos han hecho saber que están autorizados para invitar a esta prueba a todos los oficionados que lo deseen.

La prueba se iniciará el viernes a las 9 A. M. en el pabellón de Verano de la Escuela de Carabineros, situado en A. Varas, continuando durante todo el día hasta ponerle término el sábado 19 con la repartición de los premios.

Las inscripciones quedarán cerradas el martes proximo.

2.—Torneo de Verano— Organizado por la Federación Chilena de Esgrima, se realizará el sábado 26 y domingo 27 una competencia por equipos de sable entre tiradores no pertenecientes a la 1.a o 2.a categoría y que perenezcan a los clubs afiliados. Esta prueba tiene por objeto darles a los perdedores de las pruebas del año 1934 y debutantes una nueva oportunidad para medirse entre sí y a la vez estimular entre los nuevos elementos la práctica constante del ejercicio de la esgrima.

Las inscripciones se reciben en la secretaría de la Federación, (Ahumada 123), hasta el 23 y su valor es de cinco pesos por equipo.

3.— Sesión de directorio.— Se cita para el miércoles 16 a las 19 horas, en Ahumada 123. Tabla: Torneos de verano y de Viña del Mar.

Por el Camp. de Football "Copa Ochagavía"

Hoy se efectuarán los más importantes partidos

Hoy se llevarán a efecto las más importantes partidas, y actuarán los mas destacados equipos de esta competencia, los que se jugarán en la cancha N.o 1 de la Viña Ochagavía.

La dirección del campeonato y y en especial su presidene honorario, señor S. Ochagavía, dejan constancia de sus profundos agradecimientos a los clubs participantes en este campeonato, por su comportamiento tan caballeroso, en que han desarrollado las partidas, sin el menor incidente, lo que les hace acreedores al más merecido aplauso y esto se debe en especial a los señores delegados y dirigentes de los clubs, que no han escatimado sacrificios para mantener el orden entre sus barras.

Igualmente, es digno de reconocimiento la actuación de los árbitros señores González, Sánchez, Palma, Galaz e Isidro Monserrat a quien la dirección del campeonato le debe mucho por su desinteresada cooperación.

Los equipos que actuarán hoy: Pedro Hernández B versus Famae B, a las 14.30 horas; árbitro señor D. González; D. Palma versus A. Salas, a las 15.30 horas; árbitro A. Galaz; Pedro Hernández A versus Famae A, árbitro señor Isidoro Monserrat, a las 14.30 horas; A. Salas A versus D. Palma A a las 17.30 horas, árbitro señor A. Galaz; directores de cancha señores Jovino Fuentes y Florencio Piñeiro.

LOS EQUIPOS

Actuarán así:

FAMAE
Bonilla
Ramírez León
Alcaíno Aguilera Muñoz
Muñoz Maturana Morales
Carvajal Morgado
O
Aranda Reyes
Yáñez Martín Olea
Maturana Vega Urzúa
Zamora Carrera
Bernales
PEDRO HERNANDEZ

DANIEL PALMA
Donoso
Muñoz Muñoz
Ojeda Osorio Orrego
San Martín Cea Piña
Cosgio Arias
O
Fernández Castro
Gaete Morales Chaparro
Zamora Castillo Ahumada
González González
Miranda
ANTONIO SALAS

Aprovechando la temporada de receso, los "diablos blancos" han iniciado la temporada de paseos a los alrededores. Esta vez es más cerca, pues habiendo aceptado una gentil invitación del Deportes Estrella de La Cisterna se trasladarán a dicha localidad, a fin de dirimir superioridades en la cancha municipal.

En esta ocasión el Río Janeiro probará nuevas adquisiciones para la próxima temporada oficial.

Empezará la reunión a las 15 horas, con los terceros equipos para seguir con los segundos a las 16.15 y finalmente se enfrentarán los primeros a las 17.30.

Los "diablos blancos" se harán representar por los siguientes jugadores:

Molina
Olea Bascuñán
Cruzat Arce Morales
Soto Arancibia Poro
Gómez González

Asociación de Arbitros de Santiago

Esta dirigente tendrá elección de directorio mañana lunes, a las 19.30 horas, en su local de Santo Domingo 1334. Con tal objeto, cita al Consejo.

La tabla a tratarse, será:

Cuenta y balance del directorio saliente;

Elección de directorio.

AÑO XVIII N.o 6,257

LA NACION

(EMPRESA PERIODISTICA "LA NACION" S. A.)

Fundado el 14 de Enero de 1917

PRECIO EN TODO EL PAIS: 40 CENTAVOS

SANTIAGO DE CHILE, DOMINGO 13 DE ENERO DE 1935

AGUSTINAS 1269 — CASILLA

INDUSTRIAS Y COMERCIO

Cambios fijados por el Banco Central de Chile

ENERO 12 DE 1935

	Base $ cable	Valor m/cte.	Cambio comp.
Dólar		19.30	
Libra	4.9075	94.71	
Franco francés		1.288	1.61
Franco suizo		6.268	7.835
Lira		1.653	2.066
Belga		4.517	5.646
Reichmark		7.766	
Peseta		2.641	3.301
Corona sueca		4.882	6.103
Corona chec.		0.806	1.0075
Corona danesa		4.229	5.284
Florin hol.		13.065	16.331
Schilling aust.		3.628	4.535
Oro chileno		400	

Mercado Libre de cambios

UGARTE, CRUZ, WILSON y Cía. Ltda. Corredores

ENERO 12 DE 1935

ULTIMAS COTIZACIONES

	Comp.	Vend.
Dlls. Exportación	23.50	24
" Cable	23.25	23.75
" Cheque	23	23.50
Libras Exportación	115	116
" Cable	114	115.50
" Cheque	113.50	114.60
Nacionales	5.50	6
Francos	1.50	1.60
Peseta	3	3.20
Liras	1.80	2.00
Oro	470	480

£ sobre N. York, Dlls. $ 4.91 3/4

La Semana Bursátil

ASPECTO DE LA PLAZA

Muy reducido fué el movimiento del mercado durante la semana.

Los negocios se concretaron a contados papeles, sobresaliendo como de costumbre los Mineros e Industriales, como ser: Chañaral, Oruros, Dichas, Marga-Marga, Minervas, Condoriacos, Lotas, Pap. y Cart., Lamifún, Electr. Ind., Cervecerías, Cristales, etc.

En Bancos figuraron 535 Chiles y 8 Hipotecarios; en Salitres, 2,600 Lautaros y en Ganaderos, 2,726 Fuegos y 1,955 Gente Grande.

El total de lo vendido en Bonos fué de 2.468.910 nominales entre Hipotecarios y Fiscales.

A pesar del poco mercado, la mayoría de los valores cerraron con puntos a favor.

BONOS Y TITULOS TRANSADOS EN LA BOLSA DE COMERCIO DE SANTIAGO DURANTE LA SEMANA

Cotizaciones más altas, más bajas y precios de cierre

TITULOS	N.o de accion	Precios alto	Precios bajo	Precios cierre
Bonos				
Caja 8 1/2	24000	90 1/2	93 1/4	89 1/2
Caja 6-1	1000	96	96	96
Caja 6-3 1/4	533000	96 1/4	95 3/4	96
Hipot. 8-1	19100	100 1/8	100	100 1/8
Hipot. 7-1	129000	97	96 3/4	97
Hipot. 6-1	451000	97 1/2	97	97 1/4
Hipot. Valp. 6-1	118000	97	95 1/4	97
Debentures	6410	86 1/2	82 1/2	85
£ Elect. Ind.	500	75	74 1/2	74 1/2
Deuda Int. 7-1	926000	97	94 7/8	97
Garantía Gral. 7-1	50000	96 1/4	93 1/2	96 1/4
Obras Públ. 7-1	50000	96	94 1/4	96
Bancos				
Chile	585	240	231	233
Hipotecario	8	690	690	690
Mineras				
Carahue	3400	4 1/4	4 1/8	4 1/8
Chañaral	23100	7 3/4	7	7 1/8
Cerro Grande	1000	12 1/2	12	12
Condoriacos	5000	7 1/2	7	7 3/8
Dichas	7600	1.40	1	1
Disputadas	2600	14 1/2	14 1/8	14 1/8
Elisa	1500	3	3	3
Espino	2500	1 1/4	1 1/8	1 1/8
Lebu	1800	6 1/8	6	6
Lota	5900	30 1/2	29 1/2	30 1/2
Marga-Marga	600	0.60	0.50	0.55
Minervas	7100	2 3/8	2	2 3/8
Monserrat	200	10 1/2	10	10
Oplocas	700	123	121	122
Oruros	12226	81	78	78 1/2
Patiño	1500	276	266	270

TITULOS	N.o de accion	Precios alto	Precios bajo	Precios cierre
Tocopilla	4900	82	80	81 1/2
Vacas	8000	1.10	1.05	1.10
Salitreras				
Lautaro	2000	43 1/2	40	41 1/2
Ganaderas				
Gente Grande	1955	94 1/2	93	94 1/2
Tierra del Fuego	2726	267 1/2	263	267 1/2
Industriales				
Alcoholes	700	17 3/4	17	17
Catres	300	41 1/2	40 1/2	41 1/2
Cemento Melón	400	136	130	136
Cervecerías	2400	75 1/2	74	75 1/2
Cristales	2300	25	24	25
Elect. Ind.	2090	34 1/2	33	33 1/2
Elect. Pref.	1212	15	12 1/2	14 1/4
Gas de Santiago	318	103	96 1/2	97
Lamifún	4400	61 3/4	59 1/2	61 3/4
Loza de Penco	200	25 1/2	24 1/2	24 1/2
Papeles y Cartones	6042	64 1/2	62 3/4	64
Paños Tomé	1050	46	45	45
Paños Concepción	800	30 1/4	30	30
Ref. Viña	918	102	100	102
Renta Urbana	520	165	164	165
Tejidos Salto	1105	52	51 1/4	51 1/2
Uniformes	100	125	124	125
Tattersall	1?0	190	189	190
Vapores	2000	15 1/2	15	15 1/2
Seguros				
Chilena Consol.	34	53	51	53
Ibero Chilena	150	37	37	37

TITULOS QUE FLUCTUARON SUS PRECIOS EN LA BOLSA DE COMERCIO DE SANTIAGO, DEL VIERNES 4 AL VIERNES 11 DEL PRESENTE

De 67 fluctuaciones, subieron 37 y bajaron 30 títulos

SUBIERON

BONOS

Obr. Públ. de 94 1/4 a 96.
Deuda Int. 7-1, de 94 5/8 a 97.
Casino Viña 7-2, de 86 1/4 a 86 1/2.
Garantía Fiscal, 7-1, de 93 1/2 a 96 1/4.
Hipotec. 7-1, de 96 3/4 a 97.
Hipot. 8-1, de 100 a 100 1/8.
Valp. 6-1, de 99 3/4 a 100.
Debentures, de 82 a 85.

MINERAS

Condoriacos 7 1/8 a 7 3/8.
Disputadas, de 14 a 14 1/8.
Las Condes, de 4 a 4 1/4.
Lota, de 29 7/8 a 30 1/2.
Marga-Marga, de 0.50 a 0.55.
Patino, de 266 a 270.
Tocopillas, de 80 1/4 a 81 1/4.

GANADEROS

Cisne, de 40 1/2 a 41.
Lag. Blanca, de 262 a 265.
Fuegos, de 262 a 267 1/2.

SALITRERAS

Lautaro P., de 40 a 41 1/2.

INDUSTRIALES

Catres, de 40 a 41 1/2.
C. Melón, de 130 a 136.
Cervecerías, de 74 a 75.
Co. Ind., de 80 a 82.
Club Hípico, de 10,000 a 10,500.
Cristales, de 24 1/4 a 25.
Electr. Pref. de 12 1/2 a 14 1/4.
Elect. Ind., de 33 a 33 1/2.
Lamifún, de 60 a 61 3/4.
Pap. y Cart. de 63 a 64.
Ref. Viña, de 101 a 102.
Tabacos, de 110 a 112.
Tattersall, de 189 a 190.
Tej. Salto, de 50 1/2 a 51 1/2.
Uniformes, de 124 a 125.
Vapores, de 15 a 15 1/2.

SEGUROS

Chile Cons., de 51 a 53.

BAJARON

BONOS

Hipot. 6-1, de 97 3/4 a 97 1/4.
£ Elect. Ind., de 75 a 74 1/2.

BANCOS

Chile, de 240 a 233 ex- div.
Edwards de 129 a 125, ex div.
Hipot. de 710 a 690, ex div.
Italiano, de 77 a 76 1/2.
Talca, de 125 a 124.

MINERAS

Cerro Gde. de 12 1/2 a 12.
Chañaral, de 7 3/4 a 7 1/4.
Dichas, de 1.40 a 1.
Espino, de 1.20 a 1 1/8.
Guanacos, de 32 1/2 a 30.
Lebu, de 6 1/4 a 6.
Minervas, de 2 3/4 a 2 3/8.
Morococala, de 10 1/2 a 10.
Oplocas, de 123 a 122.
Oruros, de 79 3/4 a 78 1/2.

GANADERAS

Gente Grande, de 95 a 94 1/2.

SALITRERAS

Lautaro Nom, de 23 a 21.

INDUSTRIALES

Alcoholes, de 18 a 17.
B. de Comercio, de 145,000 a 140,000.
Fiap, de 21 a 20.
Gas de Santiago, de 99 1/2 a 97.
Gas Valp. de 80 a 78 1/2.
Hücke Hs., de 48 a 47.
Loza de Penco, de 25 1/2 a 24 1/2
Paños Morro, de 18 1/2 a 17.
Paños Tomé, de 46 a 45.
Telégrafo, de 23 3/4 a 23.

SEGUROS

Ibero-Chilena, de 38 a 37.

—EL MERCADO DE PRODUCTOS DURANTE LA SEMANA

Con motivo de que la actual cosecha de trigo esta sumamente atrasada se mantiene firme y solicitado este grano. Las calidades ya conocidas y que son muy pocos son muy buenas, en cambio el rinde es muy malo.

PRECIO FIJADO POR LA CENTRAL DE COMPRAS DE LA ASOCIACION DE MOLINEROS DEL CENTRO:

Florence a $ 65 los 100 kilos, sin saco, Providencia.

Ideal, Fausto, Australiano, Oregon y Dart imperial a $ 63 los 100 kilos, sin saco, Providencia.

Rietti y Ardito a $ 60 los 100 kilos, sin saco Providencia.

Vilmorin y Egipto a $ 58 los 100 kilos, sin saco, Providencia.

VENTAS EFECTUADAS POR LA SOC. EL TATTERSALL

Australeno a $ 66 los 100 kilos, sin saco, Providencia.

Candeal corriente a $ 65 los 100 kilos sin saco, Providencia.

Ardito a $ 66 los 100 kilos con saco, Porvidencia.

Egipto a $ 60 los 100 kilos sin saco, Providencia.

La cebada continúa firme y solicitada. Se espera en general una cosecha deficiente por la menor área sembrada de este año. Dado el interés que hay por este grano creemos que se pagaran precios sobre $ 65 la inglesa y alemana y sobre $ 55 la del país.

Se cotizó:

Alemana o chevalier a 65 los 100 kilos con saco, Puerto.

País tipo exportación a $ 55 los 100 kilos con saco, Puerto.

País tipo forraje a $ 45 los 100 kilos con saco, Puerto.

Continúa paralizado el mercado de frejoles.

Se cotizó:

Coscorrones a $ 100 los 100 kilos con saco, Puerto (nominal).

Red-Kidney a $ 95 los 100 kilos c[illegible], Puerto.

Pallares a $ 100 los 100 kilos con s[illegible] Puerto.

Burros de $ 65 los 100 kilos con saco, bodega Santiago.

Bayos de $ 65 a 68 los 100 kilos con saco, bodega Santiago.

Frutillas de $ 65 a 68 los 100 kilos Id. en línea.

Arroz a $ 65 los 100 kilos, con saco, Puerto.

Pinck a $ 67 los 100 kilos, con saco, Puerto.

El maíz continúa firme y solicitado.

Se cotizó:

Minesota de $ 65 a 66.50 los 100 kilos con saco bodega Santiago.

EL MERCADO DEL GANADO DURANTE LA SEMANA

El precio del ganado gordo en las últimas ferias, se ha notado mas decaído debido a que las ferias han sido muy numerosas en esta clase de animales.

En la Feria del lunes con mucha abundancia de gordo, el precio tuvo una baja apreciable vendiéndose novillos de muy buena gordura destarados a $ 1.58. Vacas destaradas de Río Negro a $ 1.43 1/2.

Las transacciones de potrero a romana, se mantienen con poco movimiento, habiéndose efectuado ventas últimamente de novillos tipo embarque a $ 1.42 en la Zona Central.

Por ganado de engorda hay interés y se nota escasez de novillos de 3 años. En la zona de Osorno se efectúan transacciones de novillos de 3 años de 450 kilos más o menos, sobre la base de $ 1.20 y $ 1.25 con 5 o/o de destara, según calidad.

La feria El Matadero del jueves fué muy abundante, manteniéndose firmeza en los precios. Se vendieron novillos sobresalientes destarados de Bulnes a $ 1.64. Vacas de Lo Arcaya a $ 1.53 1/2.

Con feria chica se efectuó el último remate en Osorno, manteniéndose los precios firmes. Por vacas se pagó $ 1.13. Por bueyes $ 1.15 1/2. Por novillos gordos de 550 kilos se pagó $ 1.30. Novillos para engorda de 460 kilos se vendieron a $ 1.26.

En esta semana ha continuado la abundancia de ganado, notándose en la feria Santa Rosa del viernes una flojedad en el precio: efectuamos las siguientes ventas:

Corderos buenos y gordos del sur a $ 55, ovejas gordas enlanadas de más o menos 50 kilos a $ 46.80. Al peso vendimos: 110 corderos con 3.913 kilos a $ 1.69 de Curicó.

Por ovejas de más de 40 kilos se obtuvo $ 0.92.

Informaciones comerciales e industriales del exterior

(DE THE UNITED PRESS ASSOCIATIONS Y DE NUESTROS CORRESPONSALES EN EL EXTRANJERO)

ACCIONES Y BONOS

NUEVA YORK, 12. — Los valores que se mencionan a continuación se cotizaron a los siguientes precios.

American Gas Electric, 19.25.
American Super Power, 1.25.
Brazilean Traction, 9.50.
Electric Bond Shares, 6.62.
Ford Motors (Canadá), 30.—.
Niagara Hudson Power, 3.—
Niágara Hudson Power (A), 3/16
United Gas, 1.50.
City Service Debentures, 39.50.
Chile, Bonos, 6%, 1960, 13.
Chile, Bonos 6%, 1961, 13.
Chile, Caja Hipotecaria, Bonos, 6%, 1931 no se cotizó.
Chile, Caja Hipotecaria, Bonos, 6½%, 1957, 12.62.
Chile, Caja Hipotecaria, Bonos, 6¾%, 1961, 13.12.
Chile, Caja Hipotecaria, Bonos, 6% 1961 no se cotizó.
Chile, Caja Hipotecaria, Bonos, 6%, 1962, no se cotizó.
Peruvian, 6%, 1960, 8.75.
Perú, Bonos 6%, 1961, 9.12.
Perú, Bonos, 7%, 1959, 13.
Lautaro, 6%, 1954, 8.87.
Allis Chalmers Mfg., 15.75.
American Foreign Power, 4.62.
American Metal Co., 14.62.
American Radiator, 14.50.
American Smelg. & Refg., 36.50.
American Tel. & Tel., 104.12.
American Tobacco, 83.
American Woollen, 8.25.
Anaconda Copper Co., 10.87.
Andes Copper, 4.50.
Atchison Topeka & S. F. RR., 51.
Bendix Aviation, 15.62.
Bethlehem Steel, 31.50.
Canadian Pacific RR., 12.50.
Case Threshing Machine, 56.25.
Cerro de Pasco Copper Co., 42.75.
Chrysler Motors, 38.75.
Columbia Gas, 7.
Commonwealth Southern, 1.12.
Consolidated Gas, 21.50.
Continental Can., 64.75.
Dominion Stores, 11.62.
Dupont de Nemours, 94.62.
Electric Power Light, 2.87.
Fox Films, 11.75.
First National Stores, 52.
General Electric, 21.50.
General Foods, 33.25.
General Motors, 31.62.
General Baking, 8.
Glidden, 25.12.
Goodyear Rubber, 23.62.
Goodyear Rubber, 23.62.
Great Northern Preferred, 15.
Howey Gold, no se cotizó.
International Busines Machines, 150.50.
International Harvester, 30.75.
International Nickel, 23.12.
International Tel. & Tel., 8.75.
Kennecott Copp. Co., 16.62.
Kroger Grocery, 27.75.
Lehman Corporation, 71.
Montgomery Ward, 27.75.
National Biscuit, 23.75.
National Cash Register, 16.50.
National City Bank, 21.75.
National Dairy Products, 16.25.
New York Central, 19.
North American Co., 12.50.
Patiño Mines & Enterp., 11.25.
Public Service, New Jersey, 25.12.
Radio Corporation, 5.
Radio Preferred, 38.62.
Southern Pacific RR., 16.75.
Standard Brands, 17.87.
Standard Oil, California, 33.50.
Standard Oil, New Jersey, 42.
Texas Corporation, 19.87.
Texas Gulf Sulphur, 33.12.
Tri Continental, 3.12.
Union Carbide, 45.75.
Unión Pacific RR., 13.62.
United Aircraft, 13.62.
United Corporation, 2.75.
United Gas Imp., 12.37.
U. S. Steel, 37.25.
Western Union Tel., 31.75.
Westinghouse Electric, 38.
Woolworth, 51.87.
Chase National Bank.— (U. P.)

LA LIBRA

LONDRES, 12.—Cotizaciones de la libra esterlina en monedas extranjeras:

Estados Unidos, 4.9087, dólares
Francia, 74.8/32 francos.
Bélgica, 20.95 belgas.
Alemania, 12.22 reichsmark.
Finlandia, 226.50 marcos.
Austria, 26, schillings.
Holanda, 7.2525 florinas.
Italia, 5711/32 liras.
Suiza, 15.135 francos.
Suecia, 19.395 coronas.
Noruega, 19.90 coronas.
Dinamarca, 22.40 coronas.
España, 35.27/32 pesetas.
Japón, 14 peniques
Argentina, 27.68 peniques.
Checoeslovaquia, 117.51 coronas
Portugal, 110.12 escudos.

CAMBIOS

NUEVA YORK, 12. — Cotizaciones del cambio:

Inglaterra, 4.91 dolares por libra esterlina.

Francia, 6 6007 centavos por francos.

Italia, 8.5650 centavos por liras.

Bélgica, 23.43 centavos por belgas.

Suiza, 32.43 centavos por francos.

Alemania, 40.18 centavos por reichsmark.

España, 13.695 centavos por pesetas.

Yugoeslavia, 2.29 centavos por dinar.

Holanda, 67.69 centavos por florín.

Argentina, 32.71 centavos por pesos, (oficial).

Argentina, 25.00 centavos por pesos, (no oficial).

Perú, 2.380 dolares por libra peruana.

Suecia, 25.30 centavos por coronas.

Noruega, 24.67 centavos por coronas.

Dinamarca, 21.93 centavos por coronas.

Portugal, 4.4687 centavos por escudos.

Austria, 18.32 centavos por schillings.

Brasil, 8.64 centavos por milreis.

Chile, 5.20 centavos por pesos.

Japón, 28.60 centavos por yen.—(U. P.)

CAMBIO LIBRE

BUENOS AIRES, 12.—Cotizaciones del cambio libre. Comprador.

Dólar 3.88.
Libra esterlina, 19.60.
Cien francos francés, 26.40.
Cien liras, 34.20.
Cien pesetas, 54.65.

BOLSA DE VALORES

NUEVA YORK, 12. — La Bolsa de Valores abrió hoy con fracciones de baja y moderadamente activa, debido a la continua venta de los corredores ante el temor de que la Corte Suprema anule la abrogación de la cláusula del oro. Los bonos abrieron firmes. El algodón abrió con diez centavos de baja y con precio de 12.39 dólares por bala para las entregas en enero. La libra esterlina abrió a razón de 4.90 dólares.—(U. P.)

NUEVA YORK, 12. — La Bolsa de Valores cerró con fracciones de baja y moderadamente activa.—(U. P.)

PRECIO DEL ORO

LONDRES, 12. — El precio del oro es de 141 chelines con 7 1/2 peniques por onza para el día de hoy, siendo el valor de las operaciones en este metal, de 136.00 libras esterlinas.— (U. P.)

EL DOLAR

LONDRES, 12.— El dólar abrió hoy en este mercado a razón de 4.91 1/2 dólares por libra esterlina, y el franco francés, a 74.37 1/2 francos por libra.— (U. P.)

PARIS, 12.— El dólar abrió hoy en esta plaza a razón de 15.13 1/2 francos, y la libra esterlina, a 74.30 francos.— (U. P.)

LAUTARO NITRATE

LONDRES, 12.—Las acciones de la Anglo Chilean Nitrate se cotizaron a razón de 38.12; y las de la Lautaro Nitrate & Co. se cotizaron a razón de 7.12; las demás no han sido cotizadas.—(U. P.)

FERTILIZANTES

NUEVA YORK, 12.—Los fertilizantes que se mencionan a continuación se cotizaron a los siguientes precios:

Nitrato de Sodio, 24.00 dólares por tonelada.

Nitrato de Amonio, 32.50 dólares por tonelada.

Fosfatos ácidos, 8.00 dólares por por tonelada.

Clorhidrato de Potasio, 17.60 dolares por tonelada.

Sulfato de Potasio, 35.00 dólares por tonelada.— (U. P.)

CAUCHO

NUEVA YORK, 12.— Al cierre de las cotizaciones del caucho en bruto en este mercado se registraron los siguientes precios en centavos por libras:

"Ribs" de plantación, 13. 3/8.
"Standard Latex" ahumado en planchas delgadas, 13. 3/4.
"Standard Latex" ahumado en planchas gruesas, 13. 5/8.
"Acre" fino al contado, 9 1/2.
"Up River" fino al contado, 8 1/4.—(U. P.)

METALES

LONDRES, 12.—Cotizaciones de metales:

La plata en barras se cotizó a razón de 24.43 la onza; los demás metales no se cotizaron por ser feriado.—(U. P.)